

15

あしたのジョー

原作／高森朝雄 — ちばてつや





咻

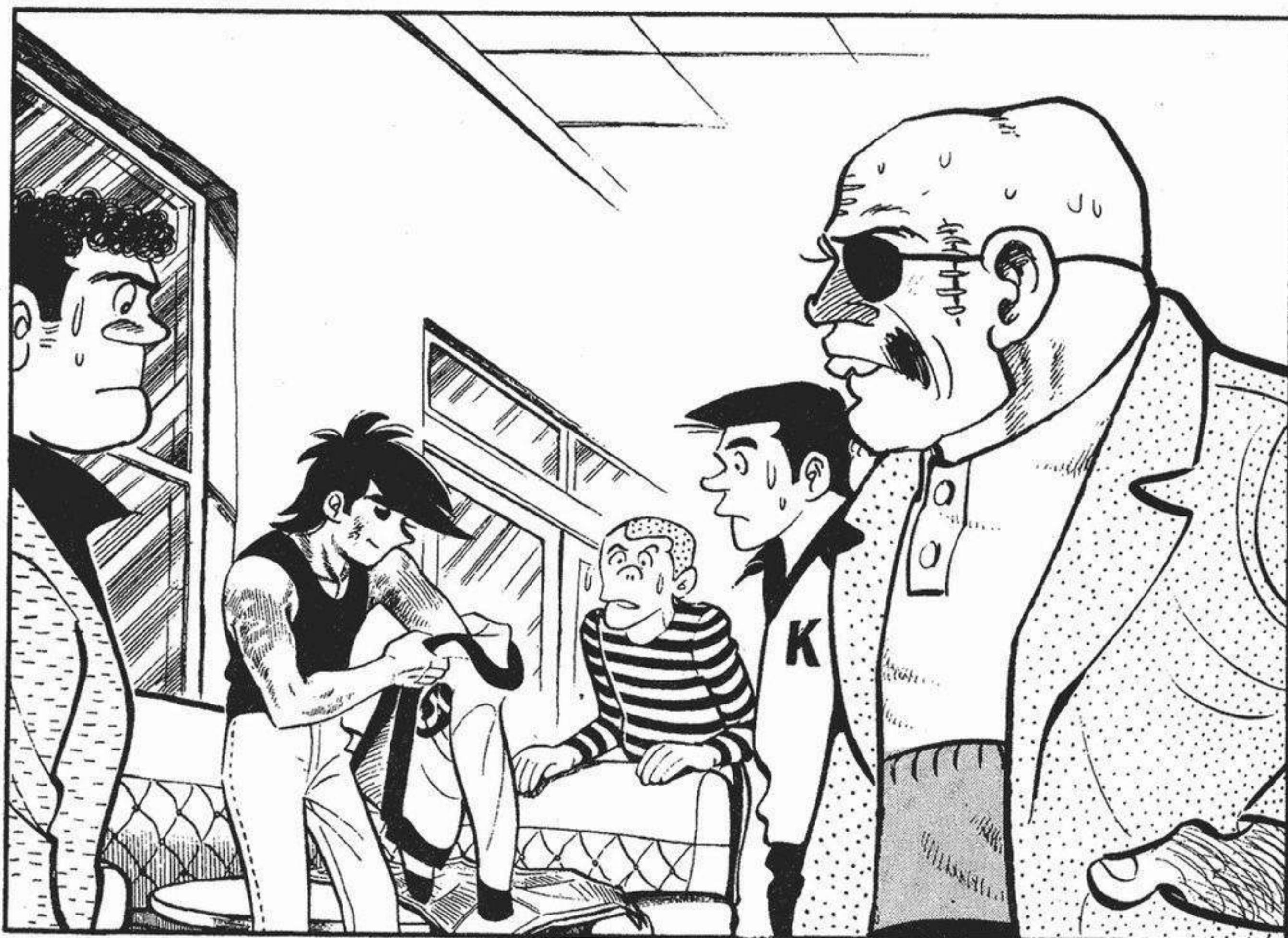
HA HA, ĐÂY CHẮC CHẴN
SẼ LÀ MỘT TIN SÓT ĐỎ
CHO MÀ XEM.

CẢM ƠN CẬU
NHIỀU NHÉ
JOE YABUKI.

QUẢ LÀ LUÔN CÓ
THỂ KHAI THÁC
NHỮNG CHUYỆN
HAY HO KHI ĐÓNG
ĐÔ Ở PHÒNG TẬP
CLB TANGE.

HAY "SỰ DẪN
MẮT CỦA NHÀ
VÔ ĐỊCH THẾ
GIỚI" THÌ SAO
NHÌ!?

"DẤU ẤN
ĐẾN TỪ
JOSÉ
MENDOZA".





SAO MẶT BÍ XỊ THẾ HẢ ÔNG
GIÀ!? TÔI ĐÃ LUÔN MONG
ĐƯỢC ĐẤU VỚI NHỮNG KẺ CỐ
SỨC MẠNH TÂM CỐ NHƯ THẾ
MÀ.



JOSÉ
MENDOZA
...



TRẬN ĐẤU CHÔNG VÂN H VỪA
RỒI VỚI CARLOS RIVERA HẸN
LÀ CŨNG ẢNH HƯỞNG ĐẾN DANH
TIẾNG CỦA JOSÉ.

CHẮC RẰNG
ANH TA CŨNG
MUỐN MỘT TRẬN
SÒNG PHẪNG
VỚI TÔI.

JOSÉ Ý THỨC ĐƯỢC RẰNG
CÁI ĐAI VÔ ĐỊCH CỦA MÌNH
VẪN SẼ BỊ BÀN TÁN NẾU
NHƯ CHƯNG NÀO CHƯA GIẢI
QUYẾT XONG MỌI THỨ
VỚI TÔI.



ĐẠ
VÂN.

**TẬP LUYỆN
NGAY CHO
TA!!!**

MẤY CÁI THẲNG NHÃI
CÒN ĐỊNH ĐỨNG VỜN
VƠ ĐẾN BAO GIỜ
NỮA ĐÂY!?



DÙ HAI BÊN CÓ ĐỒNG
Ý ĐẦU THÌ CŨNG KHÔNG
DỄ DÀNG GÌ MÀ SẮP
XẾP VÀ THÔNG QUA
ĐƯỢC ĐẦU.

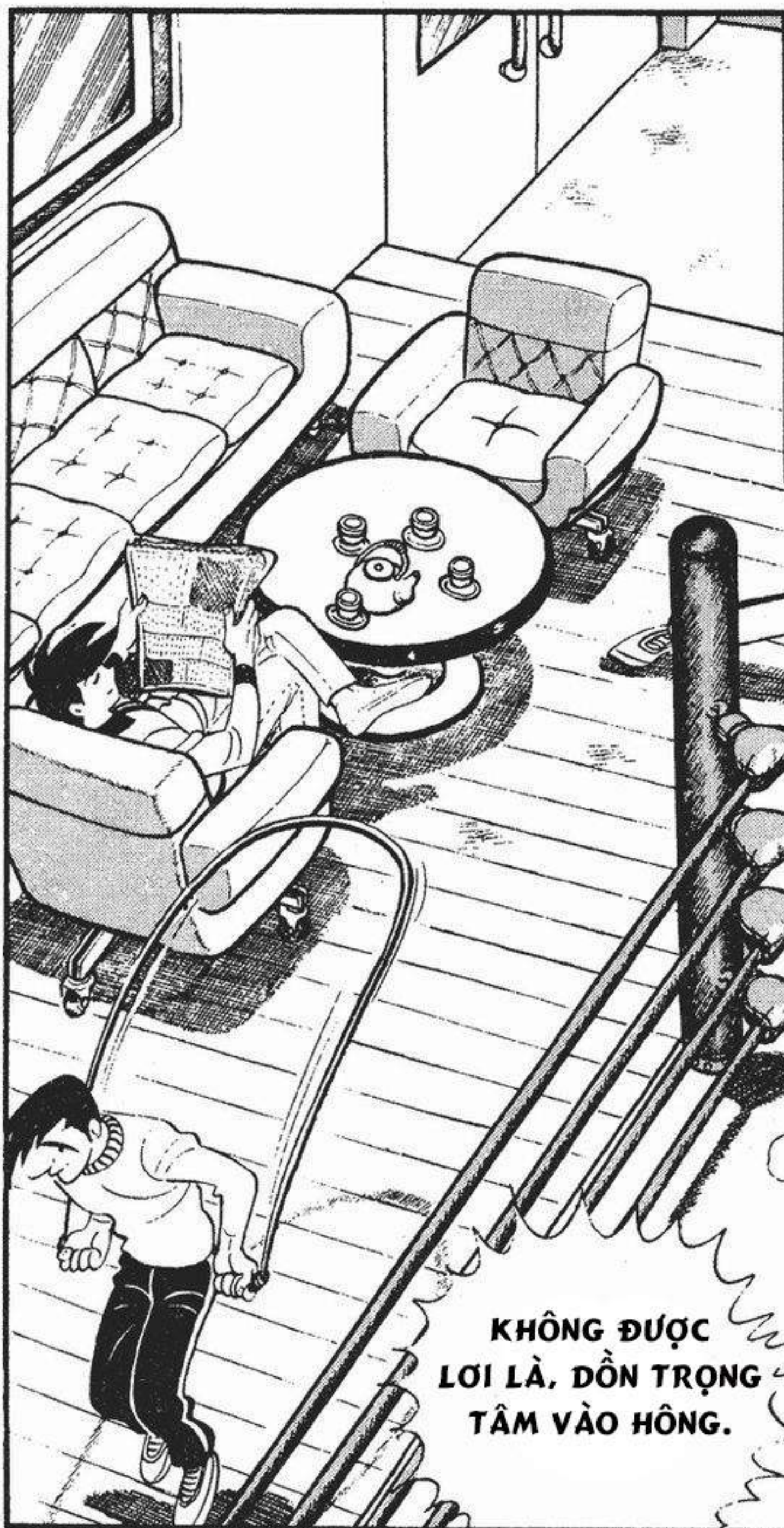
HẮN LÀ NHÀ
VÔ DỊCH THỂ
GIỚI ĐÂY.

ĐỪNG
CÓ
ĐIÊN.



GIỜ CÓ ĐÀI TRUYỀN HÌNH KANTO
HẬU THUẦN THÌ CÓ THỂ SẮP XẾP
BẤT CỨ TRẬN ĐẦU NÀO NẾU MUỐN
CÓ ĐÚNG KHÔNG!?

NÀY
ÔNG
GIÀ.



KHÔNG ĐƯỢC
LƠI LÀ, DỒN TRỌNG
TÂM VÀO HÔNG.



KONO,
ĐẮM ĐI
!!!



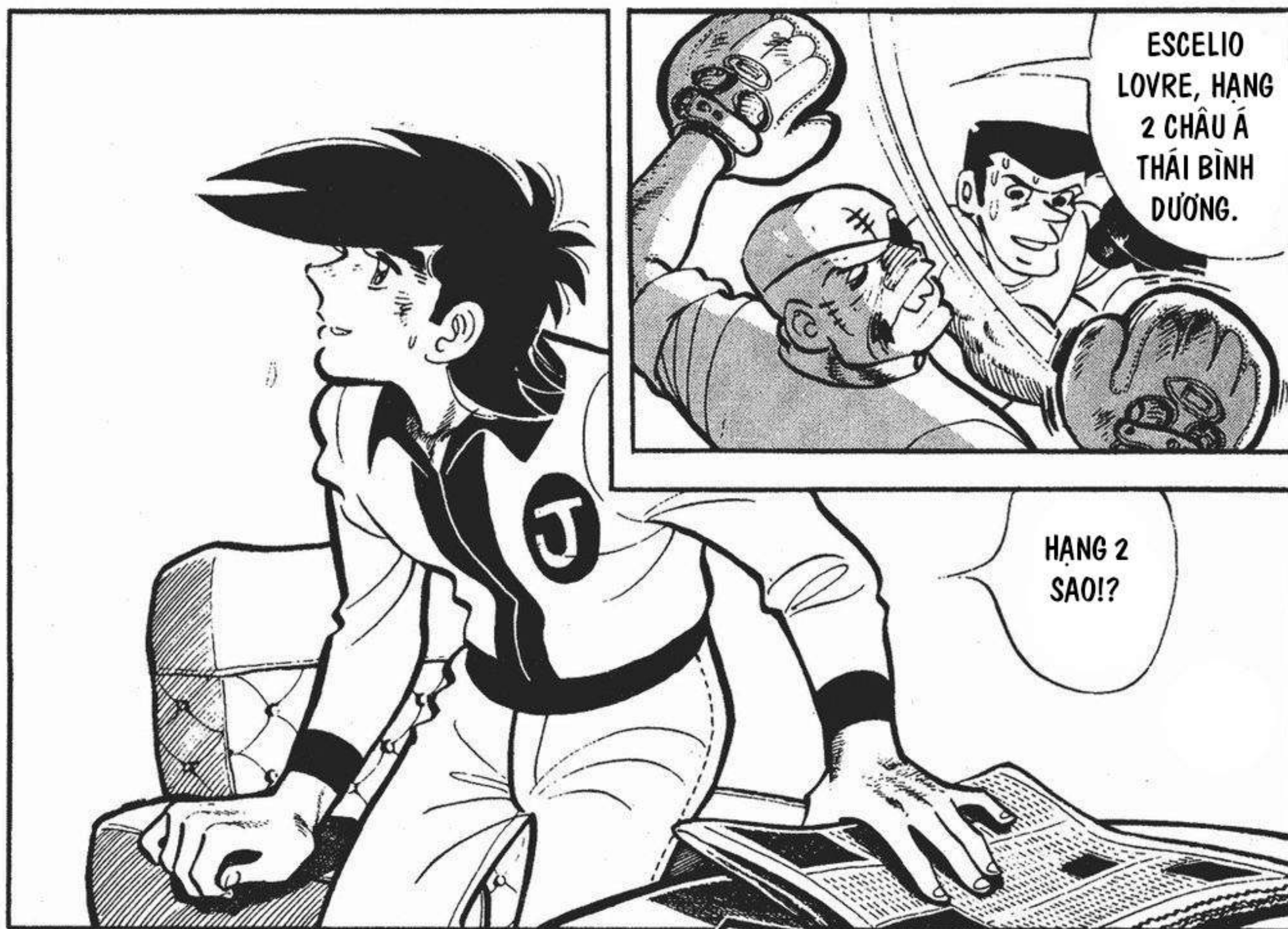
LÀ AI VẬY?

VẬY
SAO!?



ĐỐI THỦ CỦA CON
Ở TRẬN TIẾP THEO
ĐÃ ĐƯỢC XÁC ĐỊNH
RỒI ĐÂY.

NÀY
JOE...



ESCELIO
LOVRE, HẠNG
2 CHÂU Á
THÁI BÌNH
DƯƠNG.

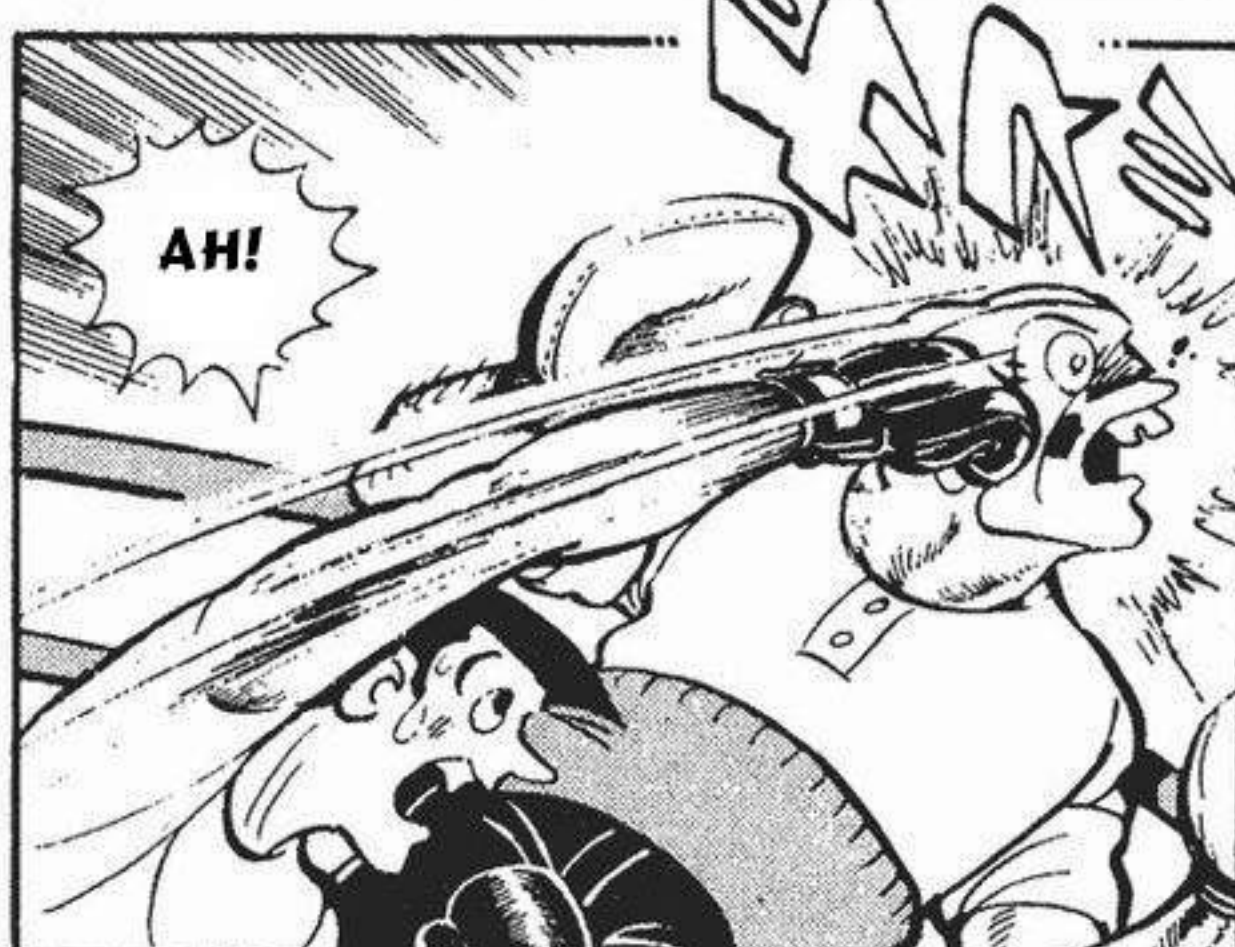
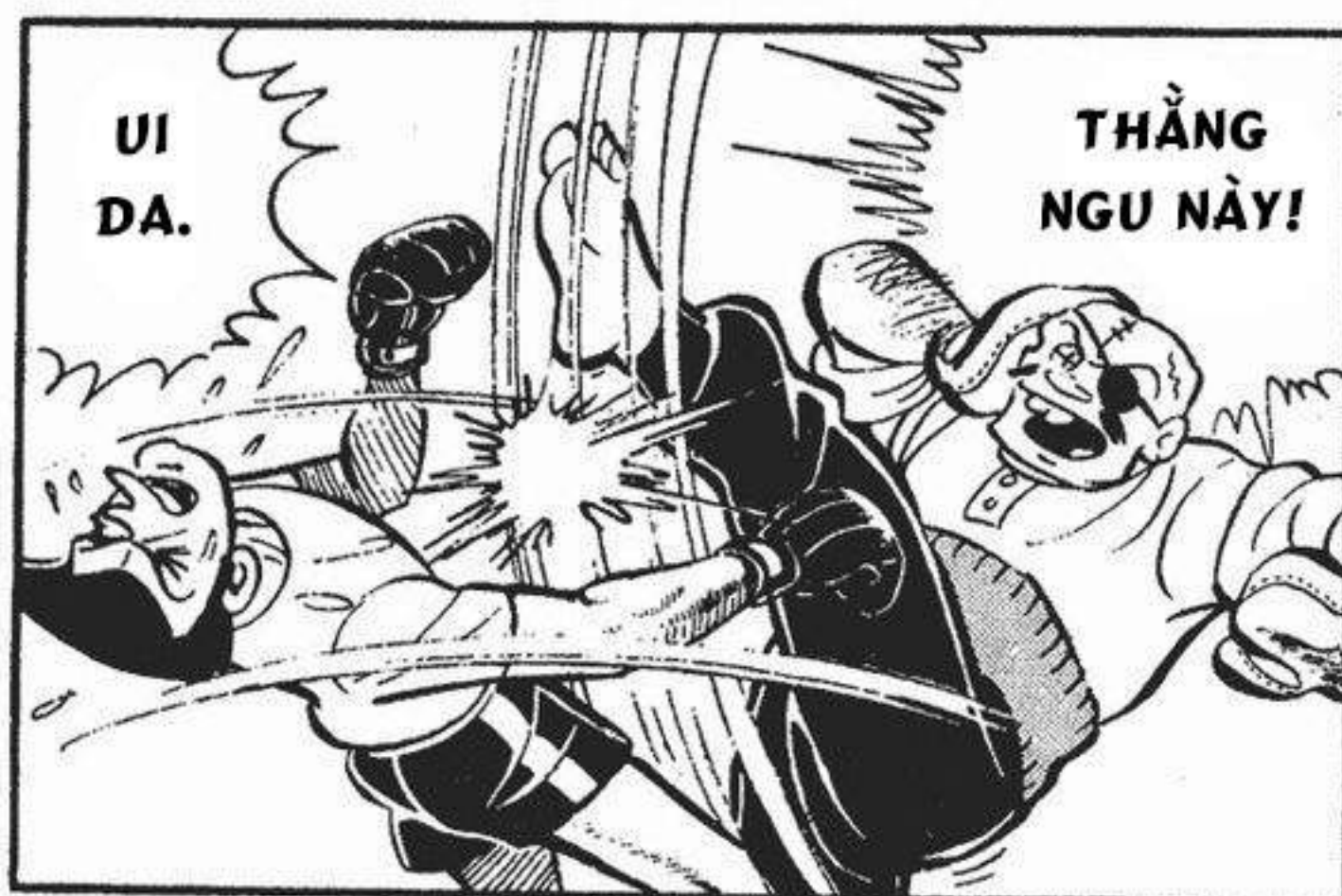
HẠNG 2
SAO!?



THÌ TA ĐÃ NÓI RỒI,
TÊN ĐÓ ĐANG TRÁNH
ĐỐI ĐẦU VỚI CON.



TÔI TƯỜNG ÔNG ĐANG
THU XẾP VỚI HẠNG 1
CHỨ!?



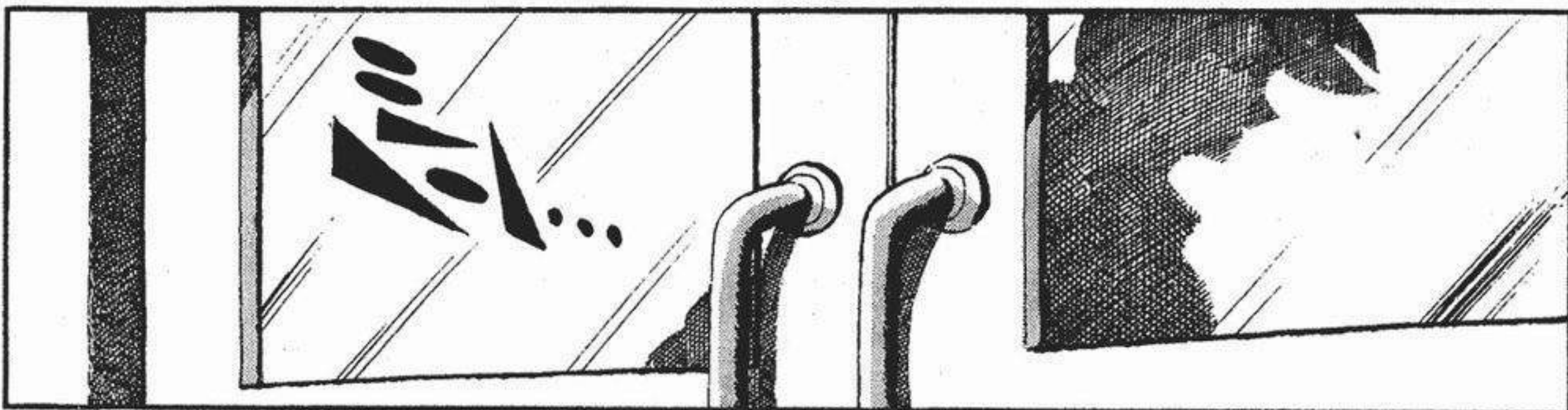
TÔI RA
NGOÀI CHẠY
CHÚT ĐÂY.



NHẤT LÀ KHI CẢI
TÂM TRẠNG NÀY VẪN
ĐANG SỤC SÔI SAU TRẬN
VỚI CARLOS.

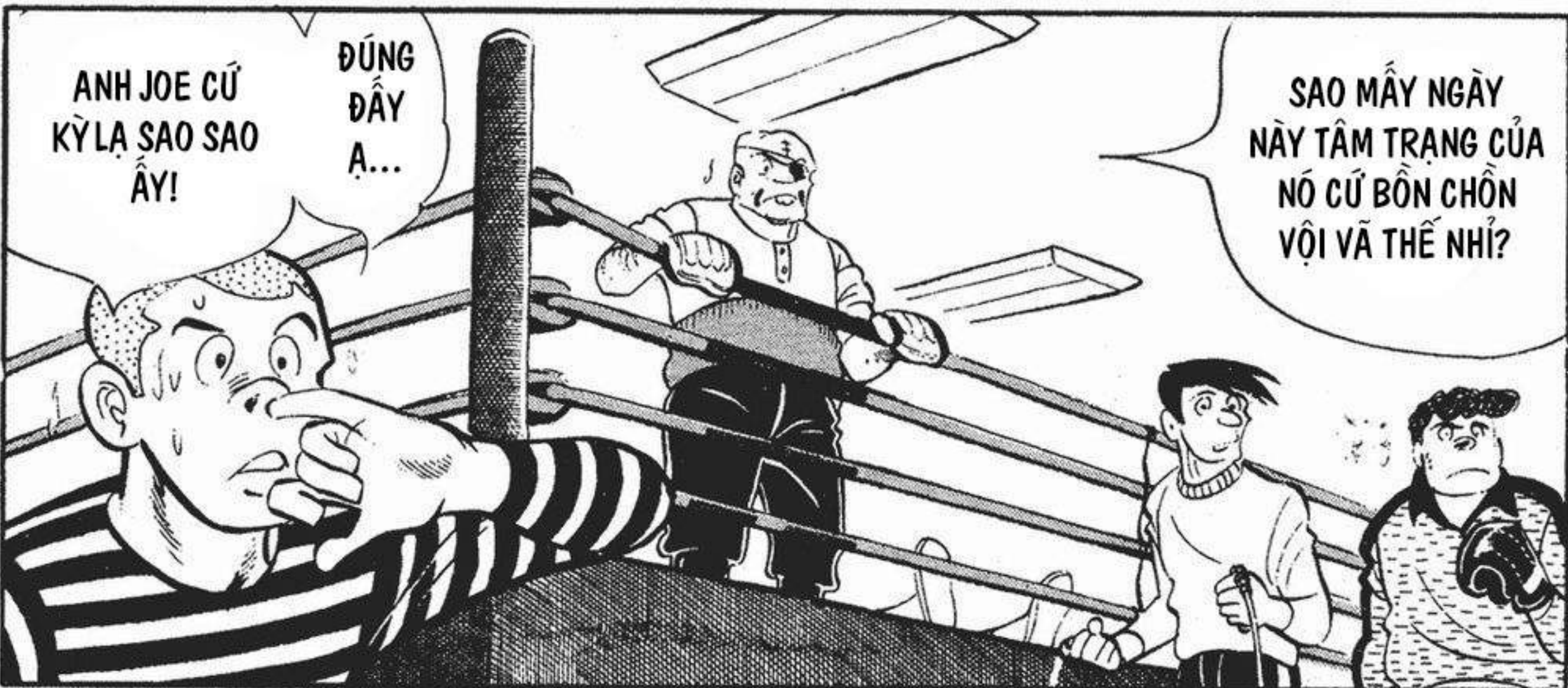


TÔI THỰC SỰ
ĐANG RẤT MUỐN
ĐÁU VỚI JOSÉ
MENDOZA.

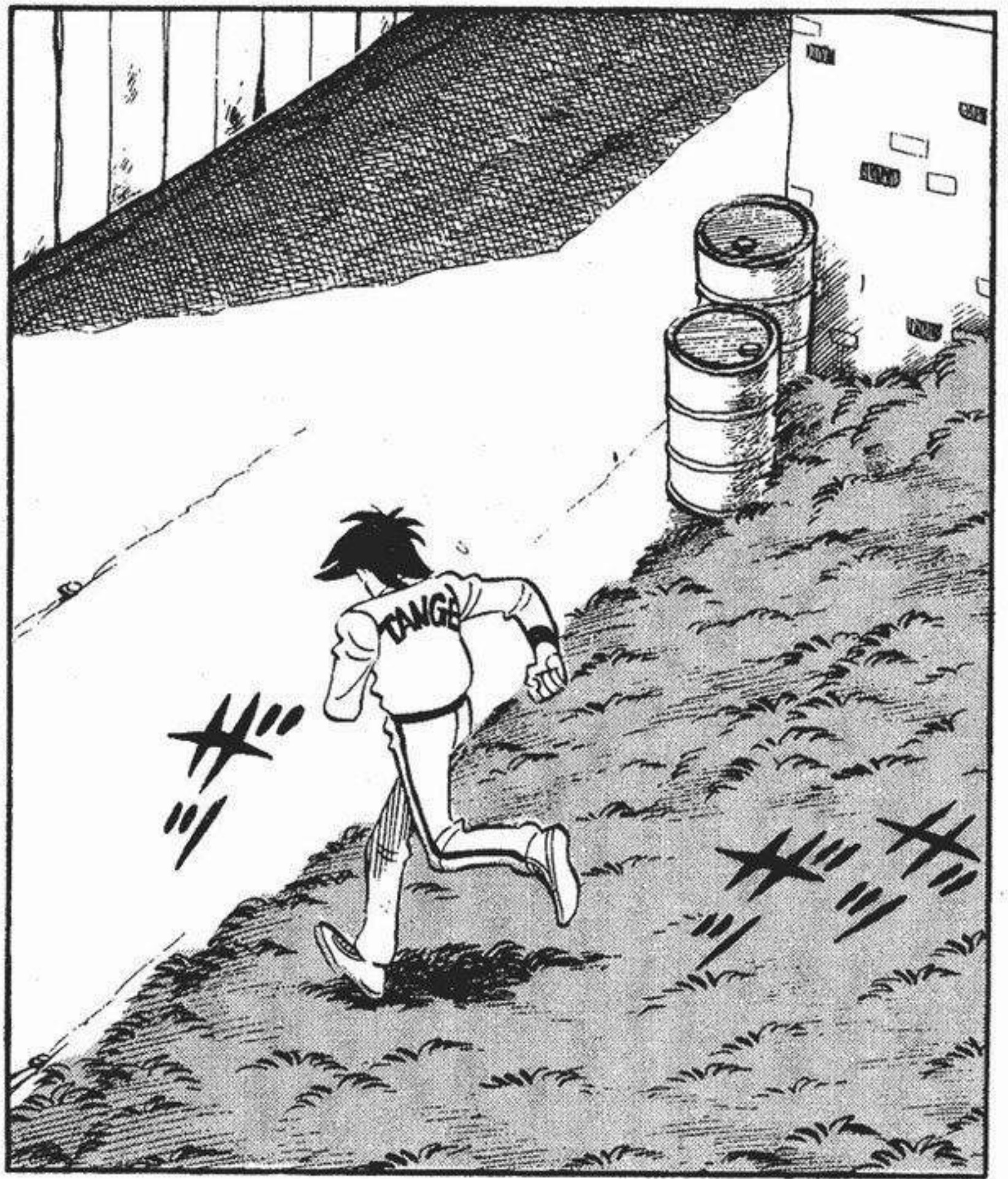
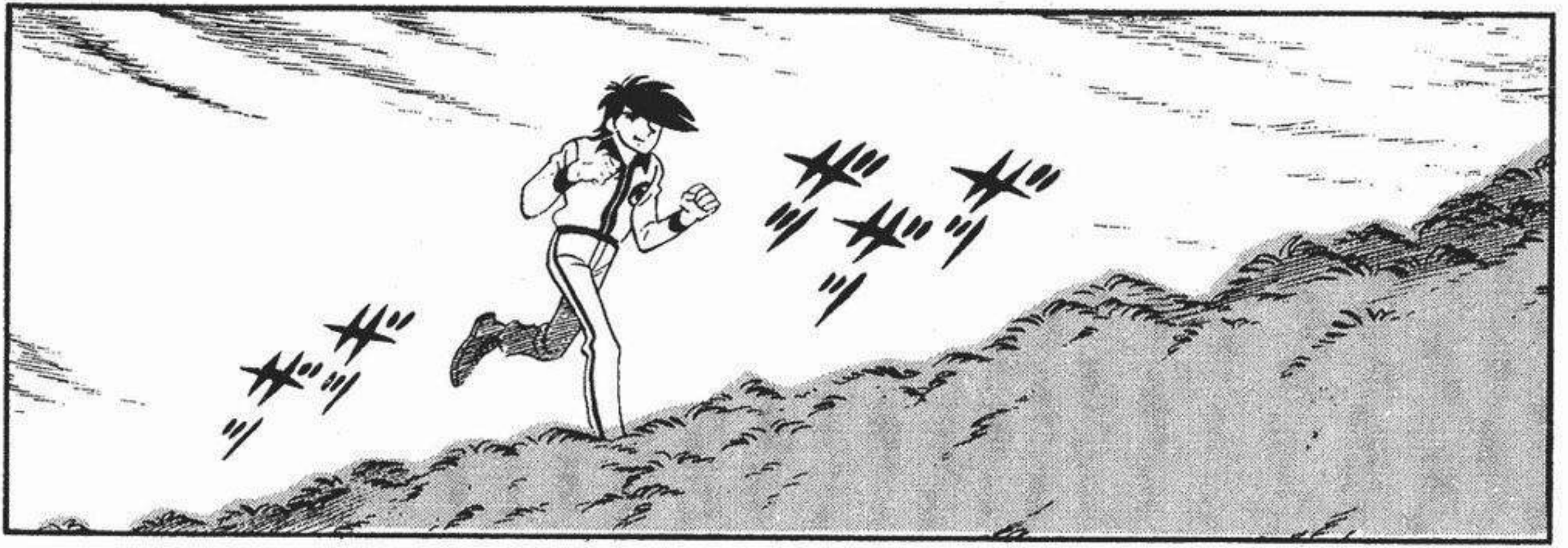


ANH JOE CỨ
KỖ LẠ SAO SAO
ẦY!

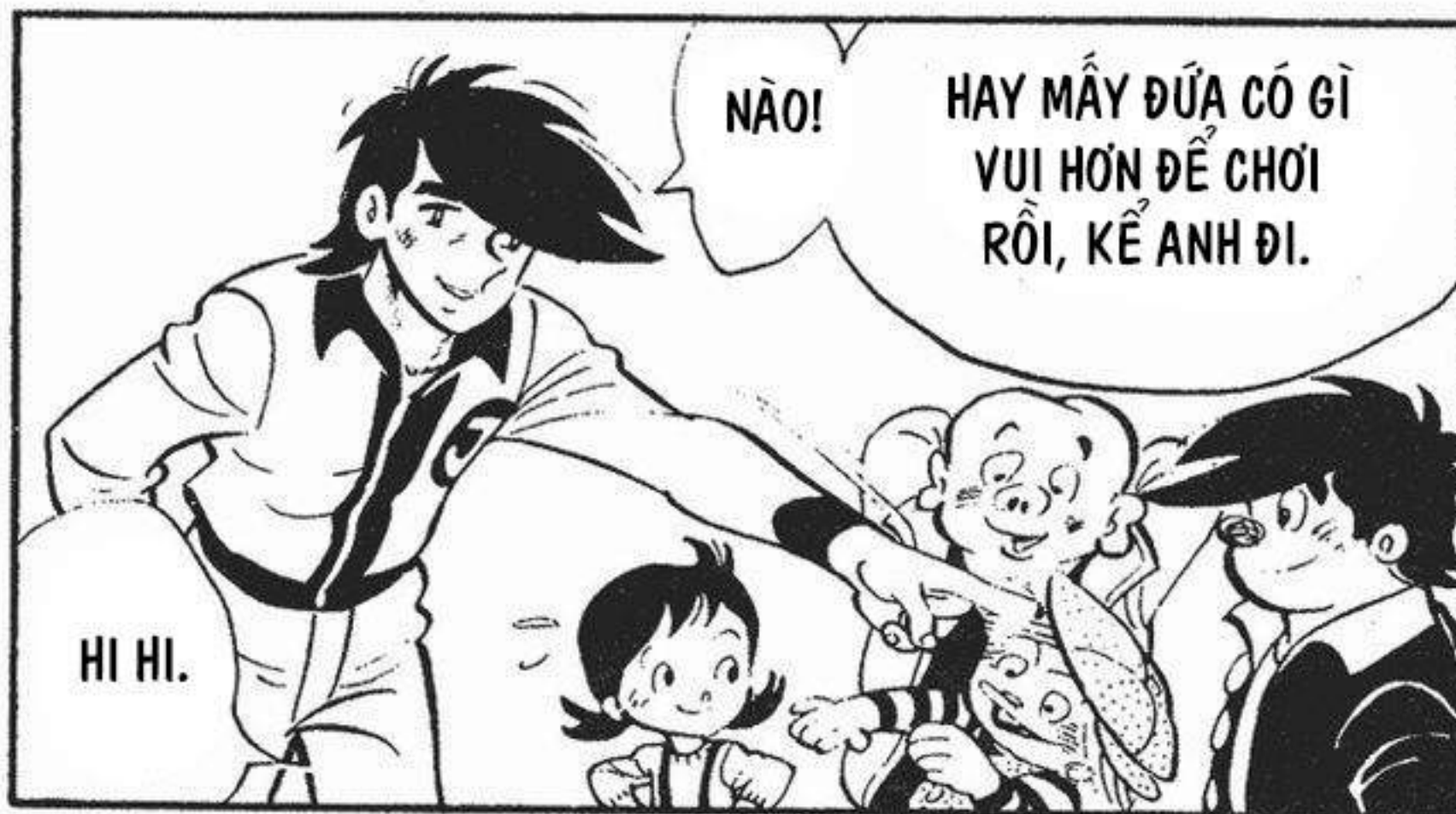
ĐỪNG
ĐÂY
A...



SAO MẤY NGÀY
NÀY TÂM TRẠNG CỦA
NÓ CỨ BỒN CHỒN
VỘI VÃ THẾ NHỈ?







NÀO!

HAY MẤY ĐUÑA CỎ GÌ
VUI HƠN ĐỂ CHƠI
RỒI, KỂ ANH ĐI.

HI HI.



MẤY
ĐUÑA
NÀY...



NHIỀU GƯƠNG
MẶT LẠ LUI TỐI
MÀ BỌN EM
CHẰNG BIẾT.

TỪ KHI CLB ĐƯỢC
XÂY MỚI THÌ EM CẢM
GIÁC ĐI RA ĐÓ CỨ
LẠ LẠ SAO ẤY.

CHỈ
LÀ

ĐÚNG
THẾ.

SAO ĐẠO NÀY
KHÔNG GHẾ CHỖ
ANH VẬY!?



MẤY NGÀY
NÀY, EM
THẤY...

ỪM
...

ANH
HƠI
ĐANG
SỢ.

CỨ BÌNH THƯỜNG
NHƯ VỚI ANH NÀY, ĐẬU
CÓ GÌ PHẢI NGẠI ĐẬU.

ĐỪNG CỎ
NGỐC THẾ.





GẶP LẠI
SAU NHÉ.

THÔI ANH CHẠY
TIẾP ĐÂY, KHÔNG
THỂ NGHỈ QUÁ
LÂU NHƯ NÀY
ĐƯỢC.



NÓ CHỈ ĐÙA
THÔI ANH ƠI.

ANH JOE
THÌ CÓ GÌ
MÀ ĐÁNG
SỢ!

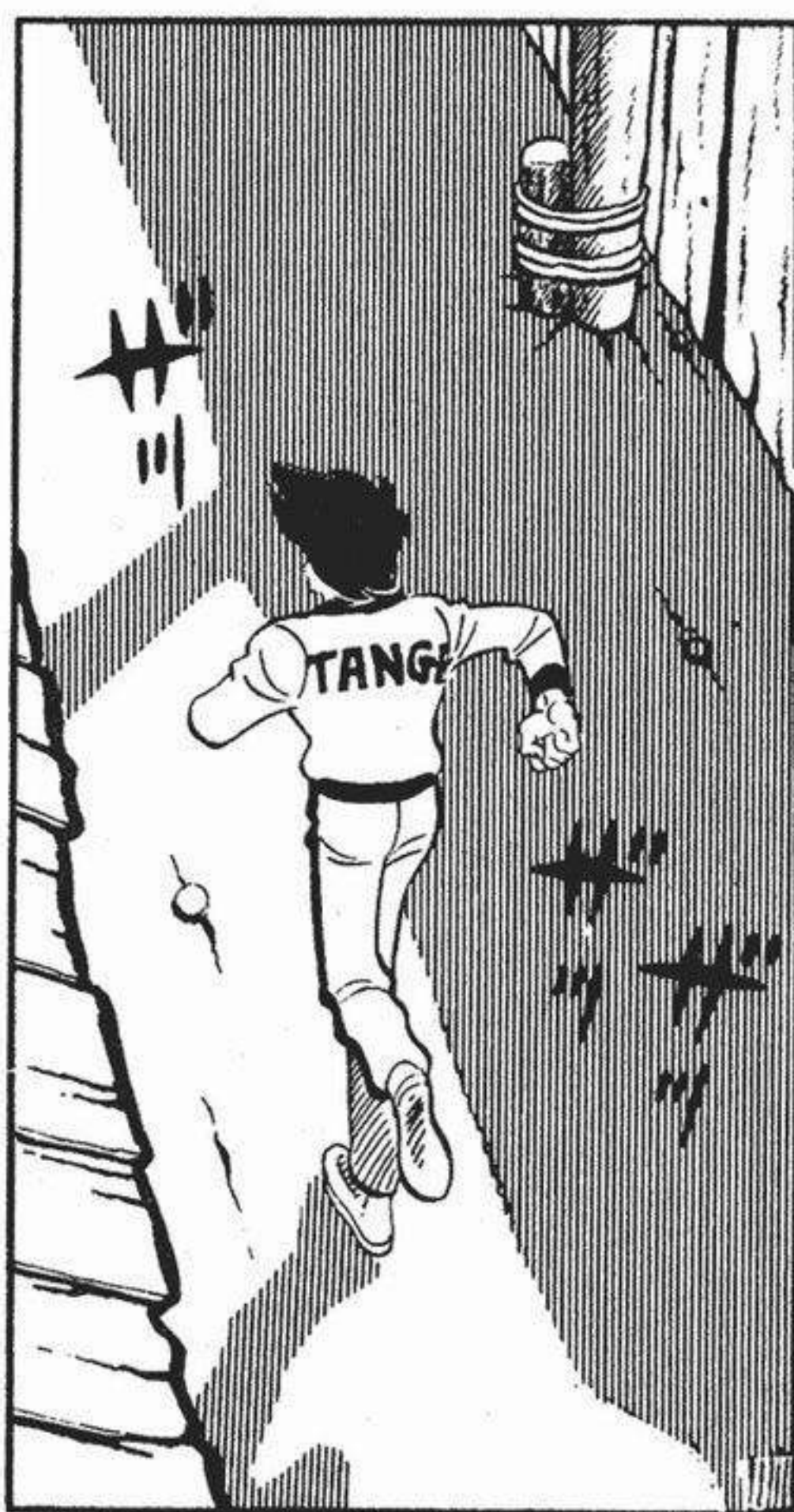
CON BÉ NÀY,
MÀY NÓI GÌ
ĐÂY!?



HA HA
ĐƯỢC.

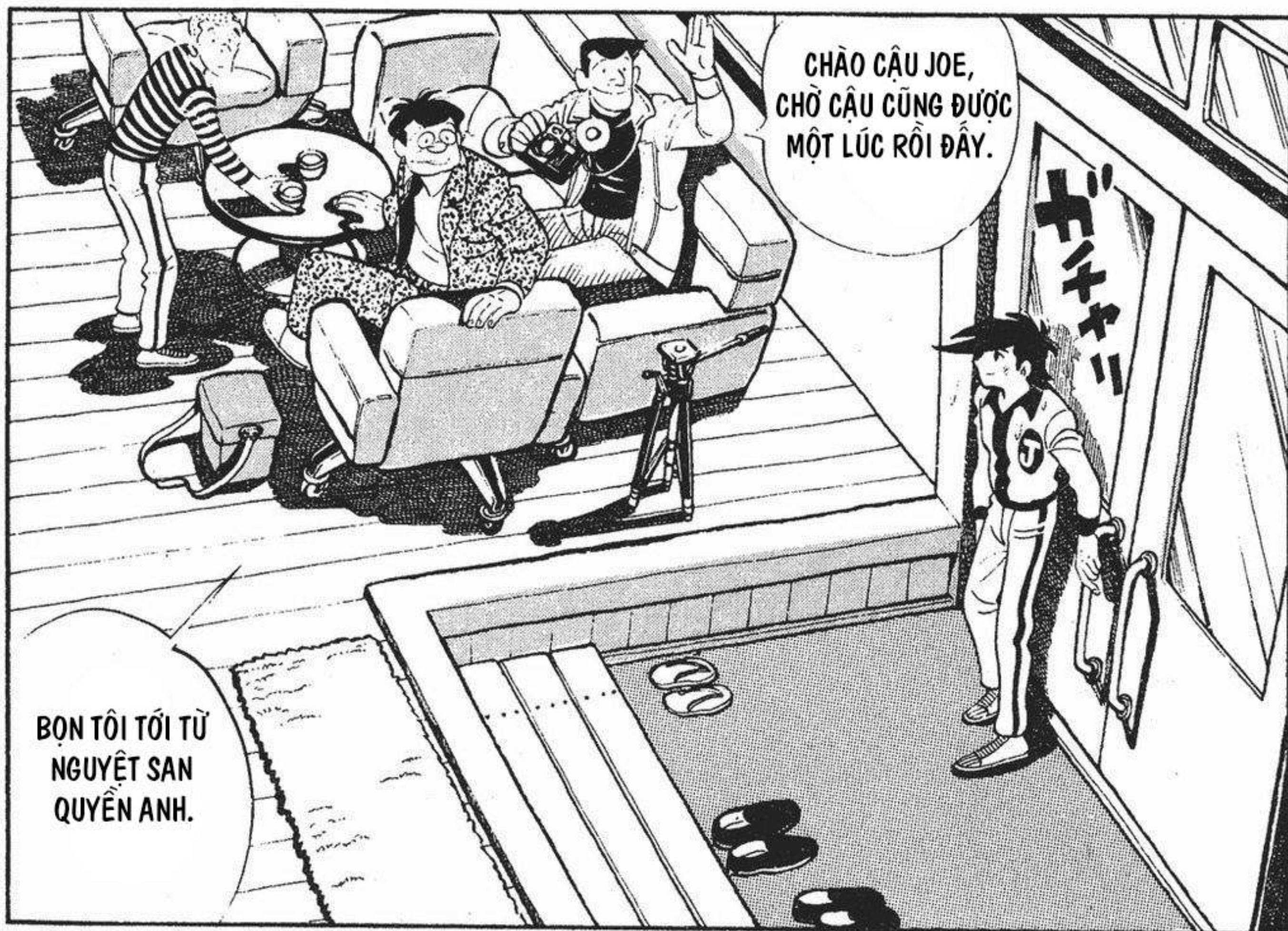
TẬP LUYỆN
HẾT MÌNH NHÉ
ANH.

BỌN EM SẼ
GHÉ CHƠI
ANH A.



ĐÁNG
SỢ
SAO!?

HA
HA...





CHƯA CÓ GÌ SAO,
KỂ CẢ VIỆC GIÀNH
LẤY ĐAI VÔ ĐỊCH
CHÂU Á THÁI BÌNH
DƯƠNG!?

Ồ
...



CHƯA!



VẬY TA BẮT
ĐẦU BẰNG
VÀI CÂU CƠ
BẢN NHÉ.



DÙ TÔI CŨNG MUỐN NHƯNG
MỌI CHUYỆN SẼ CHẴNG ĐI ĐẾN
ĐẦU NẾU CÁI TÊN GIỮ ĐAI ĐÓ
CỨ MÃI CỤP ĐUÔI NHƯ VẬY.

CẬU ĐÃ LÊN KẾ
HOẠCH GÌ CHO MÌNH
VÀO NĂM TỐI CHƯA,
HAY CHỈ HẠN NHƯ
LÀ MỤC TIÊU!?

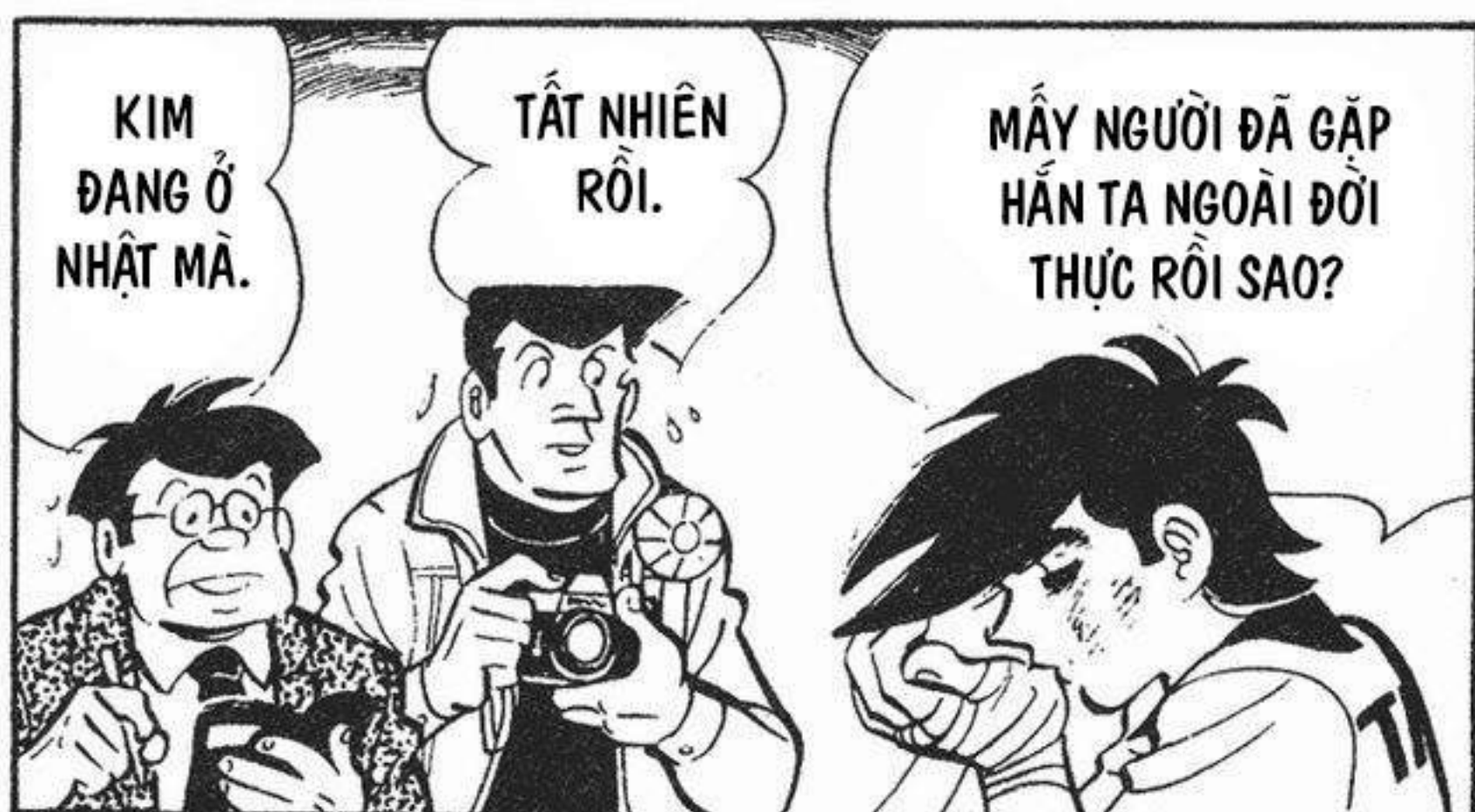


THÀNH THỰC MÀ NÓI THÌ TÔI
CHẴNG CÒN HỨNG MÀ ĐẤU VỚI KẼ
NGHE THẤY TÊN TÔI LÀ ĐÃ MUỐN
TRỐN TRÁNH NHƯ THẾ RỒI.



CỤP ĐUÔI!?
LÀ AI CƠ!?

HẠNG 1 KHU
VỰC CHÂU Á
THÁI BÌNH
DƯƠNG ĐÓ.





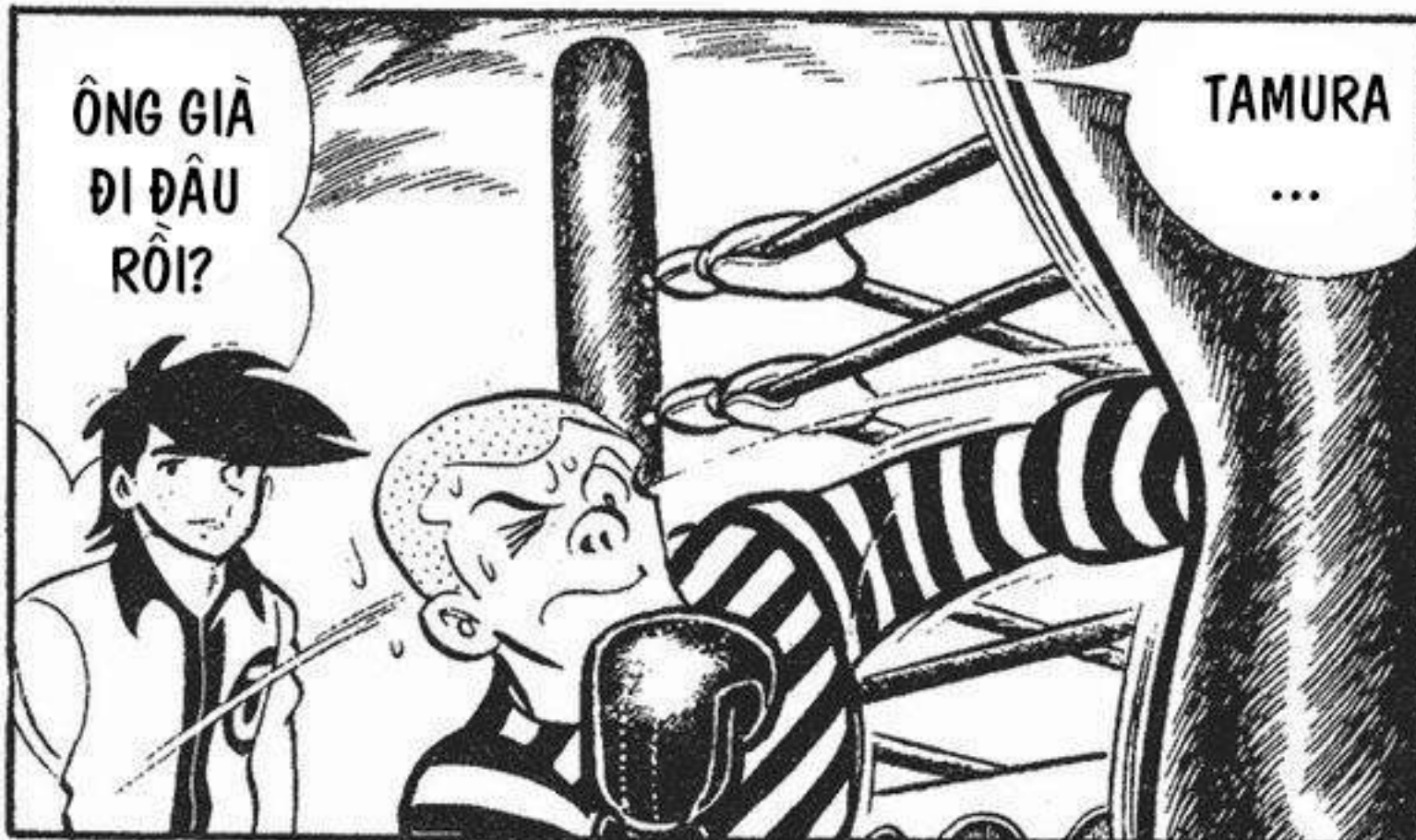
KIM ĐANG CÓ BUỔI ĐẦU TẬP CÔNG
KHAI NỬA CƠ, CHÚNG TÔI TÍNH SAU KHI
PHỎNG VẤN CẬU XONG THÌ SẼ QUA ĐÓ.

Ò!



ÔNG GIÀ
ĐI ĐÂU
RỒI?

TAMURA



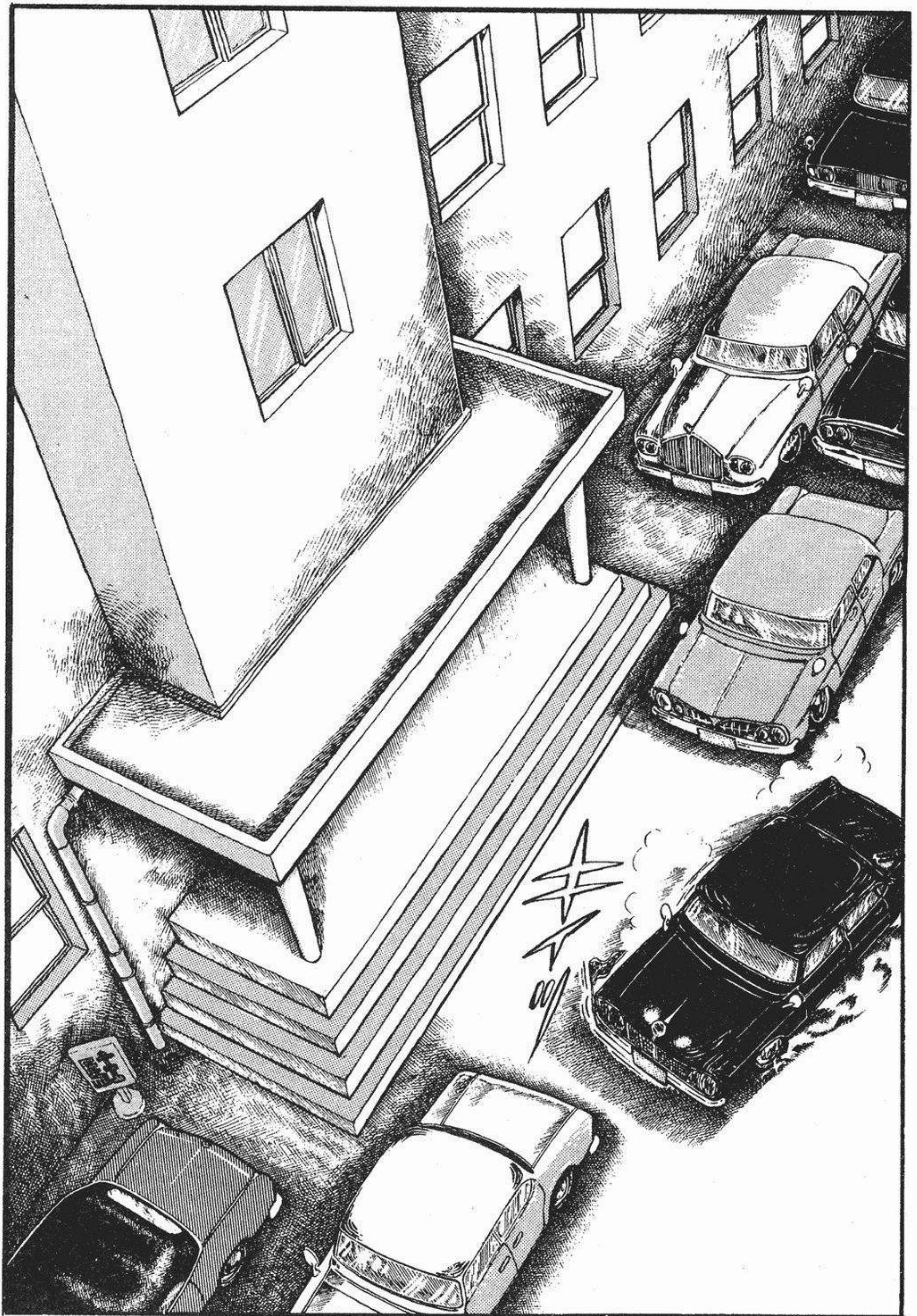
• • •

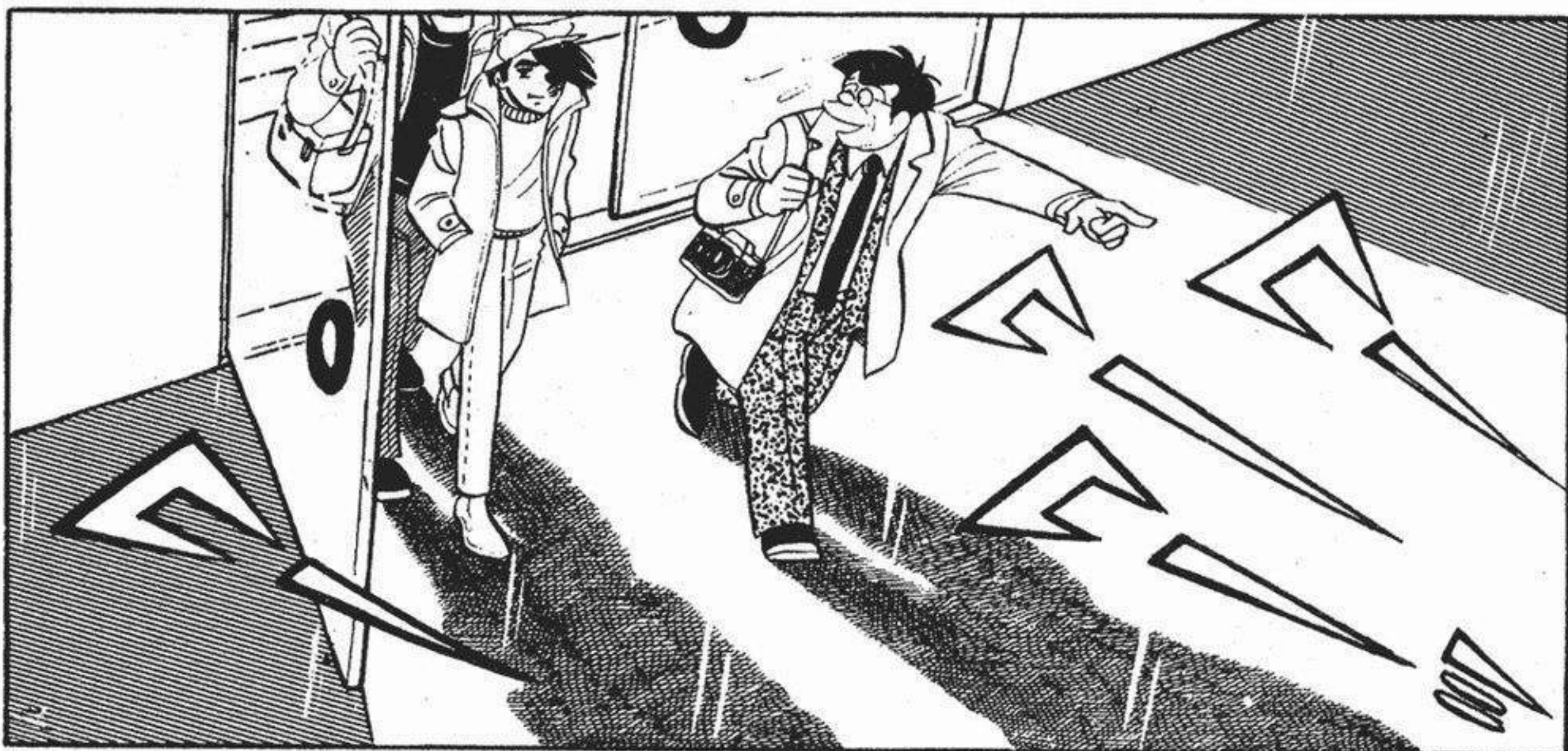
嘎 嘎
：

嘎……

CHỦ TỊCH ĐI RA NGOÀI TỪ
LÚC NÀY RỒI, BẢO LÀ ĐI XEM
ĐẤU TẬP CỦA AI ẤY ANH À.











KHÔNG THẤY CÓ
NGƯỜI ĐANG BỊ
THƯƠNG NẶNG À
!?

TRÁNH
RA MAU
!!!



CÁNG ĐÂU,
MAU MANG
CÁNG RA
ĐÂY!

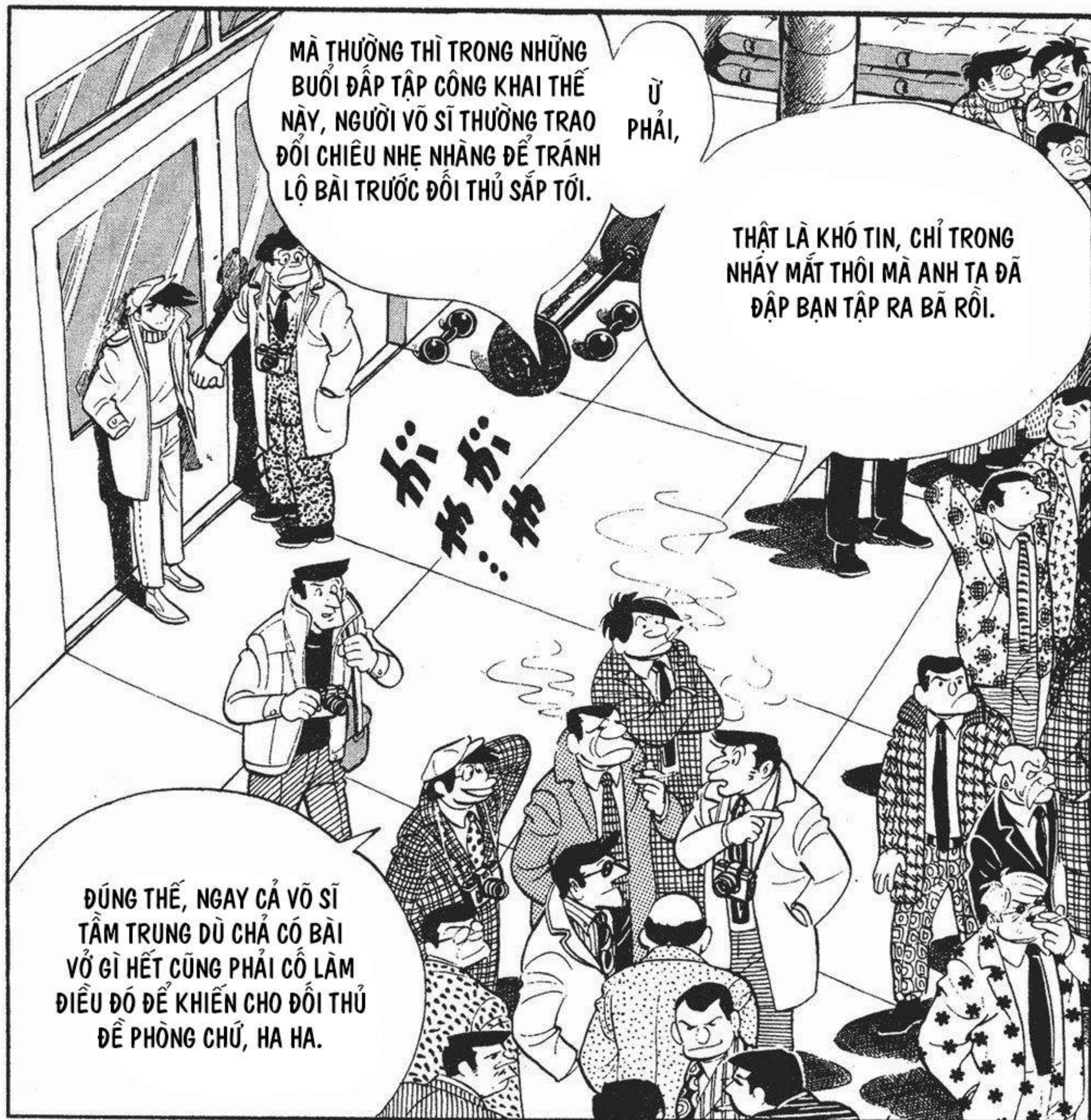
GỌI BÁC
SĨ RA ĐÂY
NHANH LÊN.

ドカ
ドカ
ドカ



LỖI NÀY NÀY
CẬU JOE
YABUKI.

À, ĐI
THÔI.



MÀ THƯỜNG THÌ TRONG NHỮNG
BUỔI ĐẬP TẬP CÔNG KHAI THỂ
NÀY, NGƯỜI VÕ SĨ THƯỜNG TRAO
ĐỔI CHIỀU NHẸ NHANG ĐỂ TRÁNH
LỘ BÀI TRƯỚC ĐỐI THỦ SẮP TỚI.

Ừ
PHẢI,

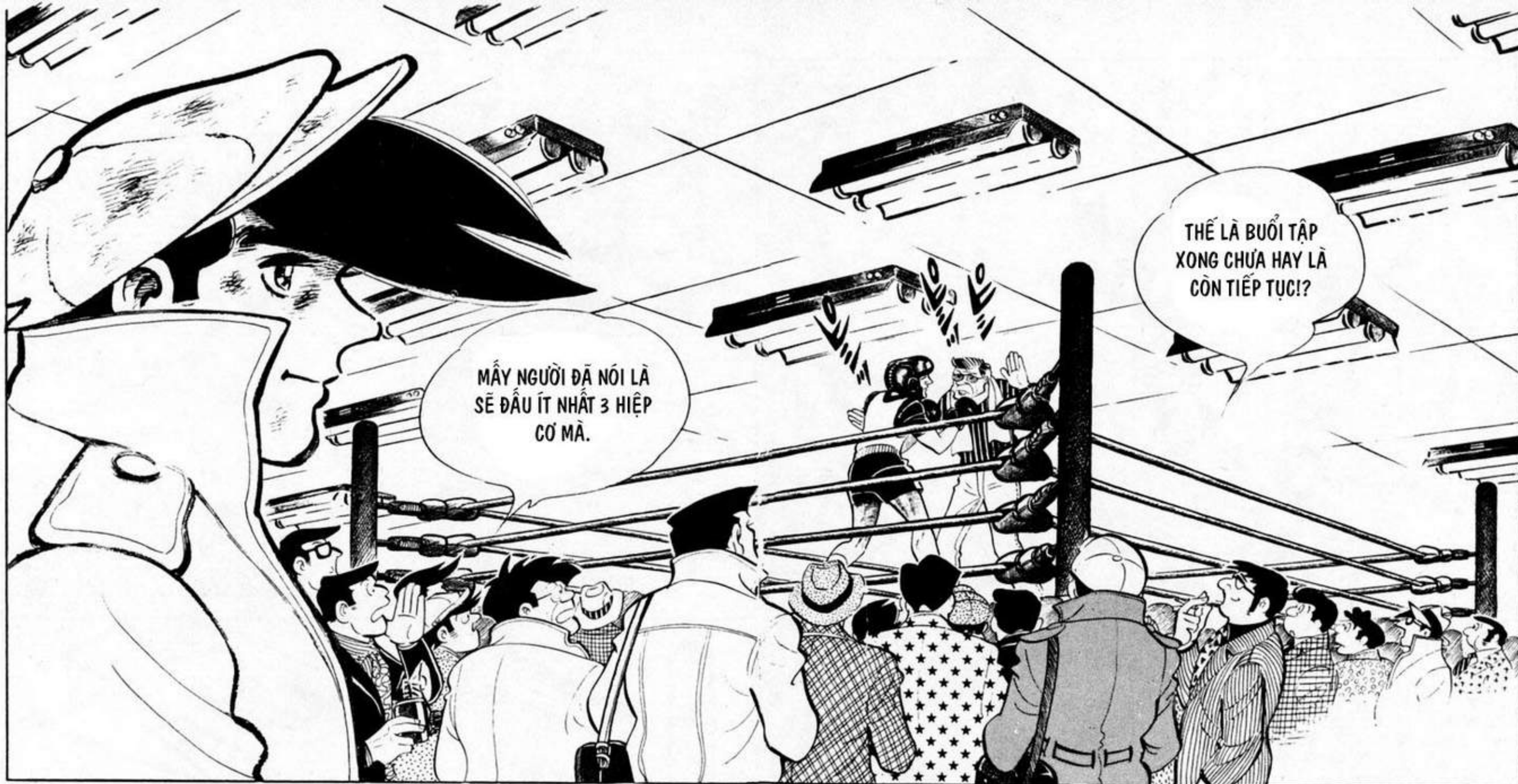
THẬT LÀ KHÓ TIN, CHỈ TRONG
NHẮY MẮT THÔI MÀ ANH TA ĐÃ
ĐẬP BẠN TẬP RA BÃ RỒI.

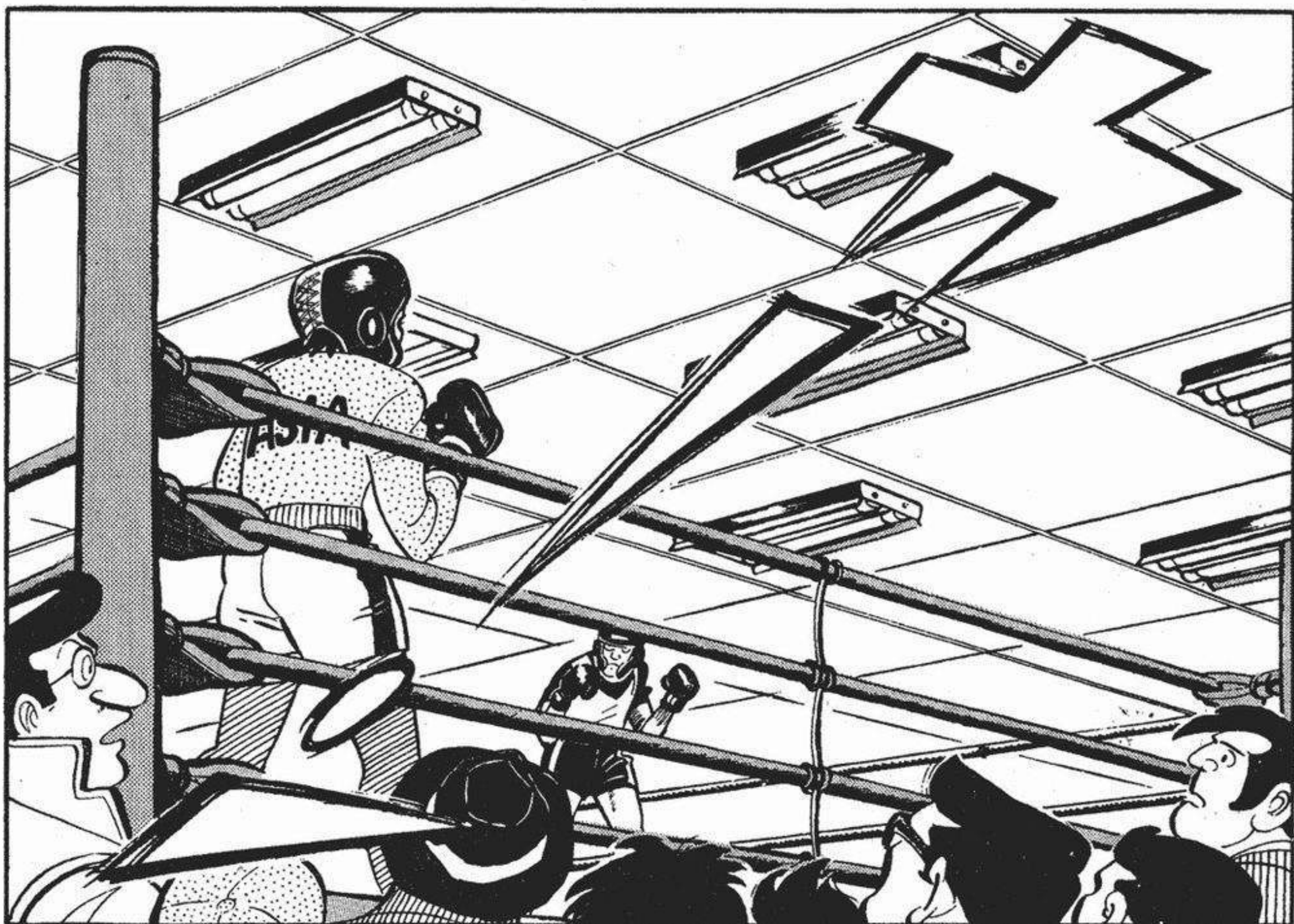
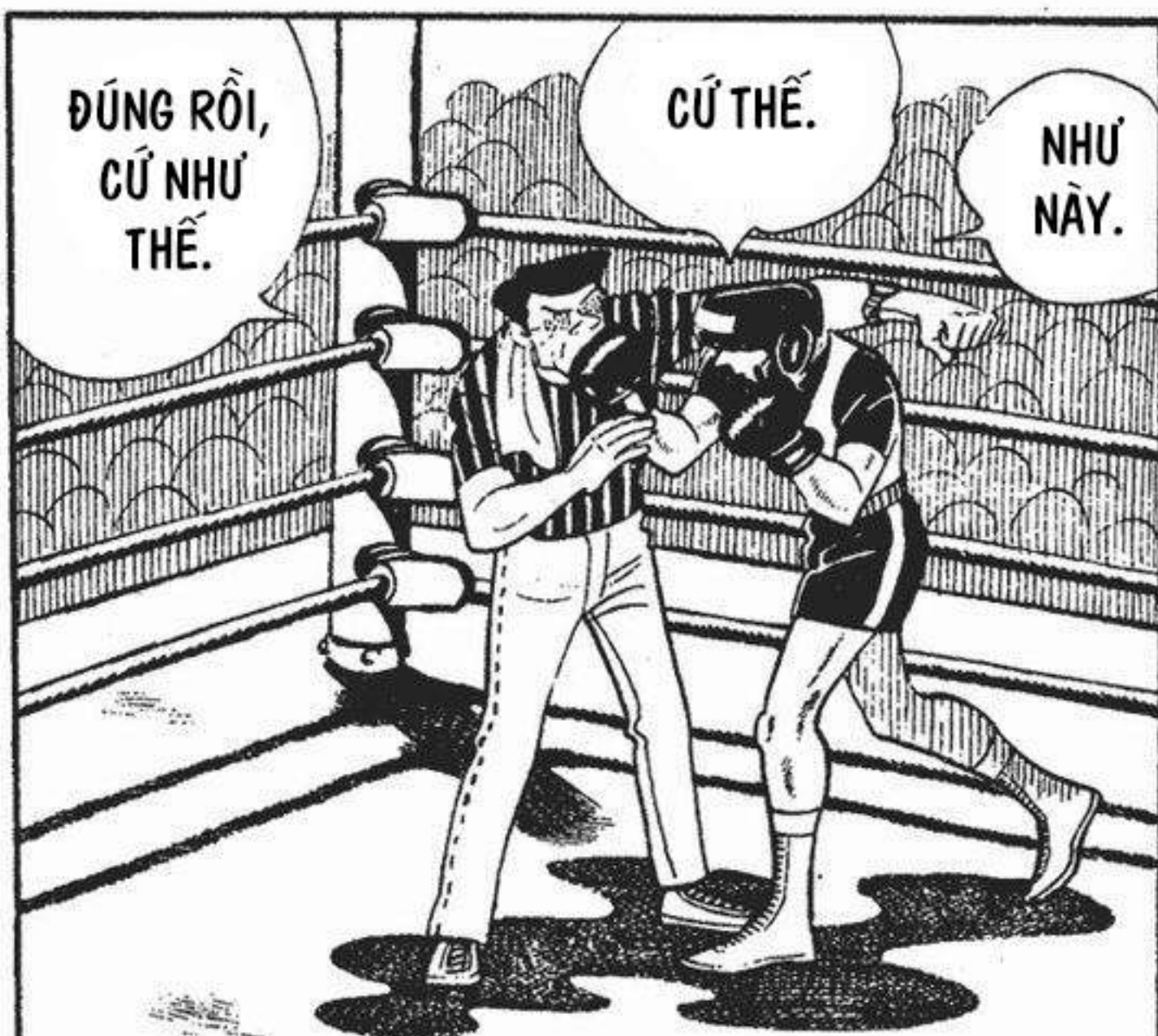
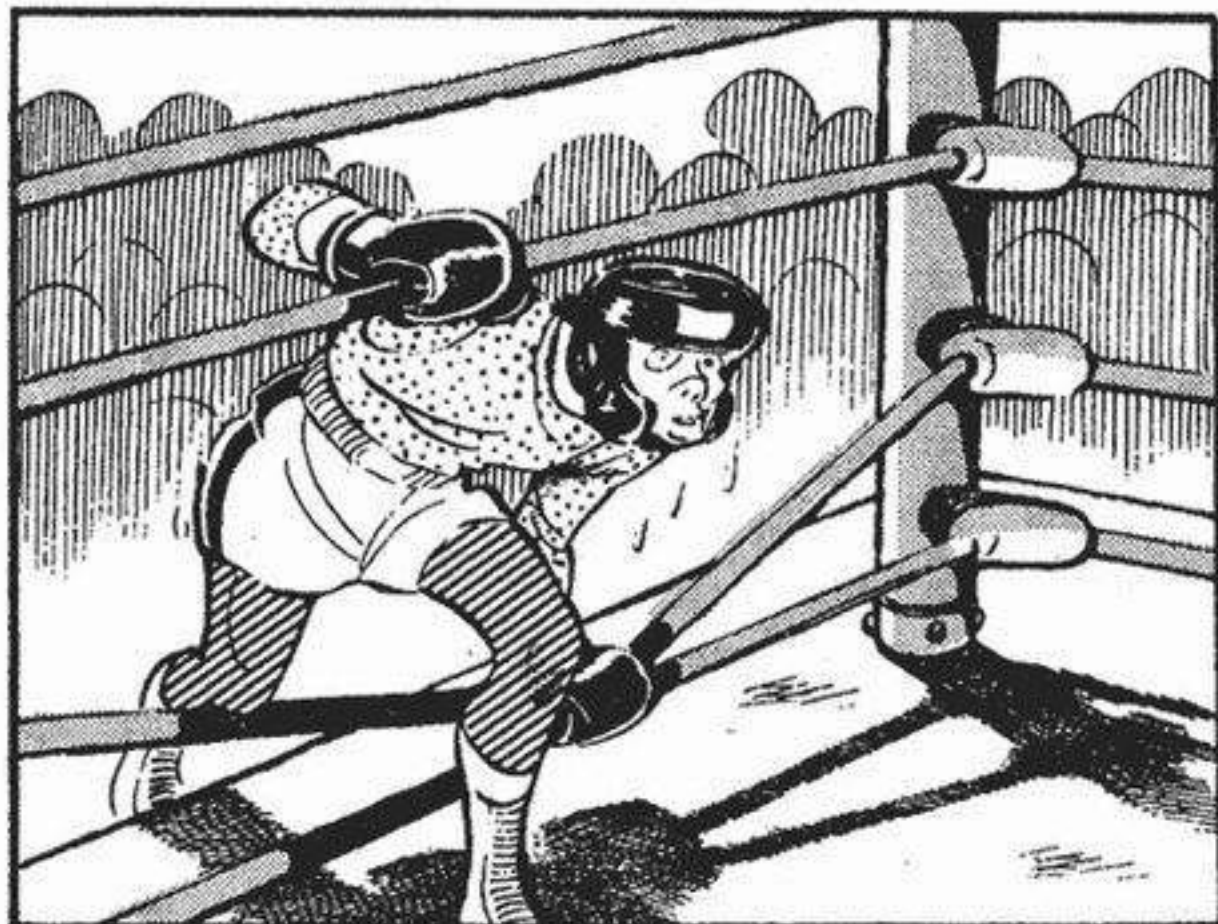
ĐÚNG THẾ, NGAY CẢ VÕ SĨ
TẦM TRUNG DÙ CHẢ CỎ BÀI
VỖ GÌ HẾT CŨNG PHẢI CỐ LÀM
ĐIỀU ĐÓ ĐỂ KHIẾN CHO ĐỐI THỦ
ĐỀ PHÒNG CHỮ, HA HA.

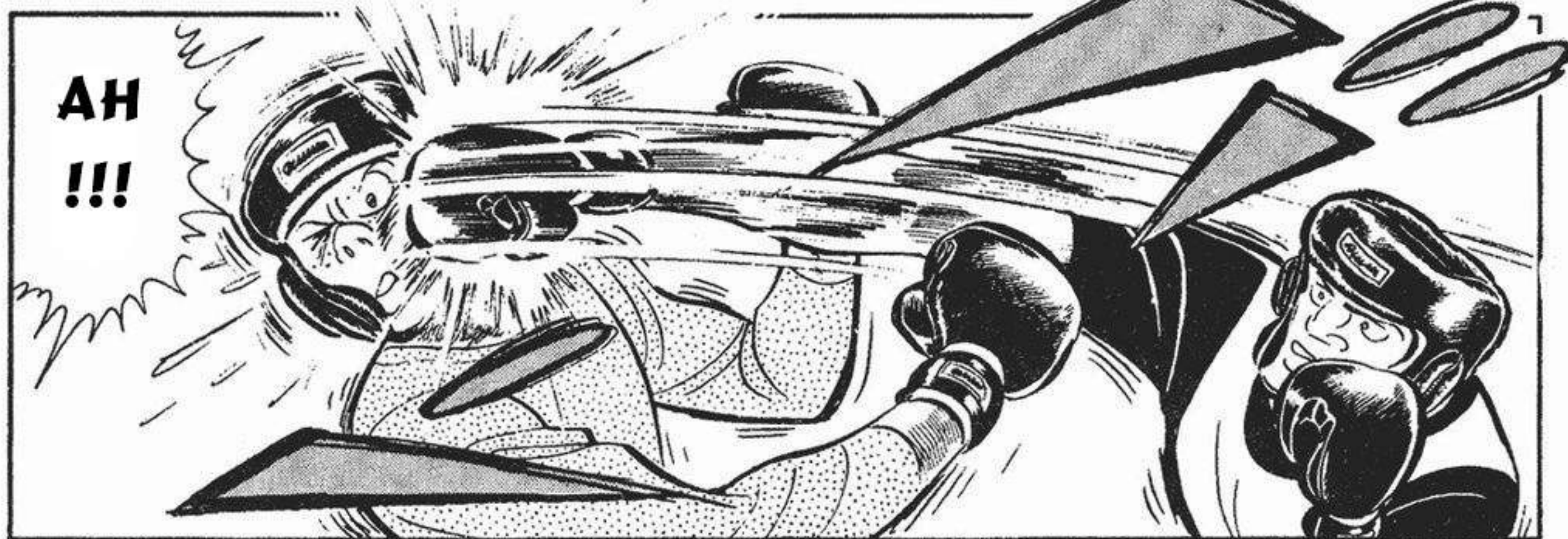
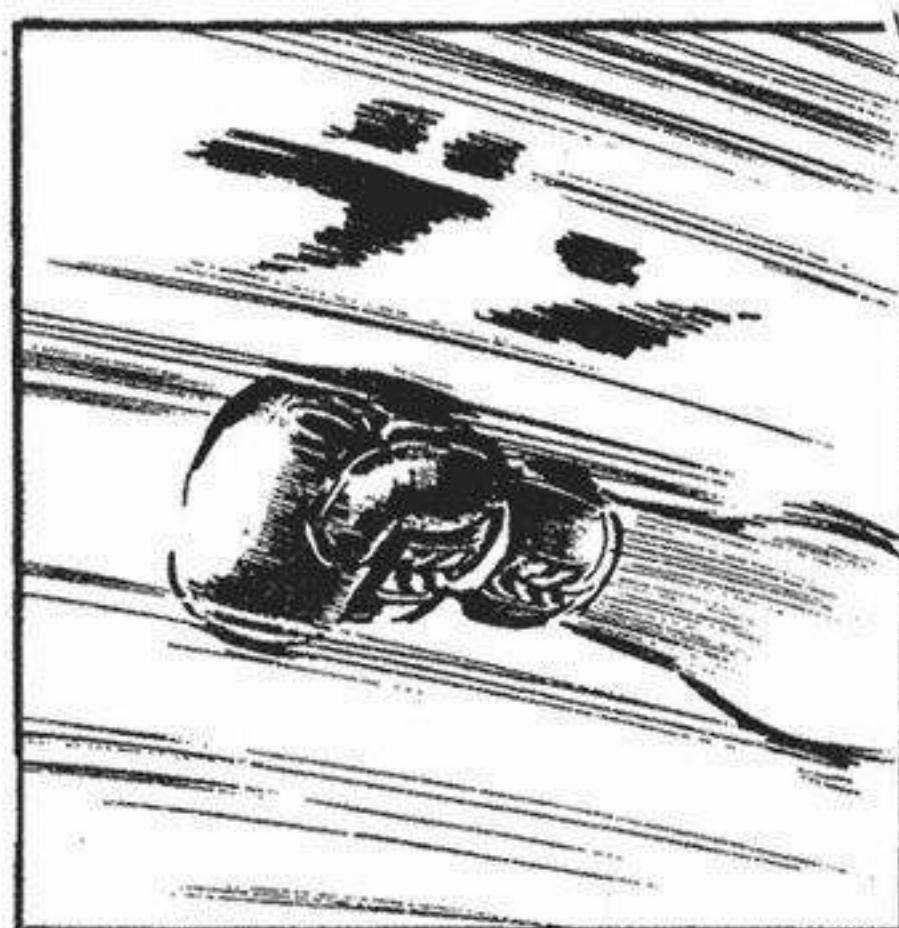
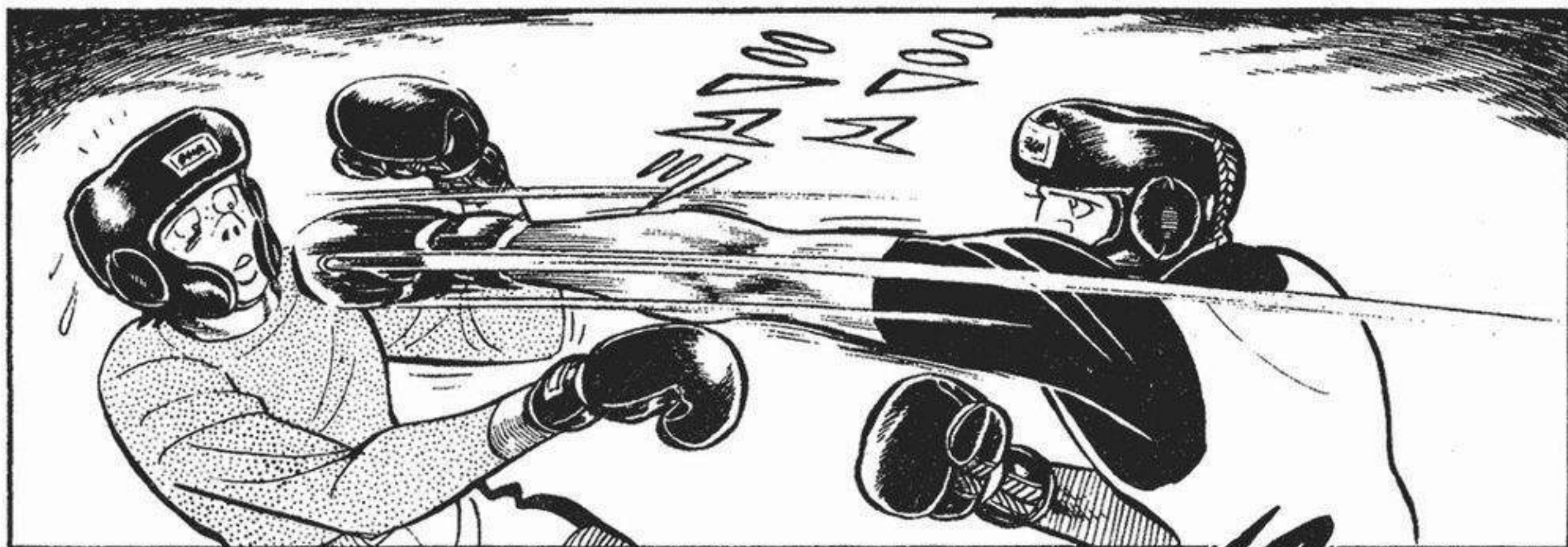


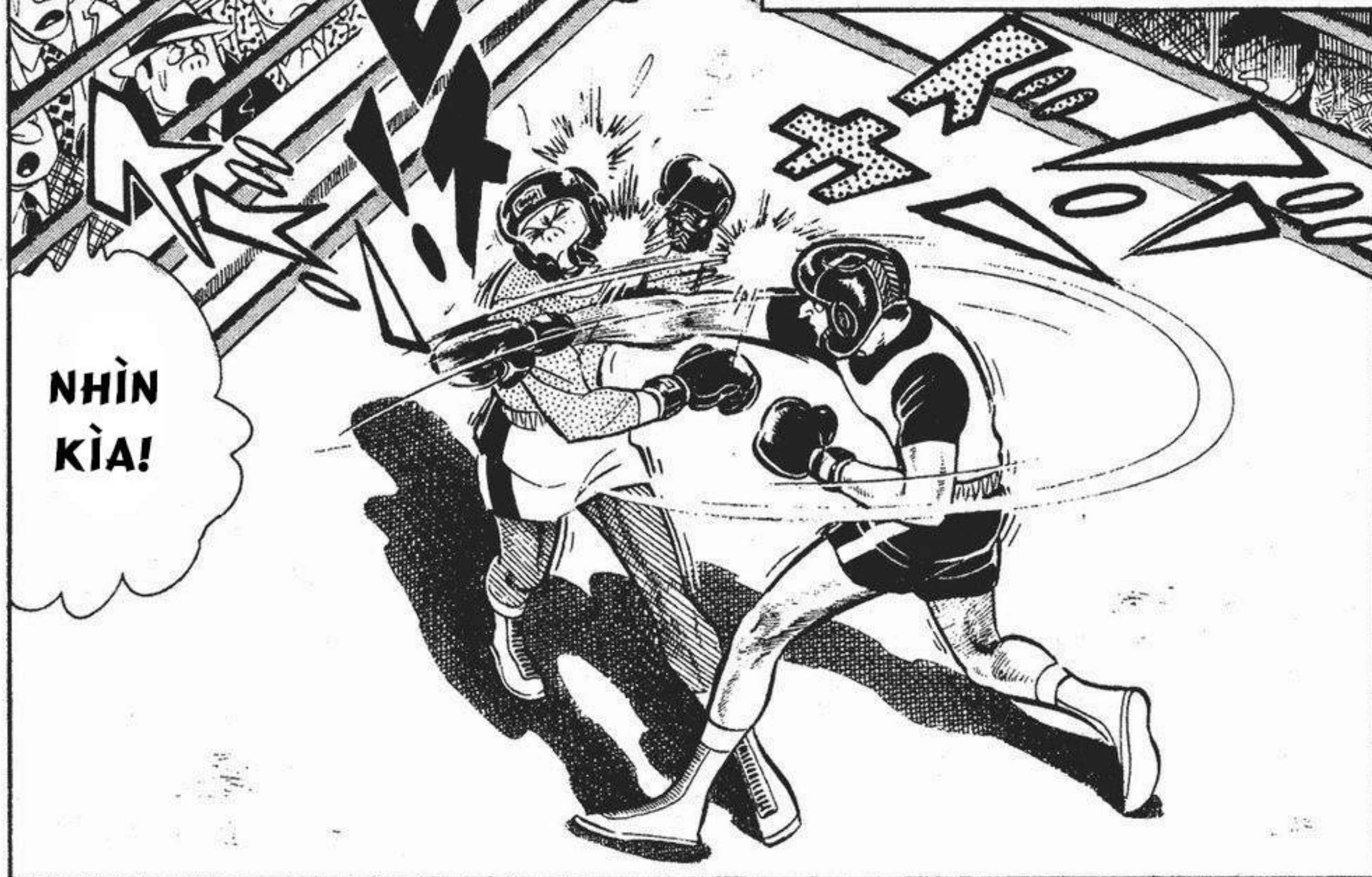
THÔI, TÔI ĐỨNG
ĐÂY LÀ ĐƯỢC RỒI.

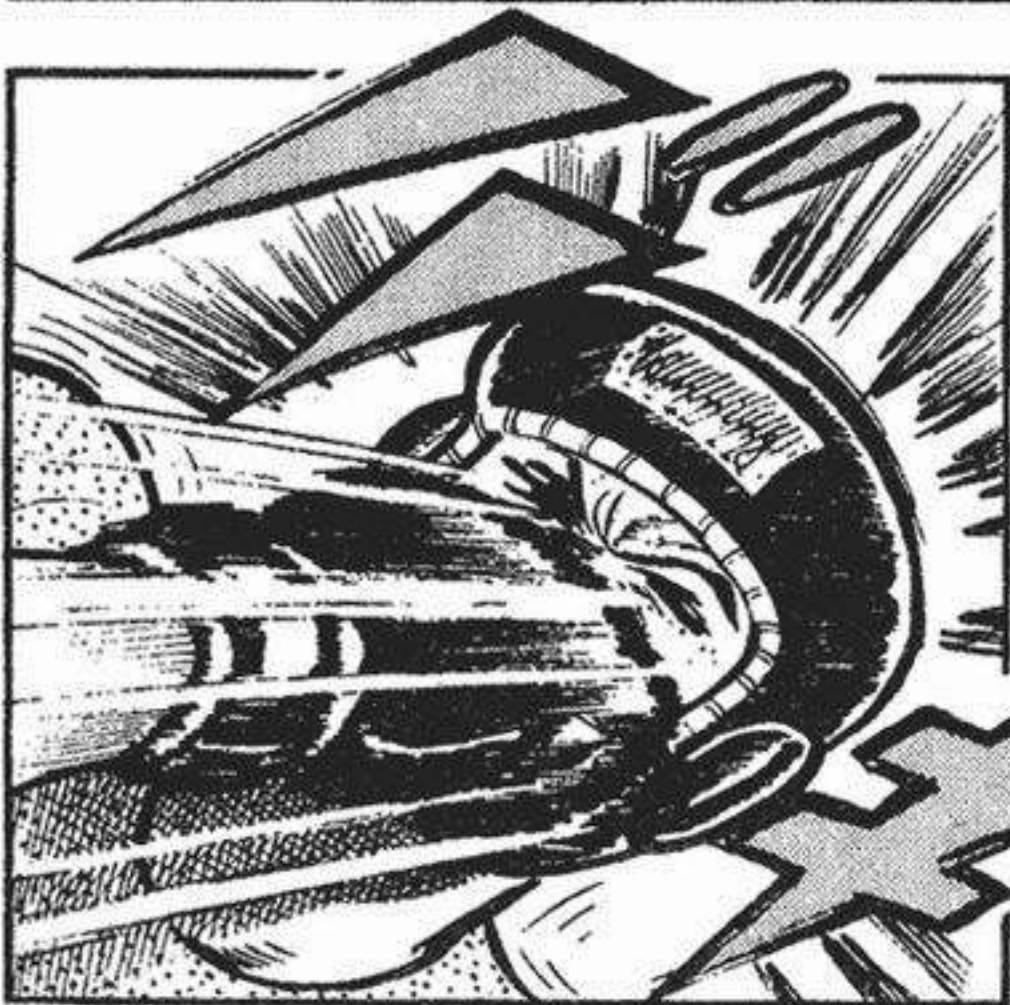
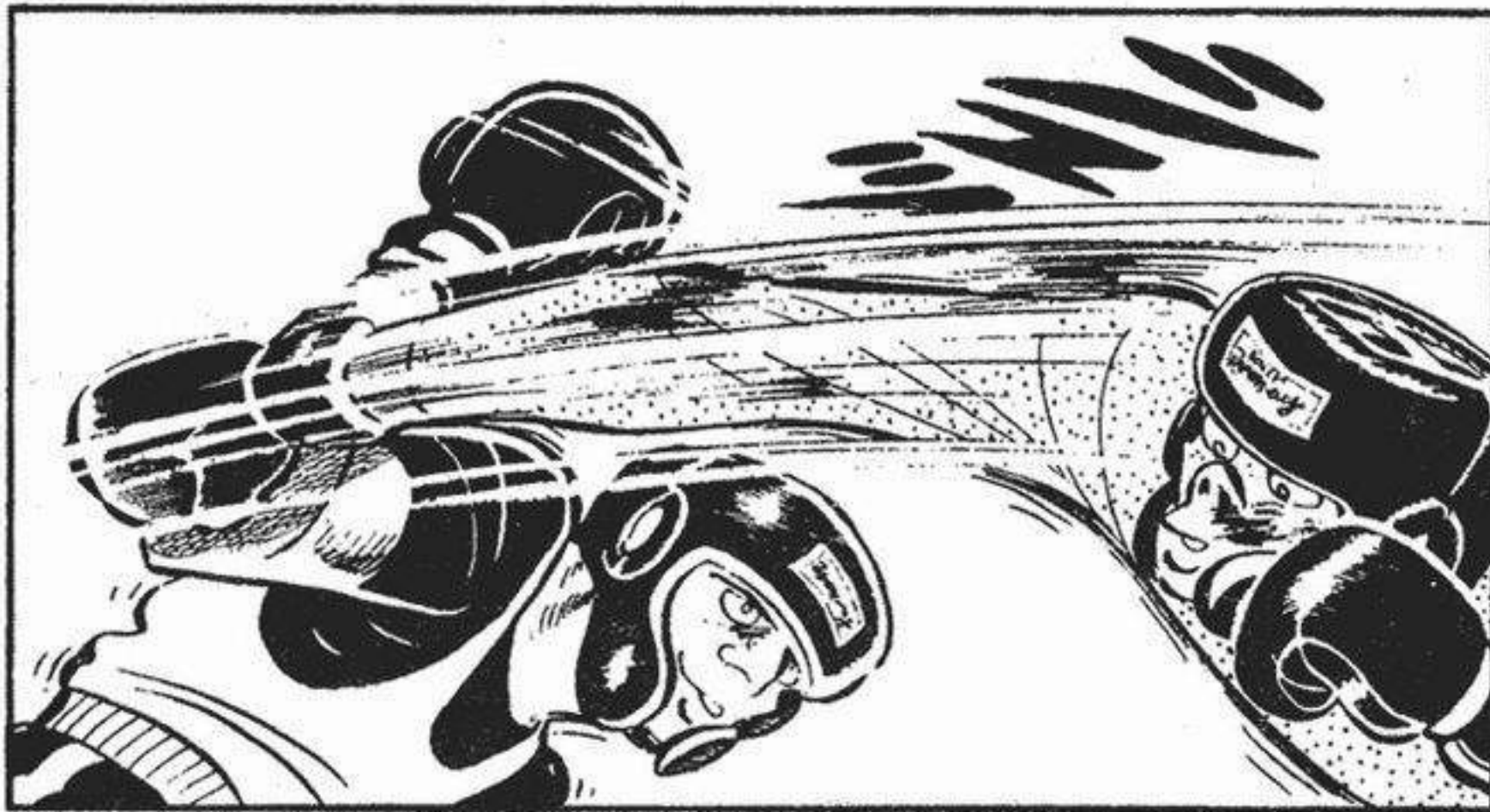
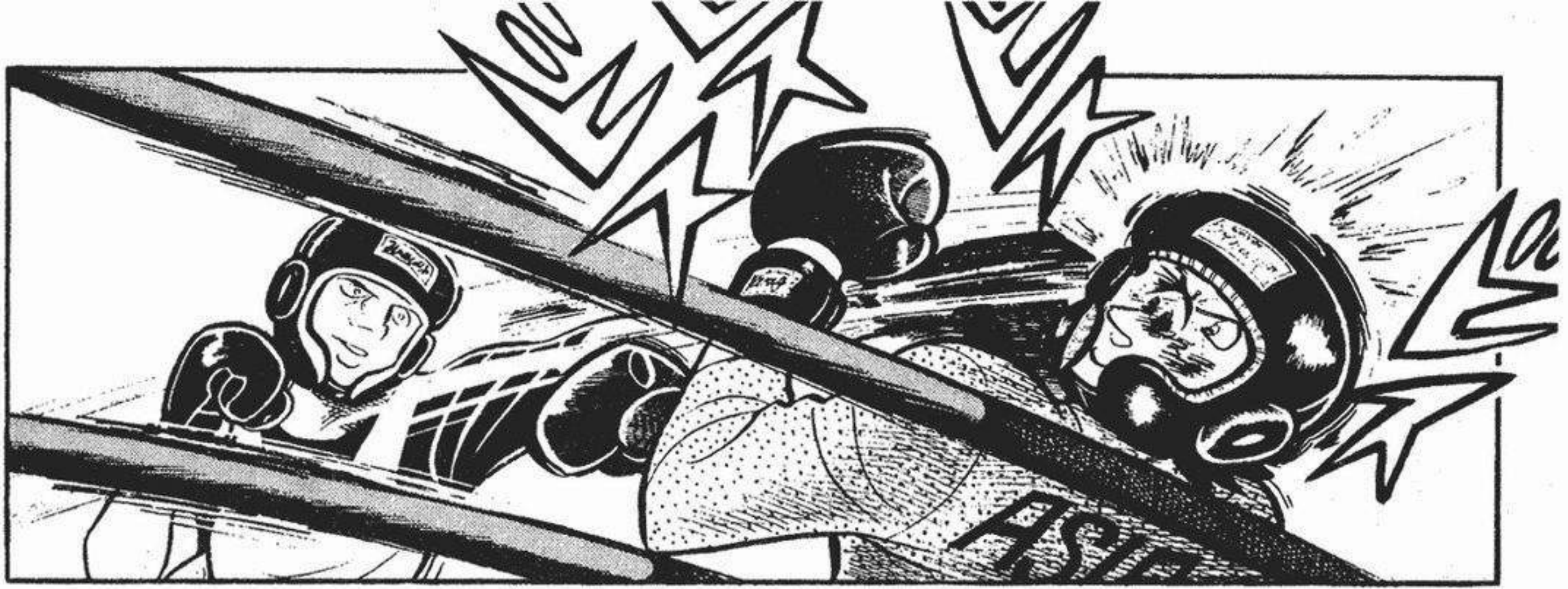
JOE NÀY, CẬU QUA
ĐÂY ĐI CHO DỄ
NHÌN TRẬN ĐẤU.













MÀ KIM YONG BI
ĐẾN NHẬT ĐỂ THI
ĐẤU VỚI AI VẬY?



KHÔNG HỀ NƯỜNG TAY
MỘT CHÚT NÀO CẢ, LIỆU
CÓ QUÁ ĐÁNG QUÁ SO VỚI
Ý NGHĨA MỘT TRẬN ĐẤU
TẬP KHÔNG VẬY!?



CÁI CẬU
ĐANG ĐỨNG
THEO DÕI
CHĂM CHÚ
KIA KÌA...

KENMOCHI
HIROSHI CỦA
CLB THAI
BÌNH DƯƠNG.

MỘT KHI ĐÃ
ĐẤU LÀ HẾT
MÌNH, KHÔNG
HỀ NHẬN
NHƯỜNG.

KHÔNG ĐẤU,
TÍNH CÁCH CỦA
KIM TRƯỚC GIỜ
VẪN LÀ VẬY
MÀ.



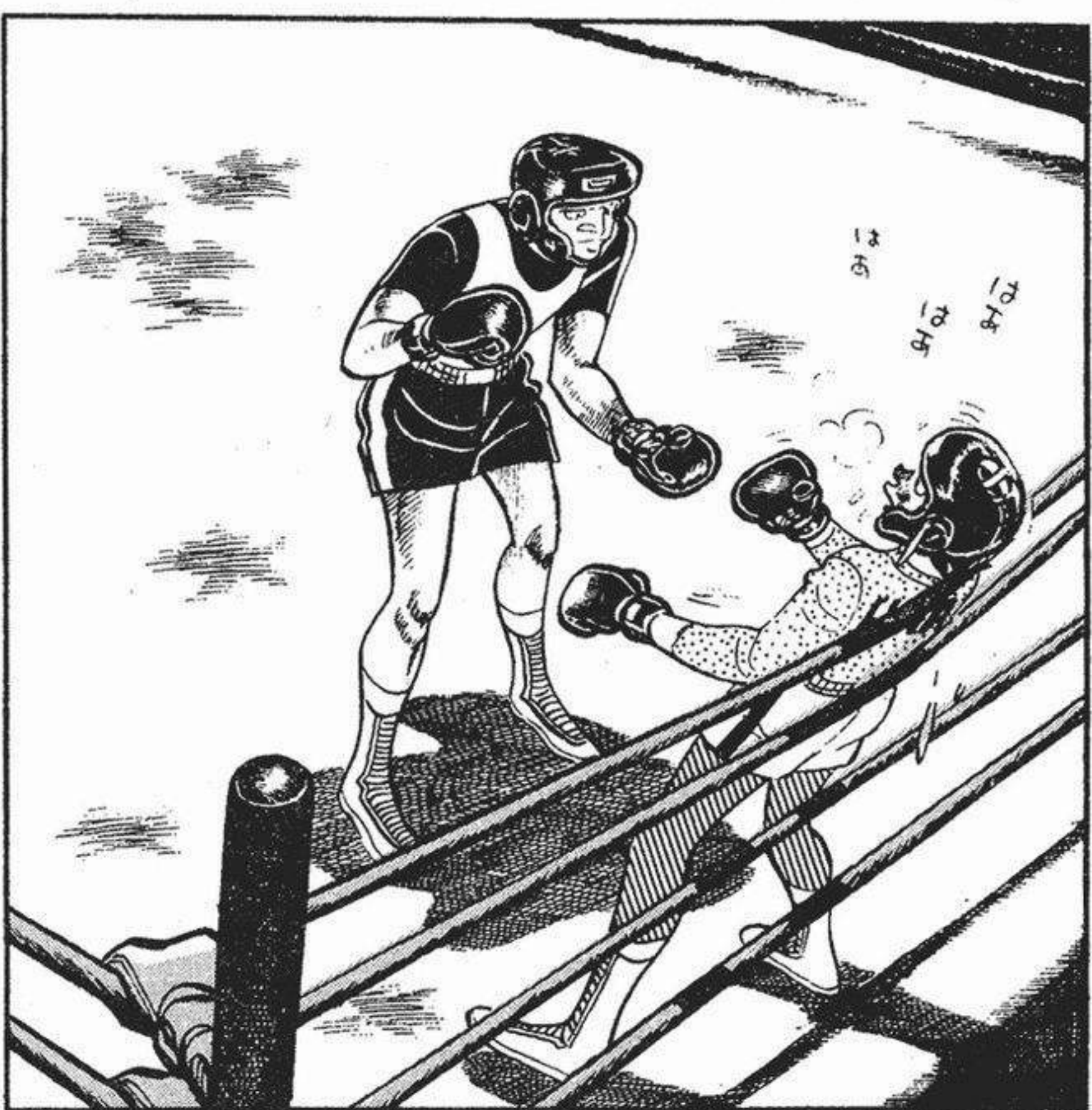
CŨNG
KHÔNG
PHẢI ĐỐI
THỦ CỦA
KIM.

NHƯNG XEM RA
DÙ HƠN TẬN HAI
HẠNG CÂN THÌ
CẬU TA...



BÊN PHÍA KIM CHẤP LUÔN
HẠNG CÂN VÌ NẾU KHÔNG
SẼ THÀNH THỂ TRẬN MỘT
CHIỀU MẮT.

CẬU TA LÀ VÕ SĨ
HẠNG NHẹ CƠ MÀ,
HƠN HẠNG GÀ NHỮNG
HAI HẠNG CÂN.

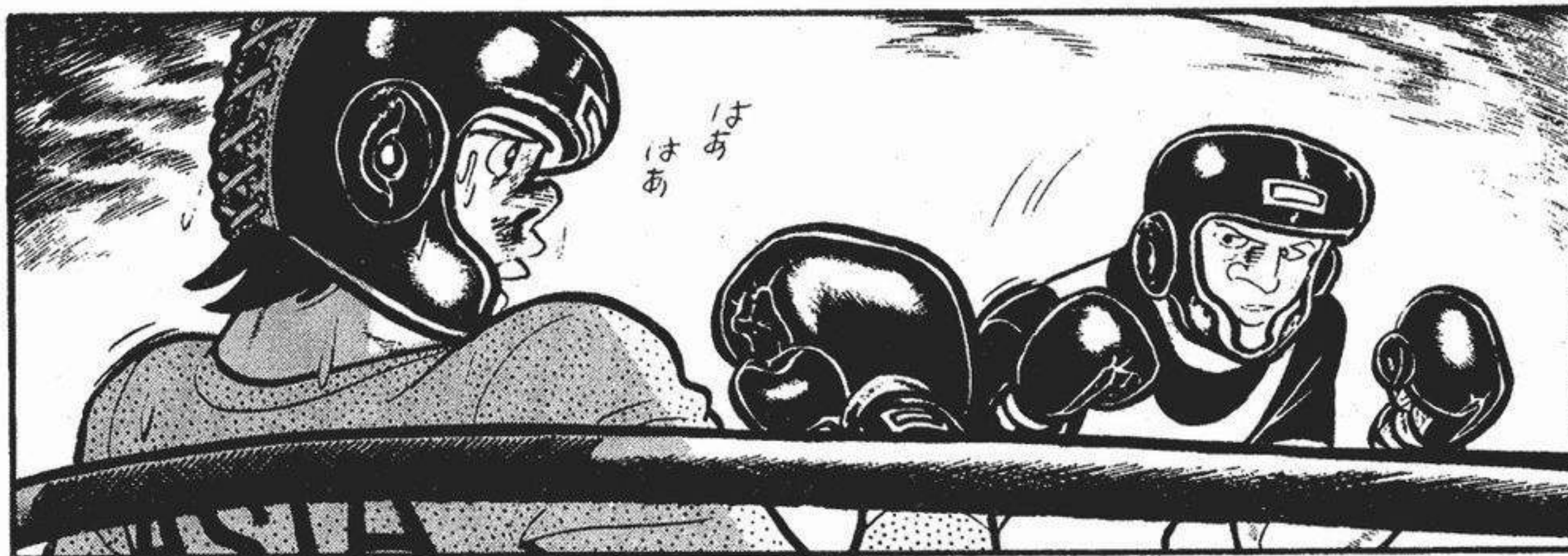




LIỆU CẬU TA
MỆT RỒI CHẴNG
!?

KIM YONG BI
NGỪNG TẤN
CÔNG RỒI.

SAO
VẬY?



NHƯ MỘT NHÀ KHOA
HỌC ĐIỀM TĨNH ĐƯA CẢI
ẢNH NHÌN XUỐNG CON
VẬT BỊ THÍ NGHIỆM VẬY.

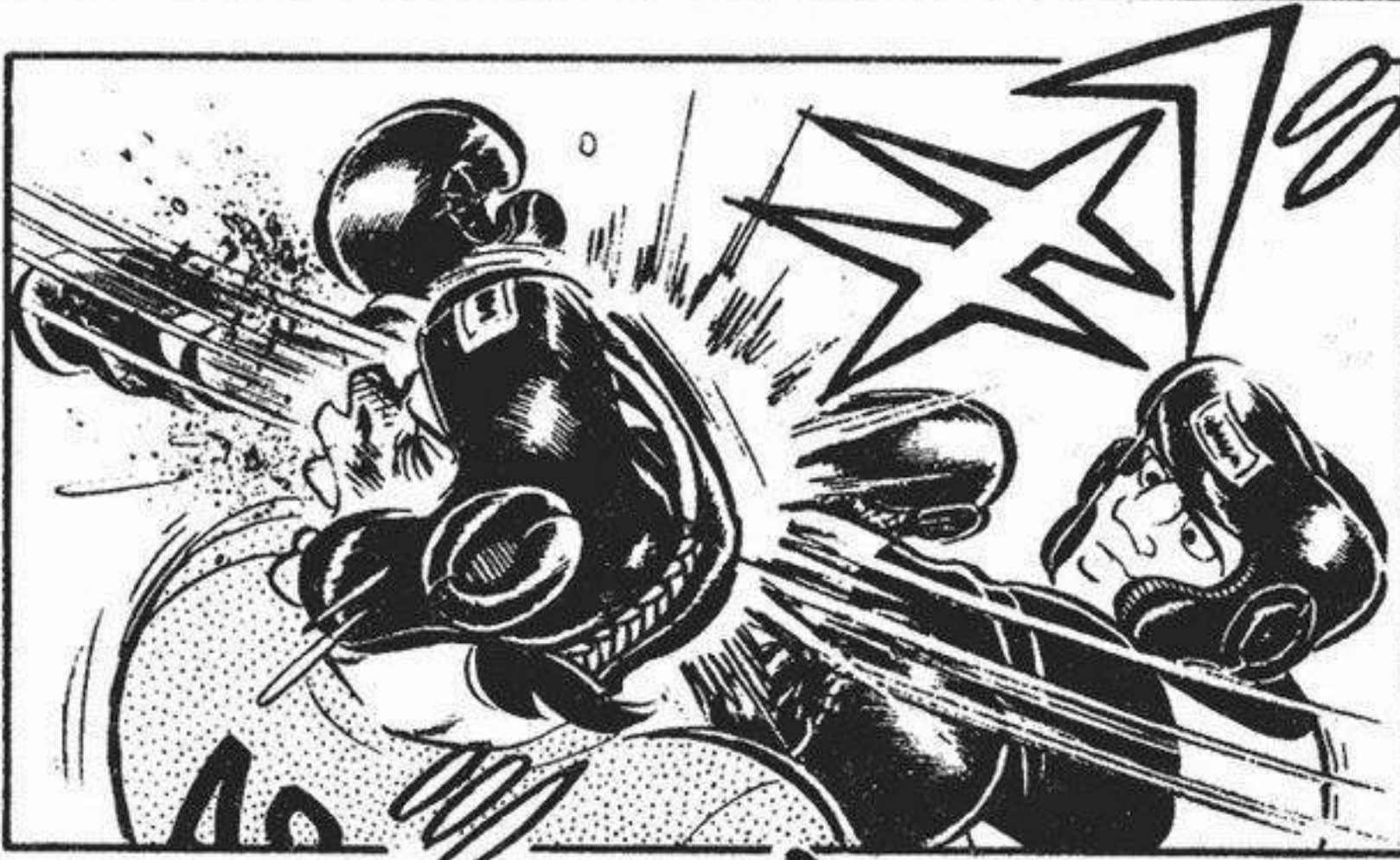
ANH TA ĐANG QUAN SÁT
TỪNG NGÓC NGÁCH TRÊN
CƠ THỂ ĐỐI THỦ, XEM
MÌNH ĐÃ GÂY RA BAO
NHIÊU SÁT THƯƠNG

...

KIM ĐANG
QUAN SÁT
ĐỐI THỦ.

AH
...





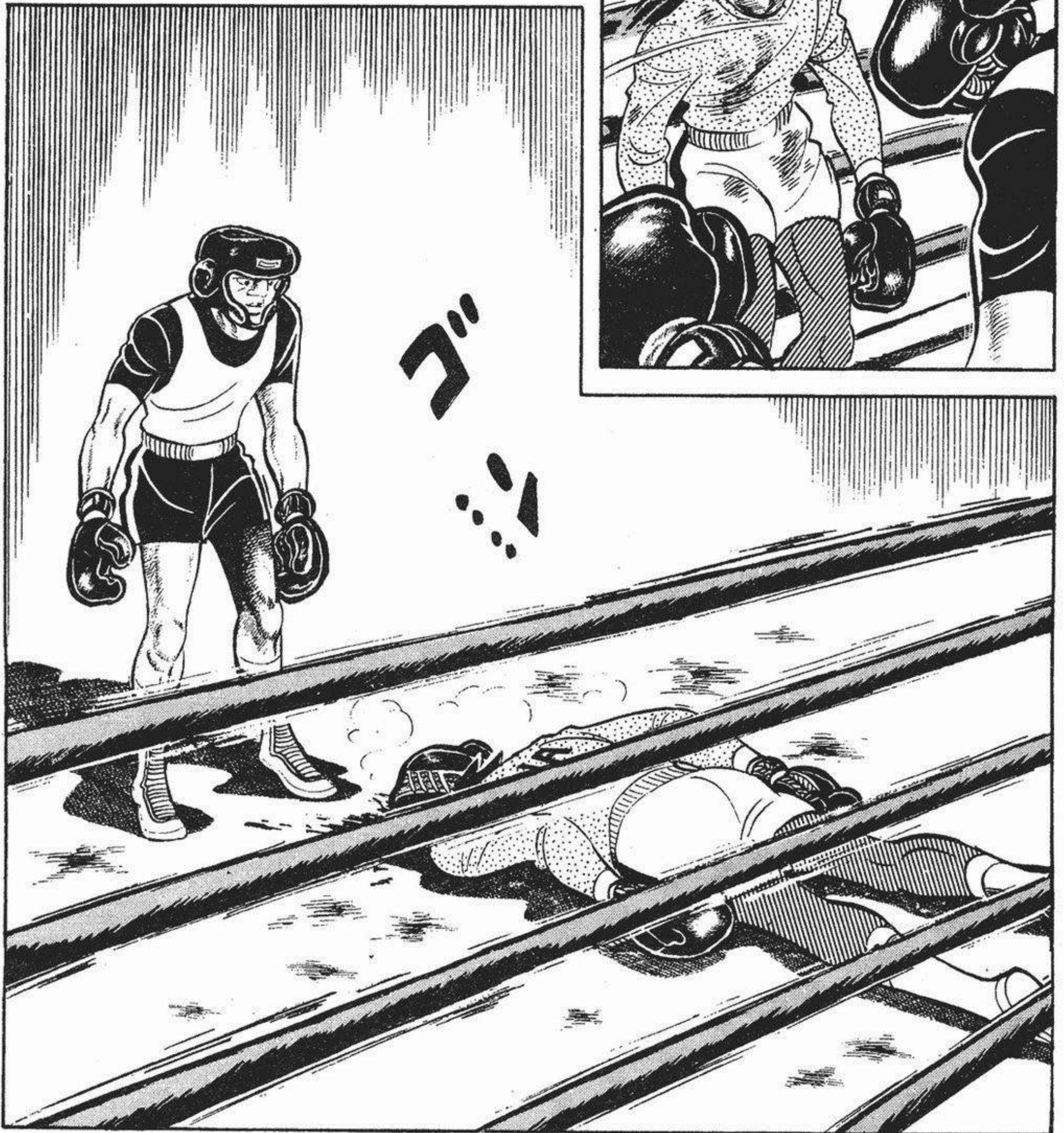
NGỪNG BUỔI
TẬP NÀY LẠI
!!!

NGỪNG
LẠI MAU!

ĐÒN KẾT
LIỄU!

ÔI
TRỜI
ƠI!

AH
!!!







VẬY ÔNG NGHĨ SAO
VỀ MỘT TRẬN ĐẤU
GIỮA KIM VÀ JOE!?

MỘT CON THÚ
HOANG DÃ
ĐỐI MỖI.

LÂU RỒI TÔI MỚI
GẶP MỘT VÕ SĨ LẠNH
LÙNG, KHÁT MÁU NHƯ
ANH TA.



**CÁI GÌ
!?**



TA CÒN ĐANG
TỰ HỎI XEM LIỆU
JOE CÓ THỂ ĐÁNH
BẠI ANH TA HAY
KHÔNG ĐÂY.



KHOAN ĐI ĐÃ, CHỦ
TỊCH CÂU LẠC BỘ
QUYỀN ANH TANGE.



CHÚNG TÔI
KHẢ LÀ NGẠC
NHIÊN KHI ÔNG
NÓI THẾ ĐÓ
TANGE.

SAO ÔNG LẠI
NHẬN XÉT MỘT
CÁCH THIẾU TỰ
TIN NHƯ VẬY!?

ĐỪNG ĐỂ Ý ĐẾN LỜI
VỪA RỒI, GIỜ TÔI CÓ
VIỆC PHẢI ĐI, PHIỀN
MẤY NGƯỜI TRÁNH RA.



THẬT KHÁC
SO VỚI NHỮNG
GÌ BỌN TÔI BIẾT
VỀ ÔNG.



TÔI MUỐN LÀM RÕ
MỘT CHUYỆN VỚI ÔNG
ĐÂY, TANGE A.

TÔI XIN TỰ GIỚI
THIỆU LÀ HYUN JO
DAL, QUẢN LÝ CỦA
KIM YONG BI.



PHẢI
KHÔNG
!?



SAO PHẢI
CHỜ ĐẾN
MAI!?



NẾU MUỐN
THÌ CÓ THỂ
ĐẦU BẤT CỨ
LÚC NÀO.

TÔI NGHE RẰNG CHÍNH ÔNG LÀ NGƯỜI
ĐÃ NÓI RẰNG KIM YONG BI ĐANG LẤN
TRÁNH TRẬN ĐẤU VỚI JOE YABUKI.
TÔI DÁM KHẲNG ĐỊNH CHÀNG TRAI
CỦA TÔI KHÔNG BAO GIỜ LÀ MỘT KẺ
HÈN NHẤT NHƯ VẬY.

THẬM CHỈ LÀ
NGÀY MAI CHÚNG
TÔI VẪN LUÔN SẴN
SÀNG.



ÔNG GIÀ
NÓI GÌ ĐI
CHỨ.



THÌ
...

ỪM ỪM
...



MỌI CHUYỆN BẮT
ĐẦU TRỞ NÊN THÚ
VỊ RỒI ĐÂY.

HAY THẬT, YABUKI
CŨNG CÓ MẶT Ở
ĐÂY LUÔN.

JOE, CON
...

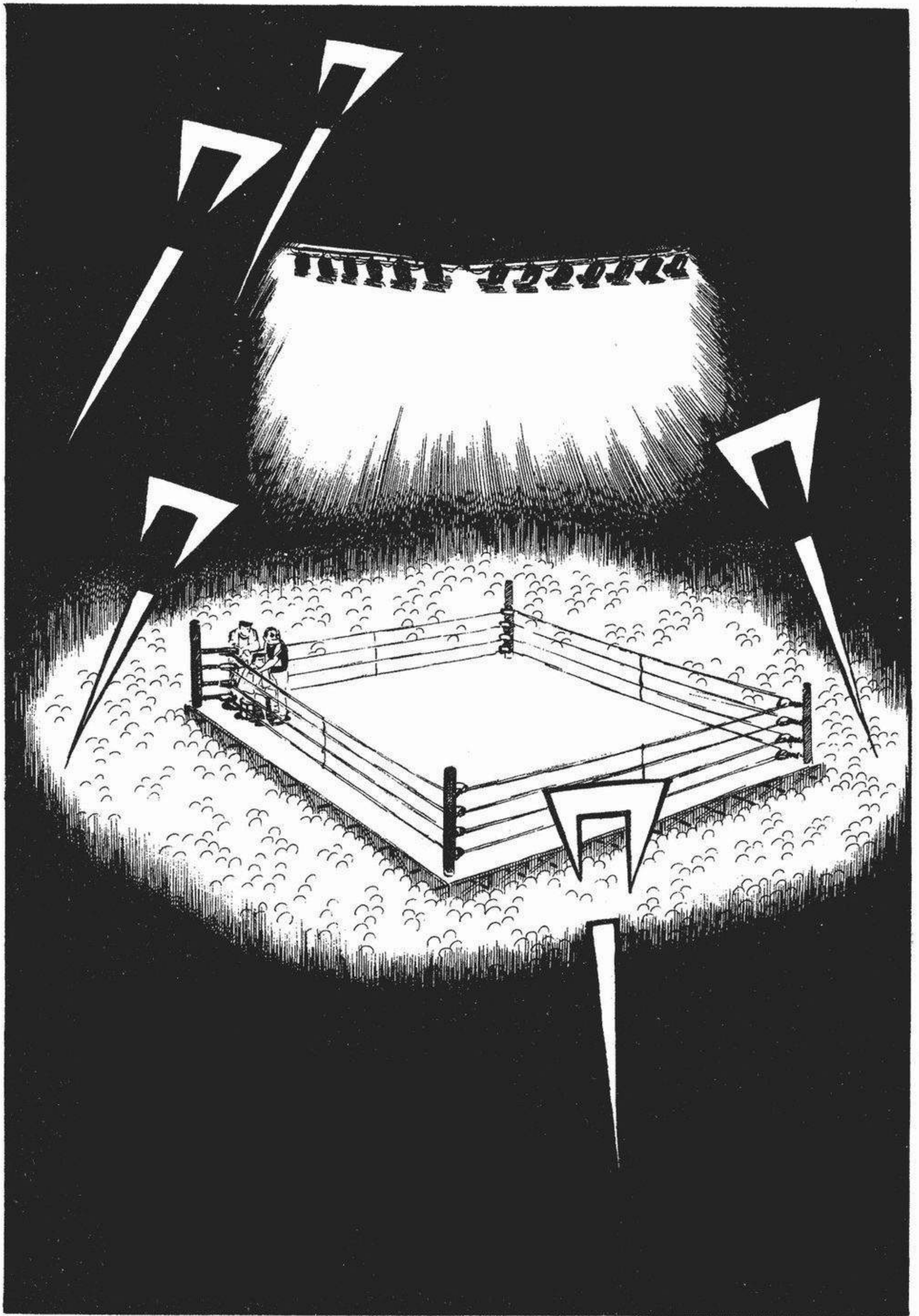


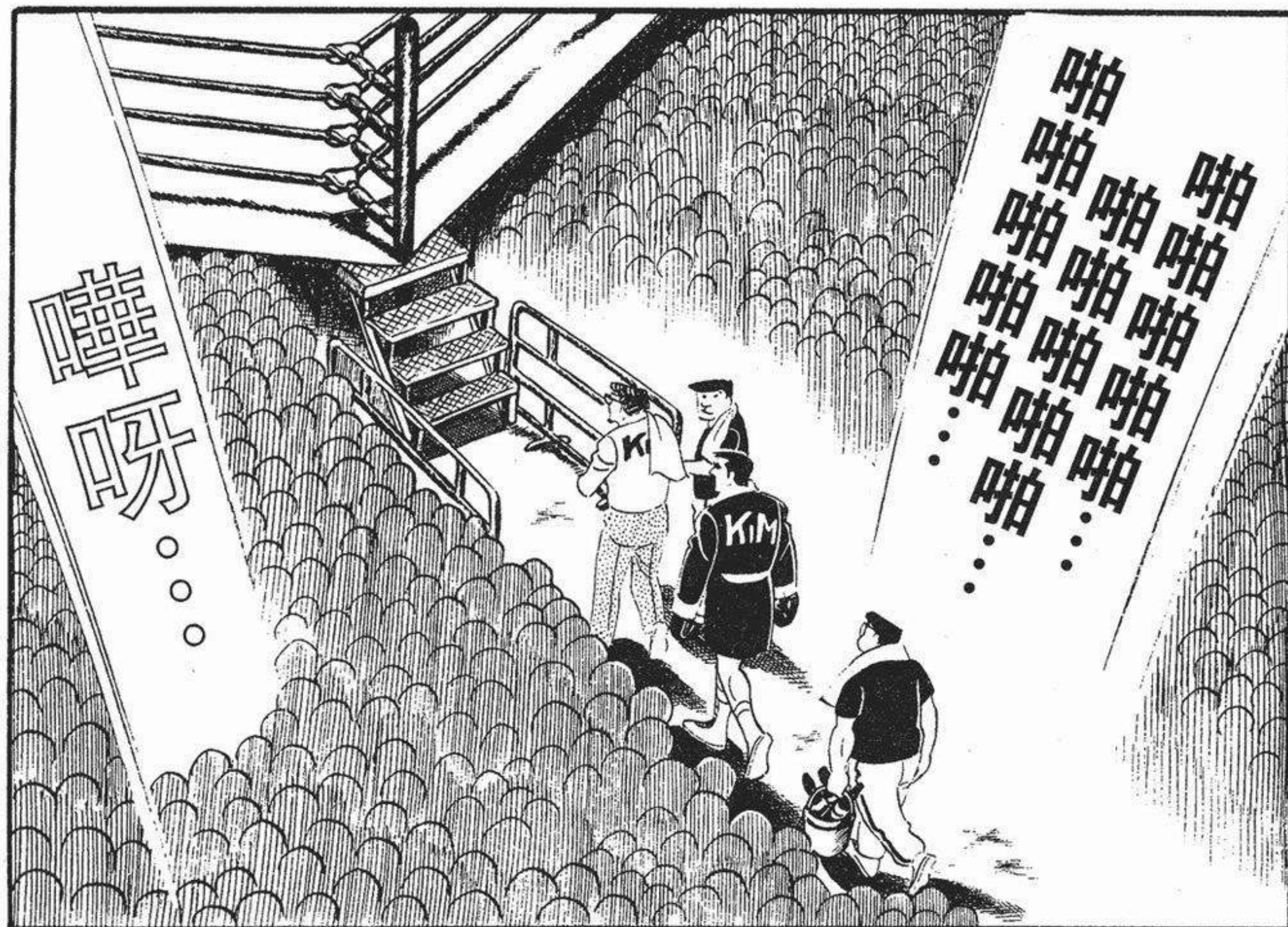
TÔI ĐANG RẤT MUỐN BIẾT LÍ DO
TẠI SAO ÔNG LẠI NÓI DỐI TÔI RẰNG
NHÀ VÔ ĐỊCH CHÂU Á THẠI BÌNH
DƯƠNG LẠI CUP ĐUÔI, TRỐN TRÁNH
VIỆC ĐẤU VỚI TÔI ĐÂY.

NÓI
ĐI
CHỨ.









* Kim Yong Bi tiếng Trung có thể hiểu là con rồng vàng đang bay lượn



VÀ BÊN CẠNH ANH TA LÀ
NGƯỜI QUẢN LÝ GẮN BÓ LÂU
NĂM, ÔNG HYUN JO DAL.



MỘT TAY ĐẮM TÂM CỖ SINH RA TẠI
HÀN QUỐC, HIỆN ĐANG NẮM GIỮ CHIẾC
ĐAI VÔ ĐỊCH KHU VỰC CHÂU Á THÁI
BÌNH DƯƠNG. KHÁN GIẢ ĐANG MONG
CHỜ LIỆU TRONG TRẬN ĐẤU NGÀY HÔM
NAY "CON RỒNG VÀNG" CÓ TIẾP TỤC
CẤT CAO ĐÔI CÁN H NỮA HAY KHÔNG!?

KIM
YONG
BI!

DÙ SAO THÌ CŨNG
THẬT ĐÁNG NGẠC
NHÂN LẠI TRỞ THÀNH
QUẢN LÝ QUYỀN
ANH.

TRƯỚC KIA THÌ
ÔNG ẤY CŨNG CÓ MỘT
VÀI THÀNH TỰU NỔI
BẬT KHI LÀ TAY ĐẦM
NGHIỆP DƯ.

THẬT
VẬY
SAO!?

MÀ XUẤT THÂN
CHÍNH LÀ ĐẠI
TÁ KHÔNG QUÂN
CỦA QUÂN ĐỘI
HÀN QUỐC.

MỘT ĐIỀU THÚ VỊ
LÀ ÔNG HYUN TRƯỚC
KHI LÀM QUẢN LÝ THÌ
KHÔNG HOẠT ĐỘNG
NHIỀU TRONG GIỚI
QUYỀN ANH
HÀN QUỐC.



DÙ CHO HẮN LÀ NHÀ VÔ
ĐỊCH NHƯNG ĐỪNG QUÊN CẬU
CÓ LỢI THẾ VỀ HẠNG CÂN.
KHI HƠN HẮN HAI HẠNG
CƠ MÀ!

CẬU CÓ THỂ
LÀM ĐƯỢC MÀ
KENMOCHI!





RẤT LO NGẠI
VỀ TÊN KIM
YONG BI NÀY.

TA
...



THẬM CHÍ CÓ MỘT SỐ
THỬ HẮN TA CÒN ĐÁNG
SỢ HƠN JOSÉ MENDOZA
NỮA CỜ...



A HA
HA HA
!!!

YABUKI SẼ LÀ NGƯỜI
TIẾP THEO THÁCH THỨC
ĐỂ GIÀNH LẤY ĐAI VÔ
ĐỊCH CHÂU Á THÁI BÌNH
DƯƠNG NÊN...



NÓI CHO TÔI
BIẾT ĐI NÀO.

ÔNG SỢ CÁI
GÌ CHỨ!?



CHÍNH LÀ LÍ DO MÀ
TA KHÔNG MUỐN CON
ĐÁU VỚI HẮN.

ĐÓ
...



ÔNG GIÀ LẠI
THẾ NỮA RỒI.

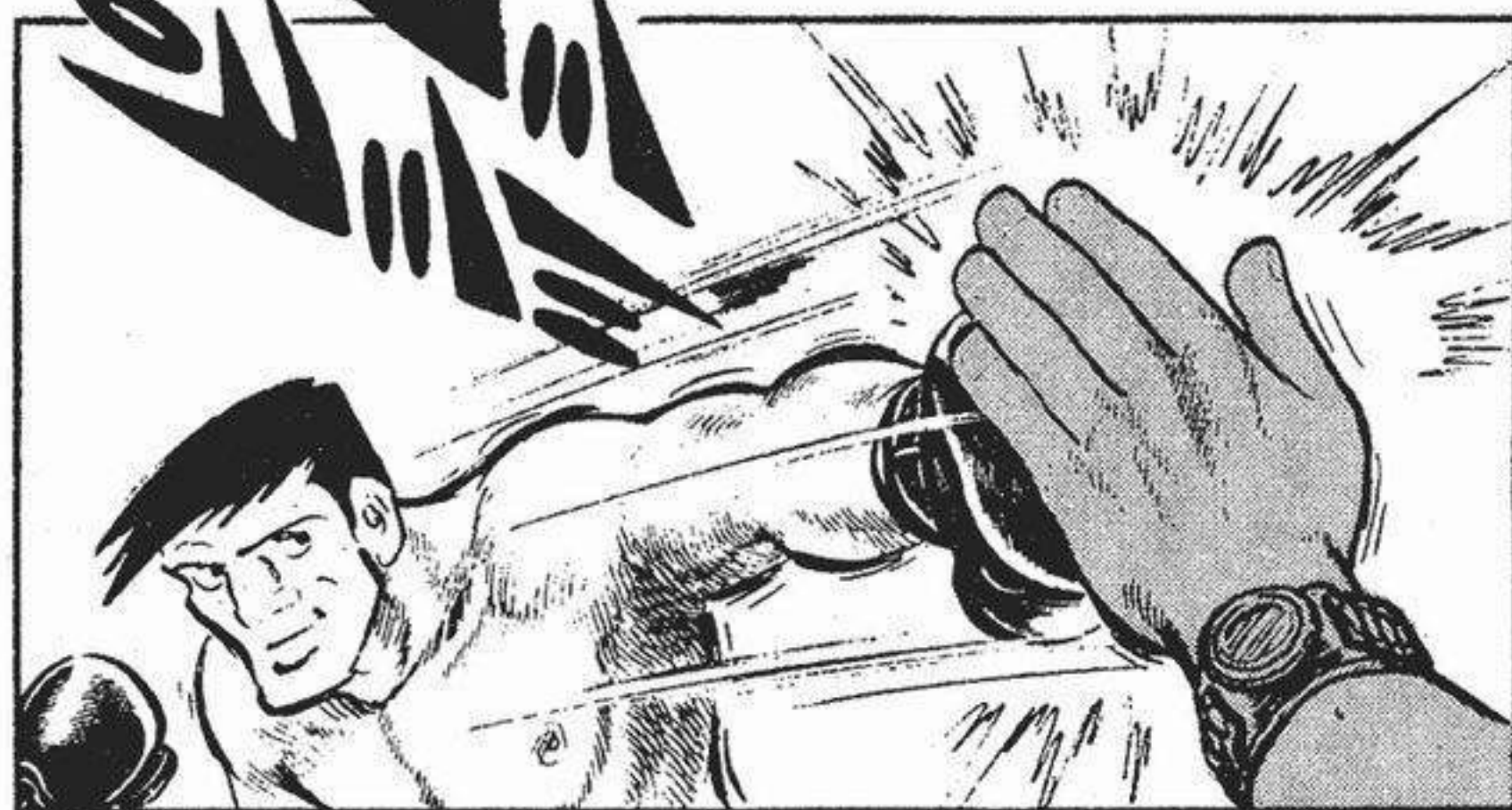
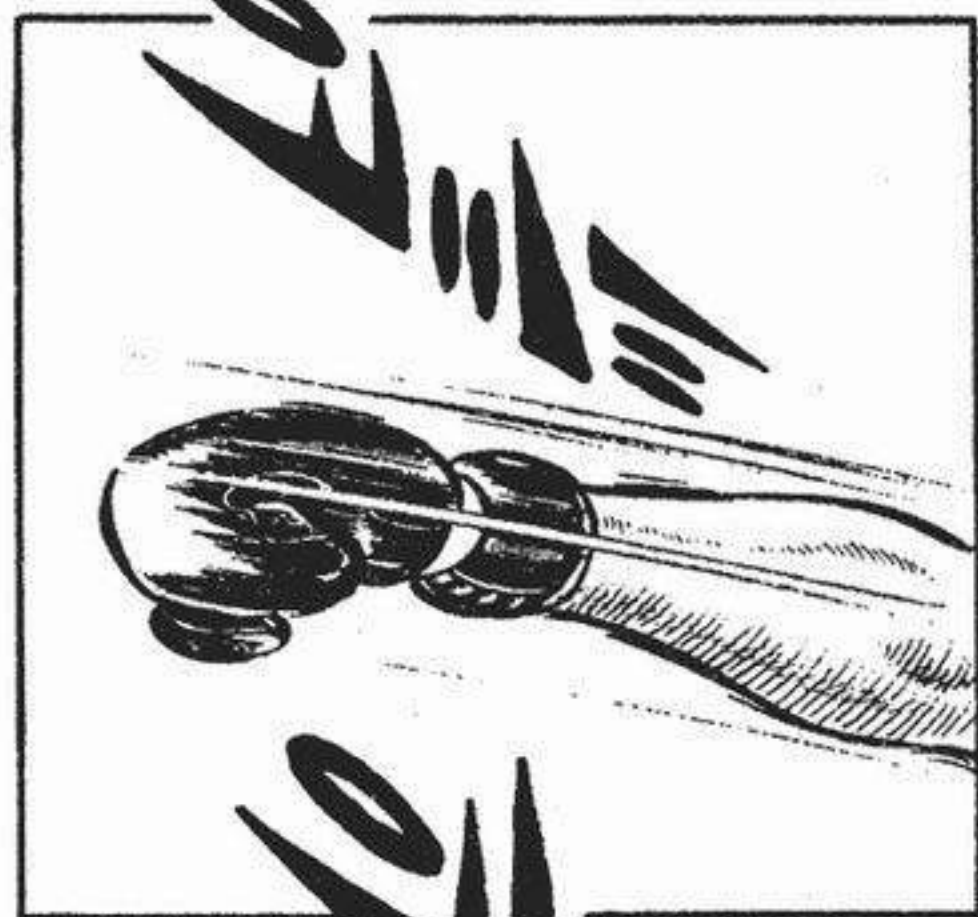
BẢN
NĂNG
...

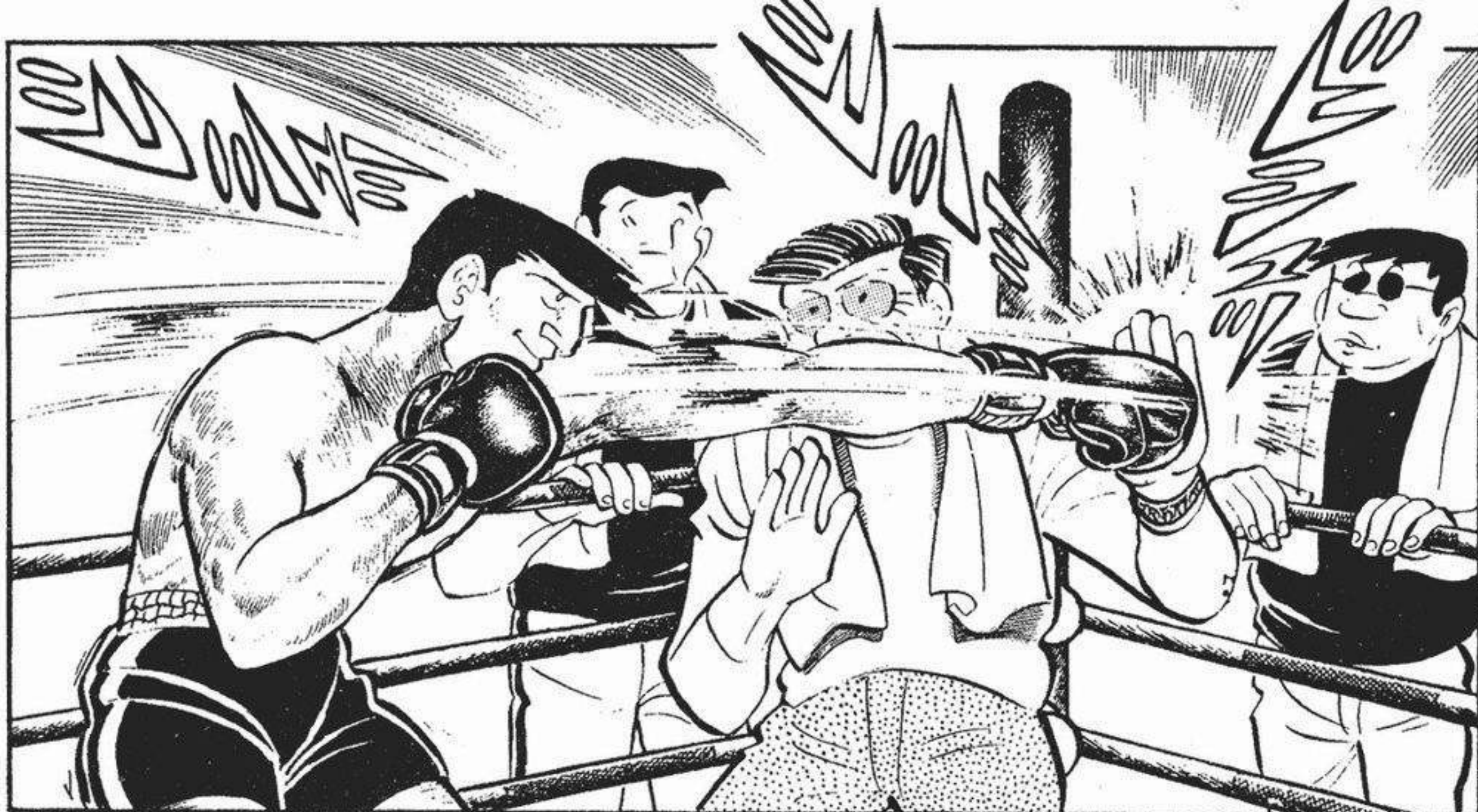


CỦA MỘT KẺ
ĐÃ SỐNG TRON
ĐỜI VỚI QUYỀN
ANH NHƯ TA
MÁCH BẢO.

BẢN
NĂNG
...

TA CŨNG
KHÔNG RÕ
NỮA...





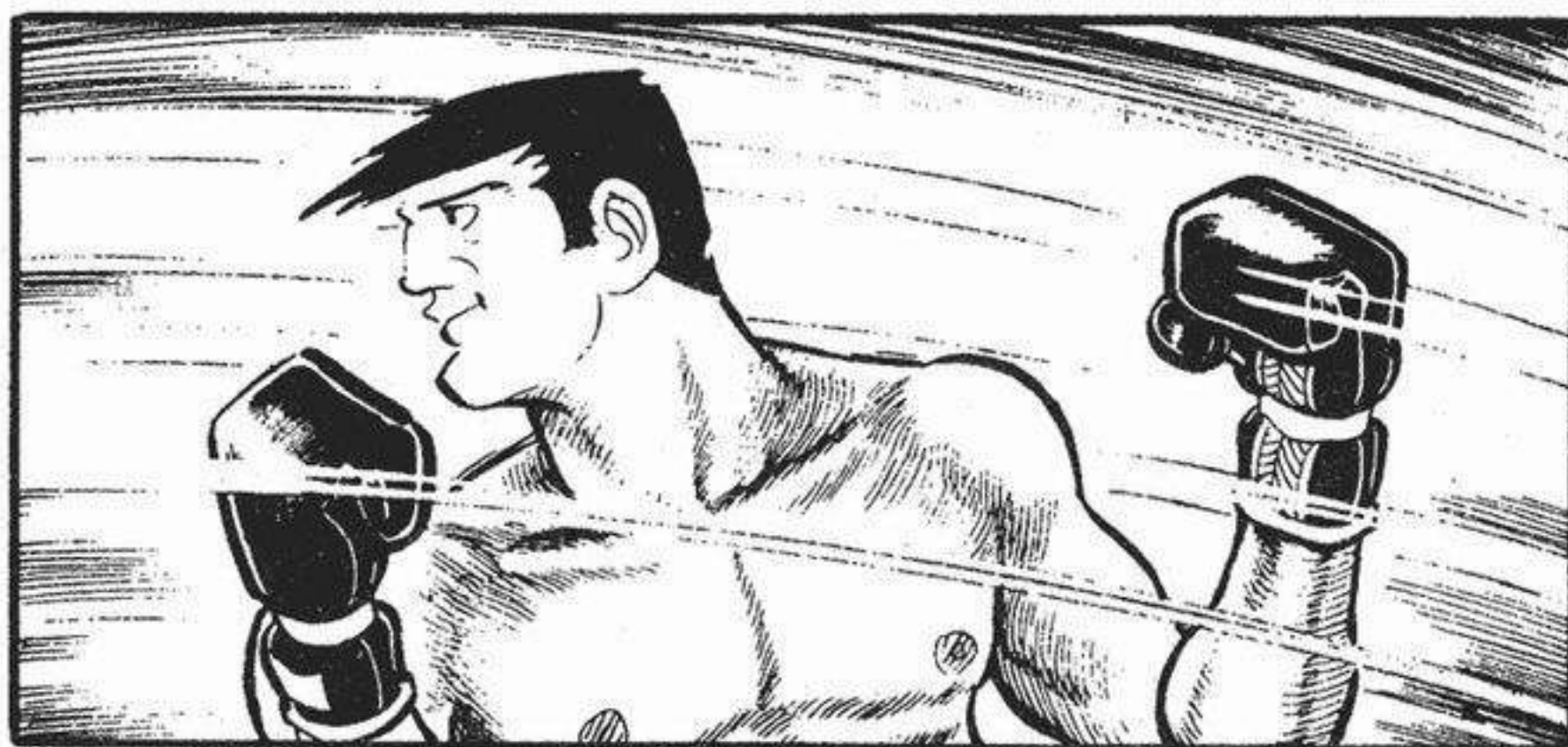
KHÔNG CÓ CÁCH NÀO NGĂN
CẢN ĐƯỢC SỰ PHÁT TRIỂN TỰ
NHIÊN NÀY, MÌNH ĐÃ VƯỢT
QUA GIỚI HẠN CỦA HẠNG GÀ
MẮT RỒI.

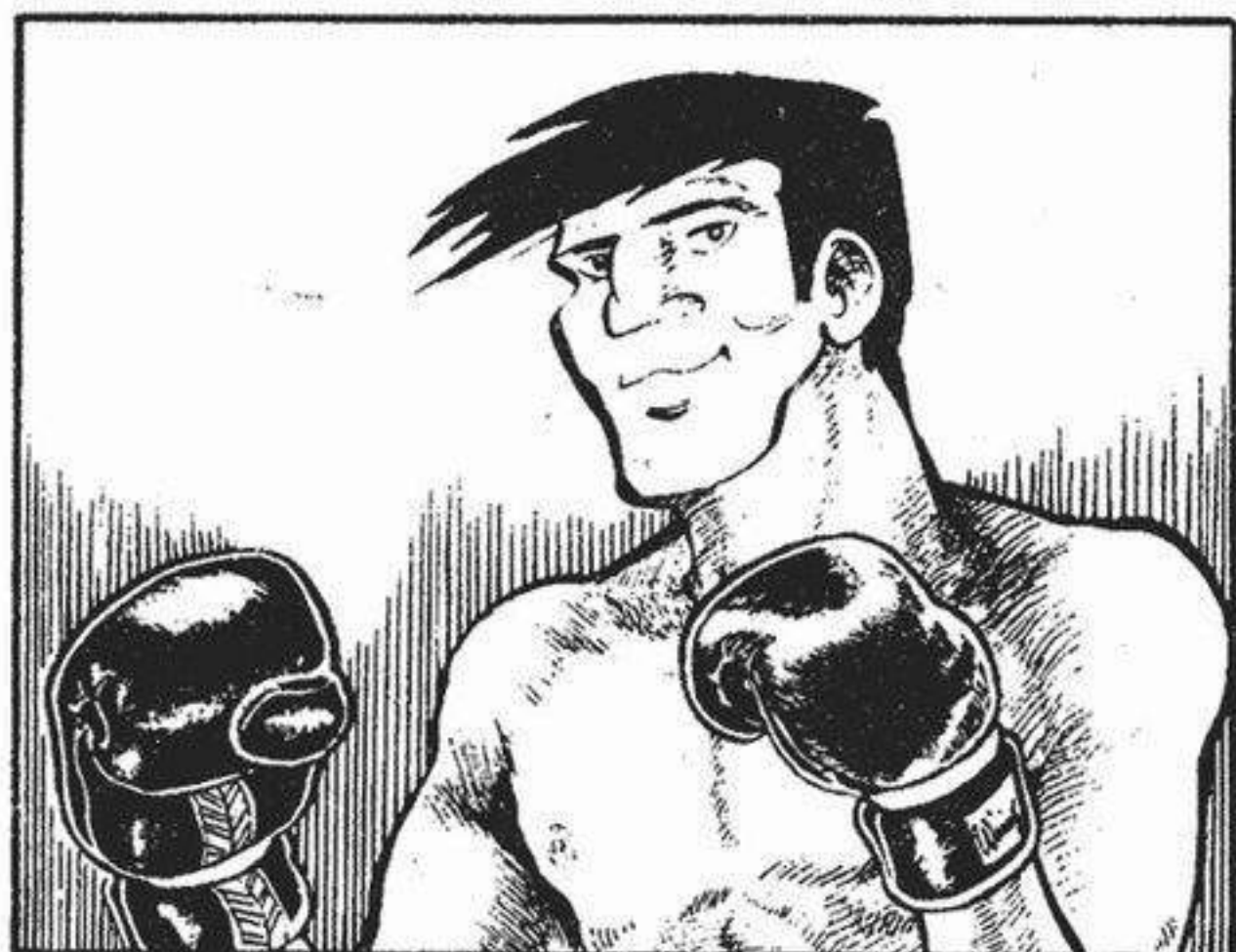
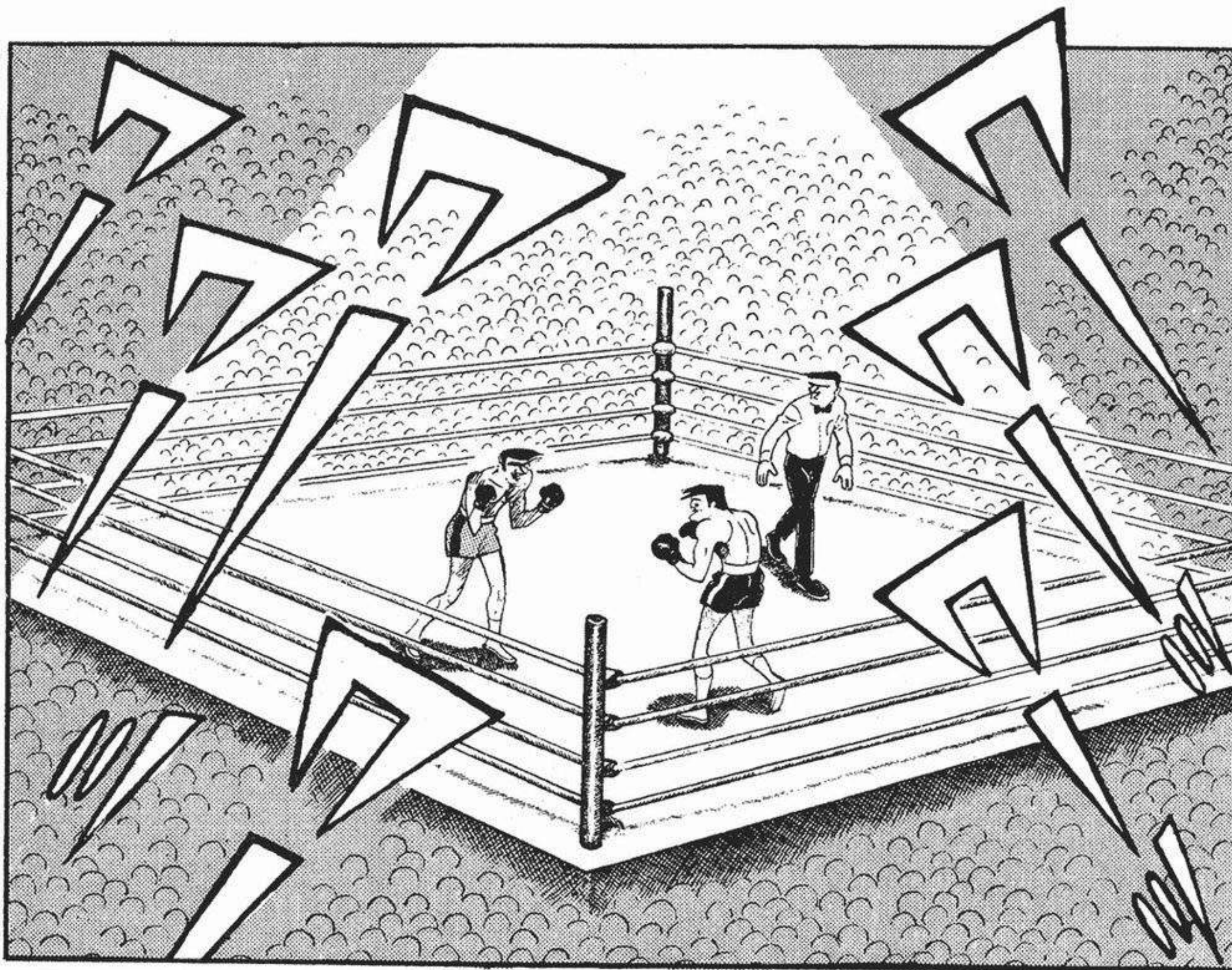
KHÔNG CHỈ MỖI CƠ BẮP
MÀ XƯƠNG CŨNG LỚN HƠN
KÉO THEO CÂN NẶNG NGÀY
MỘT TĂNG.

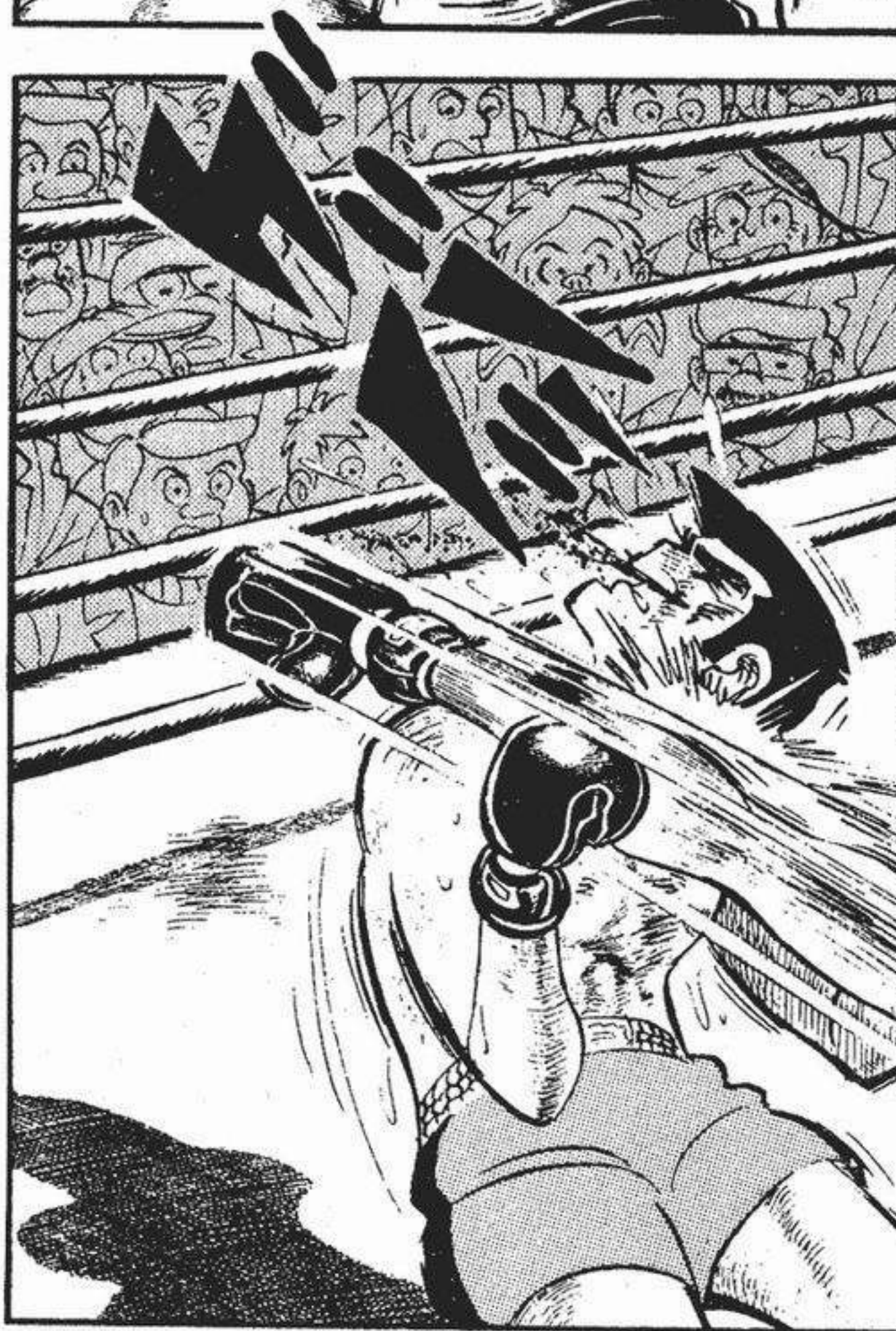
CƠ THỂ MÌNH VẪN ĐANG
TRONG GIAI ĐOẠN PHÁT
TRIỂN, CÓ NGHĨA LÀ SẼ
NGÀY MỘT CAO LỚN
HƠN NỮA...

THÌ VỚI THỂ
TRẠNG ĐÓ CÓ THỂ
THẮNG ĐƯỢC KIM
YONG BI HAY
KHÔNG ĐÂY!?

THẬM CHÍ NẾU CƠ THỂ THÀNH
CÔNG ÉP CÂN BẰNG NHỮNG
PHƯƠNG PHÁP CỰC KHỔ
NHẤT ĐI NỮA...











**ĐÁNH
ĐI CHÚ
KENMOCHI
!!!**

**TỪ NÀY TỚI
GIỜ KHÔNG THỂ
TUNG RA ĐƯỢC
MỘT ĐÒN ĐÁM
RA HỒN LÀ
SAO VẬY!?**



**CẬU KHÔNG CẢM THẤY
XẤU HỔ KHI LÀ VÕ SĨ
HẠNG NHẹ HAY SAO!?**

**HÃY CHIẾN
ĐẤU NHƯ MỘT
THẰNG ĐÀN
ÔNG ĐI.**

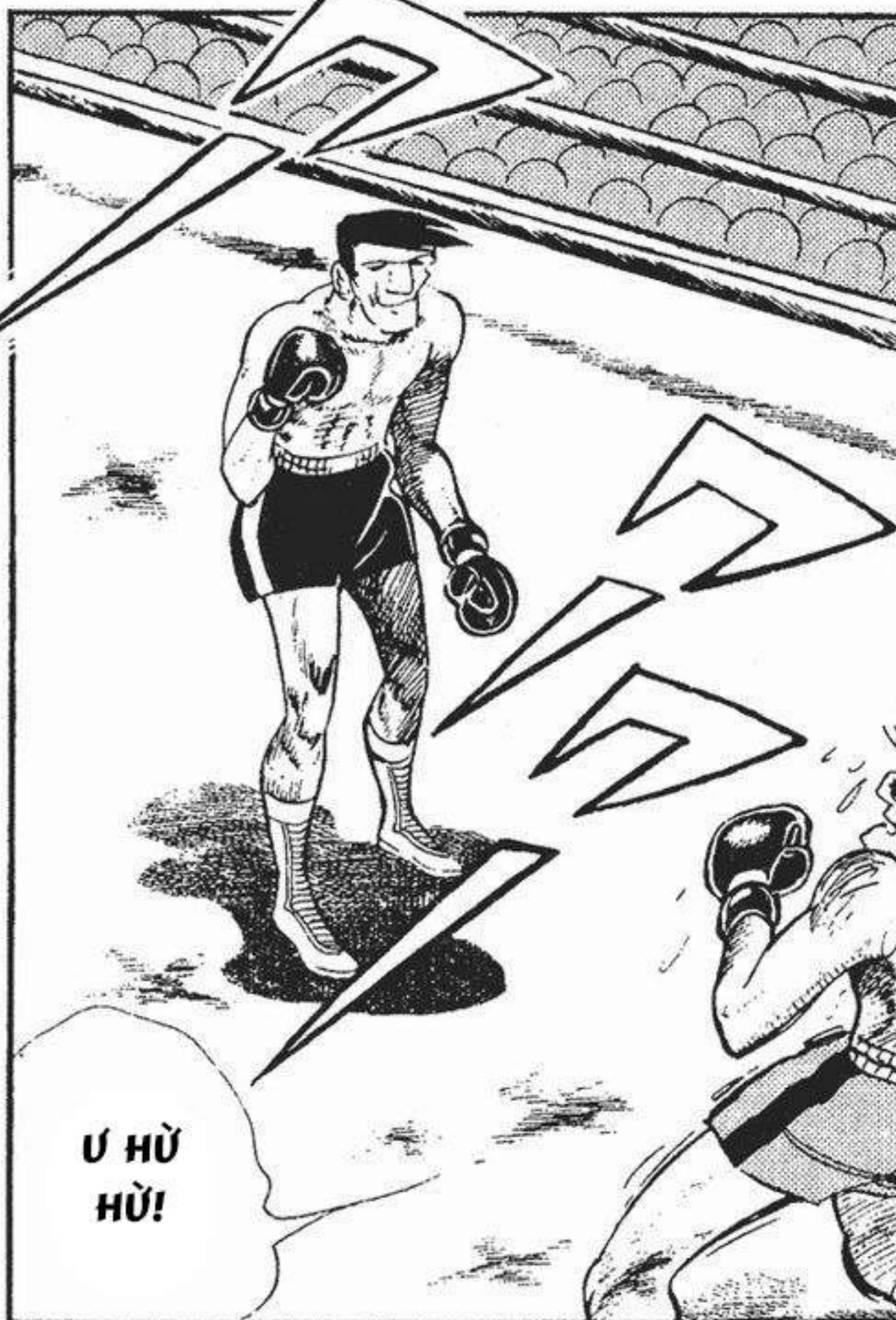
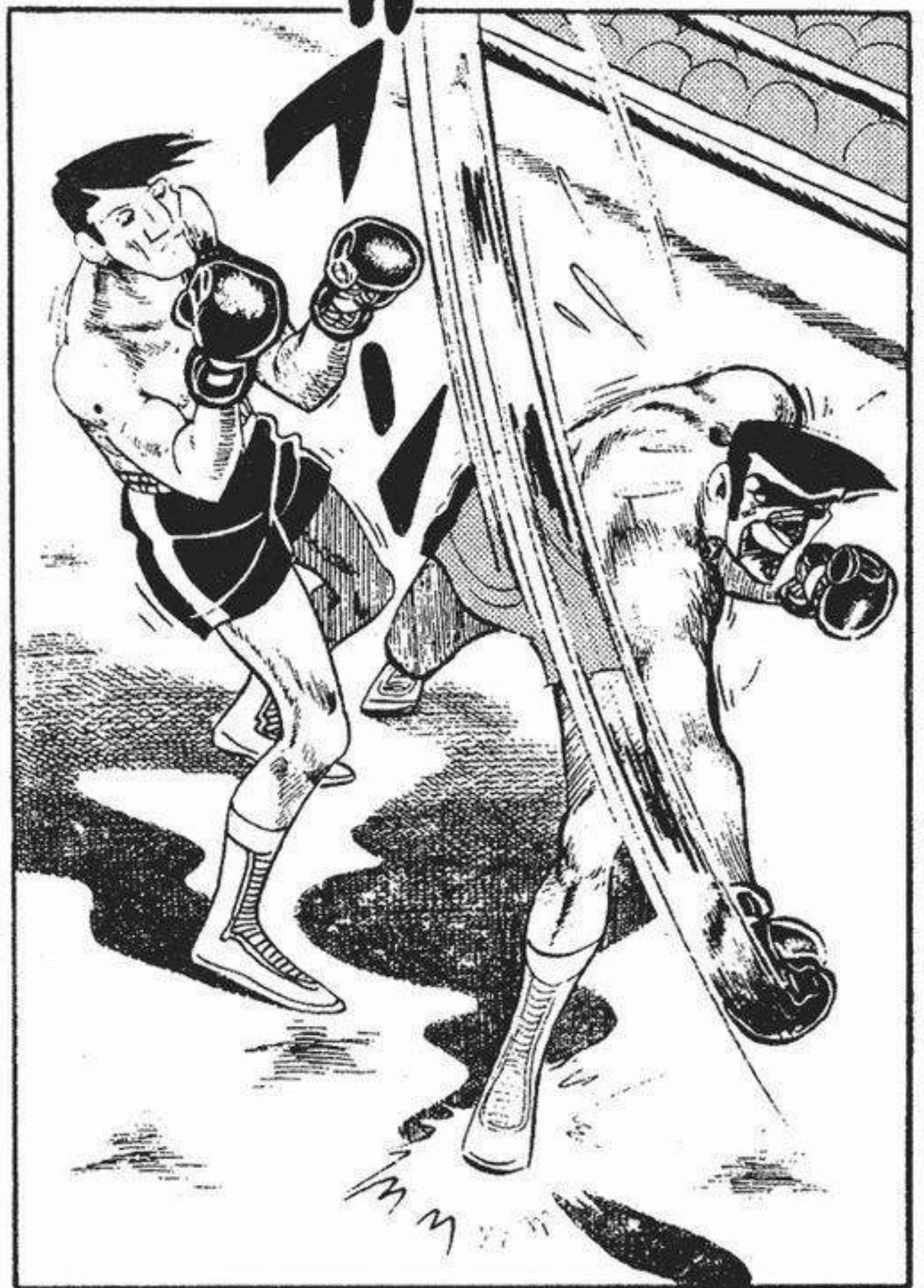
**MAU TẤN CÔNG
NÓ ĐI CHÚ!**



HỪ!

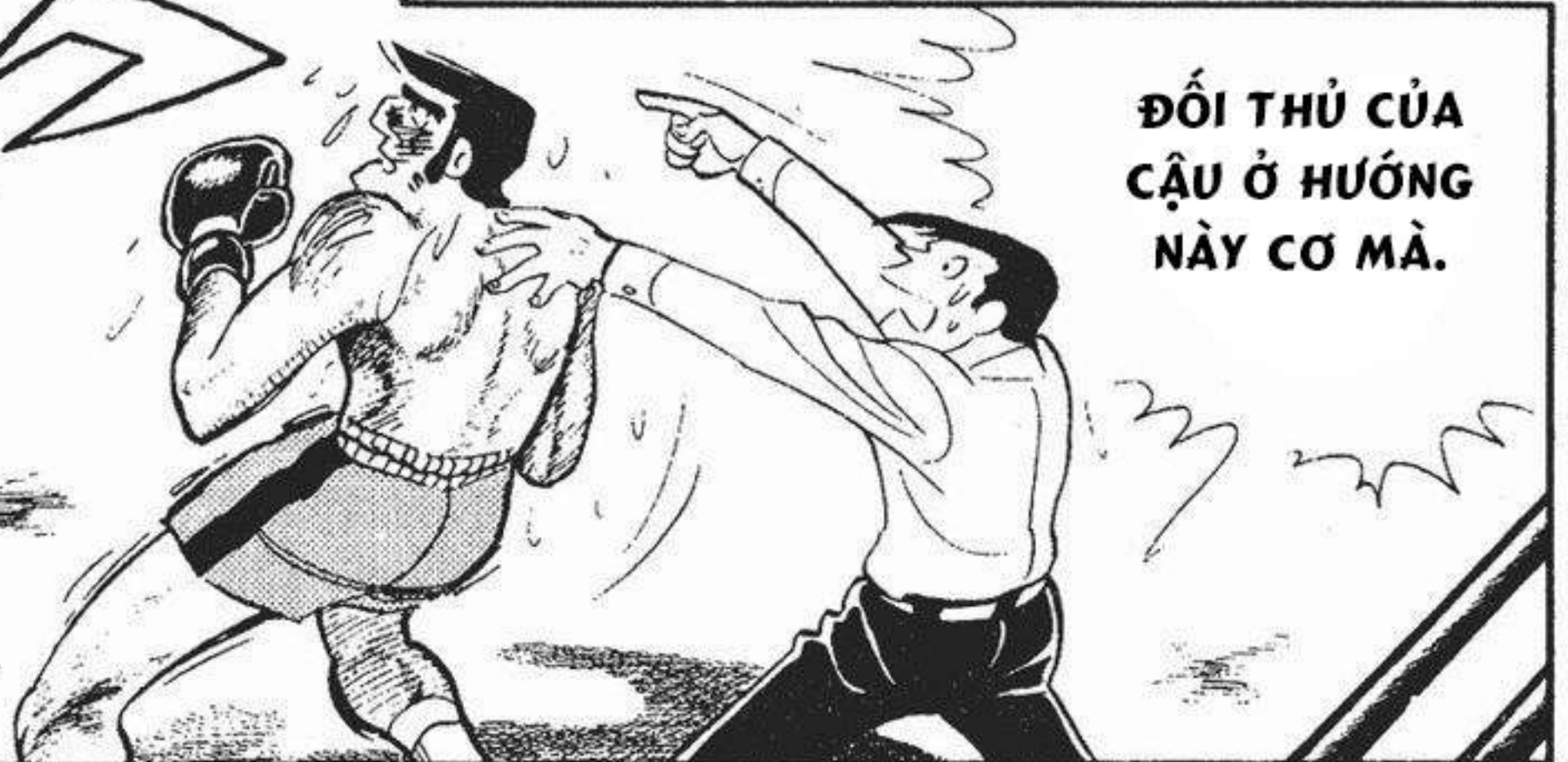
ARGHHH

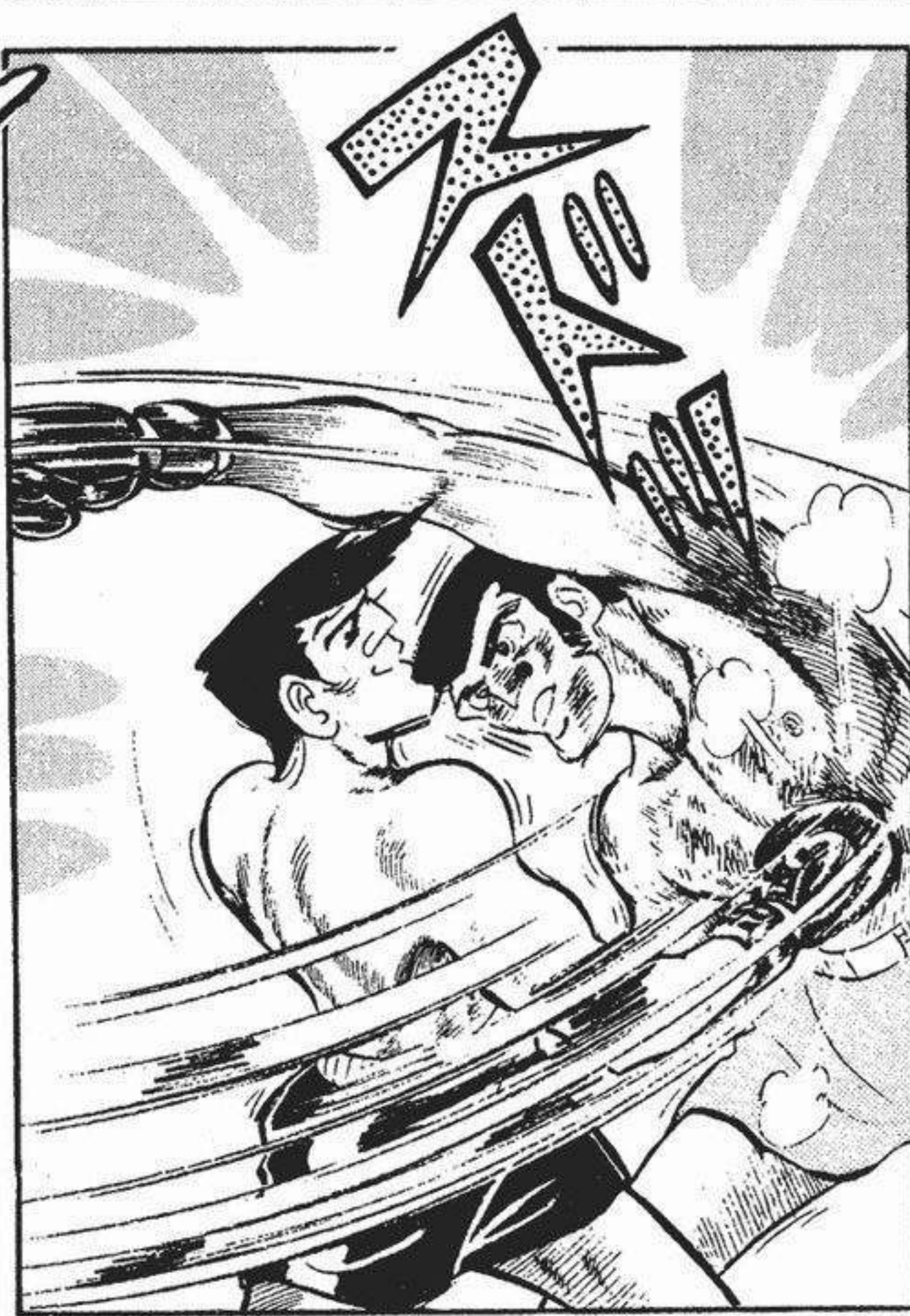
!!!



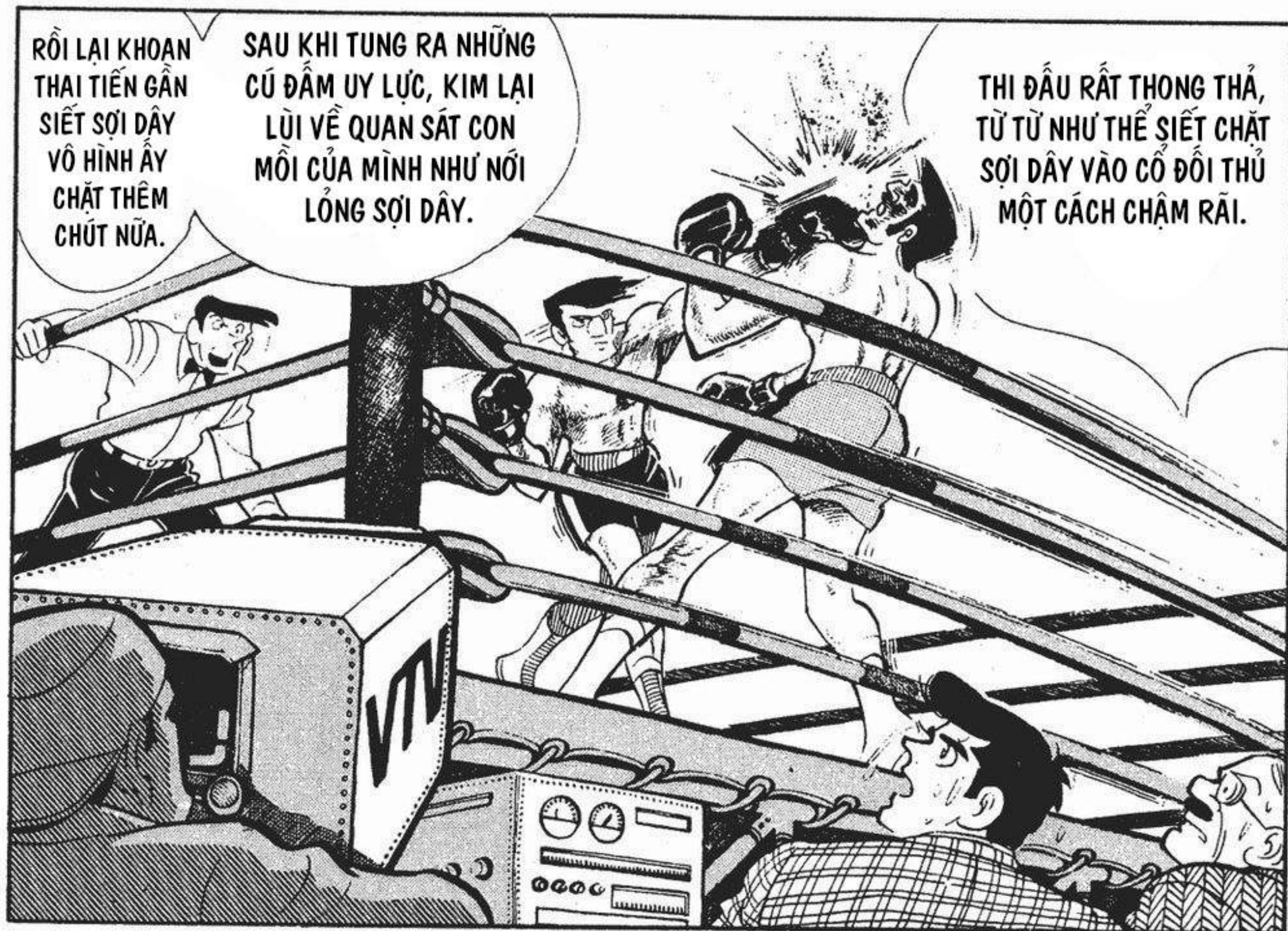
**ĐỐI THỦ CỦA
CẬU Ở HƯỚNG
NÀY CƠ MÀ.**

**Ư HỪ
HỪ!**









MỘT PHONG CÁCH CHIẾN
ĐẤU KHÔNG CHO ĐỐI PHƯƠNG
BẤT CỨ CƠ HỘI NÀO ĐỂ PHẢN
CÔNG DÙ LÀ NHỎ NHẤT.

THẬT
LÀ TỈ
MÌ.



HẾT HIỆP
ĐẤU RỒI!



Ôi !!!

NHƯNG VỚI KIM THÌ LẠI KHÁC, ANH TA KHÔNG QUAN TÂM VIỆC K.O ĐỐI THỦ BÂY GIỜ HAY TẬN 10 HIỆP NỮA VÌ DÙ GÌ CHIẾN THẮNG CŨNG NẪM TRONG TẦM TAY THÔI. KIM LẼNG LẼNG QUAN SÁT ĐỐI THỦ NHƯ NHỮNG CON THÚ MẠNH MẼ CHƠI ĐUA VỚI CON MỒI, ĐIỀU NÀY CÀNG KHIẾN ANH TA KHÓ ĐOÁN HƠN BAO GIỜ HẾT.

THƯỜNG THÌ VÕ SĨ NÀO CŨNG SẼ KẾT THÚC NHANH TRẬN ĐẤU KHI NHẬN RA ĐỐI THỦ CỦA MÌNH KHÔNG CÒN KHẢ NĂNG TRỤ VỮNG ĐƯỢC NỮA.



TAY KIM NÀY...



CÓ NGAY ĐÂY A.



LÀ MỘT TÊN SÁT NHÂN MÁU LẠNH THỰC SỰ.



KHÔNG BIỂU HIỆN BẤT CỨ MỘT TÍ CẢM XÚC NÀO.

HOÀN TOÀN VÔ CẢM ...



MÀ ĐANG CHẠY
ĐI XÃ GIAO VỚI MẤY
NGƯỜI KHÁC RỒI.

CỦA ÔNG
GIÀ TÔI
ĐÂY.



VẬY TÔI XIN PHÉP
NGỒI ĐÂY MỘT
CHÚT NHÉ.



CHỖ NÀY
CÒN TRÔNG
CHỨ!?



XEM RA ĐÓ SẼ LÀ ĐỐI
THỦ KHÓ NHẤT NHẤT TỪ
TRƯỚC TỚI GIỜ MÀ ANH
PHẢI ĐỐI MẶT...



ỪM
PHẢI.

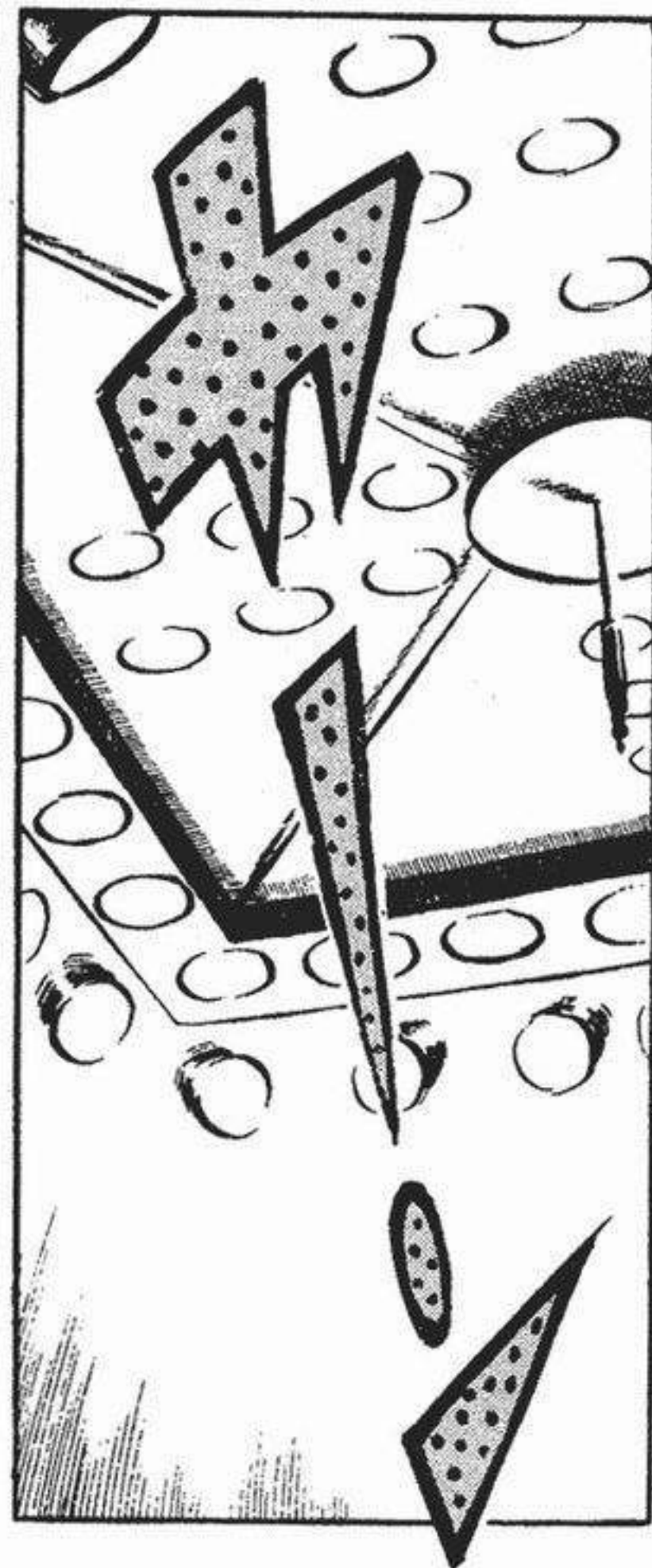
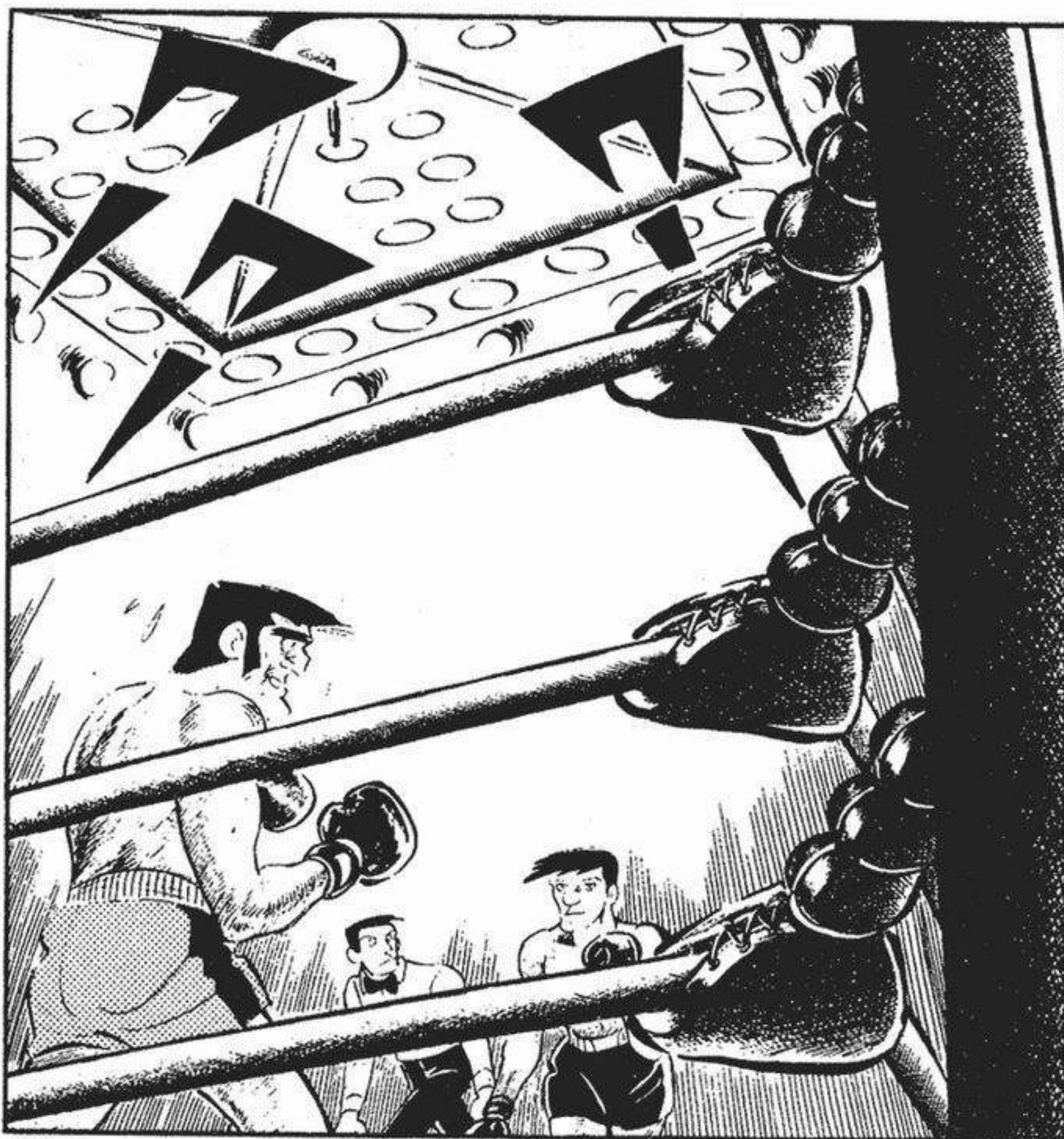


TÔI NGHE ĐƯỢC RẰNG ANH
ĐÃ QUYẾT ĐỊNH THÁCH ĐẦU
NHÀ VÔ ĐỊCH MẶT LẠNH
NHƯ BĂNG KIA.



TẠI SAO PHẢI THÁCH
ĐẦU ANH TA TRONG
KHI CƠ HỘI CHIẾN
THẮNG BẰNG KHÔNG
VẬY YABUKI!?

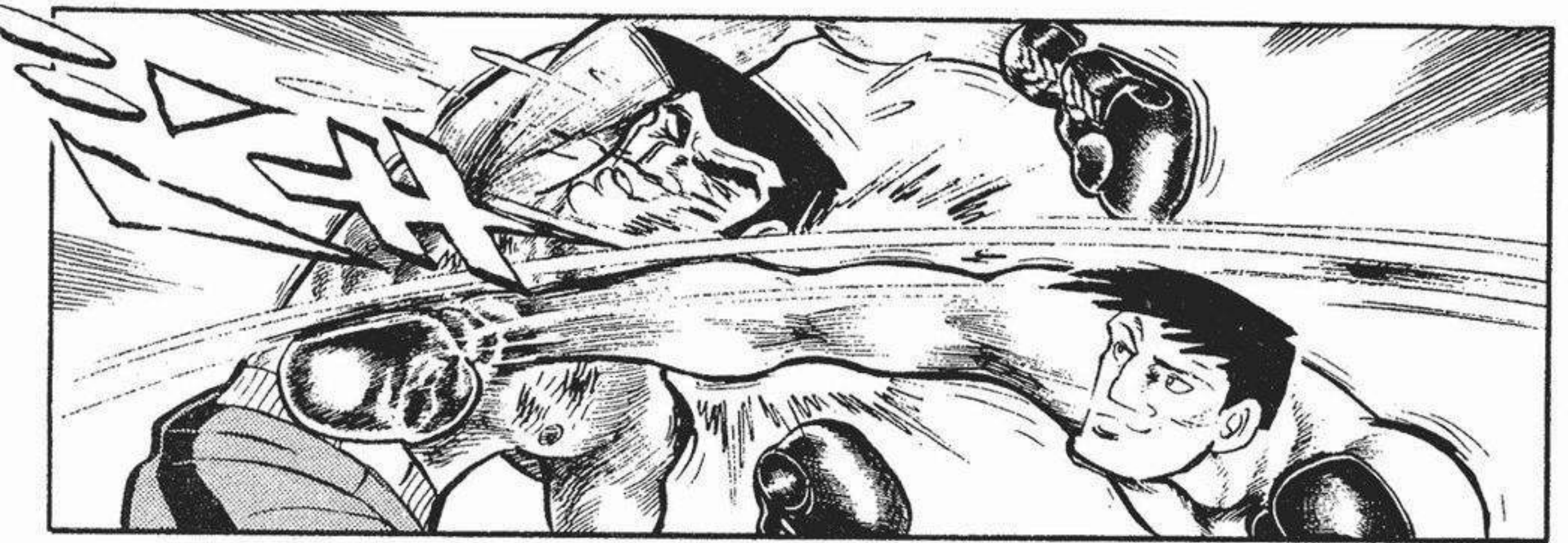
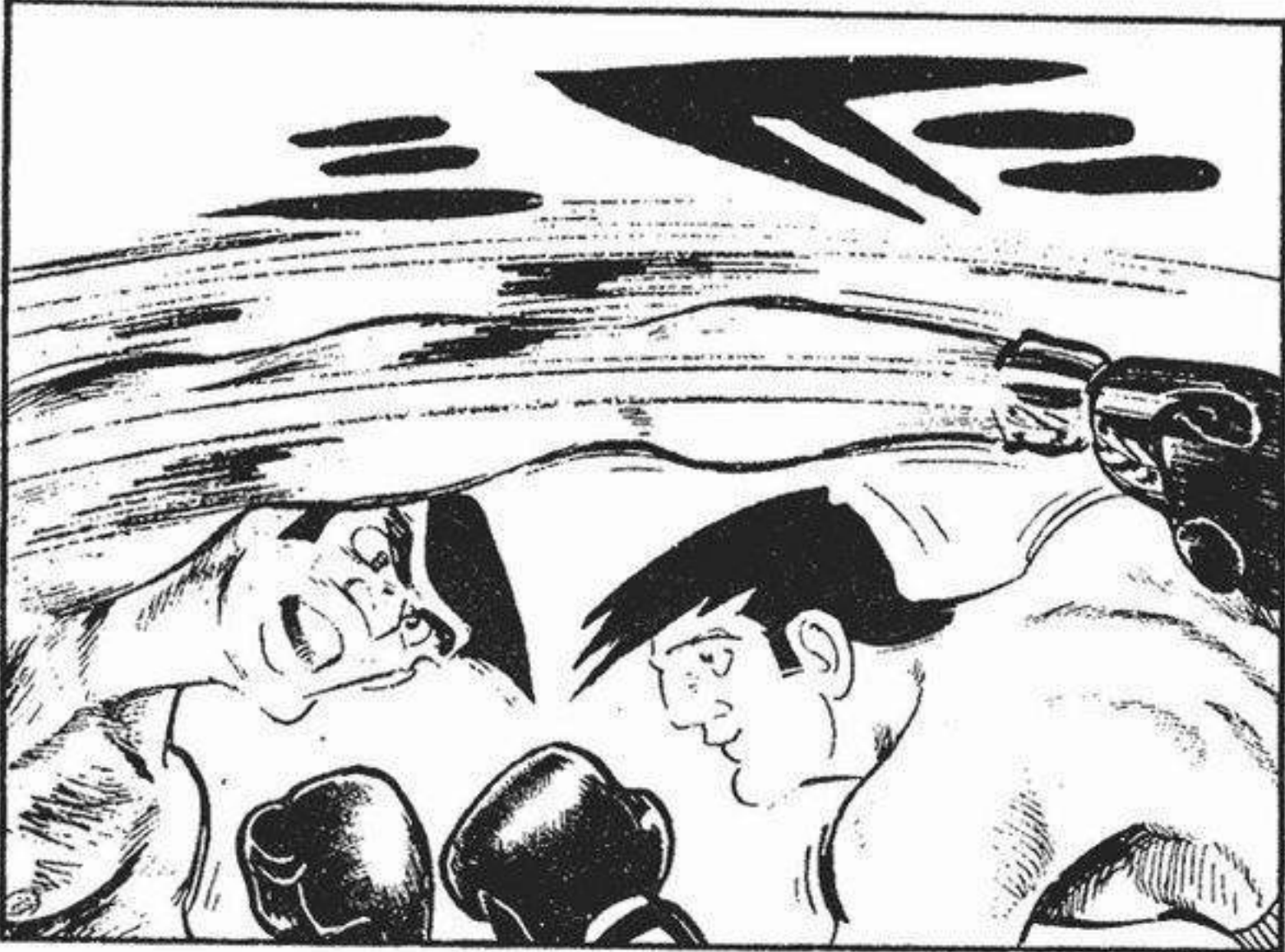






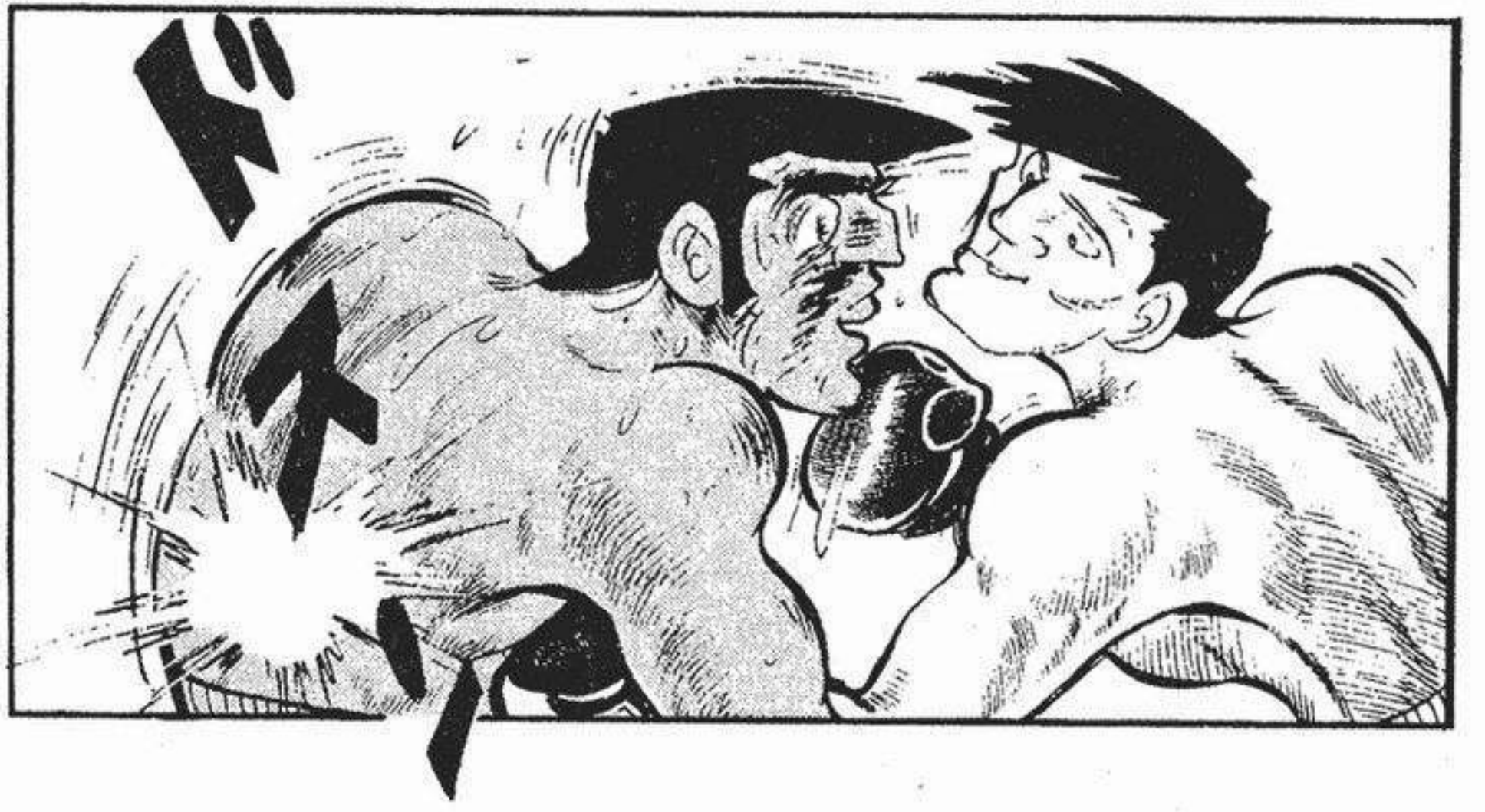
SAO ANH LẠI
PHẢI LÀM NHƯ
THỂ HẢ YABUKI
!?

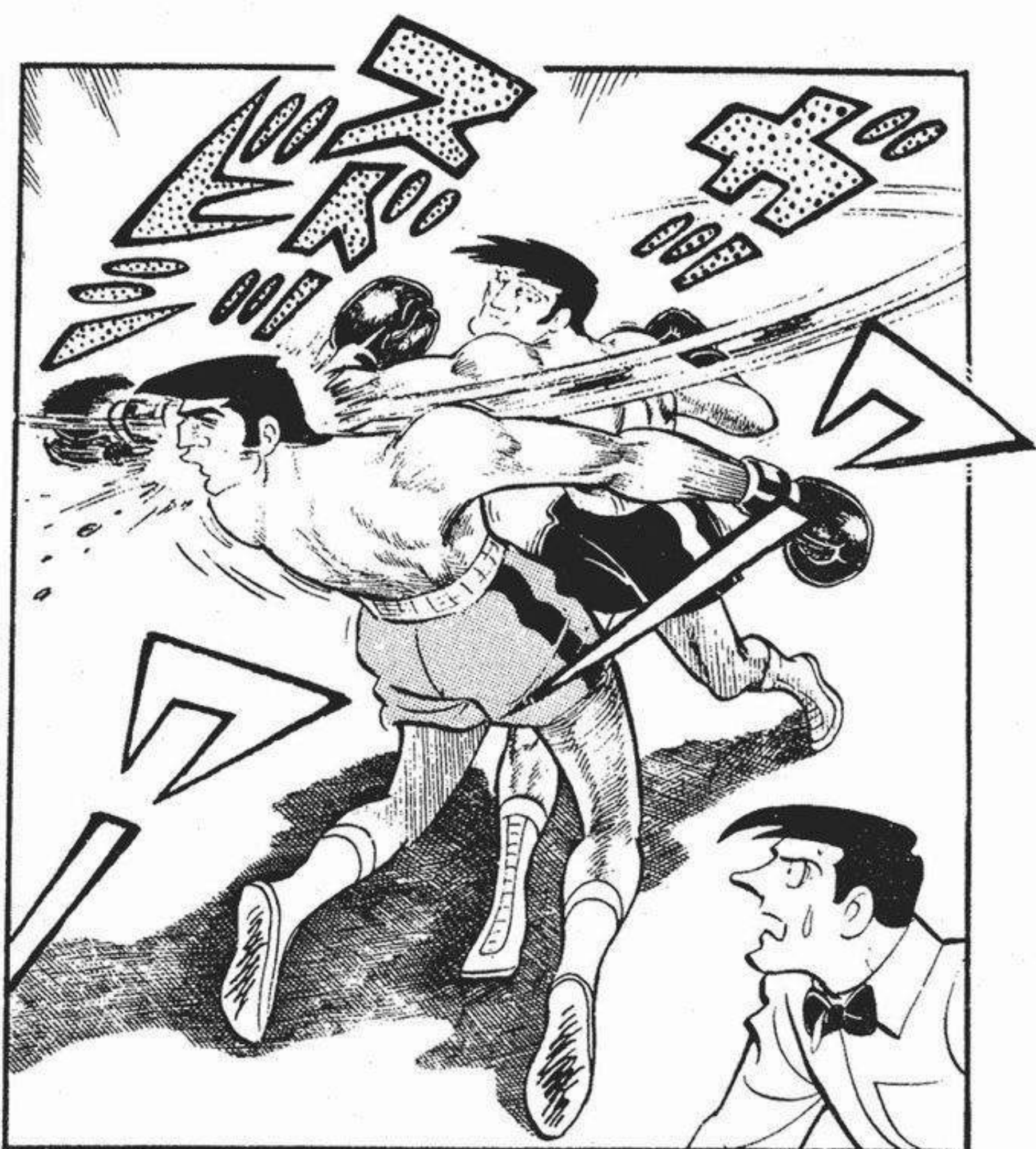
CỨ NHƯ THỂ ĐANG
CÔNG CẢ TAY CHÂN
MÌNH VÀO RỒI KHĂNG
KHĂNG TIẾN VỀ PHÍA
TRƯỚC MÀ CHẲNG
NGOẢNH ĐẦU LẠI.



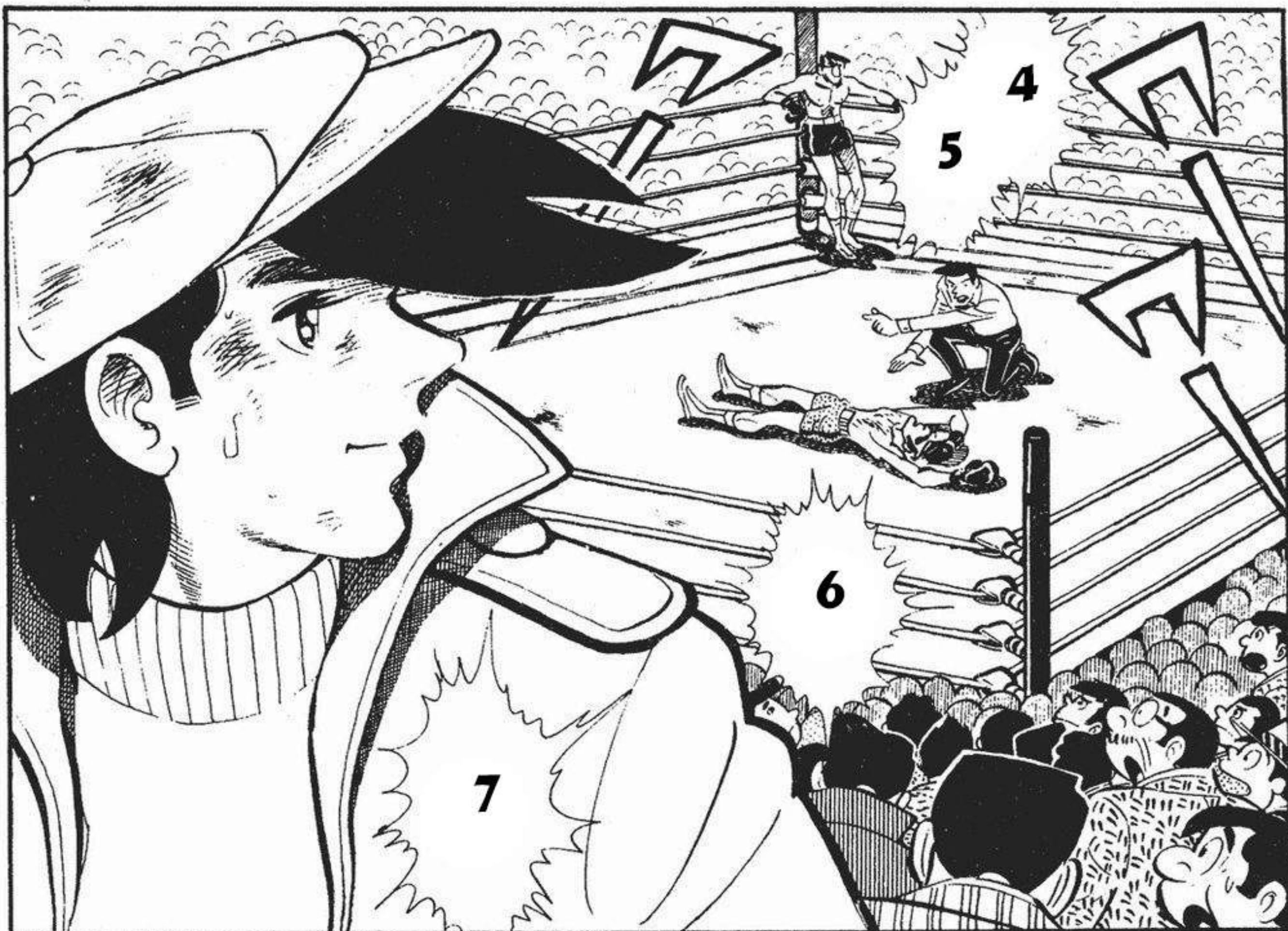
TÔI KHĂNG
ĐỊNH MÌNH CÓ
CƠ HỘI CHIẾN
THẮNG.

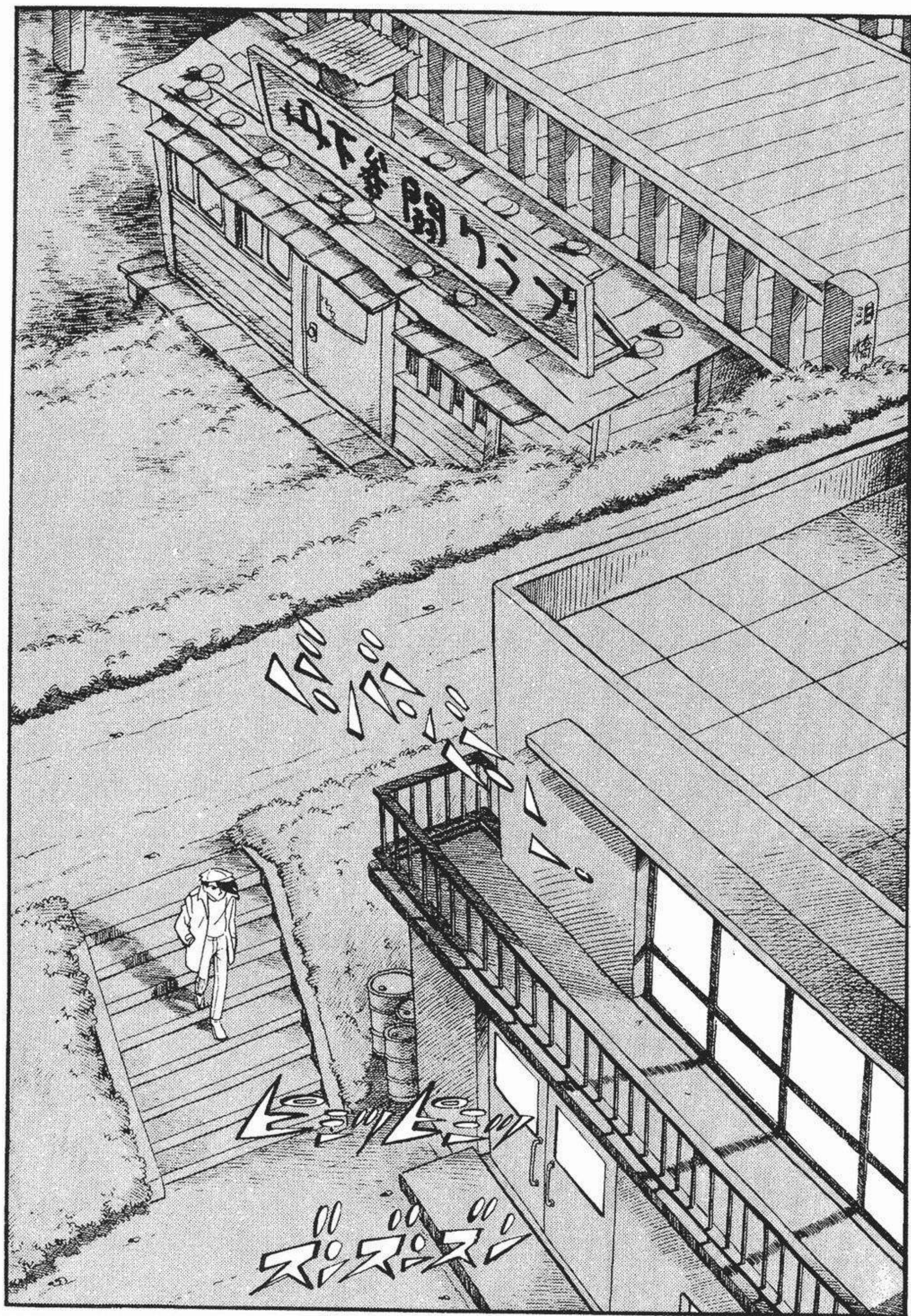
TÔI THẬT SỰ
BIẾT ƠN NẾU
CÔ DỪNG CẢI
KIỂU SUY DIỄN
NHƯ VỪA RỒI
LẠI ĐÂY.













ANH JOE
VỀ RỒI.

AH
...



TRẬN ĐẤU THẾ
NÀO VẬY ANH
JOE!?

ANH VỀ
SỚM VẬY.

MẤY CẬU GOM HẾT LỒ
SƯỜI MANG XUỐNG PHÒNG
TẬP CŨ DƯỚI CHÂN CẦU GIÚP
TÔI VỚI NHÉ.



ĐẠ
VÀNG.

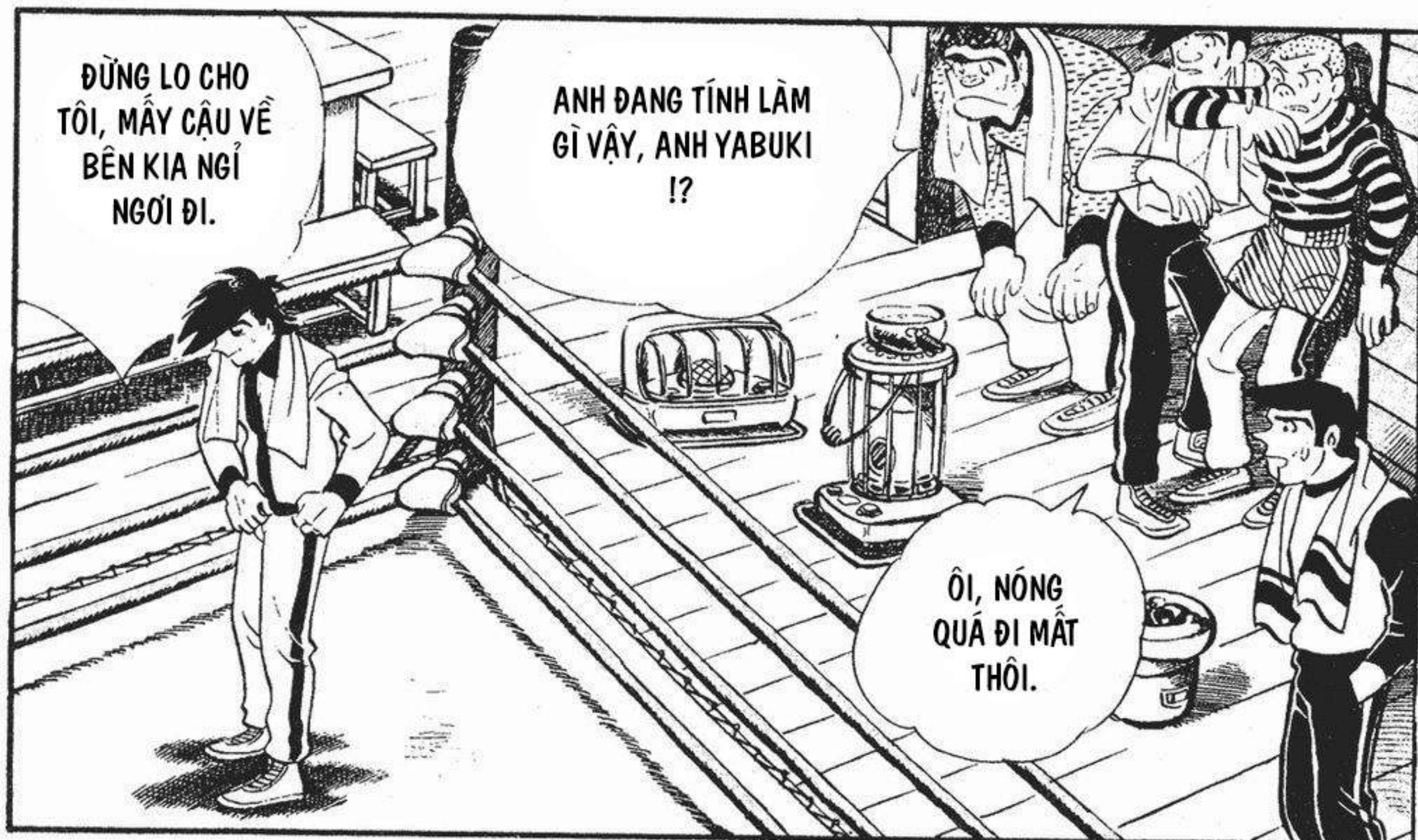
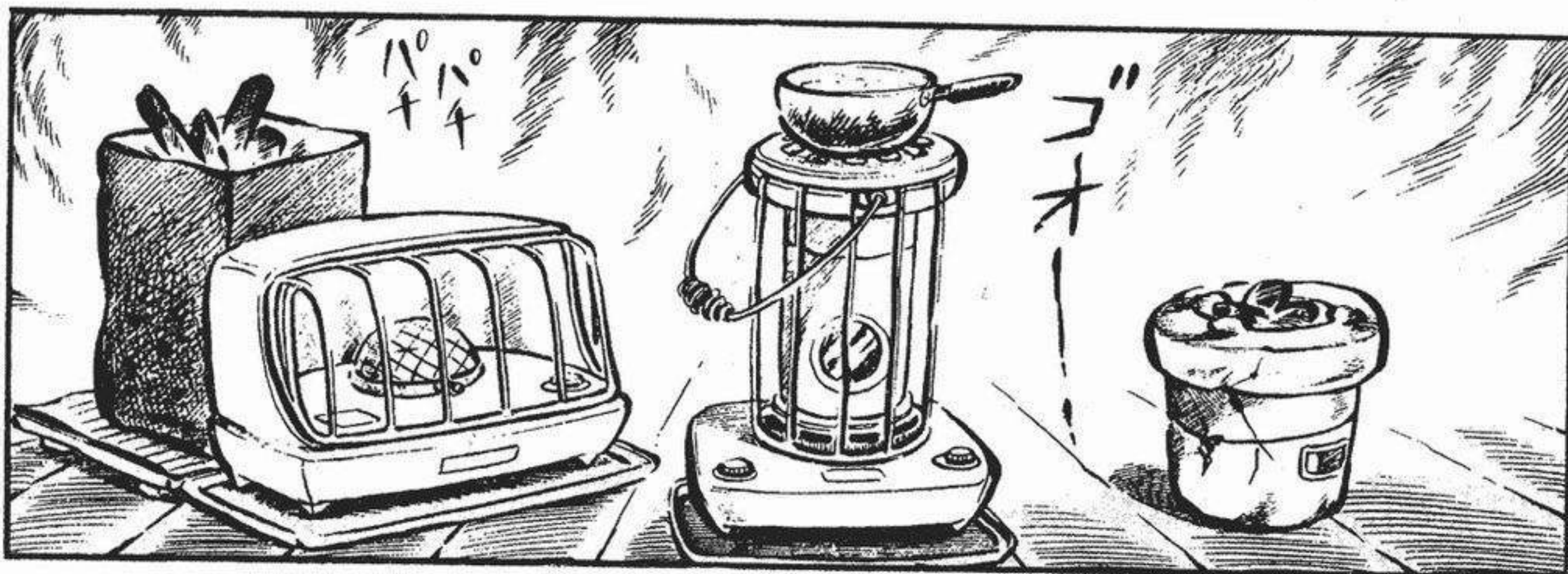
GIÚP TÔI VỚI NHÉ,
TÔI CẢM ƠN.

TÔI ĐANG THẤY
LẠNH, CHẮC LÀ BỊ
CẢM RỒI.



LỒ SƯỜI
!?

HẢ!?





TRĂNG KIA CAO ĐẸP
VÔ NGẪN. THẾ NHƯNG EM
LẠI MUÔN PHẦN...

HỜN TRĂNG.



Ồ!
...



MỘT LÒNG MỘT
ĐẠ, TÌNH TRƯỜNG
BỀN LÂU.

EM
YÊU ƠI
...

TRAO
EM
NGÀN
VẠN
YÊU
THƯỜNG



VÔ
THƯỜNG.

ĐÊM QUA, RẠNG ĐẾN
NẮNG VÀNG. THẾ THỜI
VẪN VẬY, ÂM VANG
...



CHỦ
TỊCH...

ĐỪNG CÓ LÀM
TA SỢ CHỮ.

MẤY CÁI THẲNG
NÀY NỮA, ĐÊM
HÔM CÒN TỰ TẬP
RA ĐÂY.



ANH YABUKI...
ĐANG HÀNH ĐỘNG
KÌ LẠ LẮM Ạ.

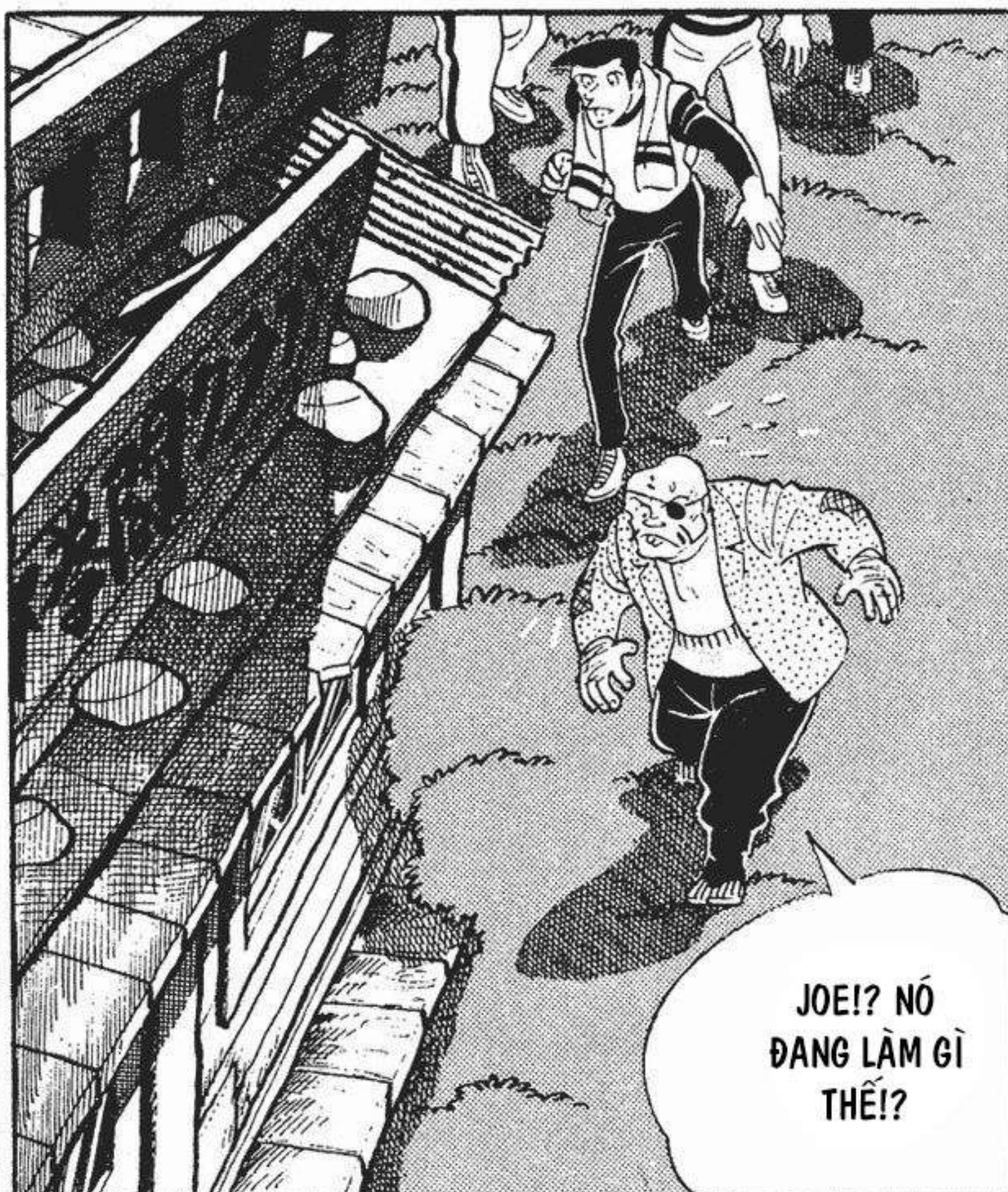
CÓ GÌ
THÌ NÓI
ĐI.

MẶT ĐÚA NÀO
ĐÚA NÀY BỊ
XỊ RA VẬY.

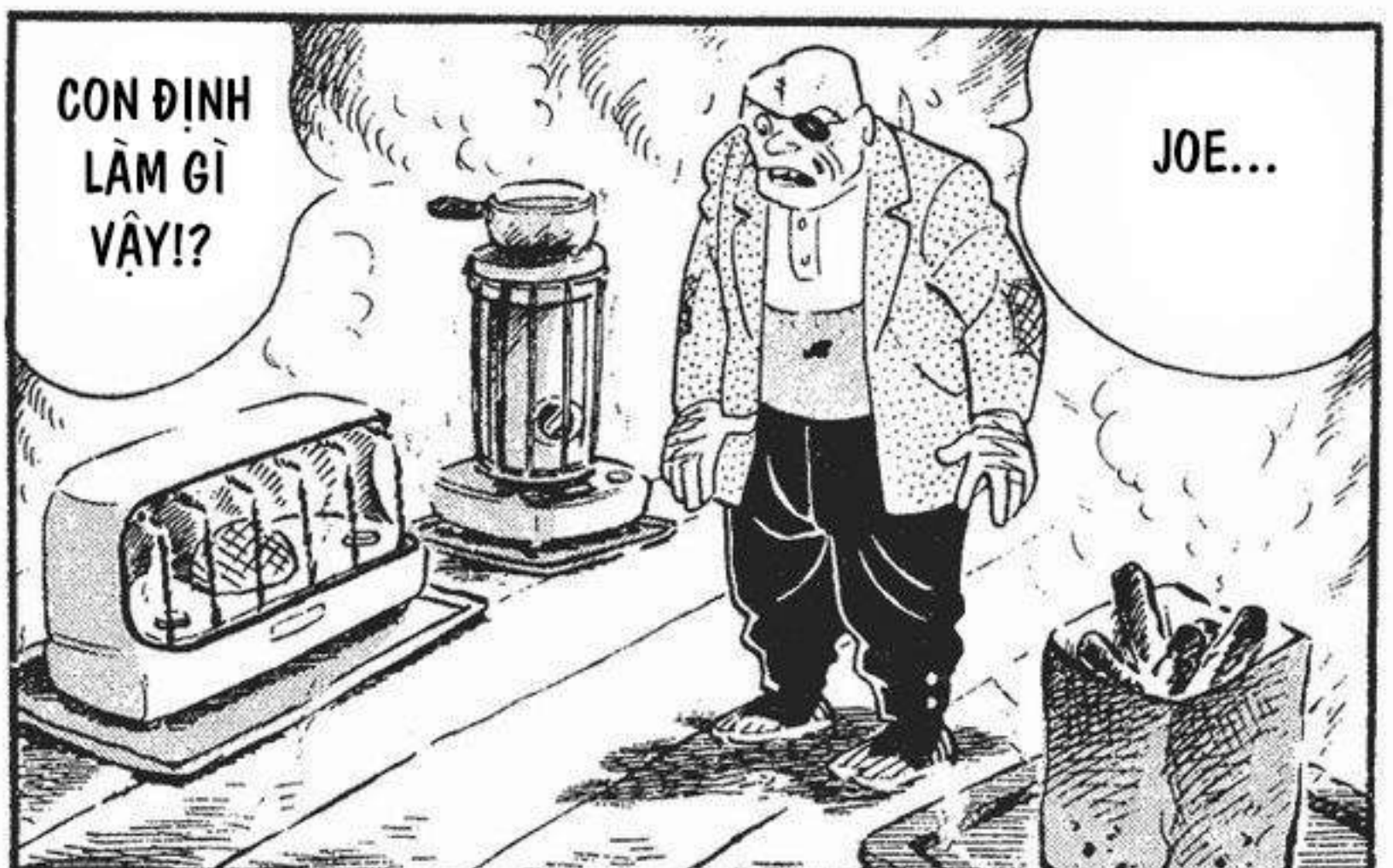
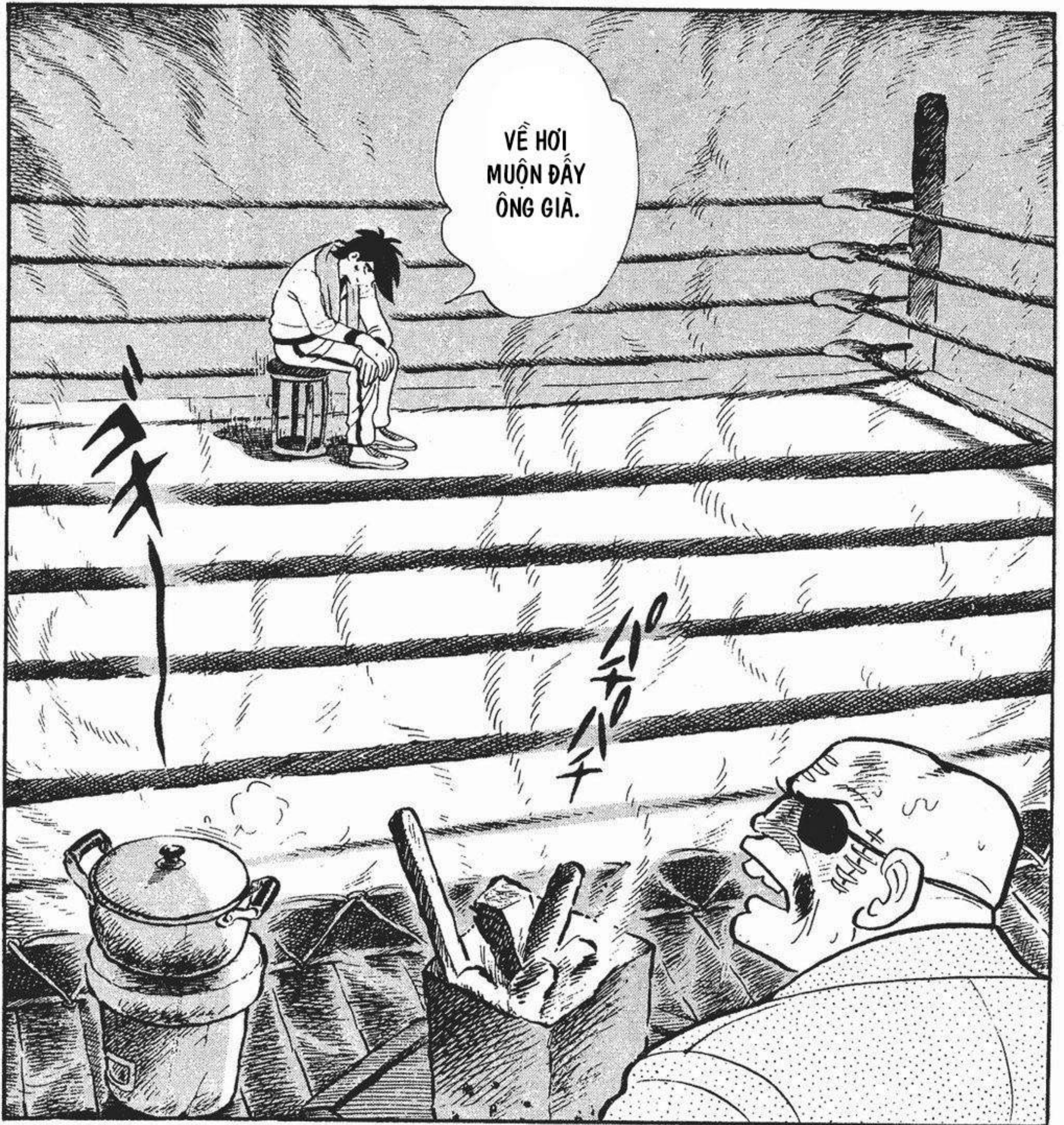


SAO MÀ
NÓNG THẾ
NÀY!?

ÔI TRỜI
ƠI!



JOE!? NÓ
ĐANG LÀM GÌ
THẾ!?



THÌ SAU TRẦN, TAY ĐẠO DIỄN
OOHASHI CỎ MỜI TA ĐI UỐNG
VÀI CỐC Ở QUÁN BAR KHU
GINZA.

À Ừ
...

ÔNG LẠI
UỐNG À
!?

TẤT CẢ ĐỀU
TỔ VẼ NGƯỠNG
MỘ LẮM.

TAY OOHASHI THÌ CỬ LUÔN
MỒM KHEN NGỢI TA LÀ NGƯỜI
ĐÃ ĐÀO TẠO RA VÔ SĨ NỔI TIẾNG
JOE YABUKI TRƯỚC MẶT MÀY
EM GÁI ĐÓ.

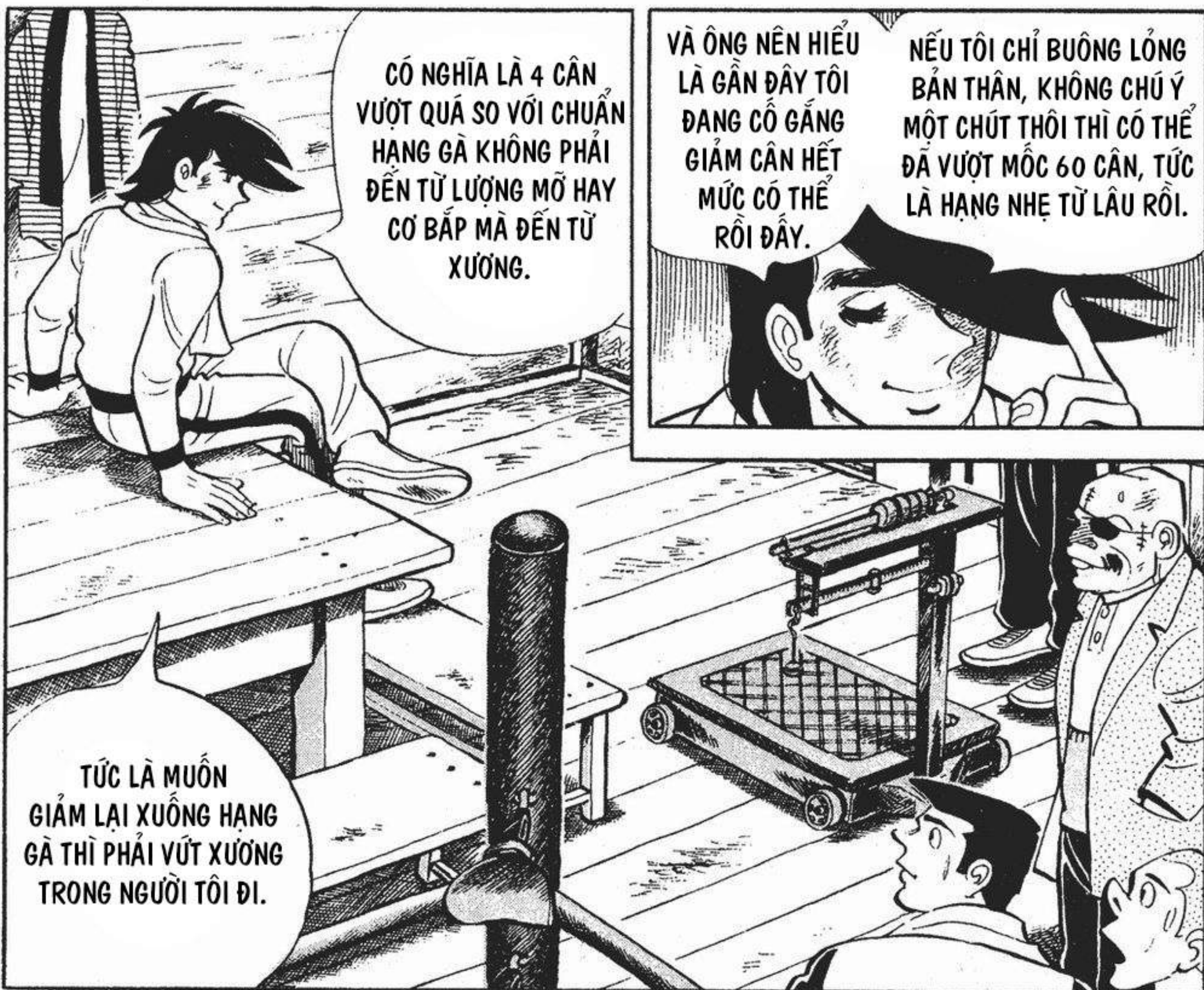
MÀY EM TIẾP
RƯỢU Ở ĐÓ CŨNG
XINH ĐẸO ĐỂ.

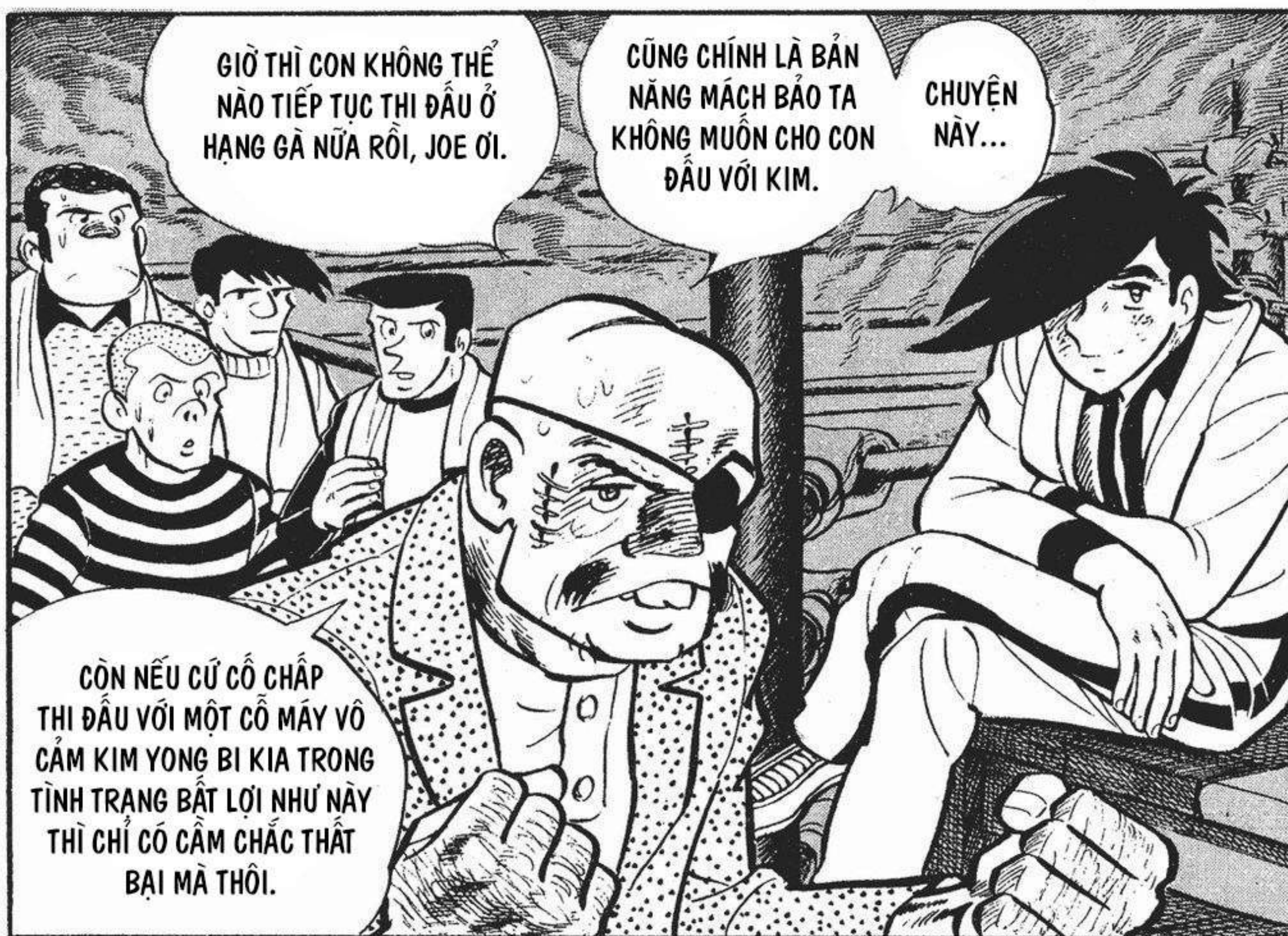
ぶふふ

A HA HA
HA HA HA
!!!









THỰC TẾ THÌ VIỆC
TĂNG CÂN CÒN GIÚP
LỰC ĐAM CỦA CON
MẠNH HƠN NỮA.

VỚI THỰC LỰC CỦA CON THÌ
VẪN CÓ THỂ THI ĐẤU TỐT Ở
HẠNG LÔNG. KHÔNG VIỆC GÌ
PHẢI MẠO HIỂM TÍNH MẠNG
ĐỂ Ở LẠI HẠNG GÀ LÀM
GÌ CẢ.

TÔI NÓI
KHÔNG LÀ
KHÔNG.



VÀ VẪN THI
ĐẤU TIẾP Ở
HẠNG GÀ.

TÔI SẼ KHÔNG
LÊN HẠNG.



ĐỂ TA
THÔNG BÁO
CHUYỆN NÀY.

TẤT CẢ
TRÁNH
RA.



KHÔNG
ĐƯỢC.

MÃY CẬU
CŨNG NÊN ĐI
NGỦ SỚM ĐI.

À...

CON
NÓI GÌ
CƠ!?



MAI VẪN PHẢI
DẠY SỚM TẬP
LUYỆN MÃ,
ĐÚNG CHƯỞ!?





THẾ THÌ
ĐI NGỦ NGAY
ĐI.



NHƯNG
...

ĐÚNG LÀ
THẾ...



CHÚC
ANH
NGỦ
NGON.

ANH
NGỦ
NGON.



GIỜ THÌ TÔI SẼ NÓI CHO
ÔNG BIẾT HẠNG GÀ CÓ
Ý NGHĨA NHƯ NÀO ĐỐI
VỚI TÔI.



NÀY
ÔNG
GIÀ.



ANH ẤY ĐÃ LÀM TẤT CẢ
MỌI THỨ CÓ THỂ ĐỂ HẠ TỪ HẠNG
LÔNG XUỐNG ĐẦU VỚI TÔI.

HẠNG GÀ LÀ THỨ MÀ
RIKIISHI TORU ĐÃ
MAO HIỂM CẢ MẠNG
SỐNG ĐỂ ĐẠT ĐƯỢC.



ĐÂY CHÍNH LÀ CHIẾN
TRƯỜNG, NƠI TÔI ĐỐI ĐẦU
VỚI ĐỐI THỦ MẠNH NHẤT
CŨNG NHƯ NGƯỜI BẠN
TUYỆT VỜI NHẤT CỦA
TÔI, RIKIISHI
TORU.

NÊN TÔI ĐAU CỐ
THỂ TỪ BỎ HẠNG
GÀ VÀ TIẾN LÊN
HẠNG CÂN KHẮC
THI ĐẤU ĐƯỢC.



NHƯNG ANH
ẤY VẪN QUYẾT
TÂM HẠ XUỐNG
NỮA.

THậm CHỈ
TANG NGƯỜI
CỦA ANH ẤY
ĐÁNG LẼ PHẢI
HƠN CẢ HẠNG
LÔNG...

MỌI VẤN ĐỀ TÔI ĐANG
GẶP PHẢI BÂY GIỜ CHỈ
LÀ TRÒ TRẺ CON SƠ VỚI
NHỮNG GÌ ANH ẤY ĐÃ
PHẢI CHỊU ĐỰNG.



GIỜ TÔI
MUỐN ĐƯỢC
NGHỈ NGƠI.

HÔM NAY THẾ LÀ ĐỦ RỒI,
TÔI KHÔNG MUỐN NGHE THÊM
BẤT CỨ MỘT LỜI NÀO NỮA.

NHƯNG MÀ
JOE...



ĐÊM NAY TÔI
NGHỈ LẠI ĐÂY.

NGÀY MAI
CHÚNG TA
SẼ BÀN
LẠI SAU.



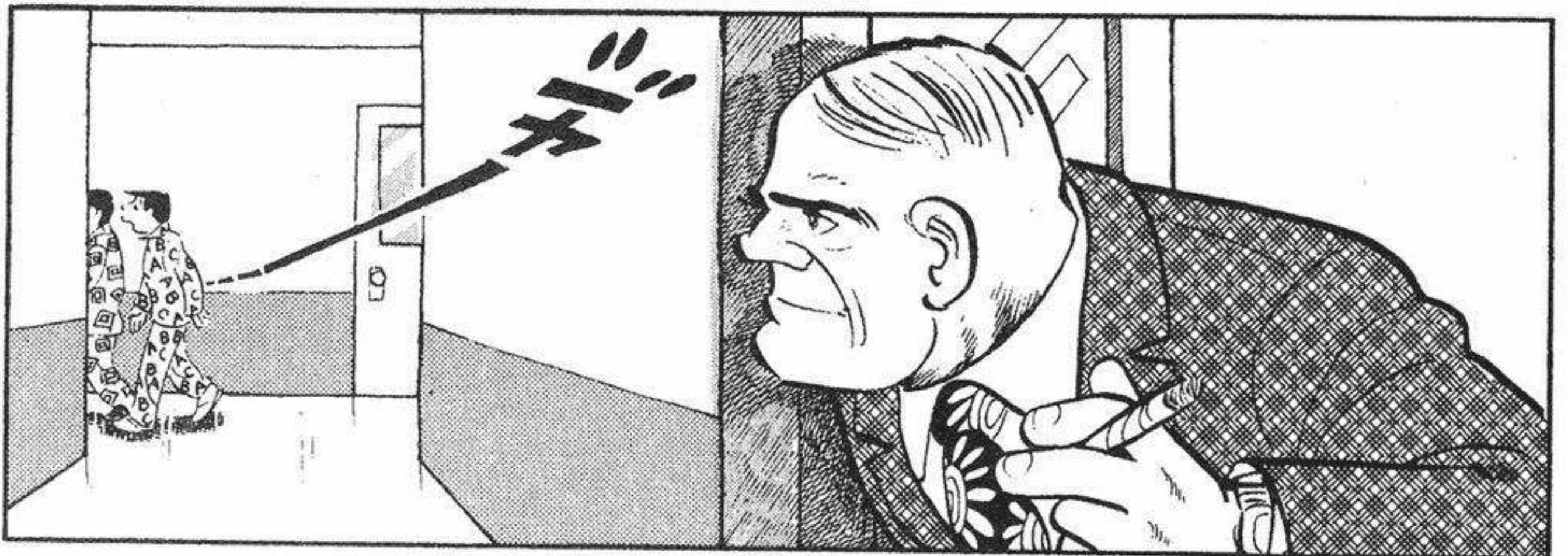
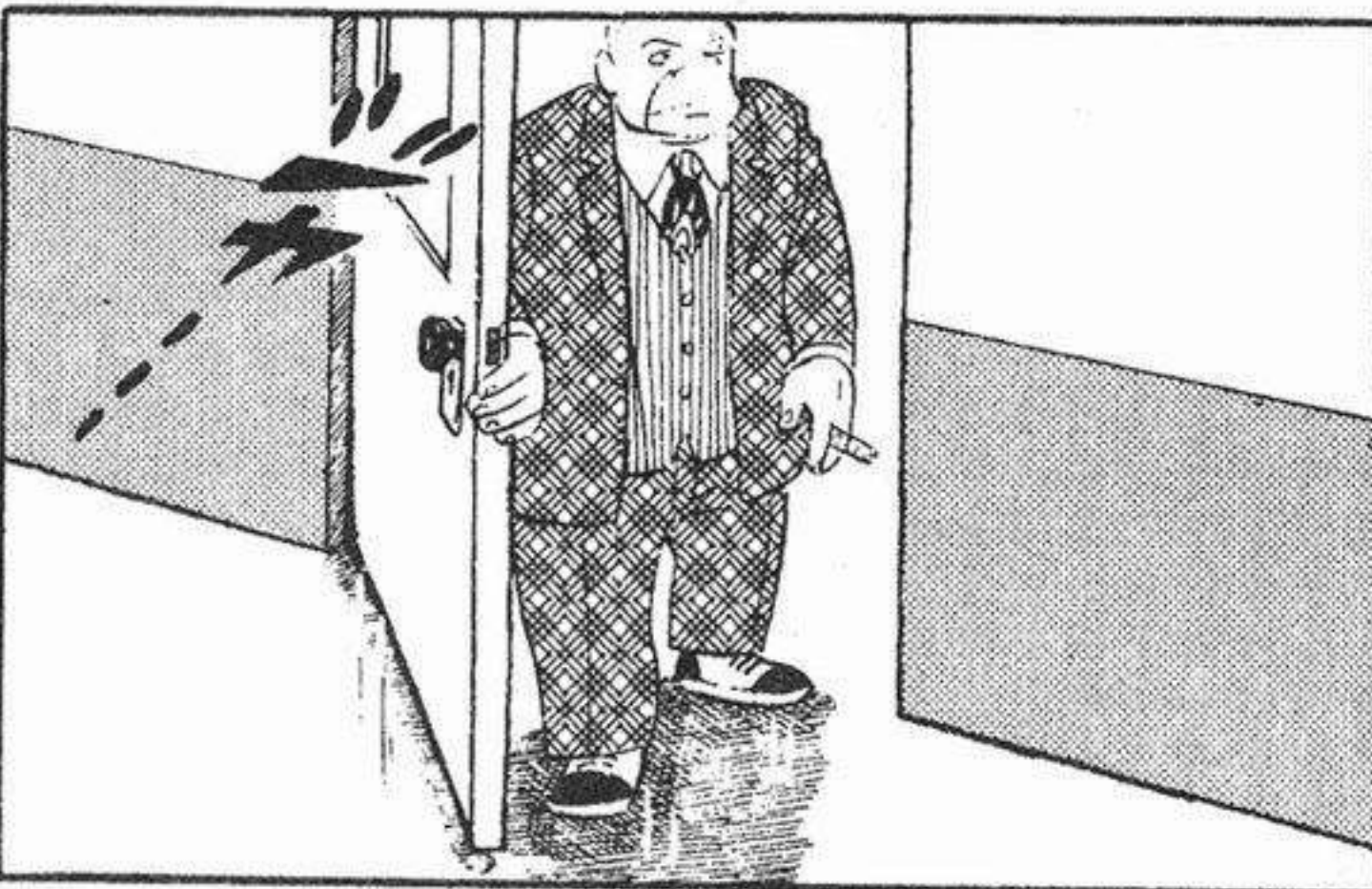
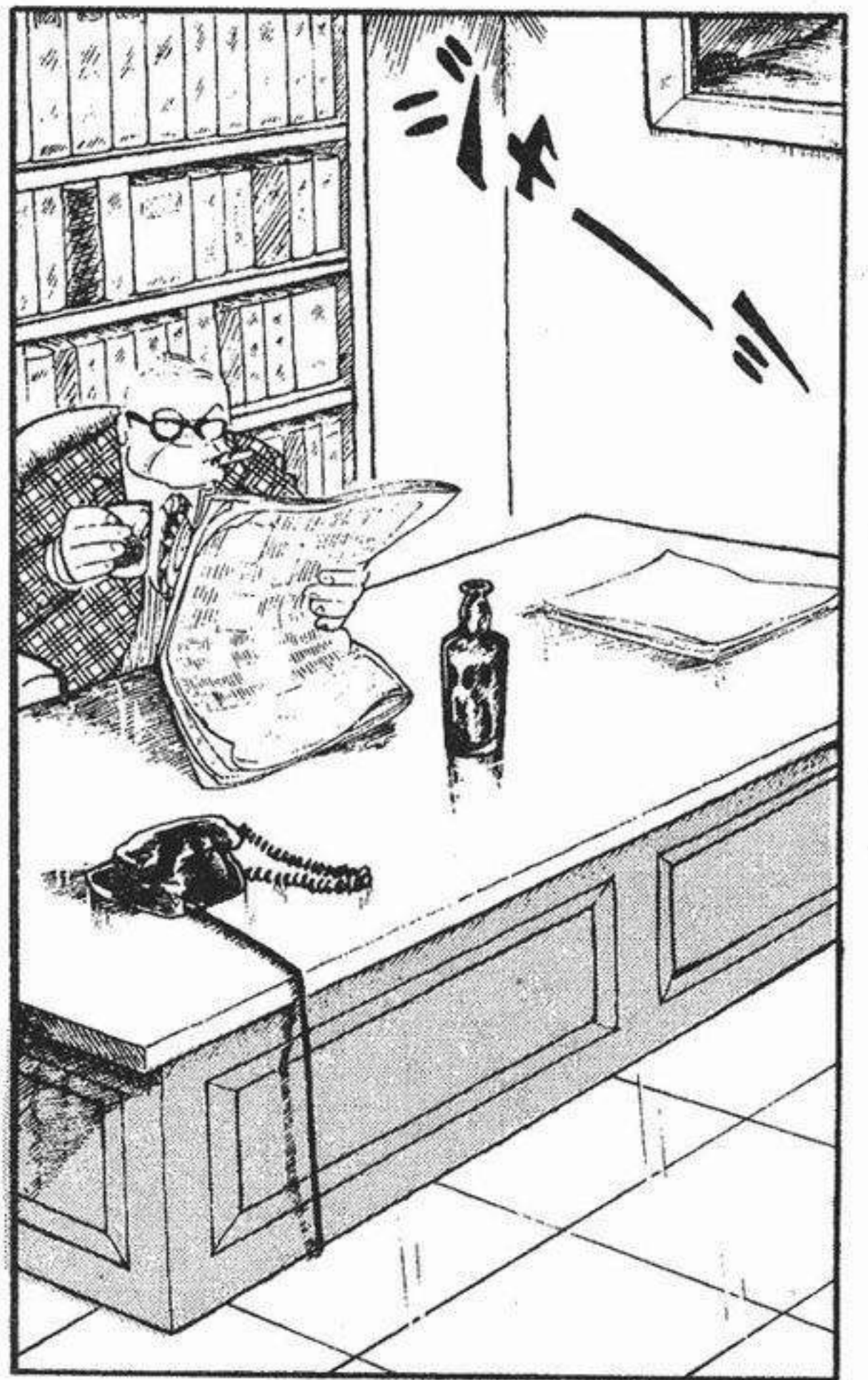
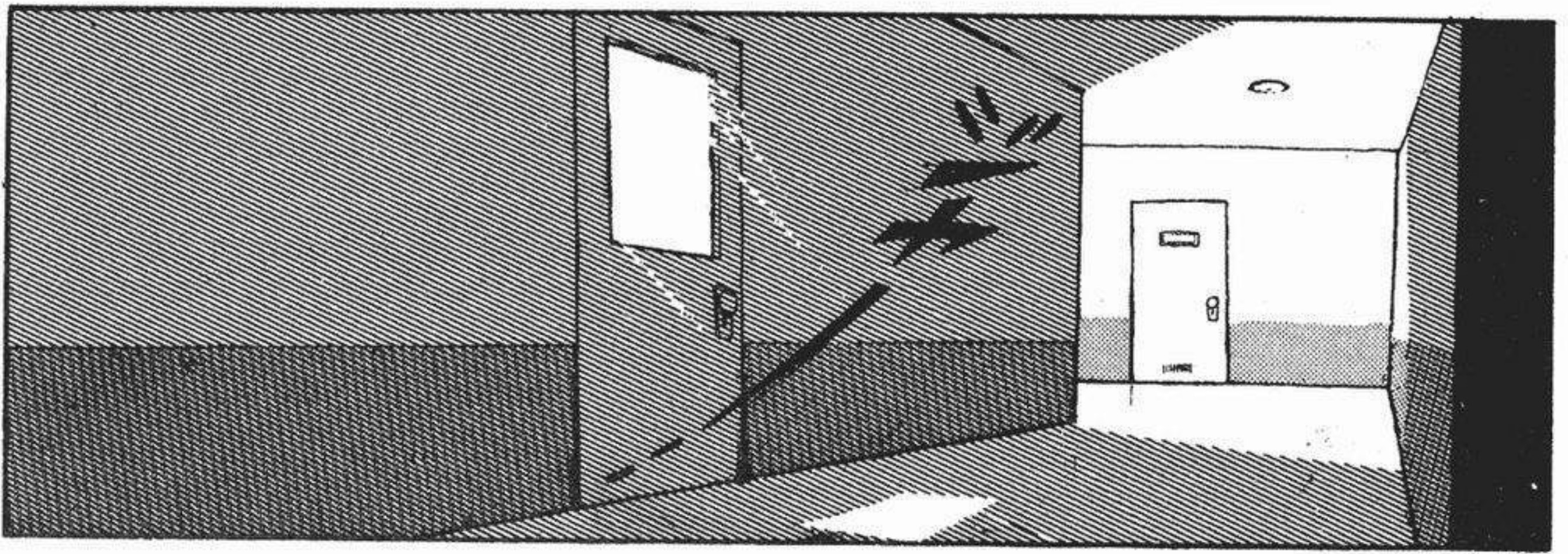
CHỪNG NÀO Ý CHÍ
CỦA RIKIISHI VẪN TỒN
TẠI TRONG NGƯỜI
CON CÓ PHẢI KHÔNG
HẢ JOE!?

CON SẼ KHÔNG
BAO GIỜ THAY
ĐỔI Ý ĐỊNH...

CHIẾN
TRƯỜNG
Ú...



* Câu lạc bộ quyền anh Asia

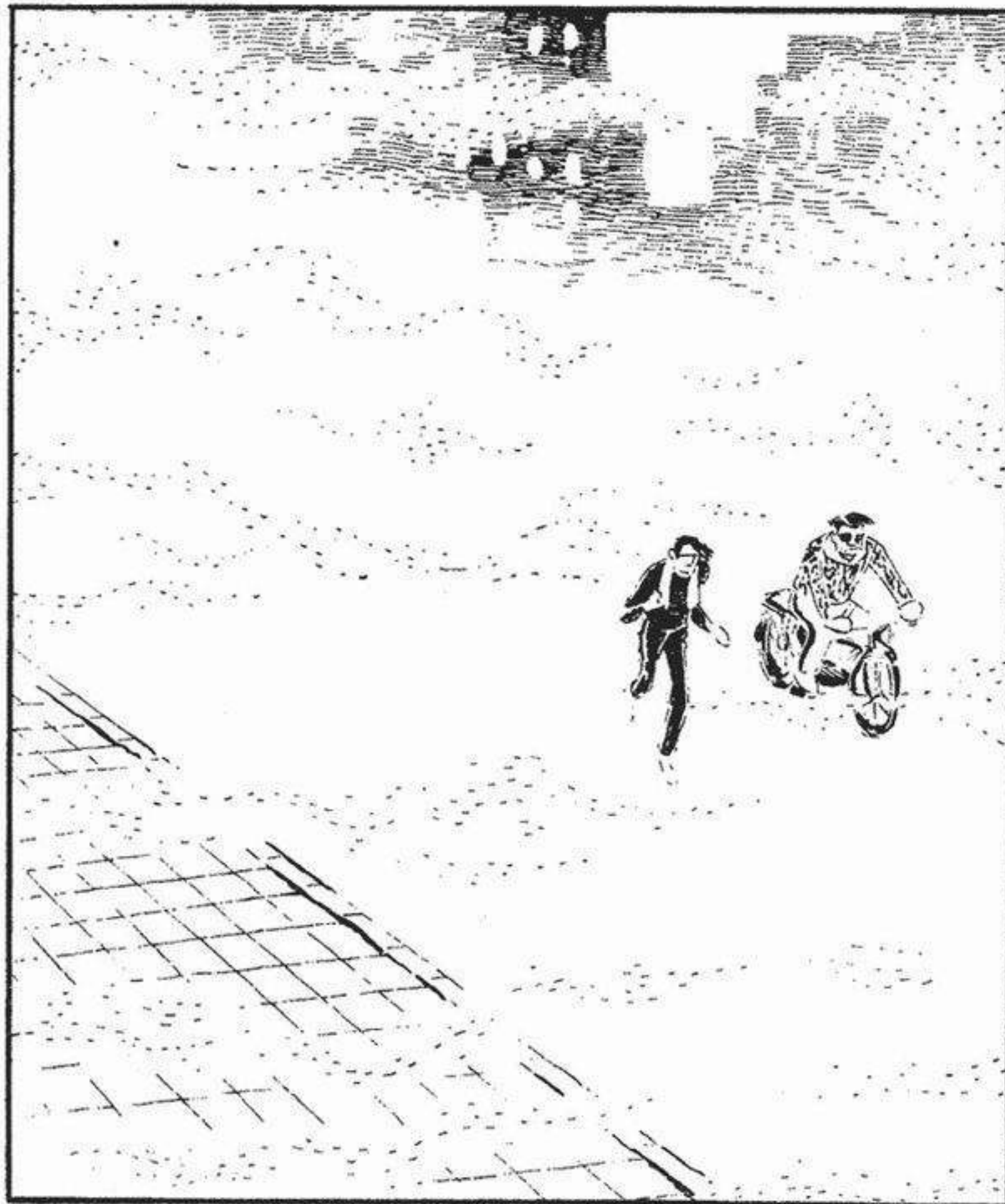


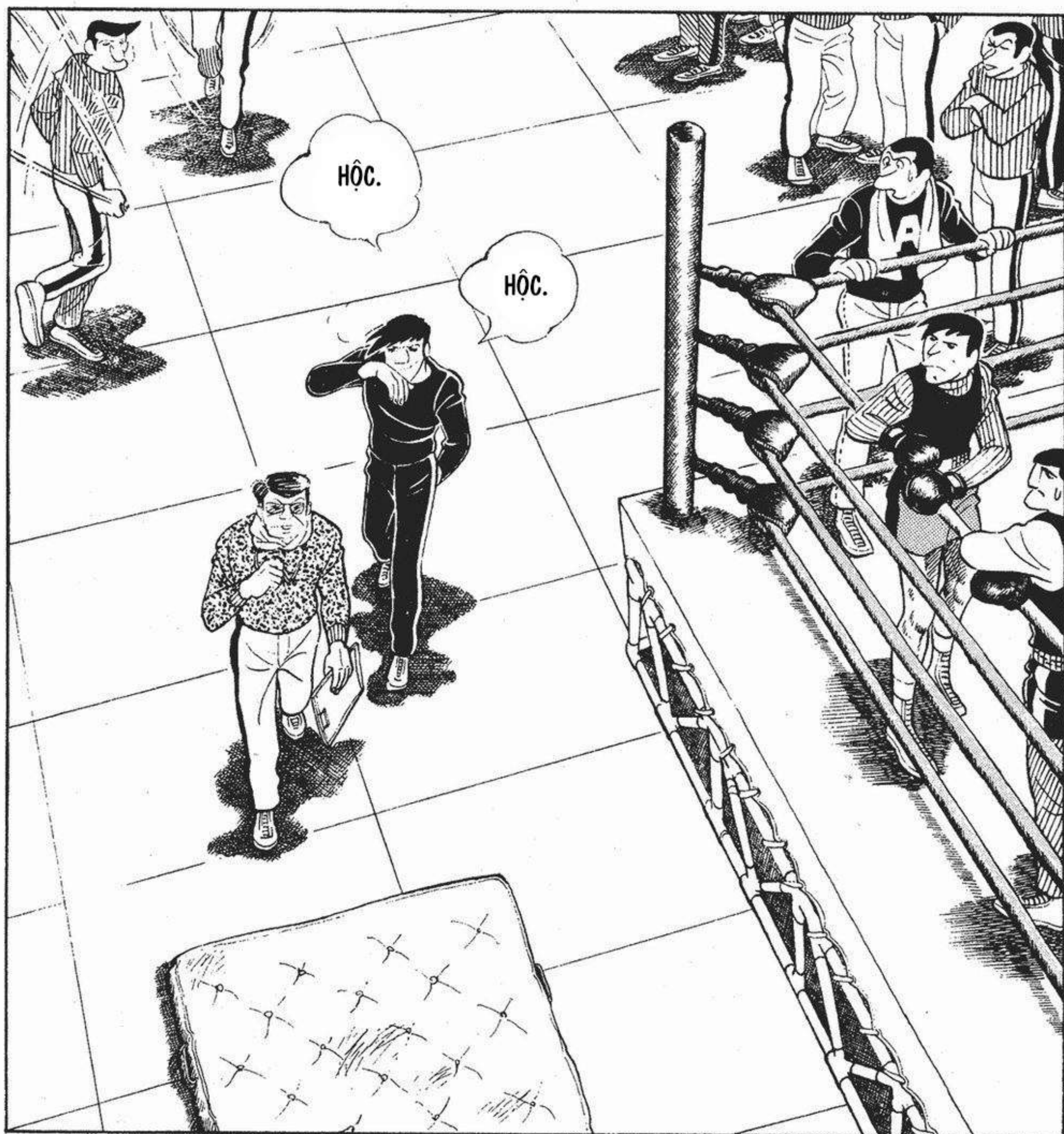


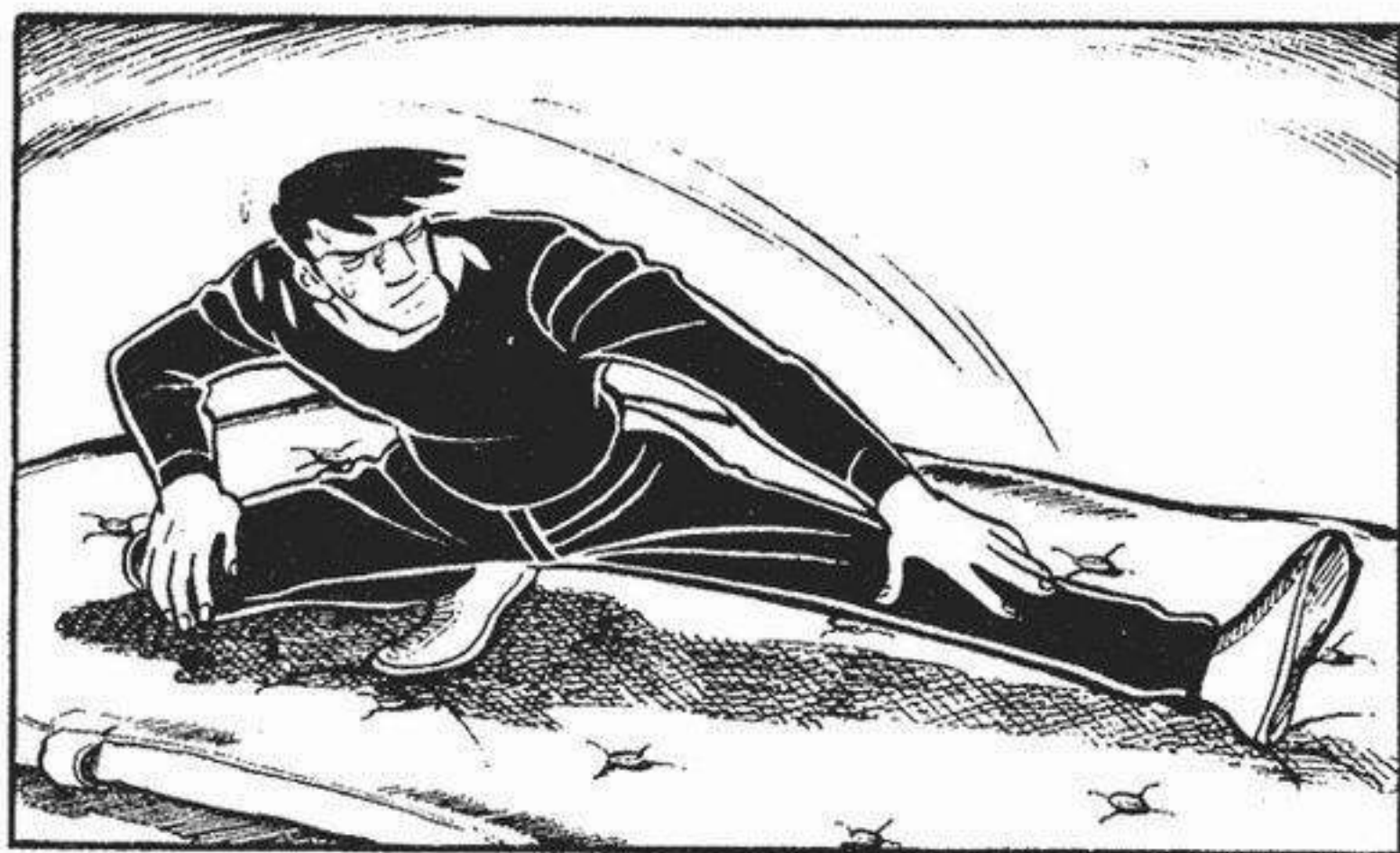
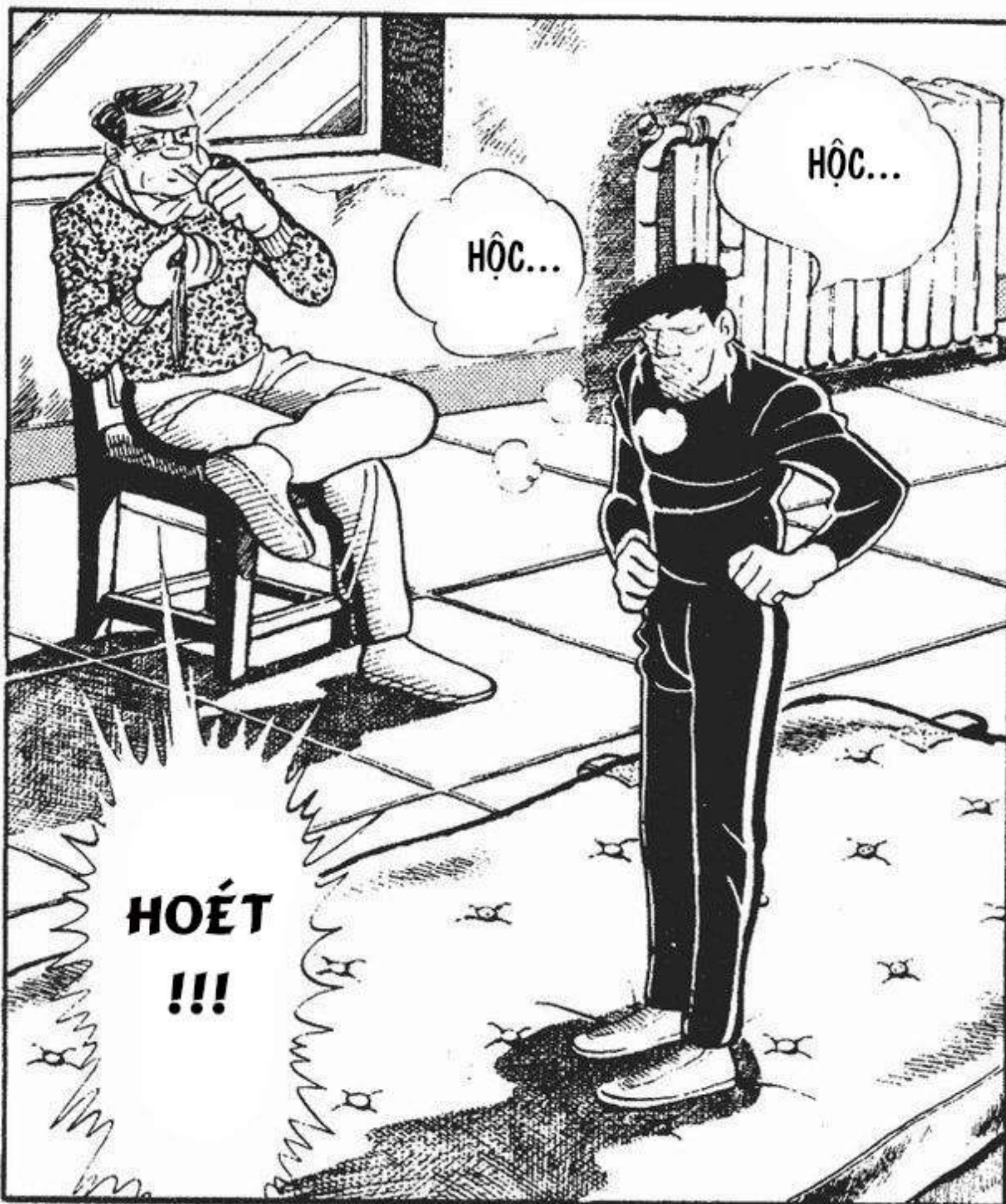
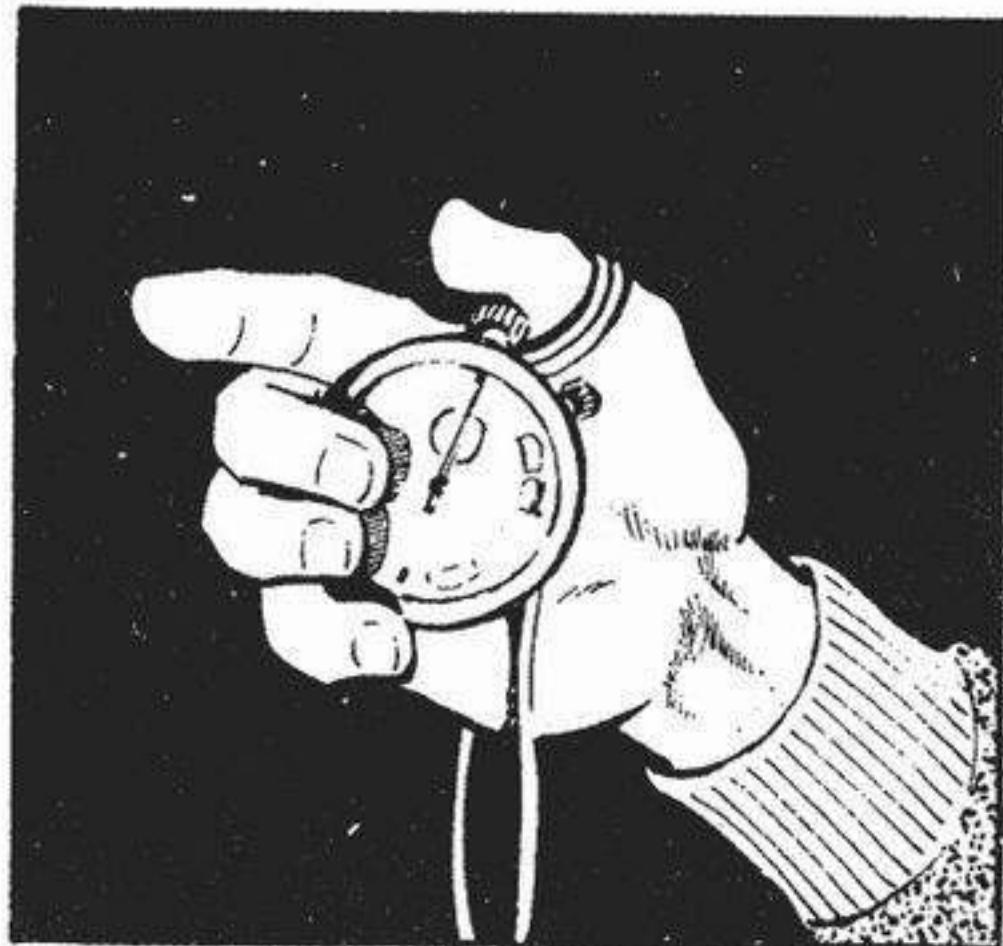




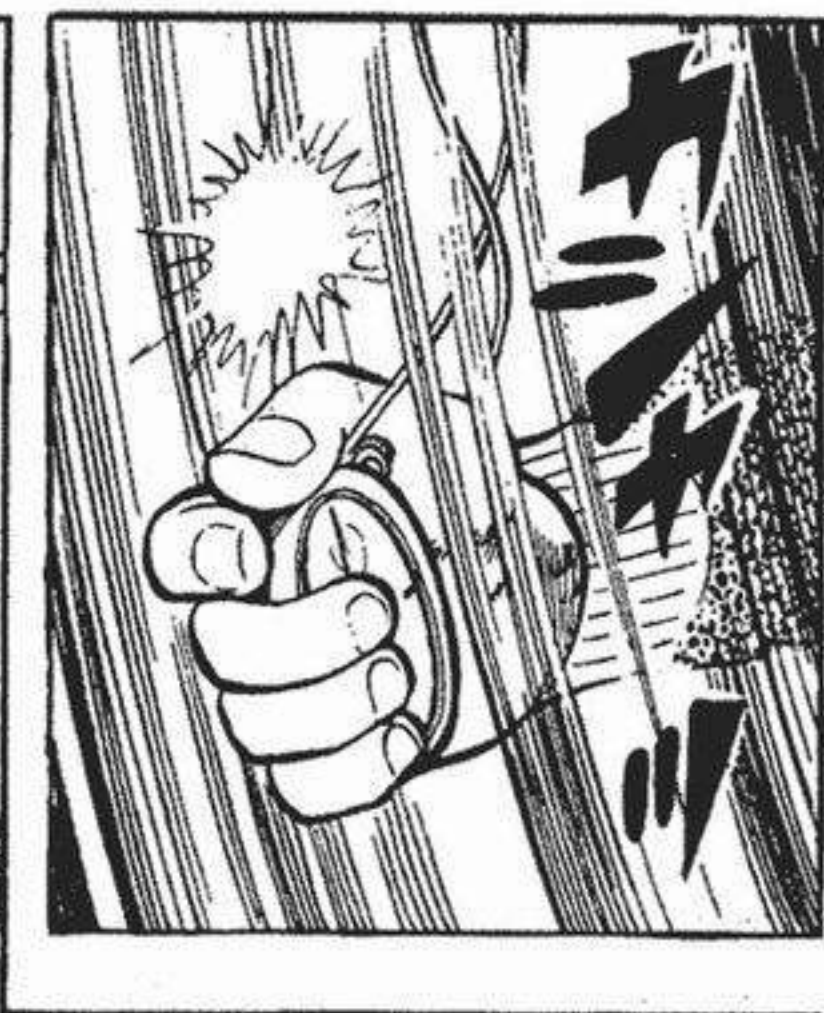


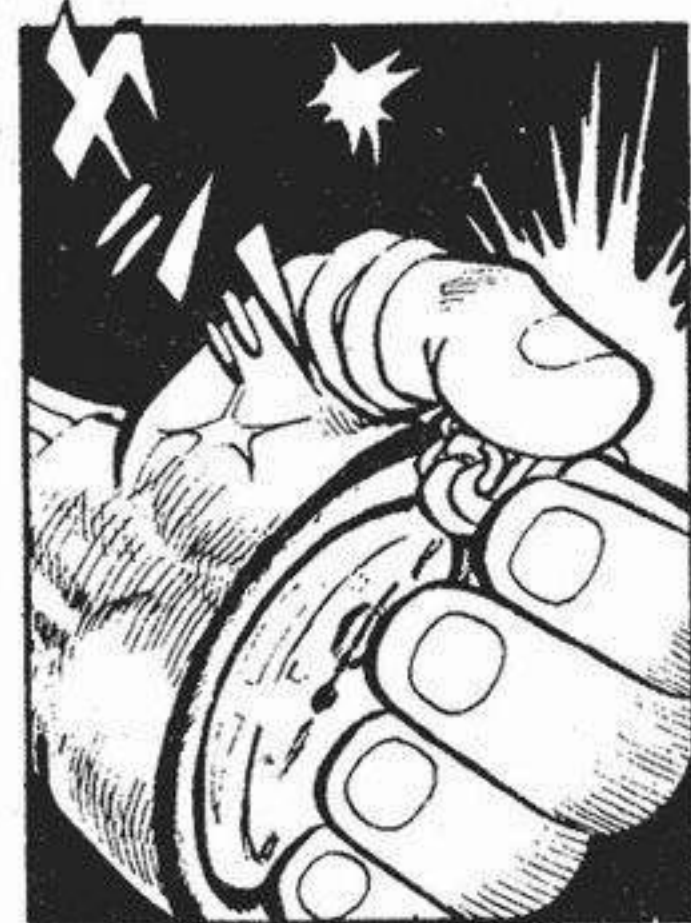


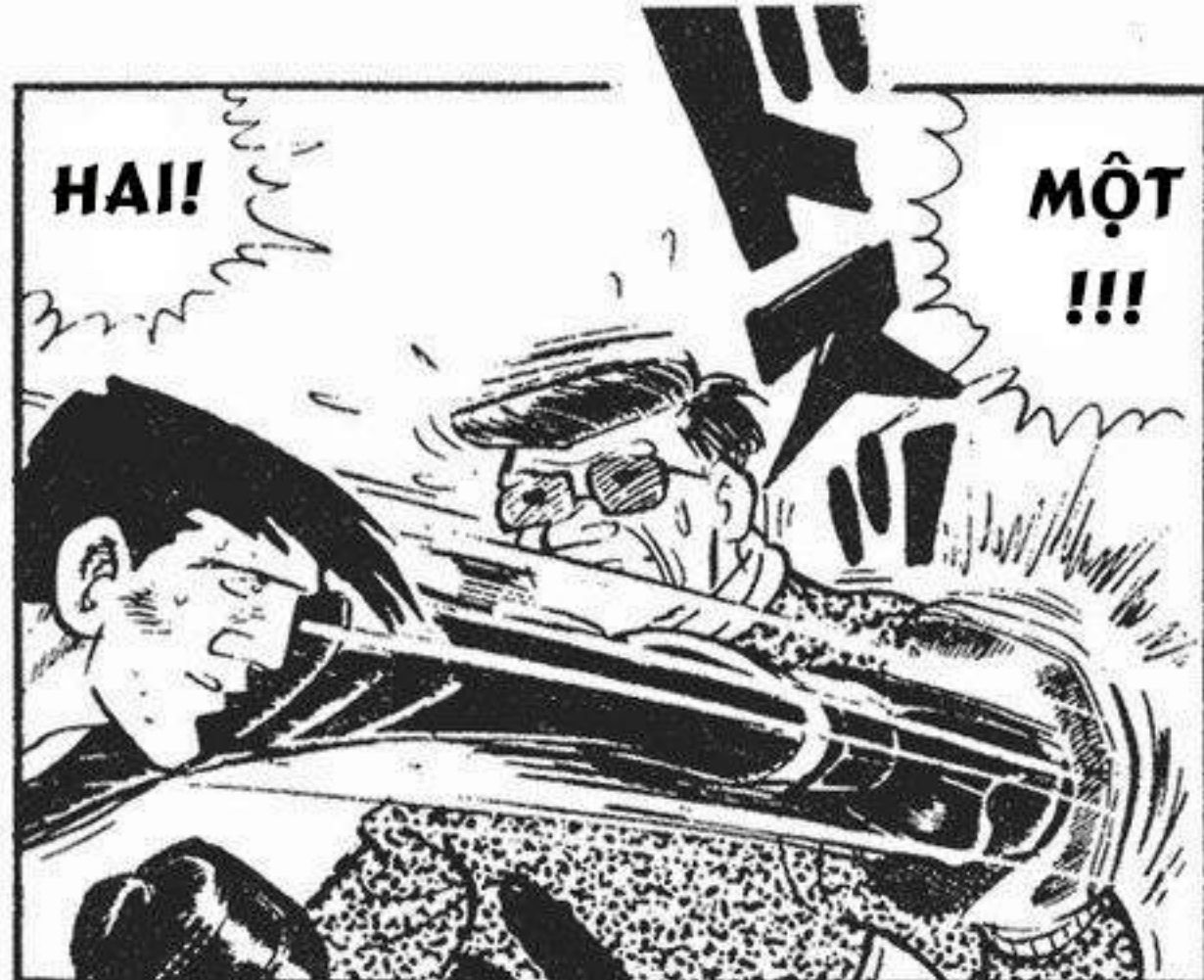














ĐÚNG VỚI CÁI DANH
XỨNG LÀ "NGƯỜI MÁY".

KHÔNG CHỆCH
MỘT NHỊP NÀO

THẬT LÀ
HOÀN HẢO



MỖI CÚ ĐẮM CỦA ANH
TA TUNG RA CÀNG LÚC
CÀNG SẮC SẢO.

TÊN KIM ĐÓ KHÔNG
BIẾT MỆT LÀ GÌ HAY
SAO ẤY!?



KIM YONG
BỊ Ở MỘT
ĐẲNG CẤP
HOÀN TOÀN
KHÁC BIỆT.

CÓ LẼ VẬN MAY CỦA
YABUKI HẾT RỒI, ĐÁNG
TIẾC THẬT.



HỘC.

HỘC.

HỘC.

HỘC.



**GIẢI
LAO!**



À, CẢM
ƠN.



**BỮA SÁNG
XONG RỒI Ạ.**



TRÔNG MẮT MẤY THẲNG
CỨ NHƯ CHẾT ĐỐI LÂU
NGÀY ẤY, ĂN CHO NO
ĐI RỒI CÒN TẬP TIẾP.

THÔI NGHỈ CHÚT ĐỂ
ĂN SÁNG, TẬP THỂ
LÀ ĐỦ RỒI.

**CẢM ƠN
CHỦ TỊCH
Ạ!**



はあ
はあ



はあ
はあ



CHÁU ĐÃ SÁNG GỌI
RỒI NHƯNG ANH ẤY
KHÔNG RA.



GỌI JOE SANG
ĐÂY ĂN SÁNG
CHƯA!?

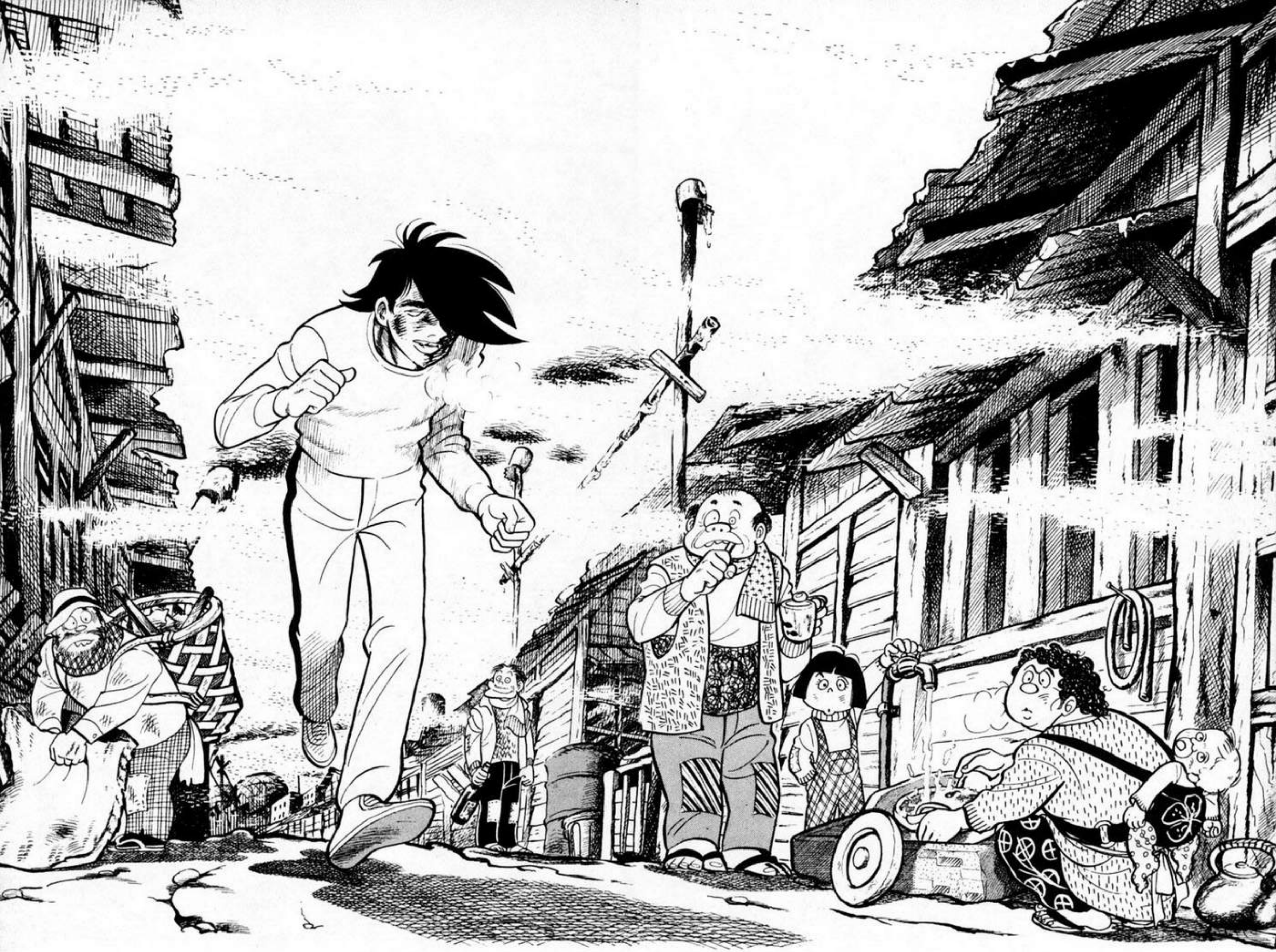


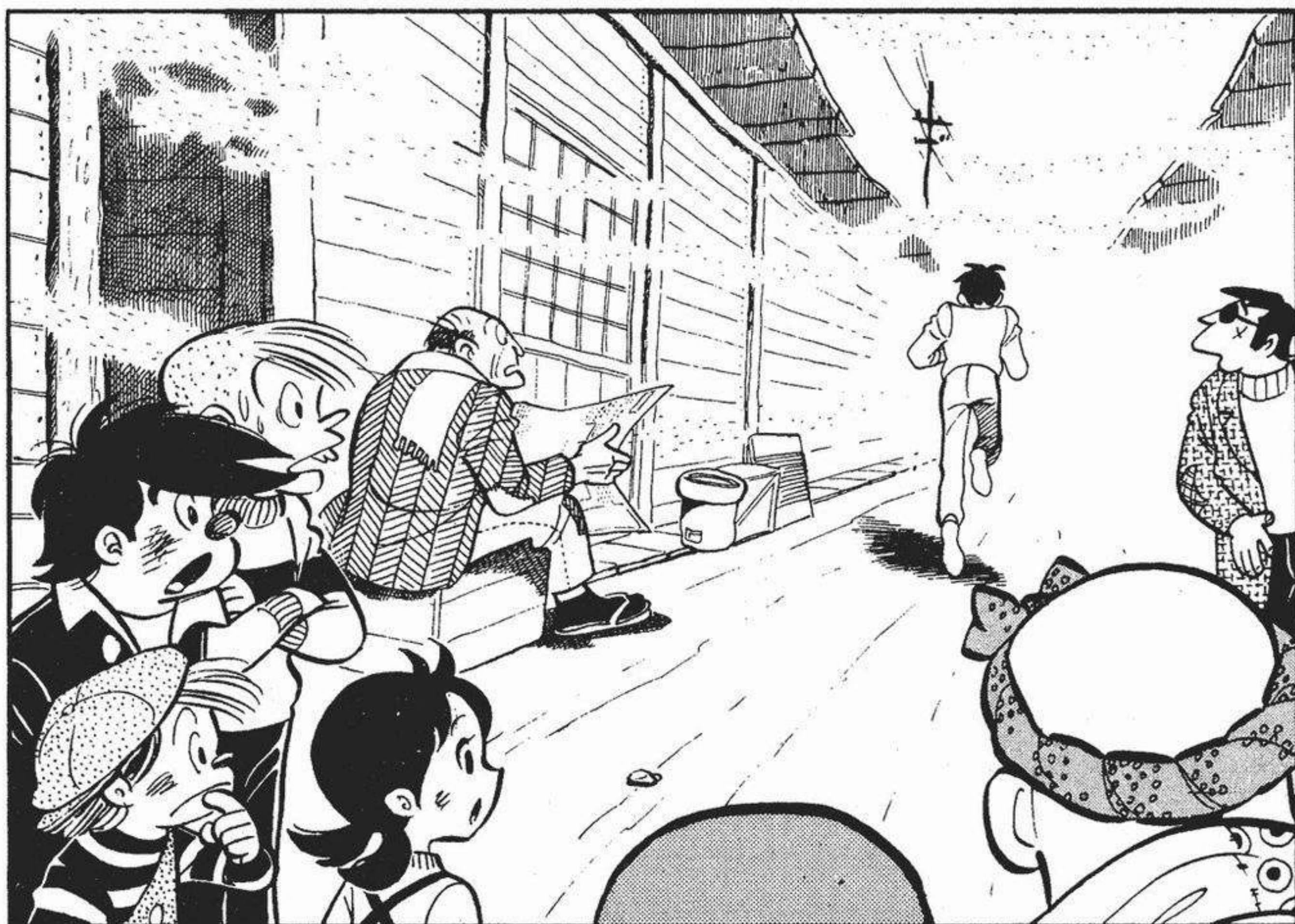
MÀY NGƯỜI
ỒN ÀO QUÁ
ĐÂY.

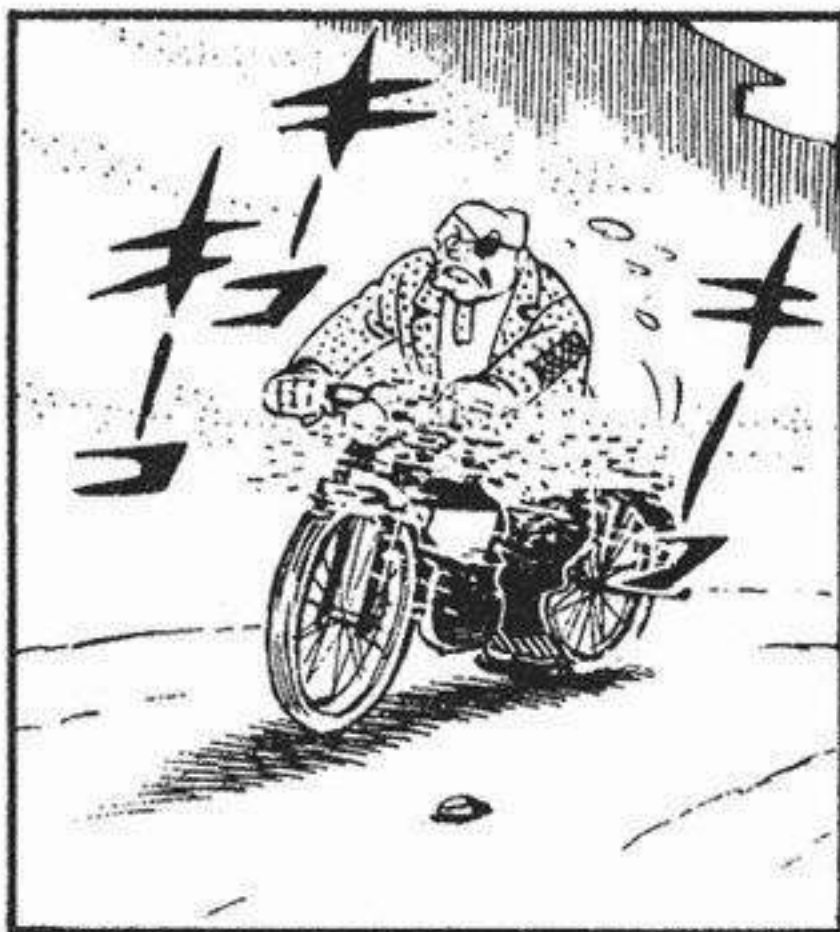


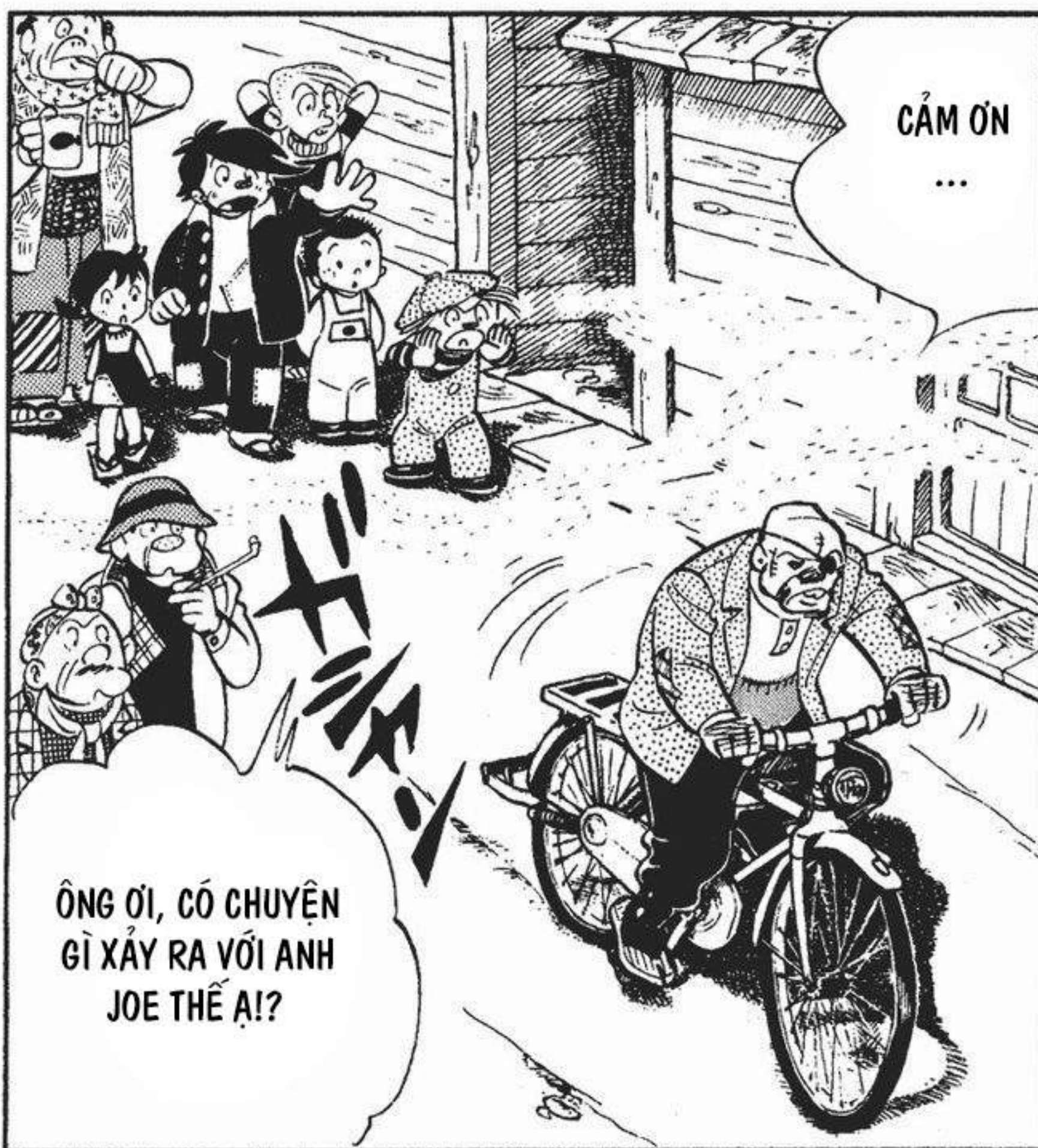
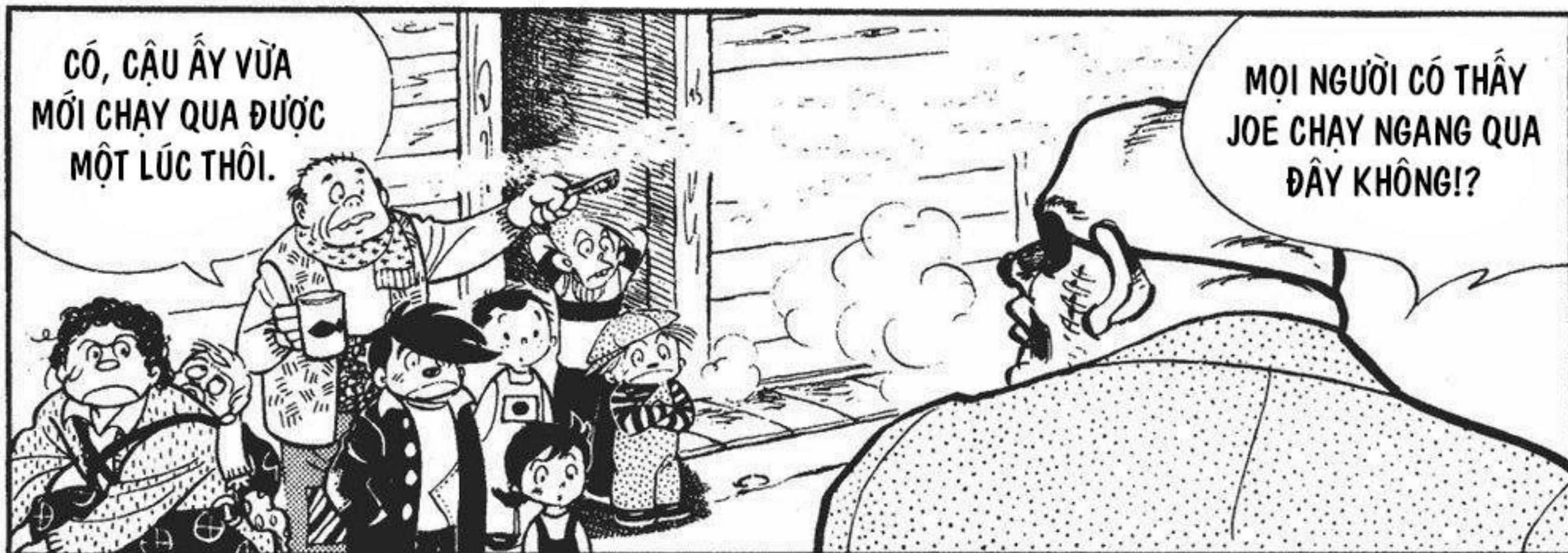


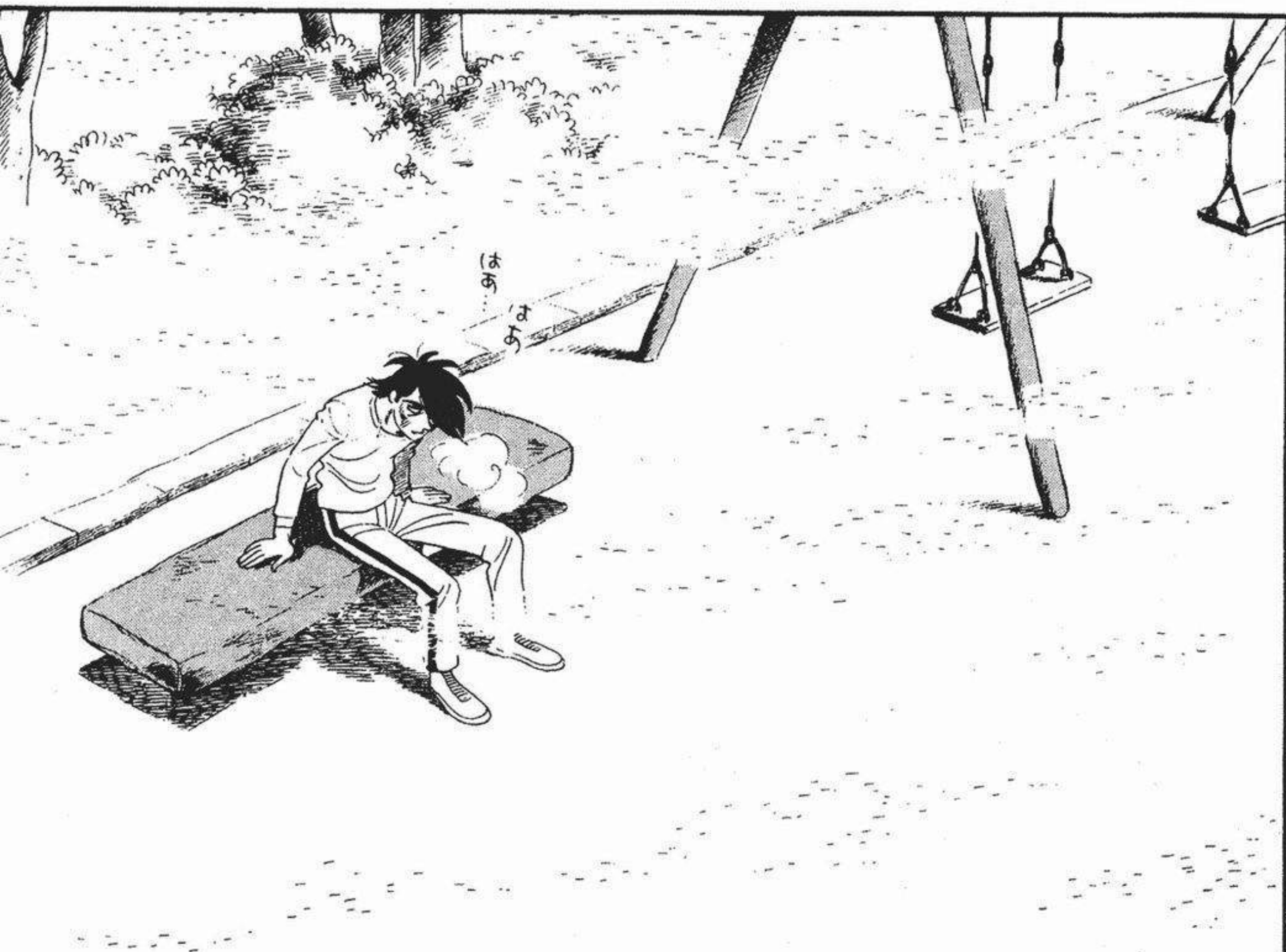


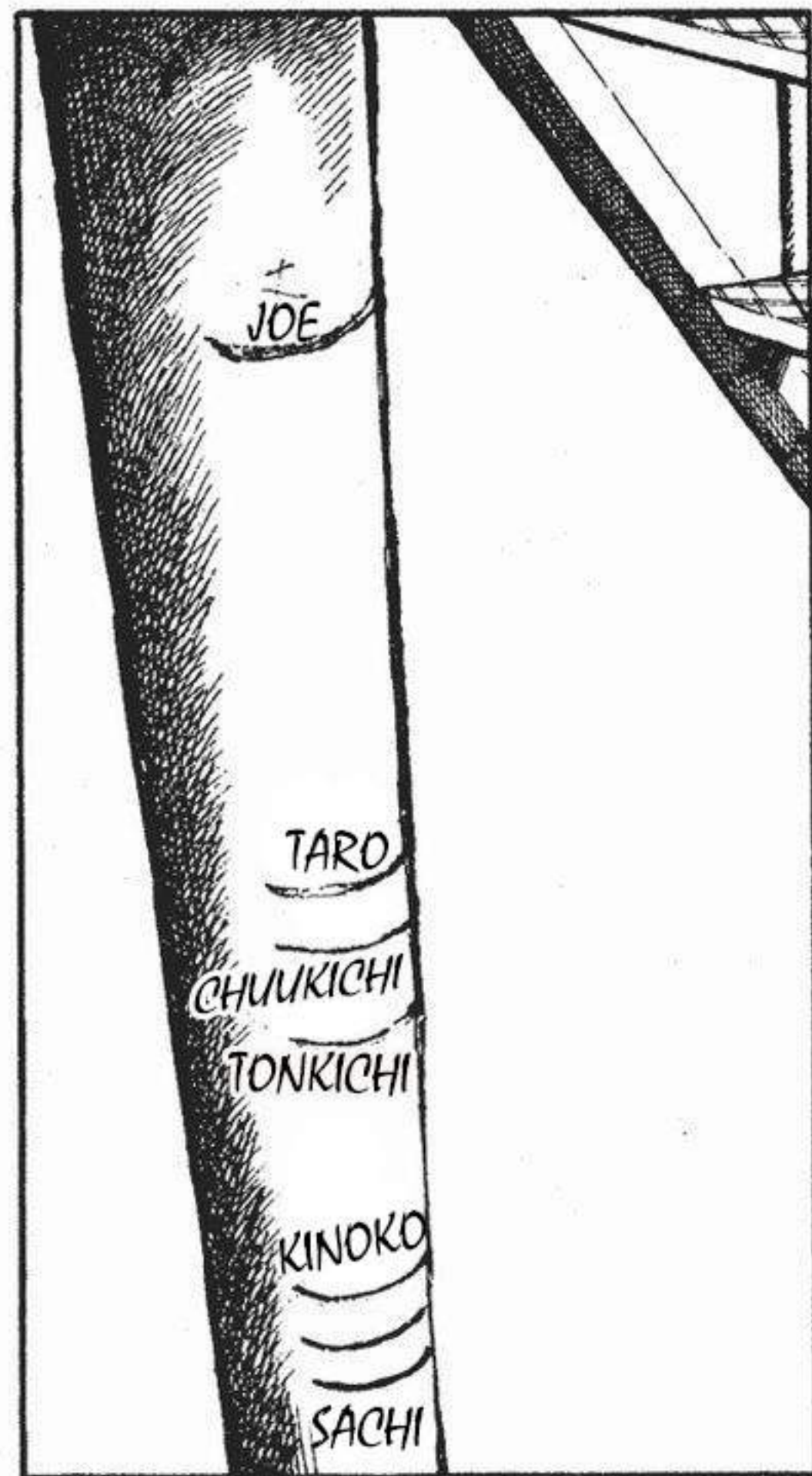
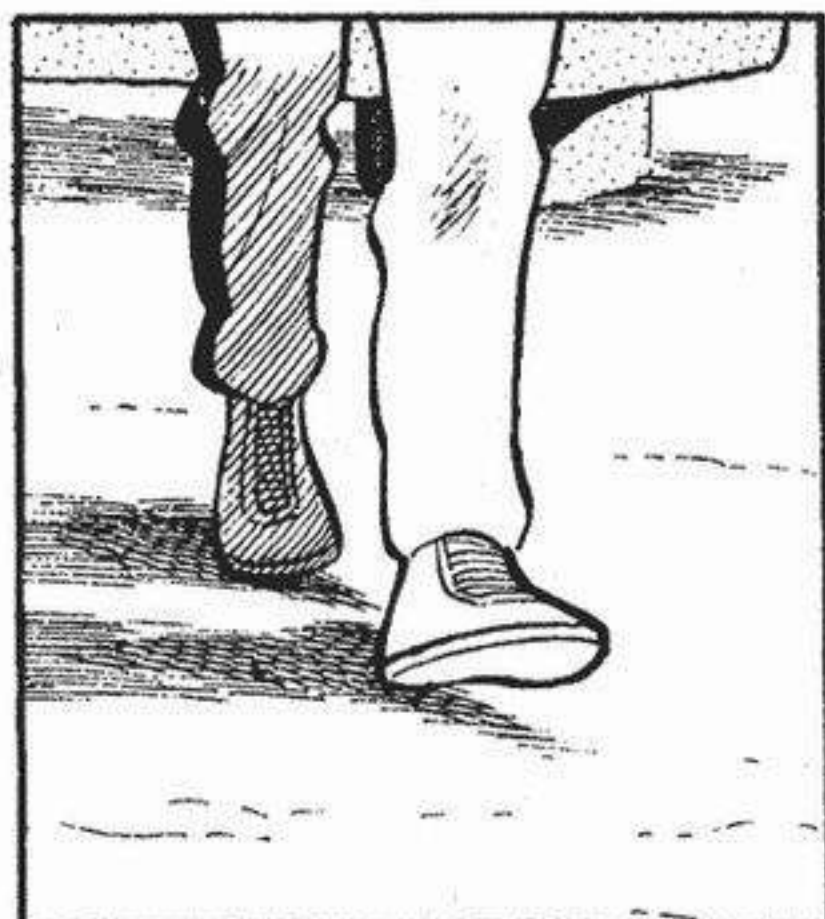


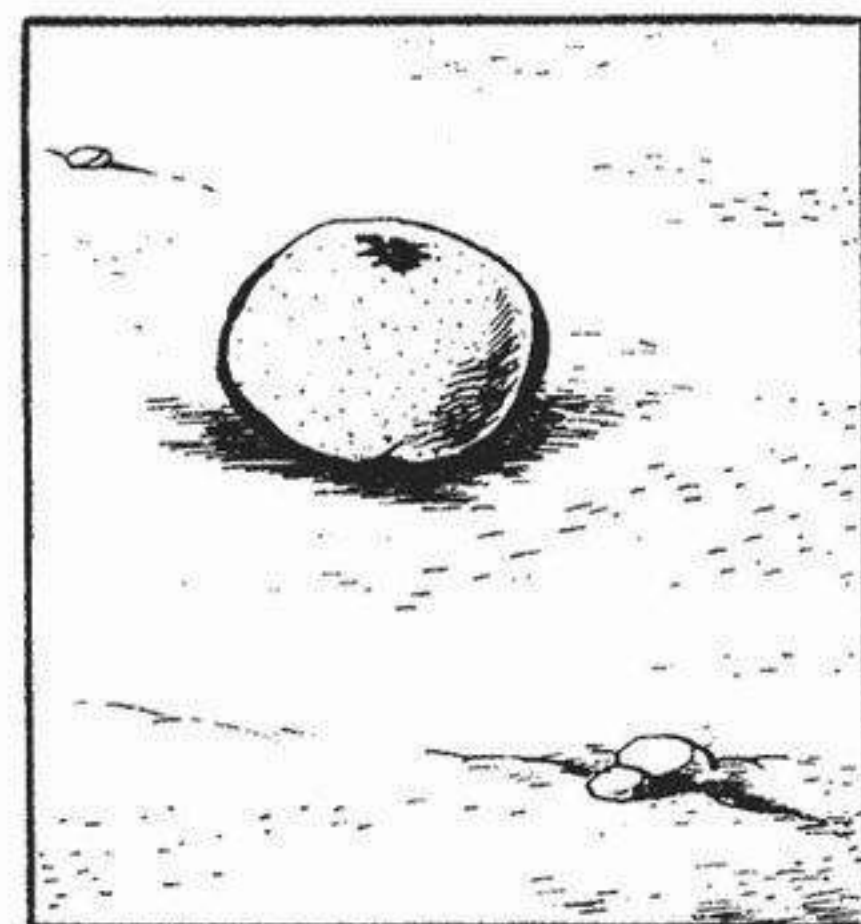


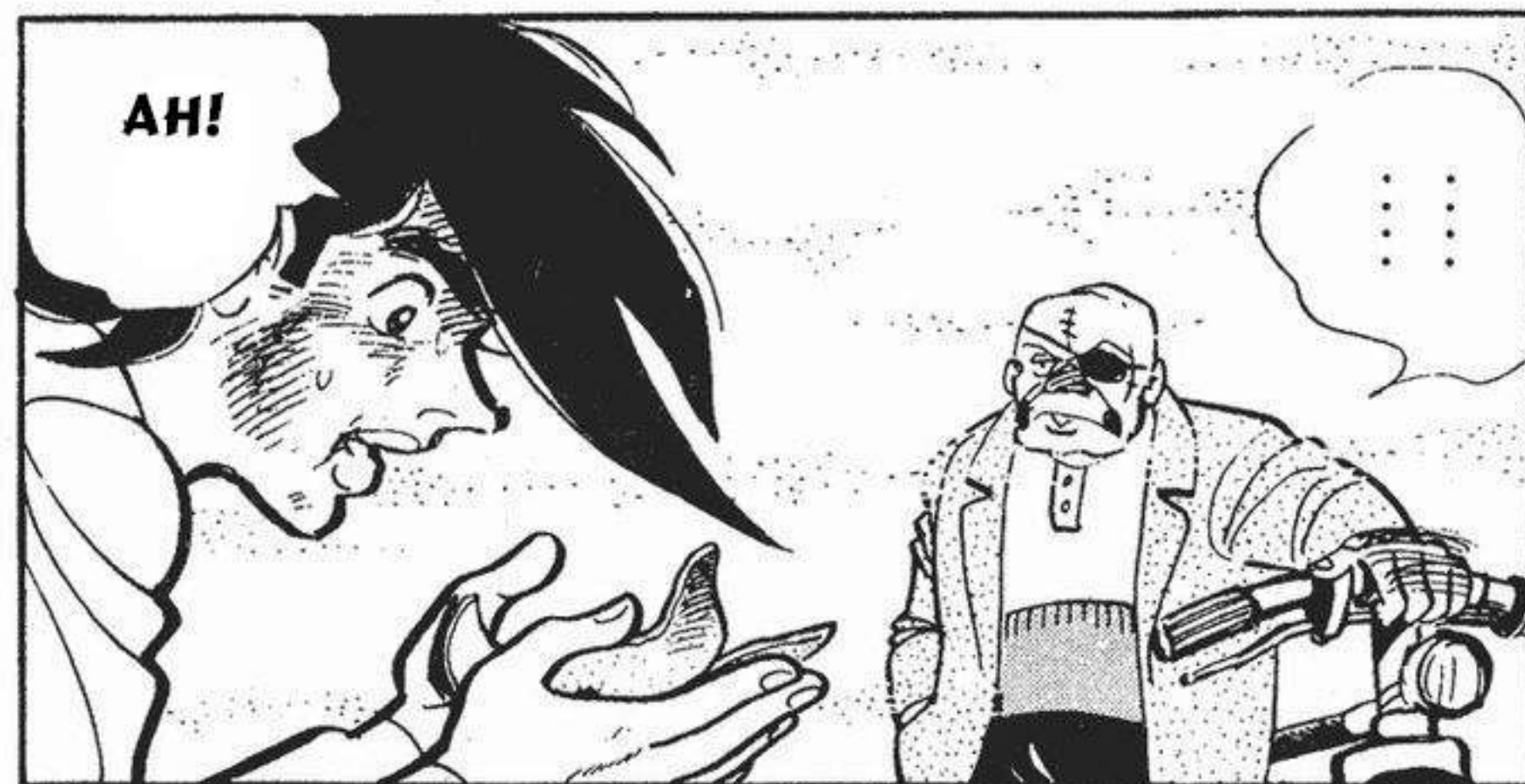




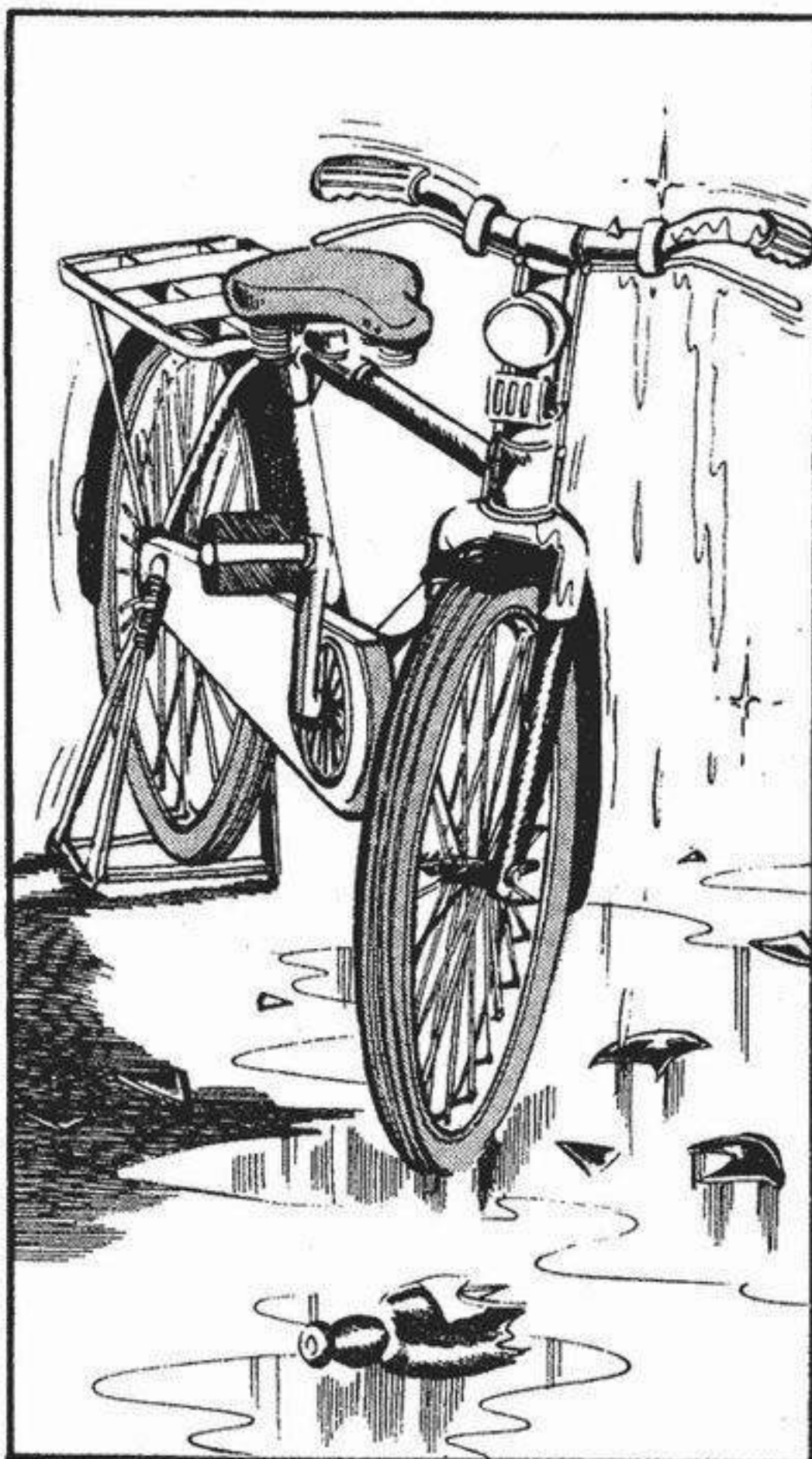


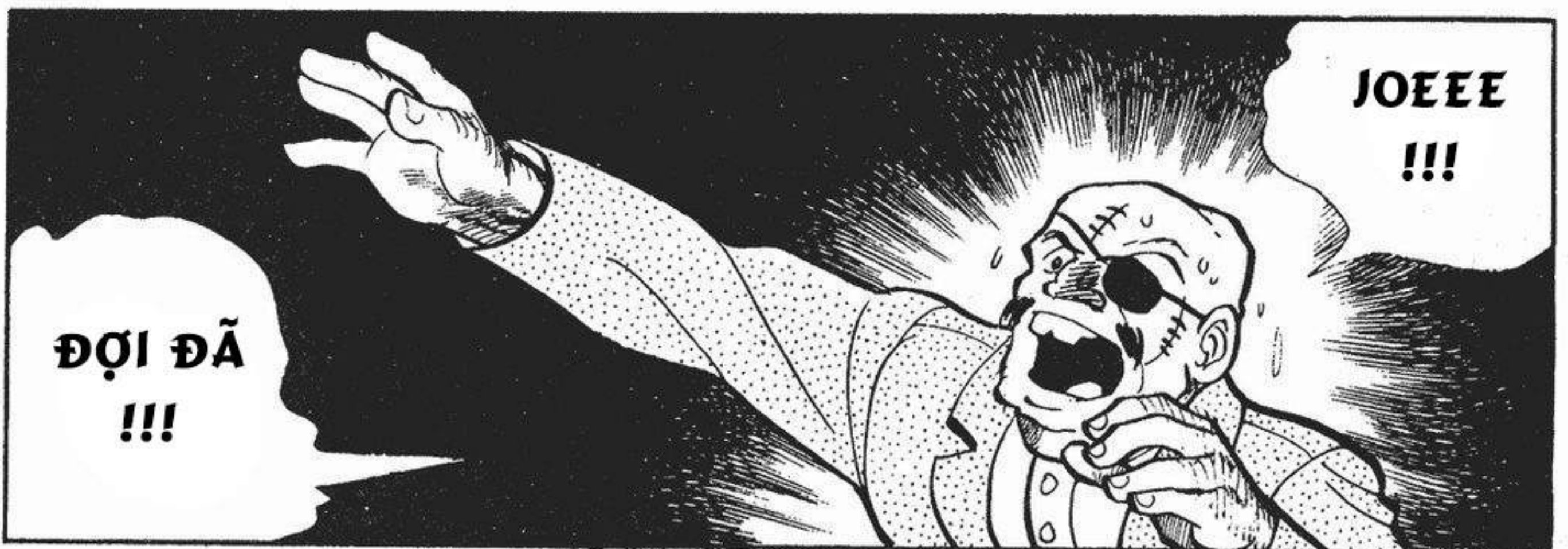
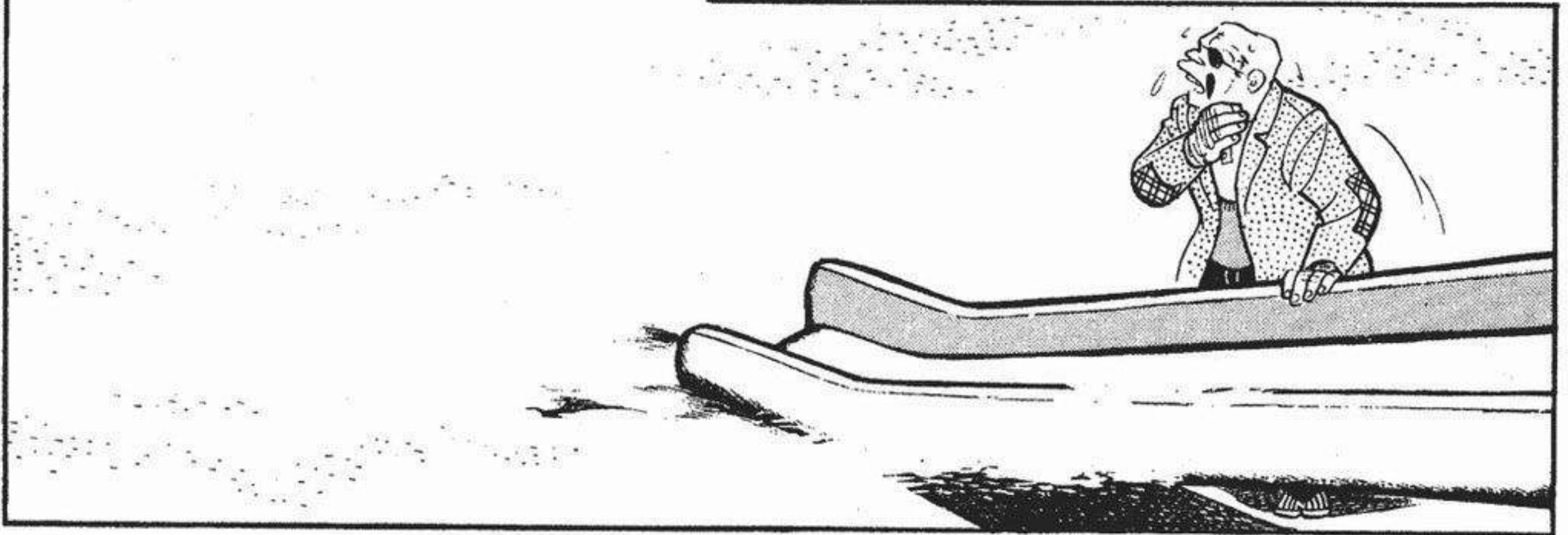
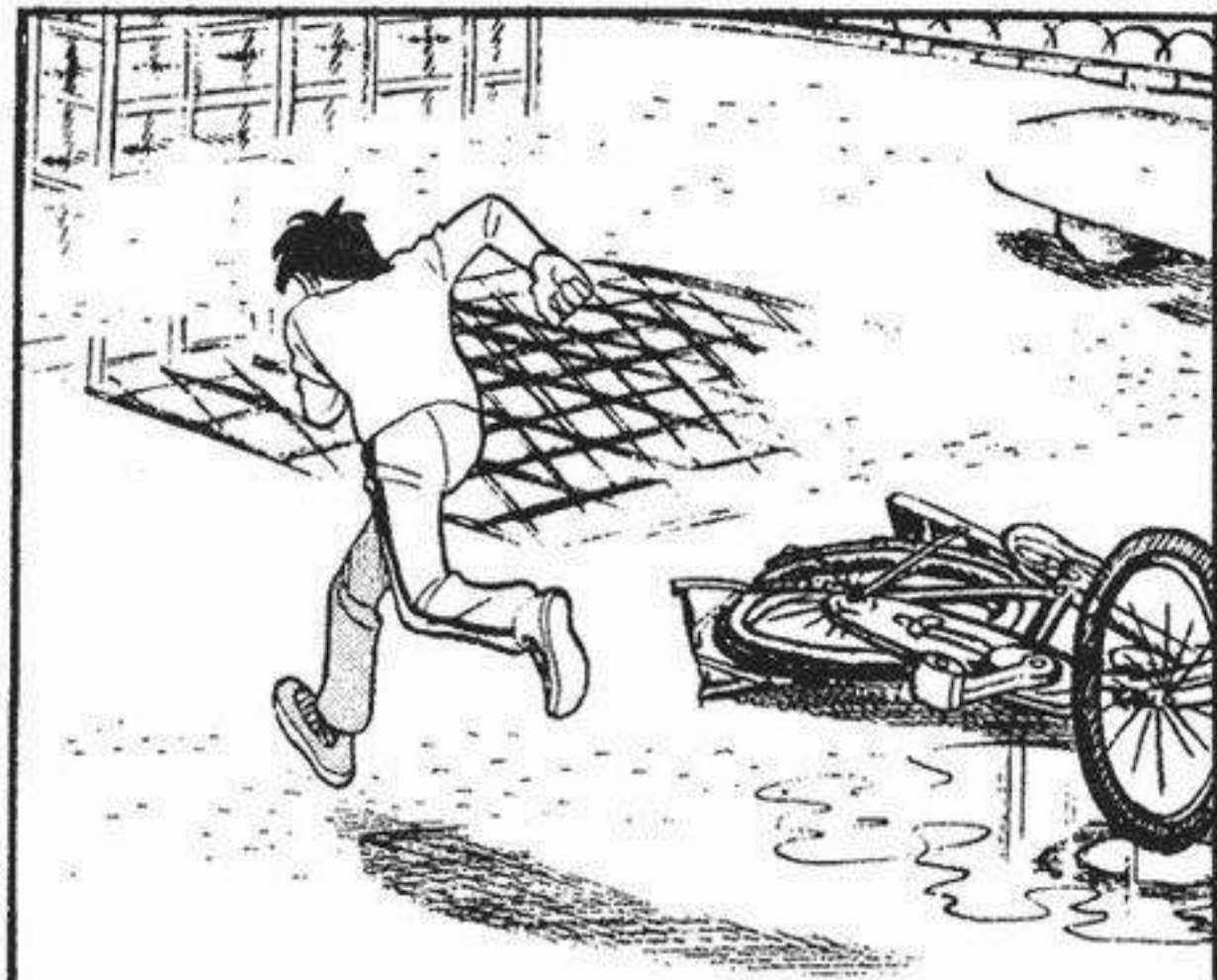
















SỮA, TRÁI
CÂY, GÌ
CŨNG
ĐƯỢC.

SOUP

BÁNH
MÌ...

THỨC
ĂN.



DẠ...

MANG THỨC ĂN
LẠI ĐÂY.

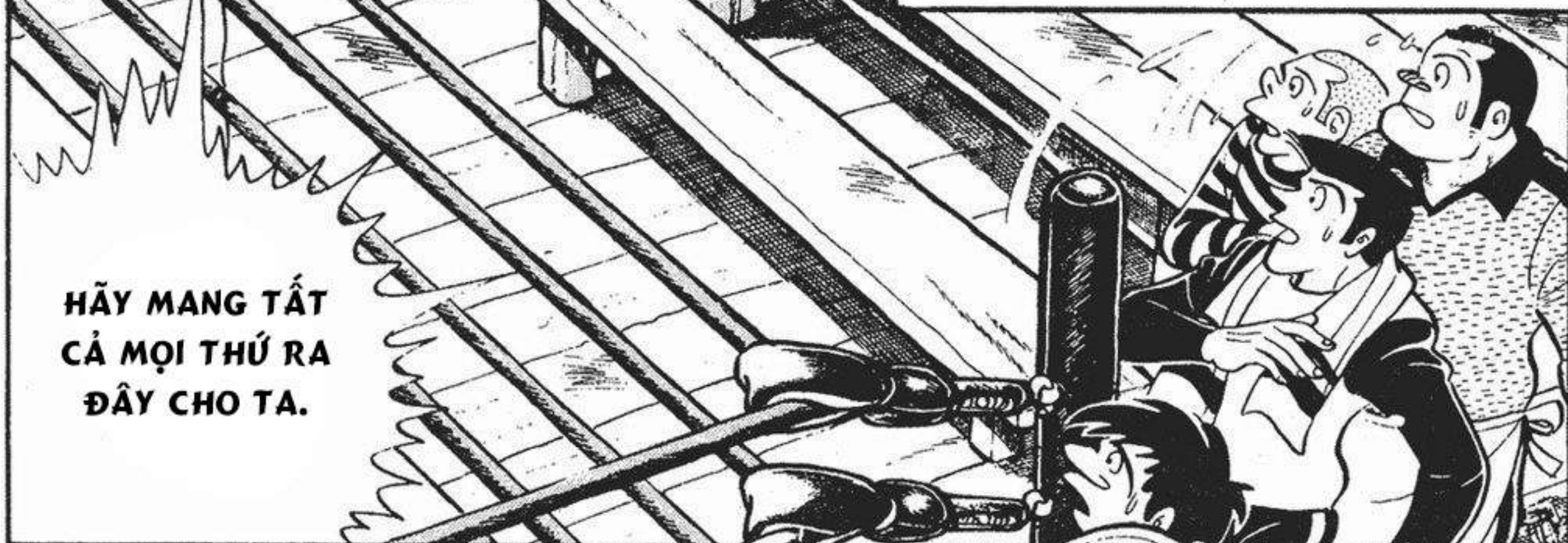


TA BẢO MANG
THỨC ĂN TỚI
ĐÂY CƠ MÀ,
KHÔNG NGHE
À!?

HÃY MANG TẤT
CẢ MỌI THỨ RA
ĐÂY CHO TA.



NHƯNG MÀ
...



ĐƯỢC, ĐƯA
TA MỘT KHAY.

CHÚNG CHÁU
MANG RA RỒI
ĐÂY A.



JOE, HÃY
TRẢ LỜI TA
ĐI.



RA LÀ CON ĐANG
NĂM TRÊN ĐÂY, ĐỊNH
TUYỆT THỰC MÃI HAY
SAO VẬY!?



HÃY
ĂN ĐI.

TA CÓ MANG
MỘT CHÚT ĐỒ
ĂN LÊN CHO
CON ĐÂY.

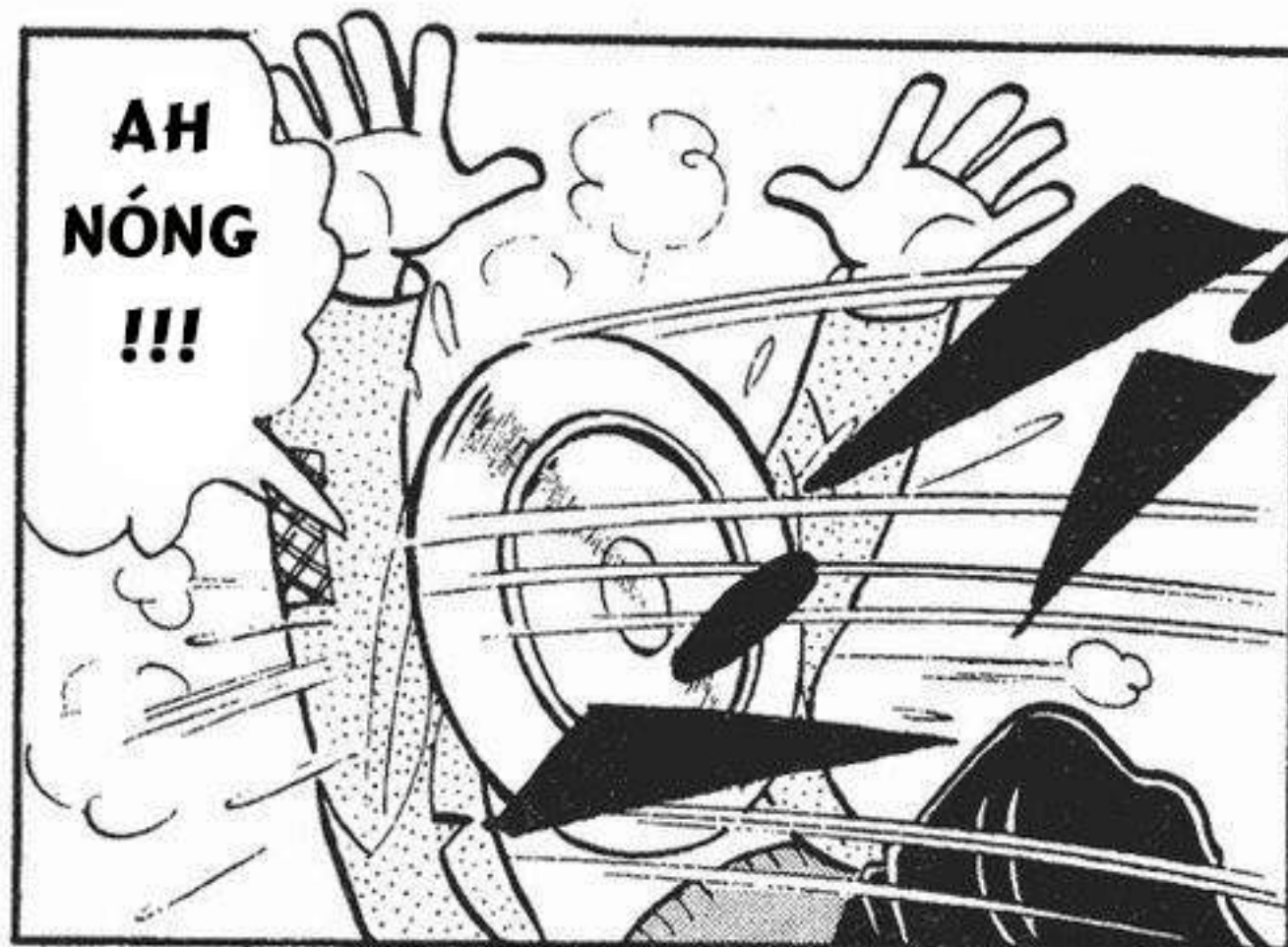


CÒN CÓ CẢ
SALAD KÈM THEO
NỮA...

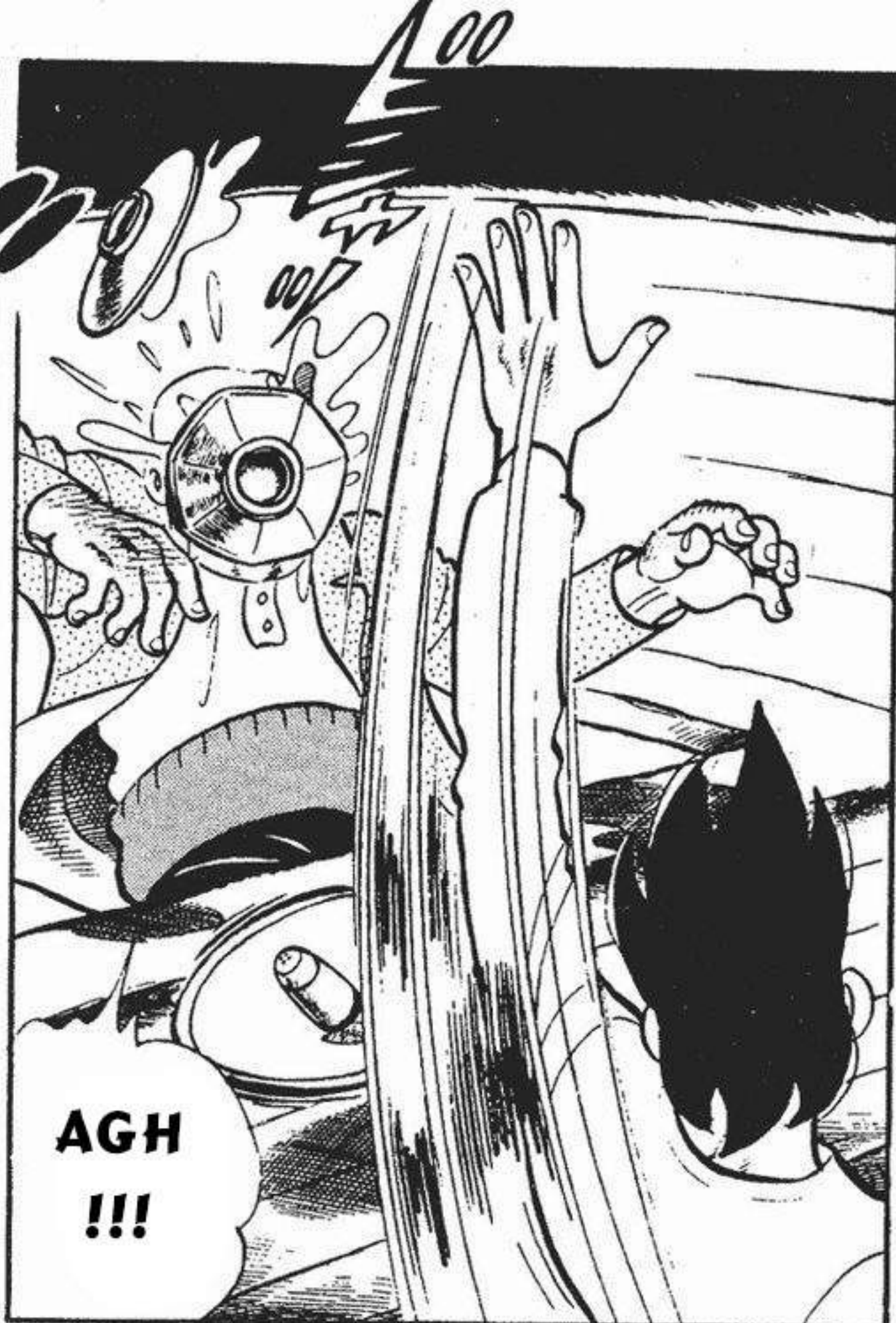
CƠM
TRỨNG
CHIÊN.

NHÌN NGON
CHỨ!?

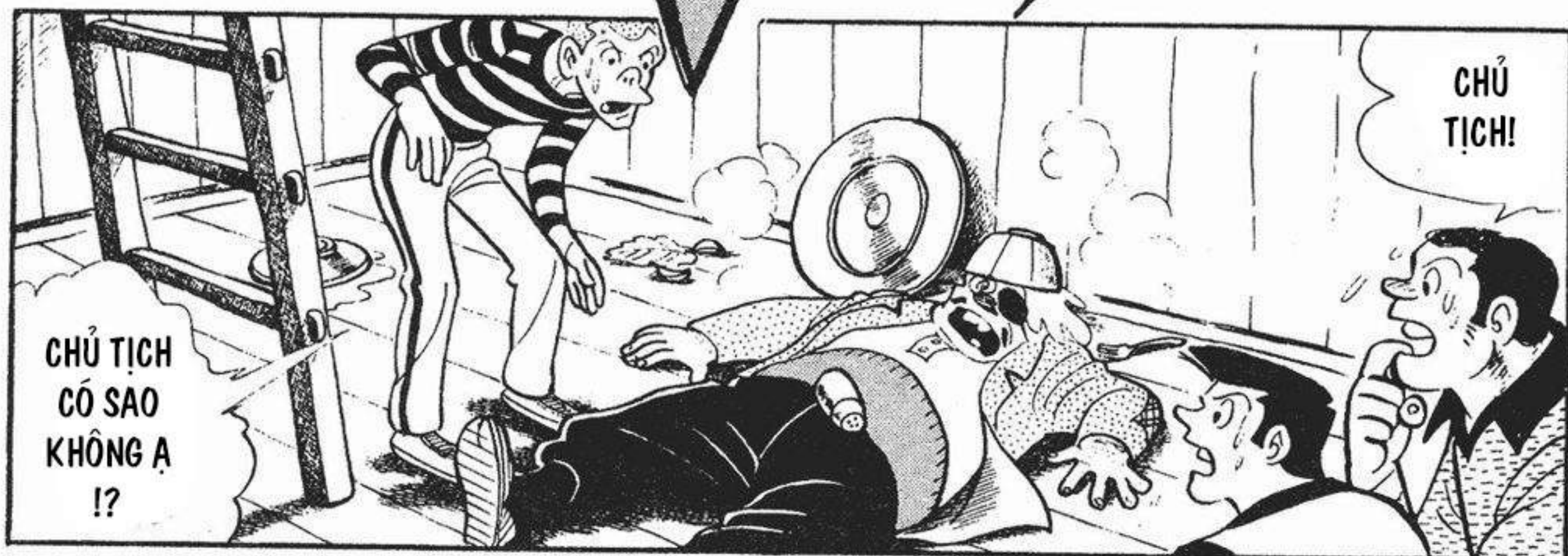
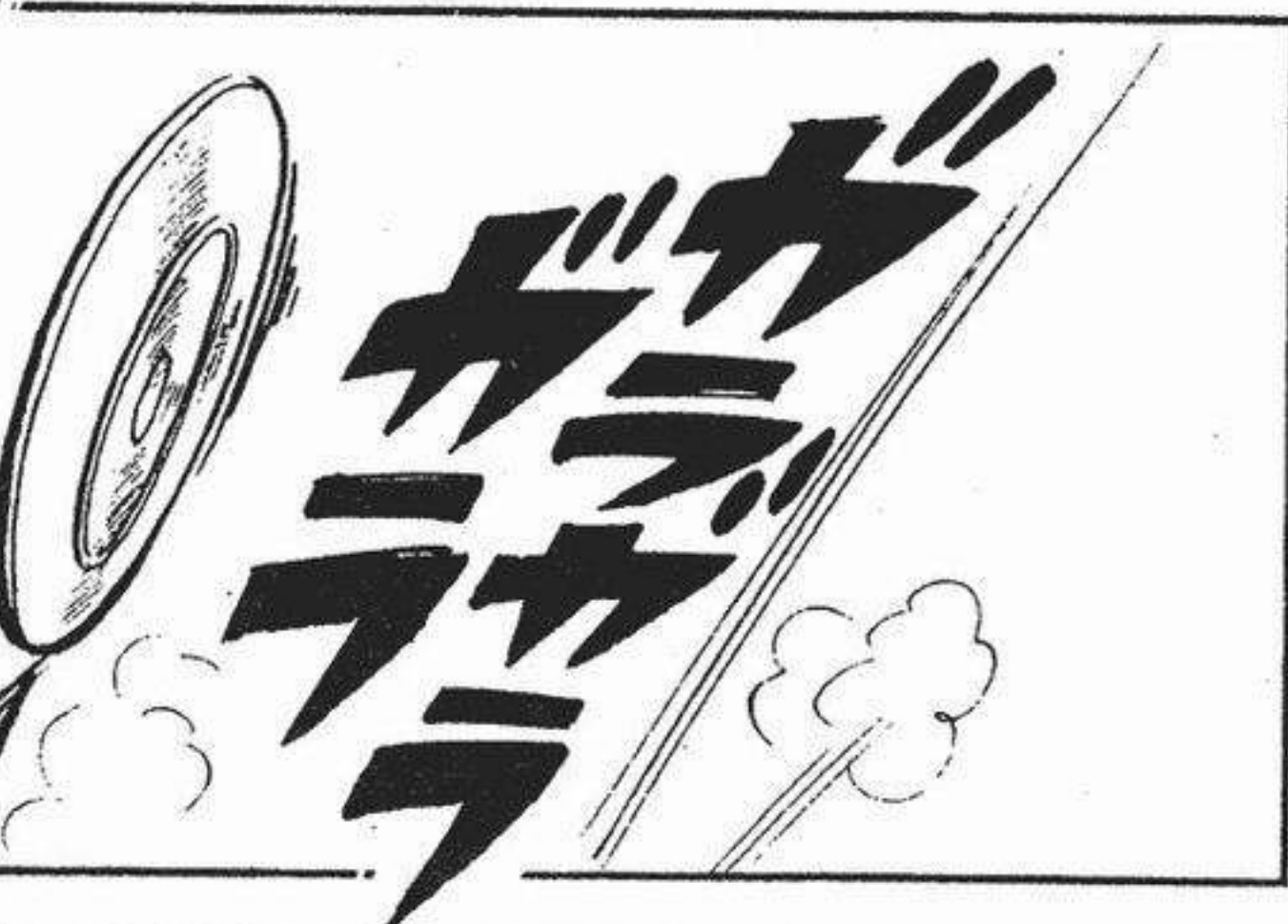
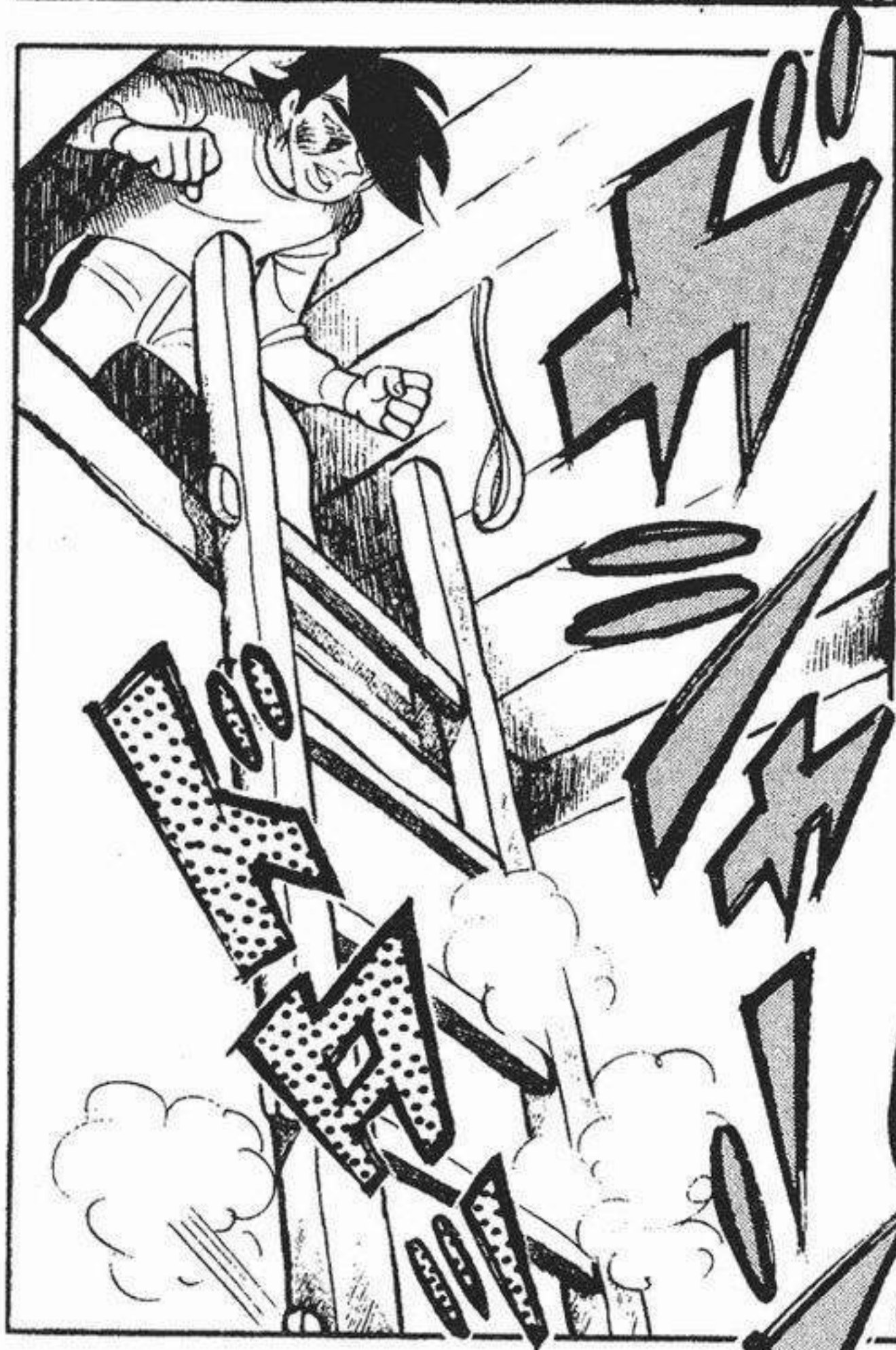




AH
NÓNG
!!!



AGH
!!!



CHỦ TỊCH
CÓ SAO
KHÔNG A
!?

CHỦ
TỊCH!





MANG TẤT CẢ ĐỒ
ĂN CÓ MÙI THƠM
NHẤT ĐẾN ĐÂY.

CẢ LƯƠN VÀ
CÁ THU
ĐAO NỮA.

MAU MANG
CHO TA MỖI
XIÊN THỊT
GÀ LẠI ĐÂY.



SAO HẢ JOE!?
CON NGƯỜI THẤY
MÙI THƠM CHƯA!?

HÃY XUỐNG ĐÂY
ĐI VÀ ĂN MỌI THỨ
MÀ CON MUỐN.

ĐỂ XEM, AI
MỚI LÀ NGƯỜI
GỤC NGÃ TRƯỚC.

TÌNH THẾ BẮT
BUỘC PHẢI LÀM
VẬY THÔI, VÀ TA VẪN
SẼ NGỒI LÌ Ở ĐÂY



VÀ SẼ
NGĂN
CẢN Ý
ĐỊNH
CỦA CON
BẰNG
MỌI GIÁ.

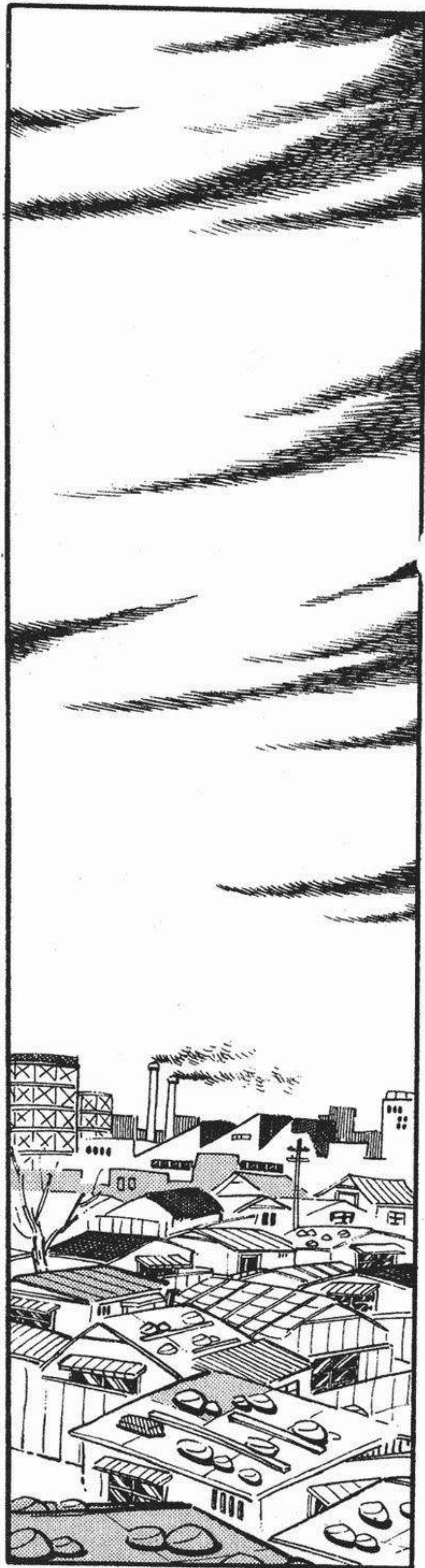
TA NHẤT ĐỊNH SẼ
KHÔNG ĐỂ CON ĐI VÀO
VẾT XE ĐỒ CỦA RIKIISHI.

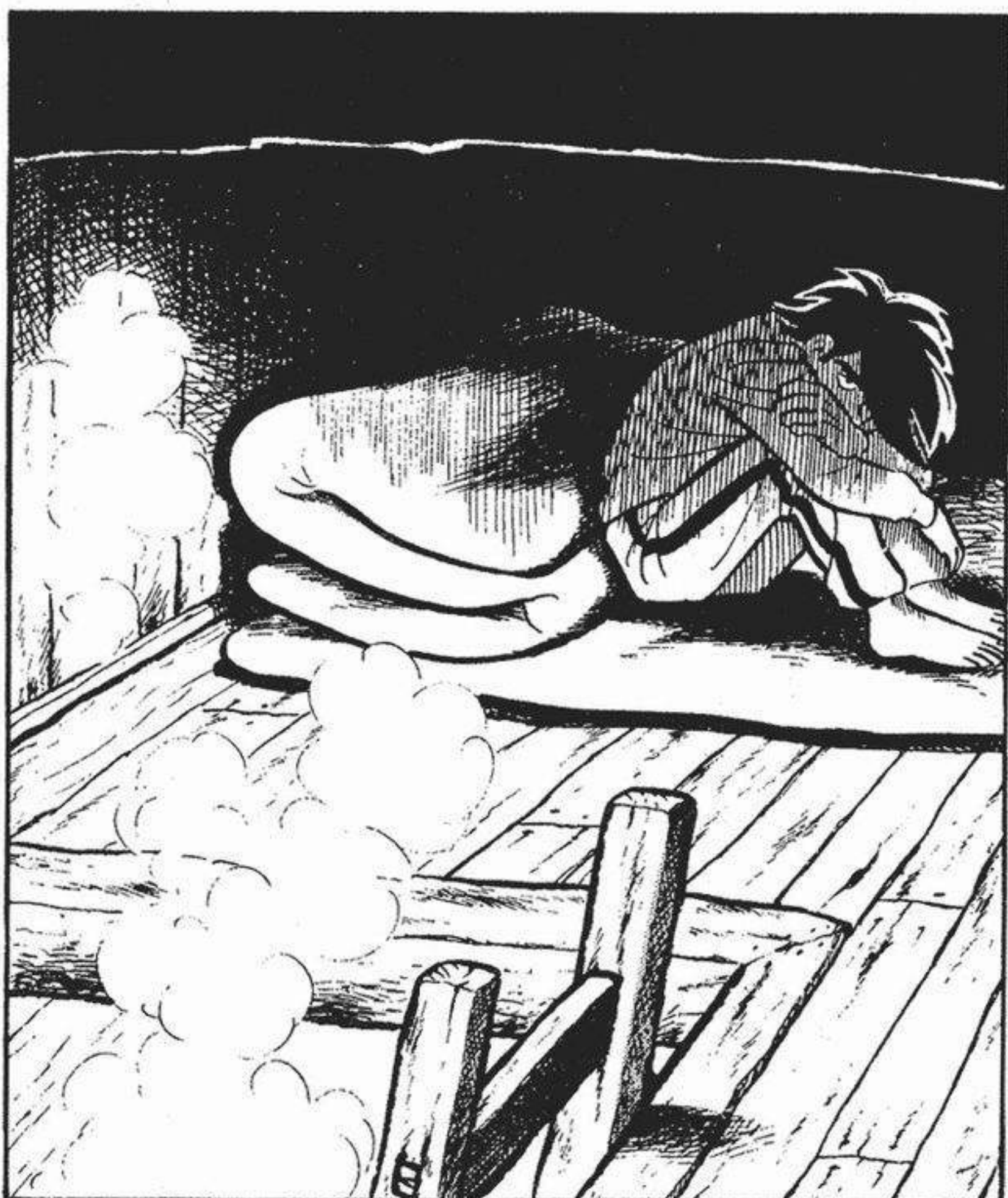
TA ĐÃ TRẢI QUA BIẾT BAO ĐÓN
ĐAU GIAN KHỔ, DÀNH NHỮNG GÌ TUYỆT
NHẤT CÓ THỂ ĐỂ HUẤN LUYỆN CON
TRỞ THÀNH NHƯ BÂY GIỜ...

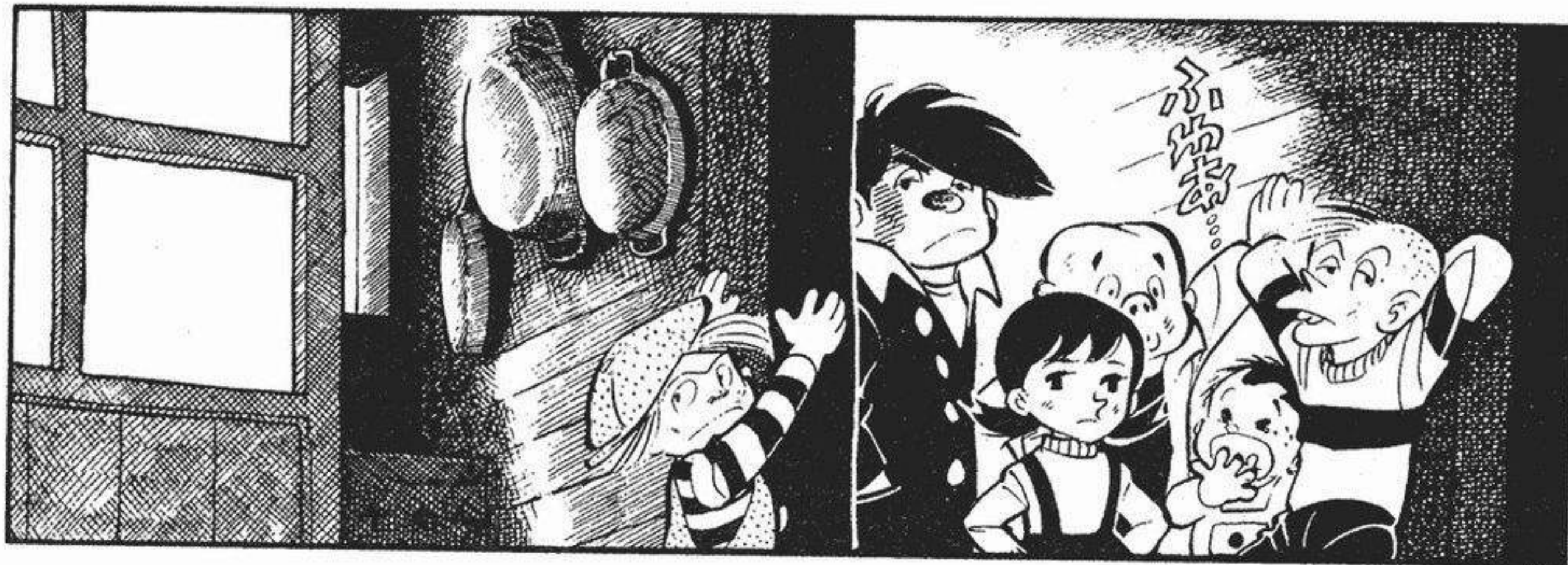
TA
...

AH AH
AH
!!!

GRỪ
AH AH
AH
!!!







KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC,
HAI NGƯỜI BỌN HỌ ĐÃ
NGỒI ĐÓ SUỐT CẢ NGÀY
TRỜI RỒI.



ANH JOE
ĐANG
TUYẾT
THỰC ĐỂ
GIẢM
CÂN.

KHÔNG CHỈ HÔM NAY ĐÂU MÀ
MẤY NGÀY RỒI KHÔNG UỐNG
NƯỚC, DÙ CHỈ MỘT GIỌT.



CŨNG CÓ NGHĨA LÀ CẢ
NGÀY NAY ANH JOE CHƯA
CÓ GÌ BỎ VÀO BỤNG.



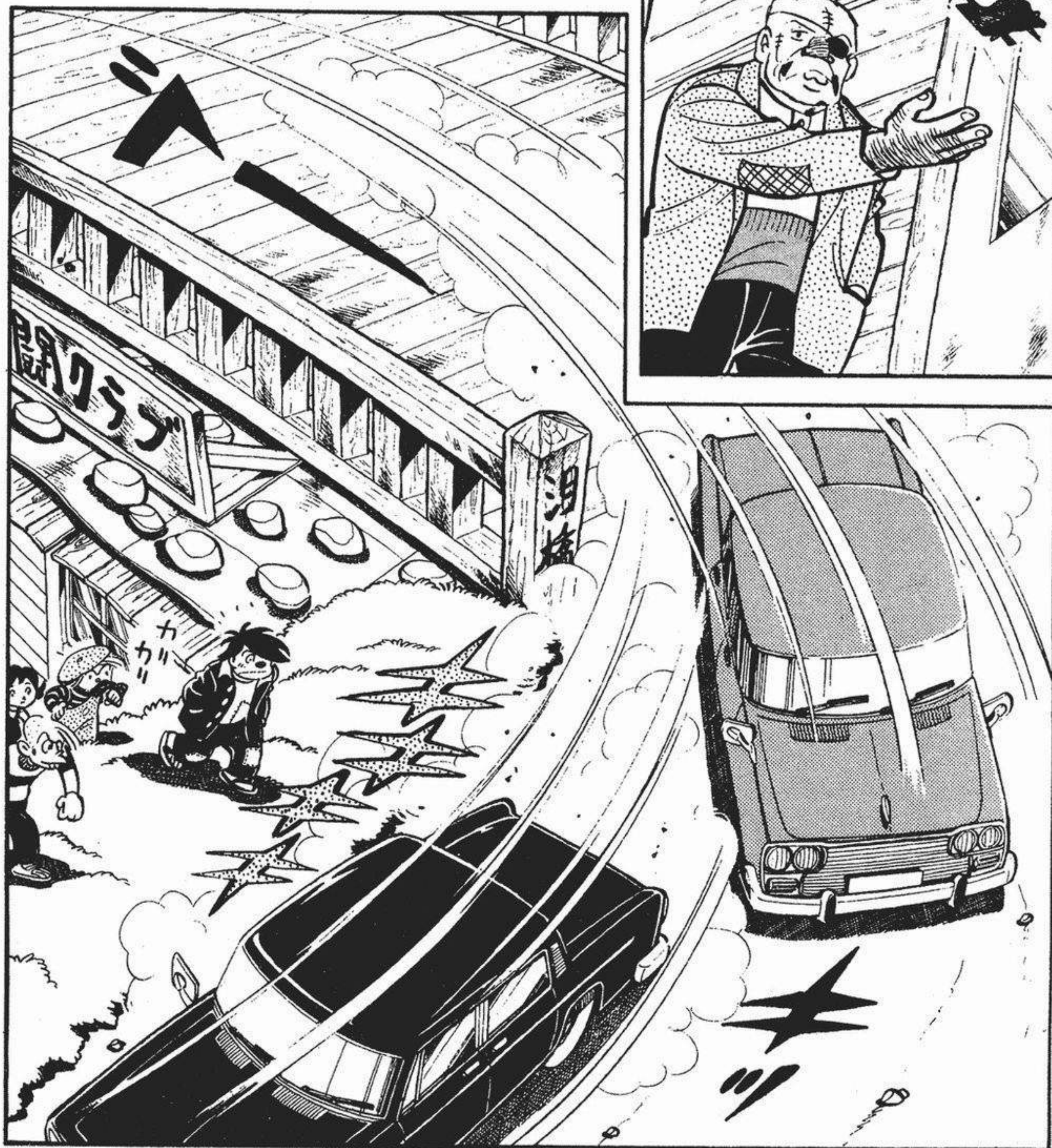
MIẾNG LƯƠN NGON
THẾ MÀ CHAY ĐEN
CẢ RỒI.

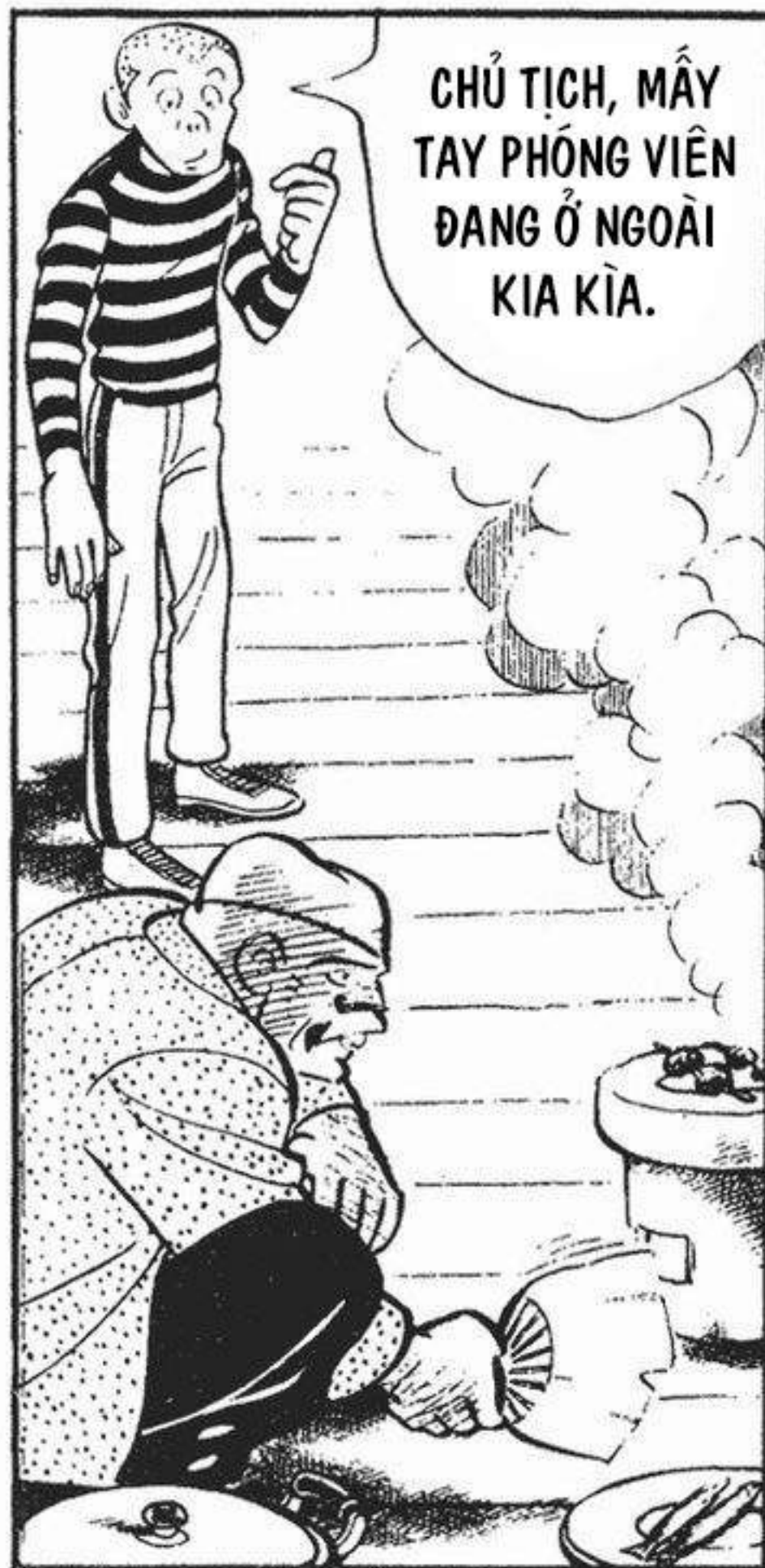
LÃNG
PHÍ
QUÁ.

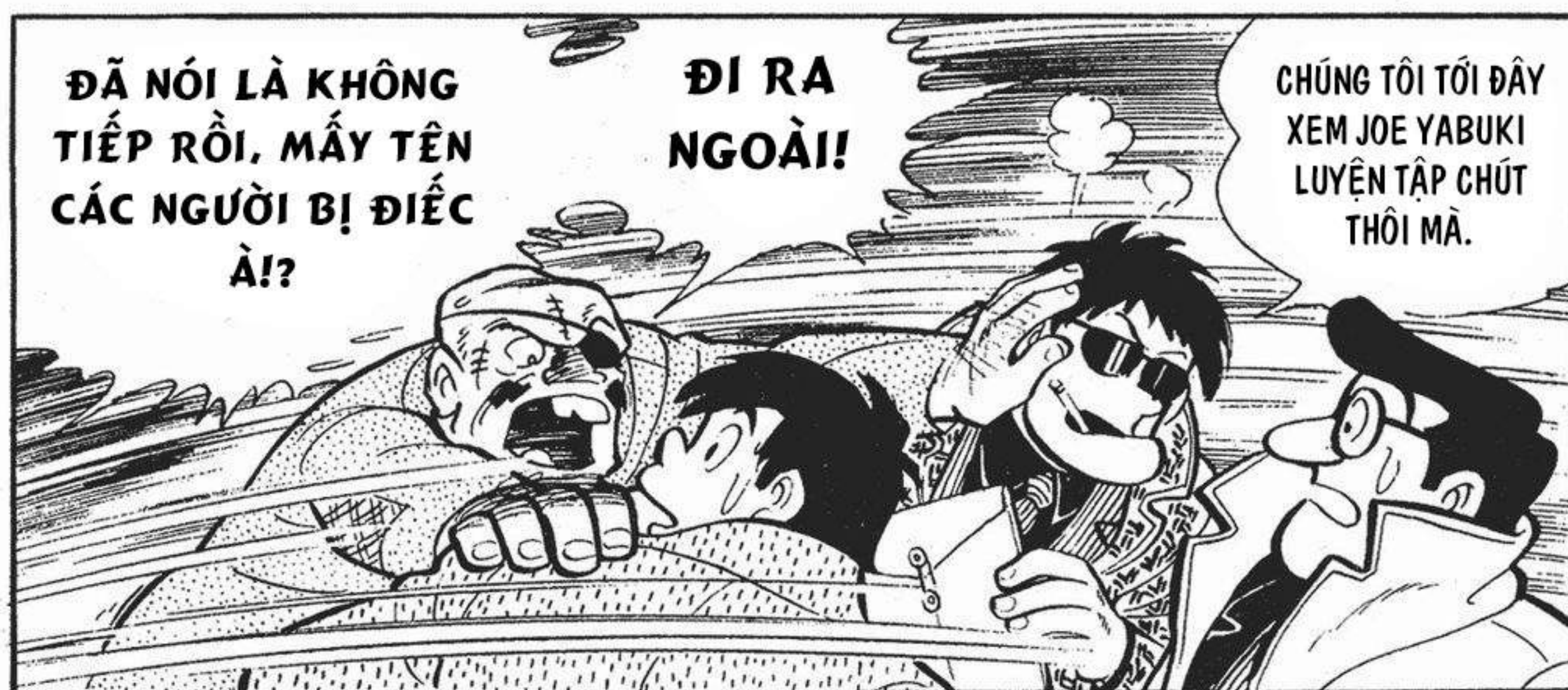


THAY VÌ VIỆC CỨ LÃNG
VẮNG TỐN THỜI GIAN Ở
ĐÂY THÌ CHẠY RA CHỢ
MUA THÊM ĐỒ ĂN CHO
TA ĐI.

NÀY
MÀY
ĐỪA...





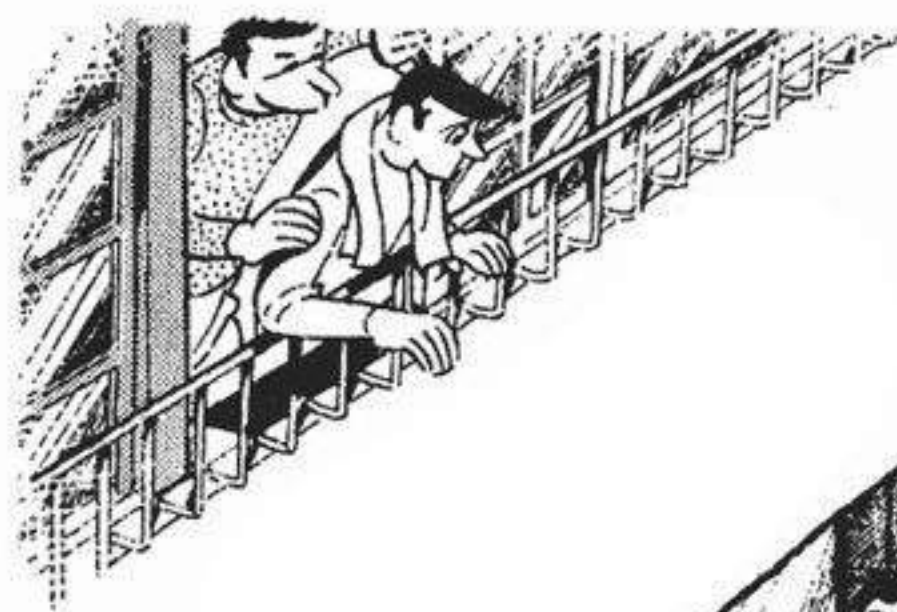


CHÚNG TÔI VỪA TỪ
CÂU LẠC BỘ ASIA ĐI
SANG ĐÂY, QUẢ THẬT
SỨC MẠNH CỦA KIM
CÀNG LÚC CÀNG KHÓ
LƯỜNG.

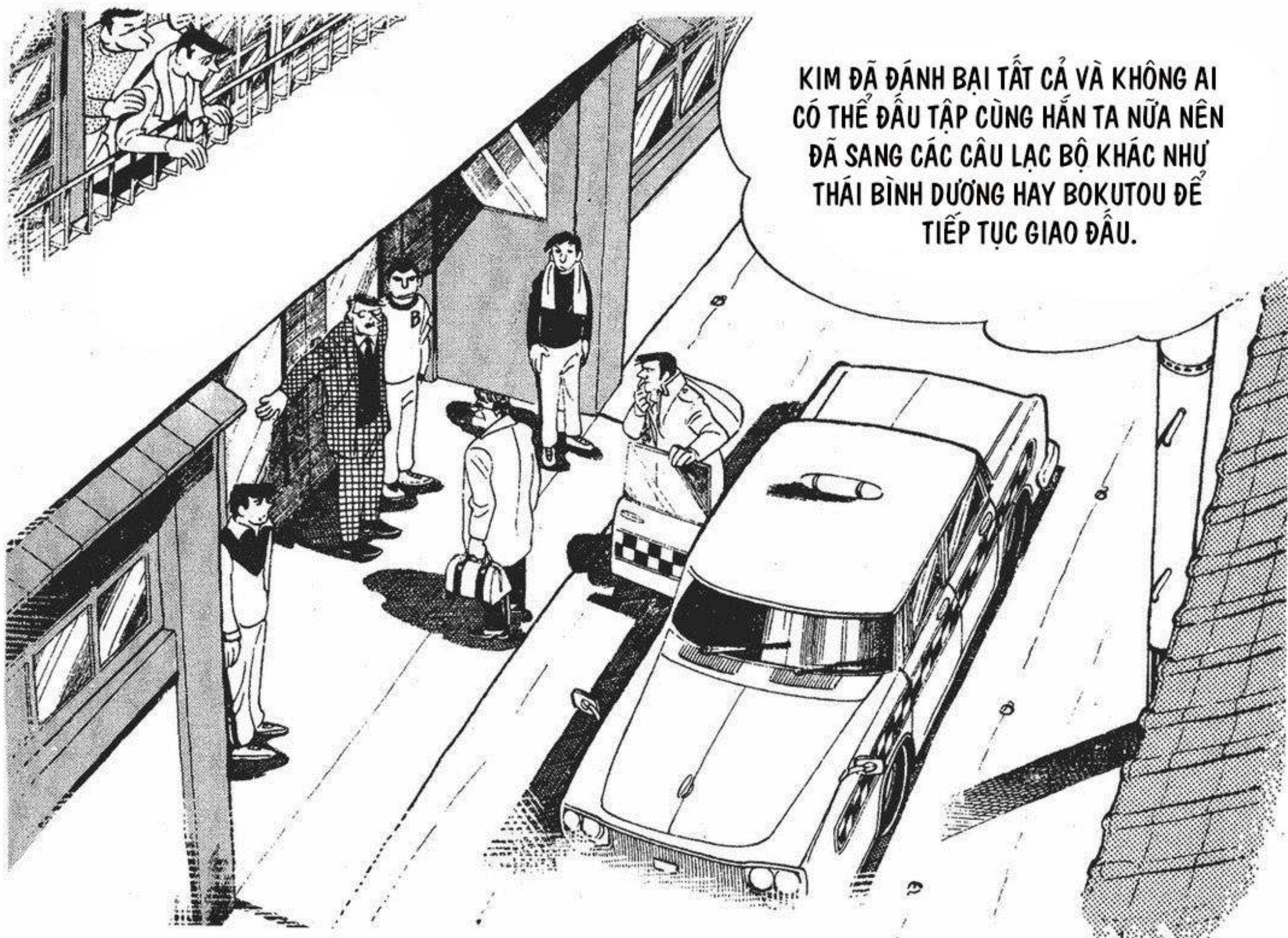


MÀ ÔNG ĐÃ CÓ KẾ SÁCH BÍ
MẬT NÀO ĐỂ CHIẾN THẮNG TÊN
"NGƯỜI MÁY" VÔ CẢM KIM
YONG BI ĐÓ CHƯA.

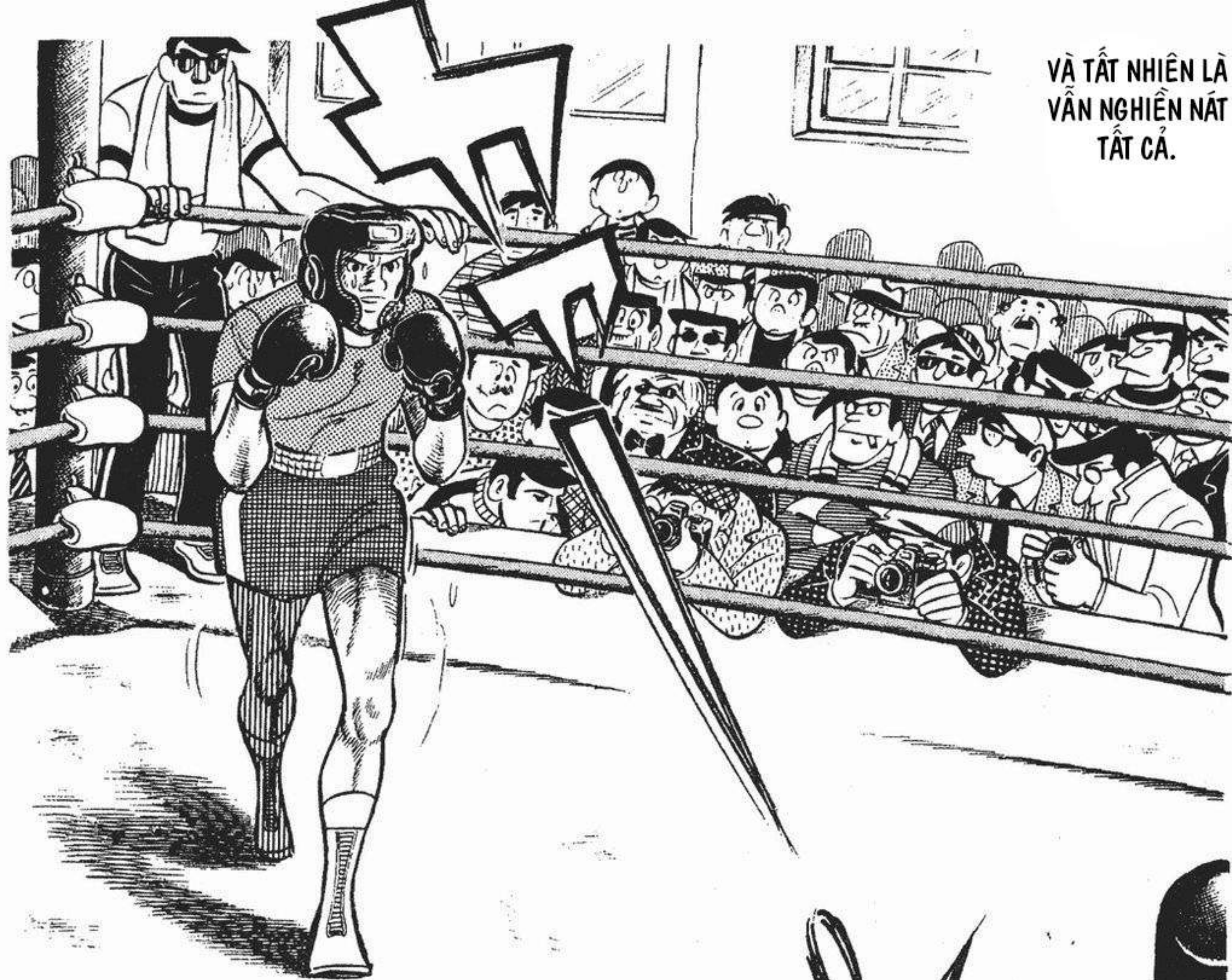
ĐÚNG THẾ, XIN HỨA
LÀ CHÚNG TÔI SẼ KHÔNG
ĐỂ LỘ THÔNG TIN ĐÂY.



KIM ĐÃ ĐÁNH BẠI TẤT CẢ VÀ KHÔNG AI
CÓ THỂ ĐẤU TẬP CÙNG HẮN TA NỮA NÊN
ĐÃ SANG CÁC CÂU LẠC BỘ KHÁC NHƯ
THÁI BÌNH DƯƠNG HAY BOKUTOU ĐỂ
TIẾP TỤC GIAO ĐẤU.



VÀ TẤT NHIÊN LÀ
VẪN NGHIÊN NÁT
TẤT CẢ.



HYUN JO DAL LÀ MỘT QUẢN LÝ CŨNG NHƯ HUẤN LUYỆN TỐT KHI ĐƯA RA NHỮNG CHỈ DẪN HỢP LÝ NHƯNG ẮN TƯỢNG NHẤT VẪN LÀ SỨC MẠNH CỦA KIM YONG BI, ĐỘ CHÍNH XÁC CỦA NHỮNG CÚ RA ĐÒN GẦN NHƯ HOÀN HẢO ĐẾN TỪNG MI LI MÉT. THỰC SỰ HẮN LÀ MỘT "NGƯỜI MÁY" SINH RA ĐỂ CHIẾN ĐẤU.



TUÂN THỦ ĐÚNG ĐẾN TỪNG GIÂY, TỪNG PHÚT TỪNG GIỜ VÀ HOÀN TOÀN CÓ THỂ BIẾT HẮN ĐANG LÀM CÁI GÌ BÂY GIỜ NỮA ĐÂY.

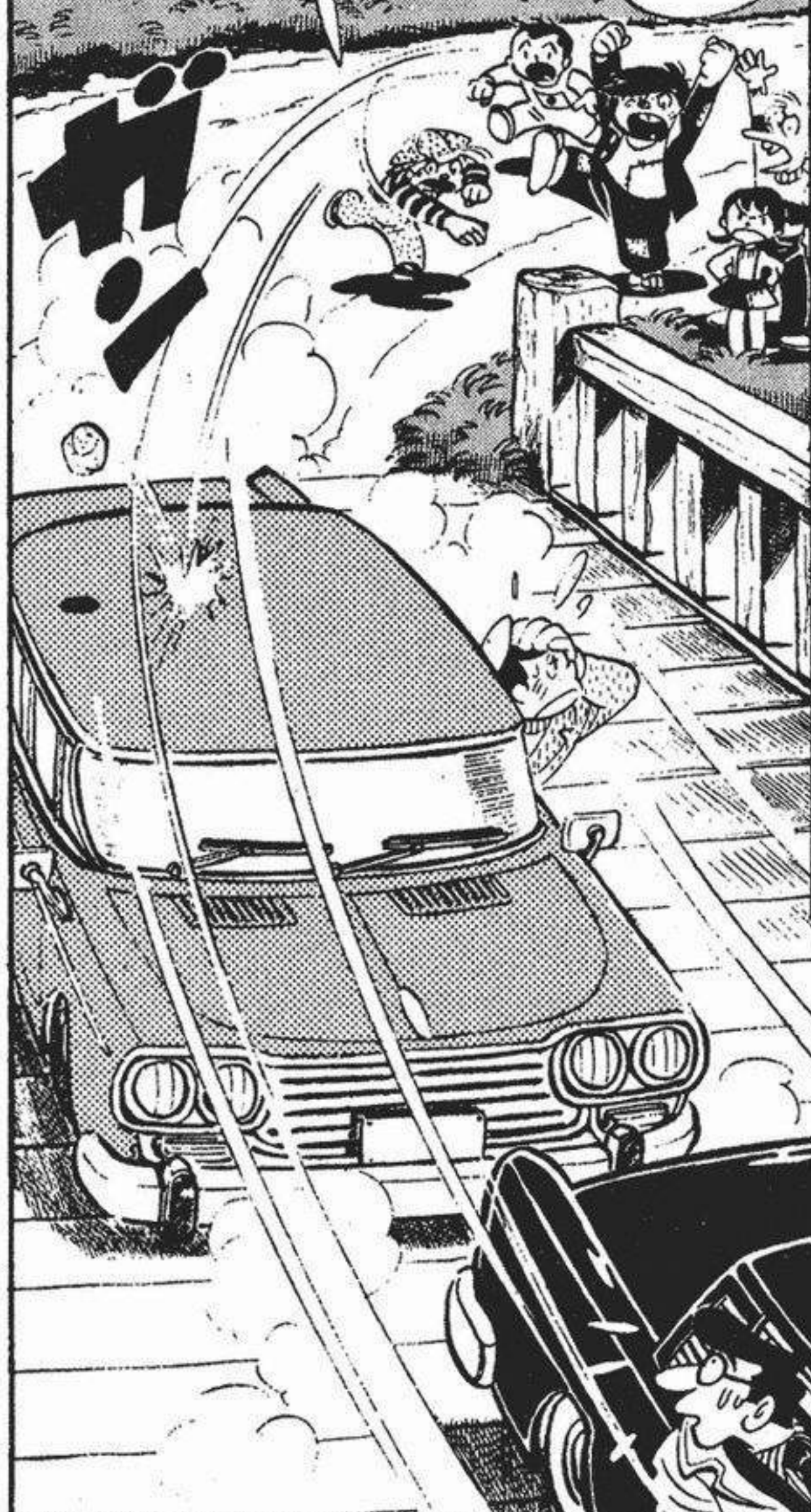
MỌI HOẠT ĐỘNG TRONG NGÀY CỦA KIM YONG BI CŨ NHƯ ĐƯỢC LẬP TRÌNH SẴN VẬY.

ĐI MAU ĐI...



MẤY NGƯỜI CỨ
VIẾT LÊN BÁO ANH
JOE SẼ THẮNG LÀ
ĐƯỢC RỒI.

CÓ GIỎI THÌ
QUAY LẠI ĐÂY
NỮA ĐI.



ĐÚNG THẾ, ANH JOE SẼ
ĐẬP VỠ TÊN ĐÓ THÀNH
TỪNG MẢNH SẮT VUN.

ANH
JOE SẼ
THẮNG.



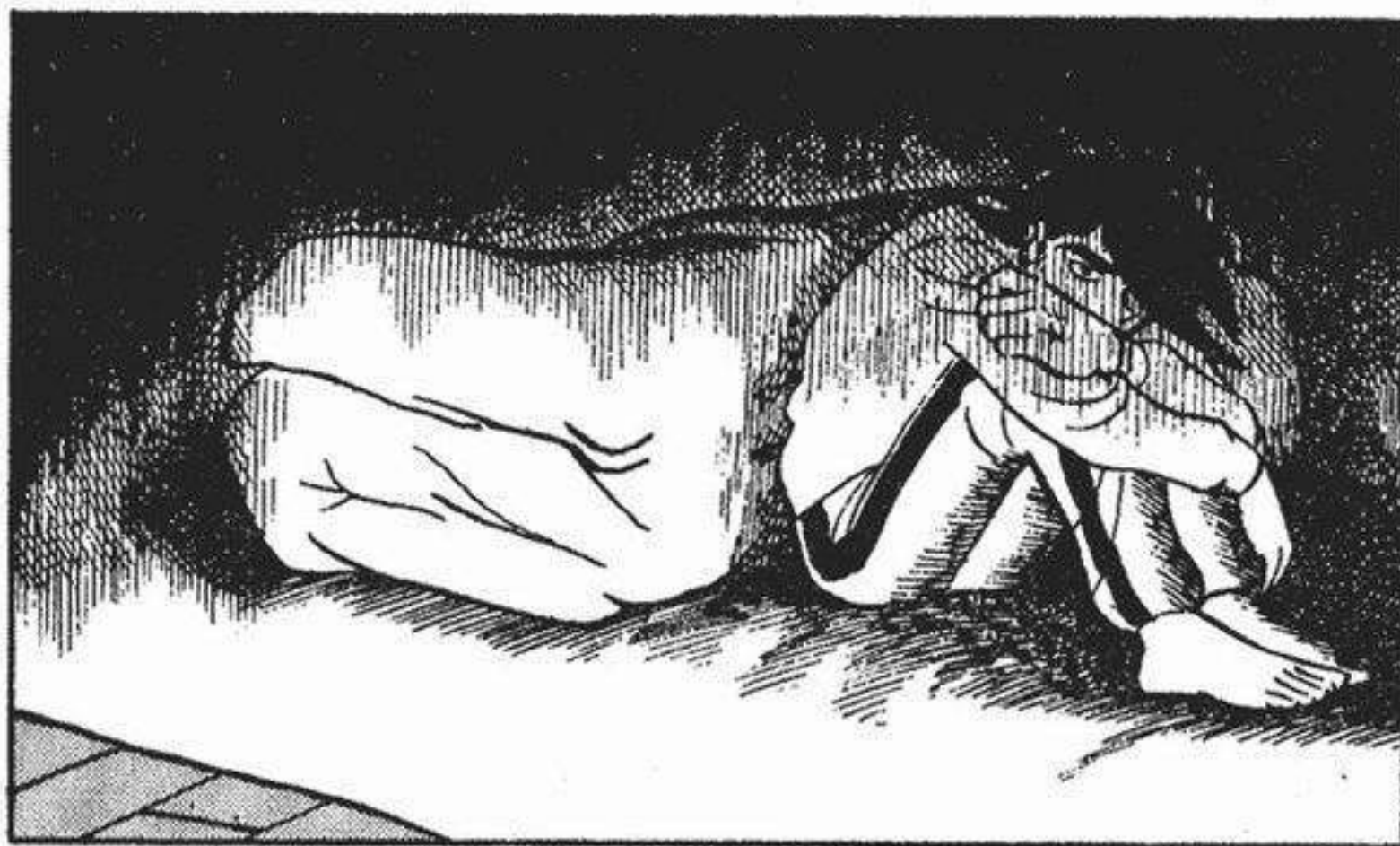
CHUỖN
THÔI...

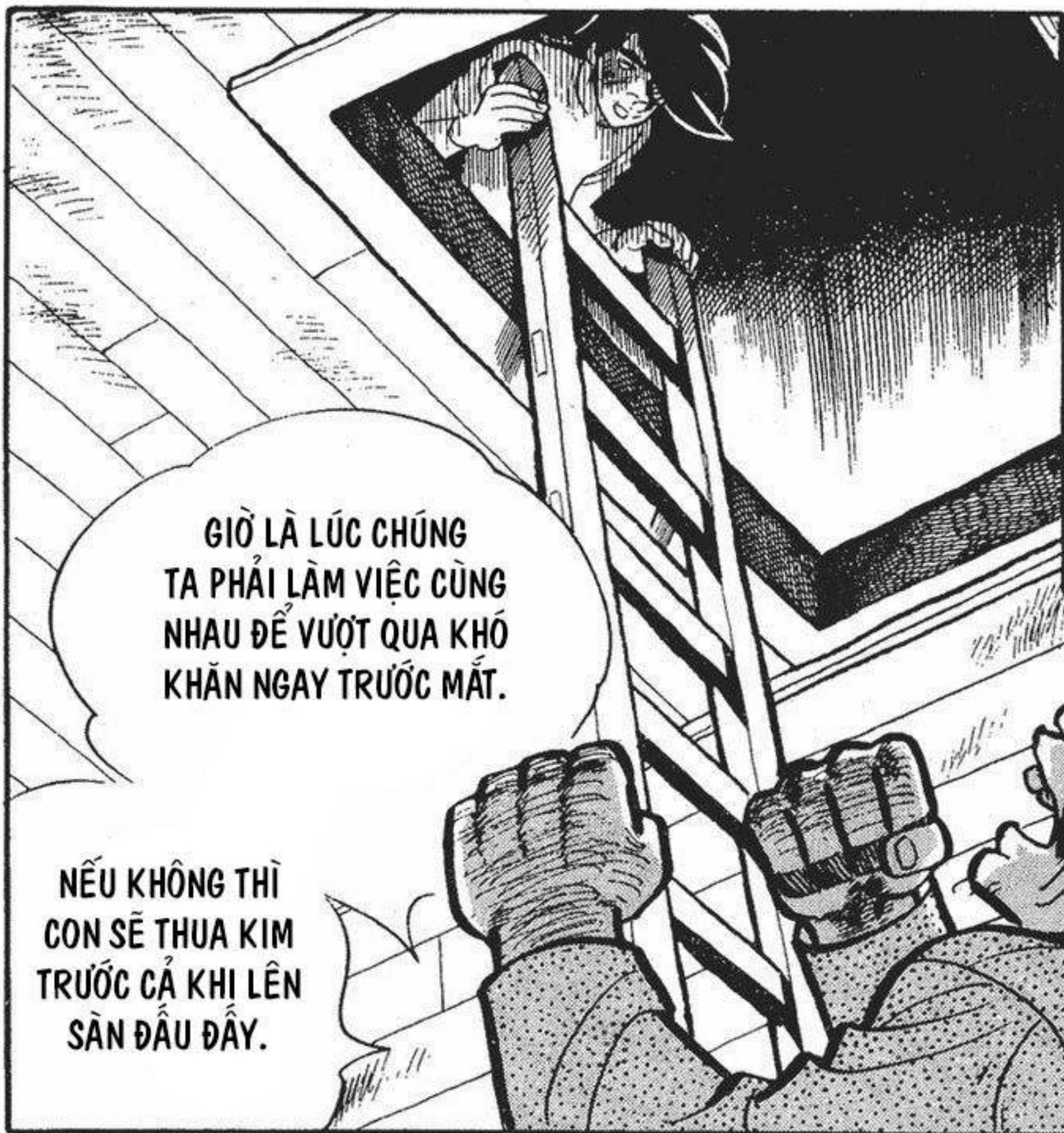
THÔI, THẾ LÀ ĐỦ
RỒI, DỌN DẸP HẾT MỌI
THỨ LẠI ĐI.



CHÁU MANG
ĐỒ ĂN VỀ
RỒI THƯA
CHỦ TỊCH.









ĐỪNG...
ĐỪNG THẾ.

TÔI CHỜ CẬU NÀY
CỦA ÔNG LẬU LẬM
RỒI ĐÂY.



MANG ÁO
MƯA VÀO
NỮA.

BẬT TẮT
CẢ LÒ SỬI
LÊN NÀO.

RỒI SAU ĐÓ SẼ
CẦM CÁI ĐAI VÔ
ĐỊCH VỀ CHO TẤT
CẢ MỌI NGƯỜI
Ở ĐÂY CHIÊM
NGŨNG.

CHÚNG TA
CHẮC CHẮN
SẼ ĐÁNH
BẠI KIM
YONG BI,

HOAN HÔ

!!!

VÀ ĐÓNG
TẮT CẢ CÁC
CỬA SỔ, CỬA
RA VÀO LẠI.



HAY LẮM,
CÙNG NHAU
CHIẾN ĐẤU
NÀO!





ĐÂY KHÔNG PHẢI
CHUYỆN ĐỂ ĐUA ĐÀU
ĐỒ ĐÀN.

ÓA
...



MỌI NGƯỜI CỐ NGHĨ
ANH JOE GIỜ MẶT MŨI
HỚP LẠI NHƯ QUÝ
ĐÔI KHÔNG!?

NÀY
...



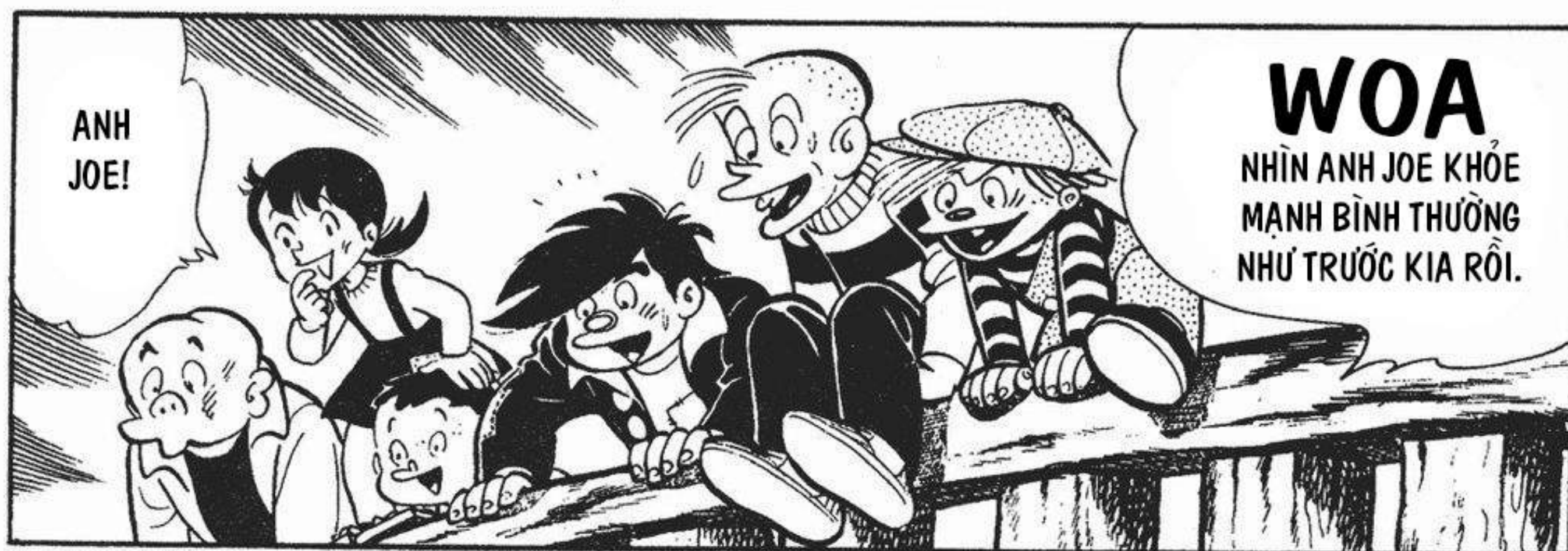
MỌI NGƯỜI CỐ
MẶT Ở ĐÂY ĐÔNG
ĐỦ THỂ NÀY.

NÀY THỜI
TIẾT ĐẸP
THẬT.



ĐẾN GIỜ RỒI,
ĐI THÔI JOE.

CUỐI CÙNG THÌ
BỌN HỌ CŨNG
RA NGOÀI.



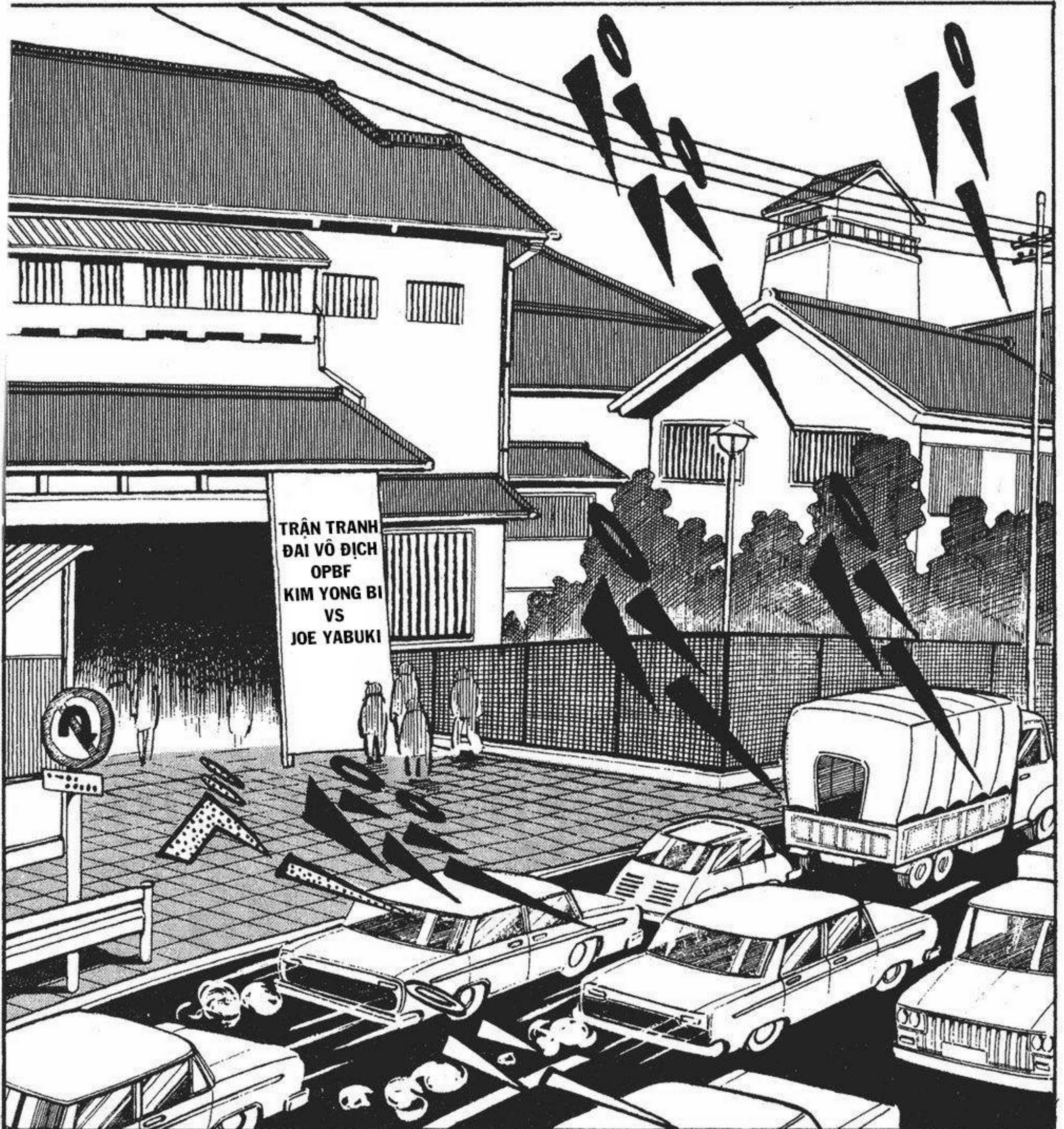
ANH
JOE!

WOA
NHÌN ANH JOE KHỎE
MẠNH BÌNH THƯỜNG
NHƯ TRƯỚC KIA RỒI.



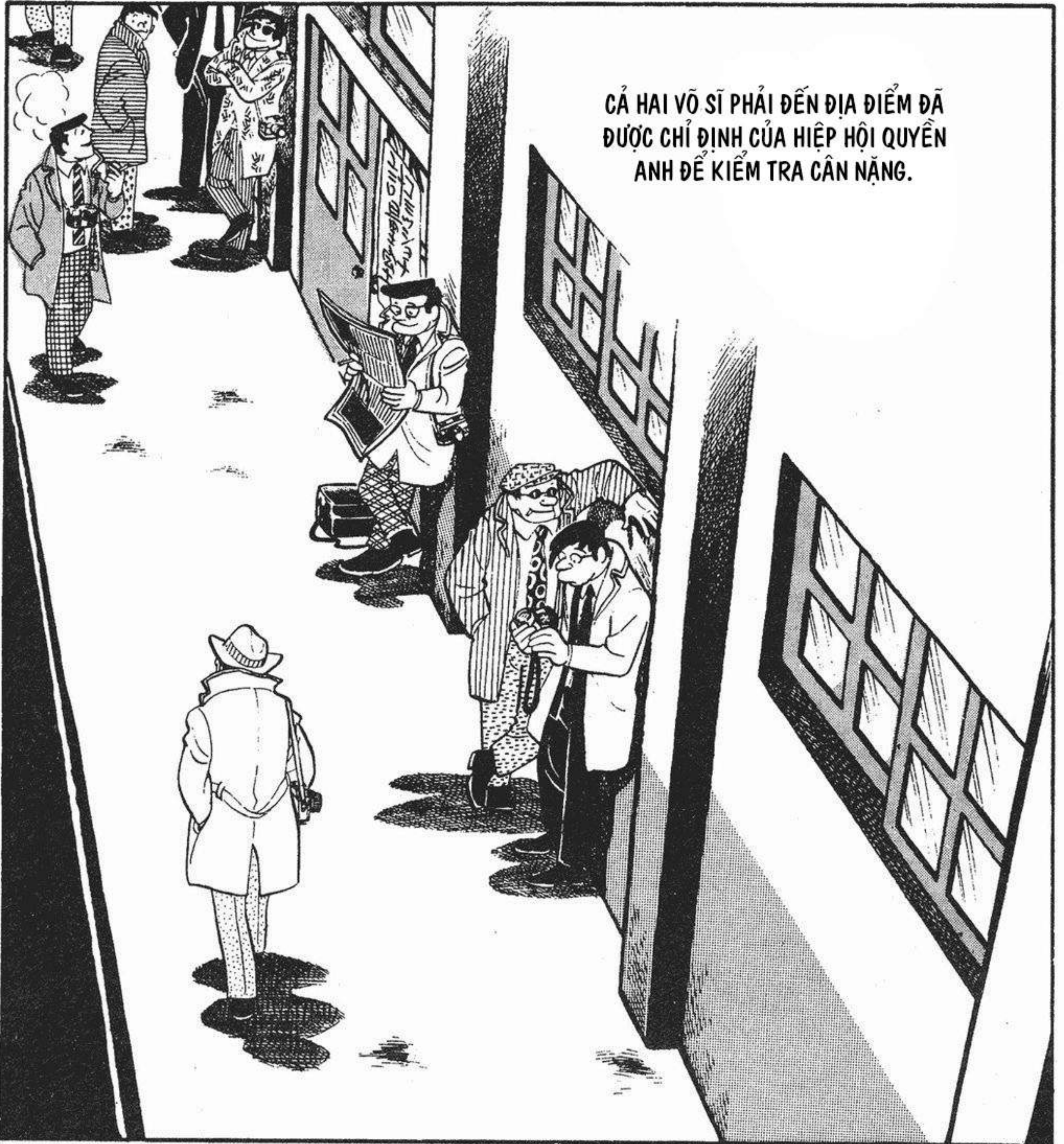
* Shaku-hachi: một loại sáo tre truyền thống của Nhật Bản, thường được thổi bởi các nhà sư



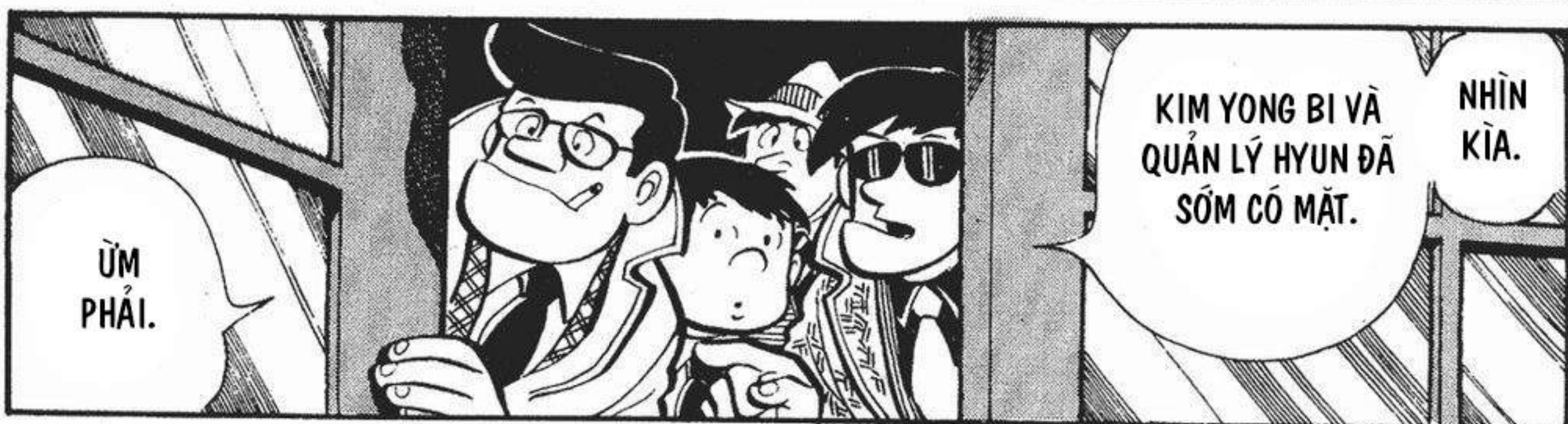




8 TIẾNG TRƯỚC
KHI TRẬN ĐẤU
DIỄN RA.



CẢ HAI VÕ SĨ PHẢI ĐẾN ĐỊA ĐIỂM ĐÃ
ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH CỦA HIỆP HỘI QUYỀN
ANH ĐỂ KIỂM TRA CÂN NẶNG.







THẾ THÌ LÀ
CHUYỆN GÌ?

SAO
CỐ!?



MẤY NGƯỜI
ĐỪNG CỐ NHẦM
LẤN NHƯ THẾ CHỦ.



NHÀ VÔ
ĐỊCH THẾ
GIỚI!?

JOSÉ
!?



KỂ TỪ KHI TỐI NHẬT
CHO ĐẾN GIỜ, HỌ VẪN
KHÔNG THÔI NÓI CHUYỆN
VỀ JOSÉ MENDOZA.

CẢ HAI BỌN HỌ
KHÔNG BÀN VỀ
JOE YABUKI ĐÂU.



THẾ
CHO
NÊN...

CŨNG DỄ HIỂU KHI CẢ HAI
NGƯỜI BỌN HỌ ĐANG LÊN KẾ
HOẠCH ĐỂ LẤY ĐƯỢC CHIẾC
ĐAI VÔ ĐỊCH THẾ GIỚI.

ĐAI VÔ ĐỊCH KHU VỰC CHÂU
Á THÁI BÌNH DƯƠNG NÀY CHẮC
CHẴN CHƯA THỂ THỎA MÃN
ĐƯỢC CẬU TA.

KIM LÀ MỘT
TÀI NĂNG CỦA
GIỚI QUYỀN
ANH...



CHƯA TỪNG NGHE THẤY
HỌ NHẮC GÌ TRONG LÚC
THẢO LUẬN CẢ, THẬM CHÍ
LÀ CHỮ "YA" TRONG
YABUKI.

CÓ LẼ
LÀ VẬY.



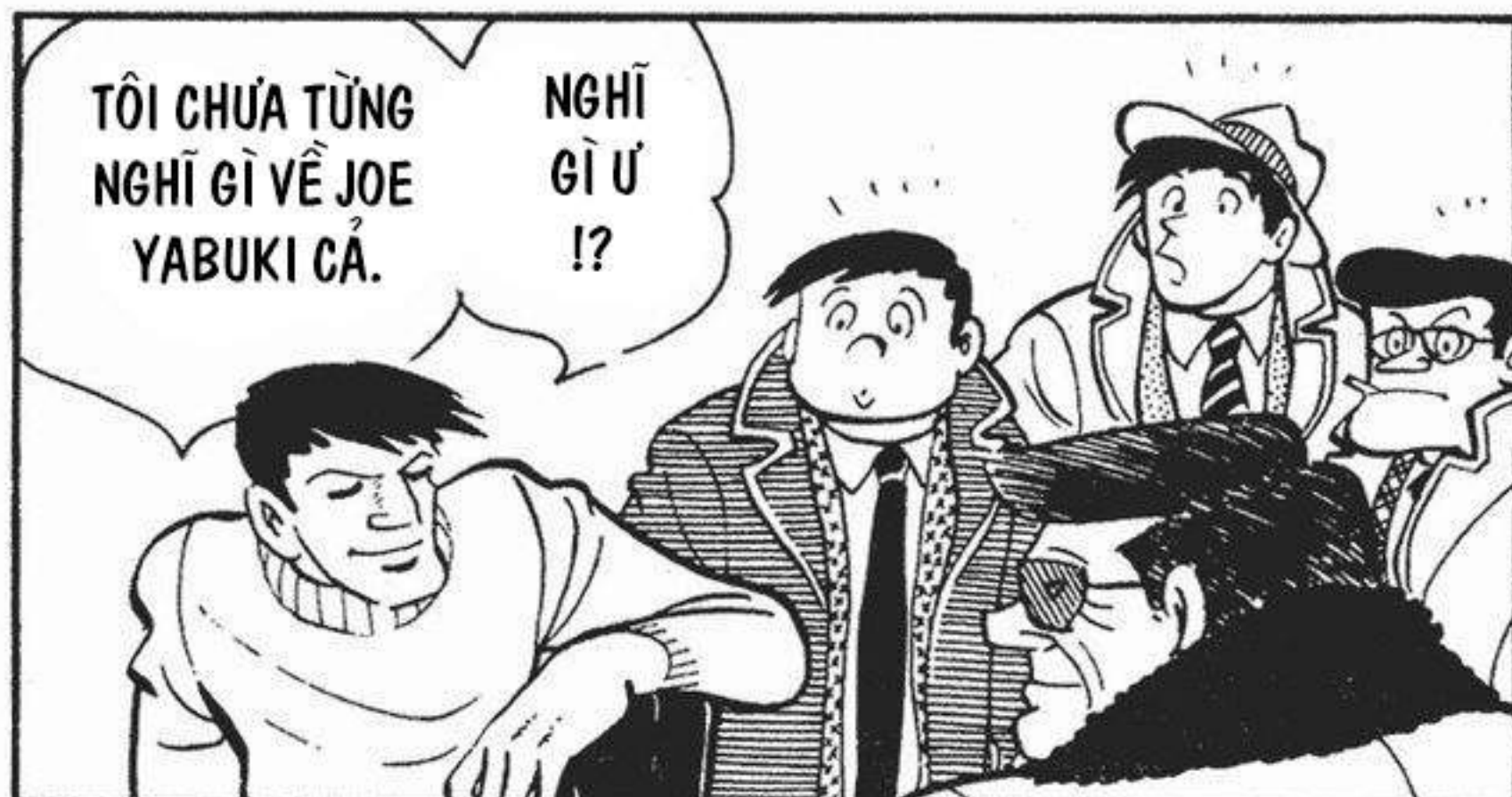
KHÔNG HỀ QUAN TÂM GÌ
ĐẾN TRẬN TRANH ĐAI VÔ
ĐỊCH VỚI JOE YABUKI SAO
!?

HỌ
...





NHƯNG ...





VÀ CẢ
...

CHÀ, CHÚNG TÔI CŨNG TỪNG NGHE VỀ SỨC MẠNH
ẢN TƯỢNG CỦA JOE YABUKI KHI KHIẾN "VỊ VUA
KHÔNG NGẠI" TRỞ THÀNH PHẾ NHÂN.



TẤT CẢ NHỮNG
ĐIỀU ĐÓ ĐỀU KHÔNG
THỂ HIỆN ĐƯỢC JOE
LÀ MỘT TAY ĐÀM
GIỎI ĐÚNG NGHĨA.

NHƯNG
MÀ
...



RẤT NHIỀU NHỮNG
THÔNG TIN XUNG
QUANH JOE YABUKI.

LUÔN TẠO RA SỨC HÚT
ĐÁNG KINH NGẠC MỖI
KHI XUẤT HIỆN HAY CÁC
TRẬN ĐẤU CỦA CẬU TA
ĐỀU RẤT KỊCH TÍNH, ĐẦY
BẤT NGỜ VỚI NHỮNG PHA LỘİ
NGƯỢC DÒNG NGOẠN MỤC.



VÀ TẤT NHIÊN, KIM YONG
BI CỦA TÔI LÀ MỘT VÕ SĨ
NHƯ VẬY.

THEO TÔI THÌ MỘT TAY ĐÀM GIỎI LÀ CÓ SỰ ỔN ĐỊNH,
CHÍNH XÁC RÕ RÀNG, LƯỜNG TRƯỚC ĐƯỢC MỌI
VIỆC CÓ THỂ XẢY RA. LUÔN GIỮ ĐƯỢC SỰ BÌNH
TĨNH. CHIẾN THẮNG VỚI HỌ LÀ ĐIỀU HIỂN NHIÊN,
KHÔNG BAO GIỜ ĐỂ TRẬN ĐẤU DIỄN RA BẤT
NGỜ HAY BỊ NGƯỢC DÒNG...

ĐÚNG. KIM YONG BI
SẼ CHIẾN THẮNG,
MỘT CHIẾN THẮNG
NỐC AO.

NẾU CÁC ANH MUỐN
TÔI ĐƯA RA NHẬN
ĐỊNH VỀ KẾT QUẢ
TRẬN ĐẤU NÀY THÌ
...



CHỈ TRONG VÒNG
6 HIỆP ĐẤU THÔI. PHẢI.



HIỂU
RỒI...



Ý ÔNG TỨC LÀ MỘT JOE
YABUKI LUÔN THIẾU ỖN ĐỊNH
TRONG CÁC TRẬN ĐẤU SẼ CHẴNG
THỂ NÀO CHIẾN THẮNG ĐƯỢC
"NGƯỜI MÂY" KIM YONG BI
VỚI SỰ CHÍNH XÁC TUYỆT ĐỐI
CÓ PHẢI KHÔNG!?



NÓ DỰA TRÊN SỰ
TÍNH TOÁN KỸ LƯỢNG
VÀ CHÍNH XÁC.

CHÚNG TÔI
KHÔNG HỀ KHOA
TRƯỜNG ĐẤU.



TRONG VÒNG 6
HIỆP...
CHỈ CẦN MỘT NỬA
SỐ HIỆP CHÍNH THỨC
CỦA TRẬN NÀY SAO!?

ĐÚNG LÀ MỘT
"NGƯỜI MÂY" THỰC
SỰ...

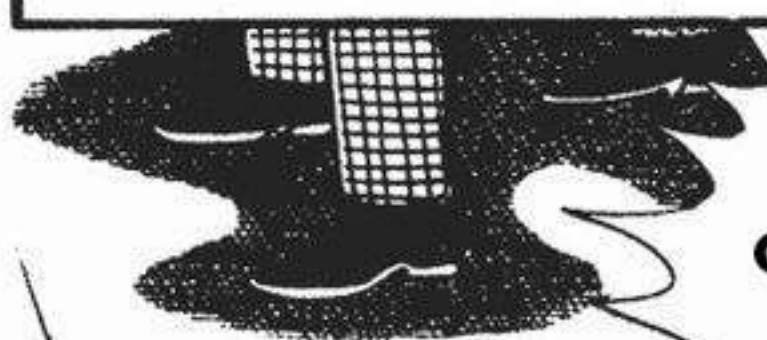




**DỪNG
LẠI ĐI.**



**TÔI ĐANG HỎI ANH
ĐÂY, ĐỊNH LÀM GÌ TÔI
TRONG VÒNG 6 HIỆP
ĐẤU, NÓI LẠI TÔI
NGHE XEM.**



**SẮP KIỂM TRA
CÂN NẶNG RỒI MÀ CÒN
KHÔNG GIỮ ĐƯỢC SỰ
BÌNH TĨNH HAY SAO
!?**



**HỪ
...**

THÌ CHÚNG TA CÓ THỂ BẮT
ĐẦU KIỂM TRA ĐƯỢC LUÔN
KHÔNG NHỈ, THƯA CÁC THÀNH
VIÊN HỘI ĐỒNG KIỂM TRA.

SƠ VỚI LỊCH CỦA BAN TỔ
CHỨC THÌ GIỜ VẪN CÒN HƠI
SỚM NHƯNG MỌI NGƯỜI ĐÃ
CÓ MẶT ĐÔNG ĐỦ THỂ NÀY

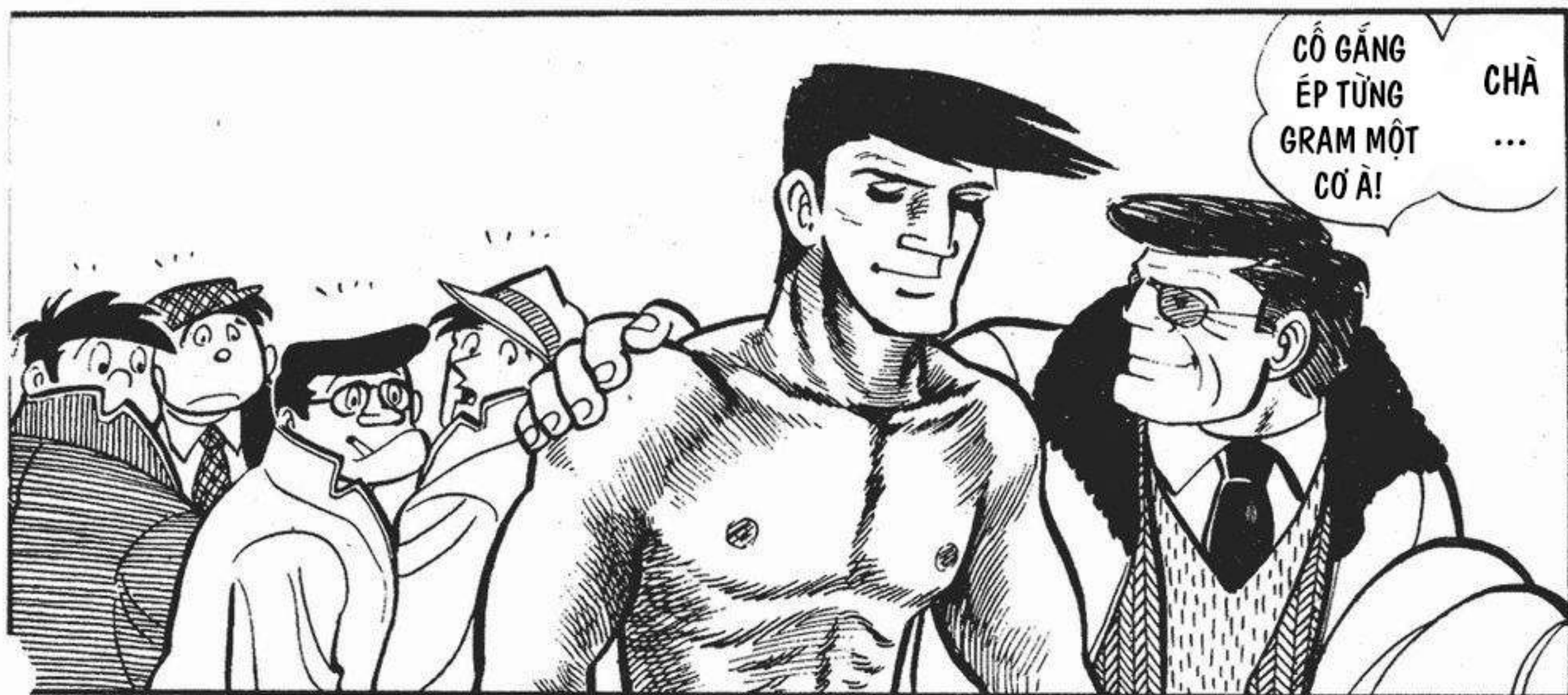
...

NHÌN SẮC MẶT CẬU
CÓ VẼ HỒNG HÀO
MẠNH KHỎE HƠN
MỌI KHI ĐẤY.

HÔM NAY CẬU
CẢM THẤY THẾ
NÀO HẢ JOE!?

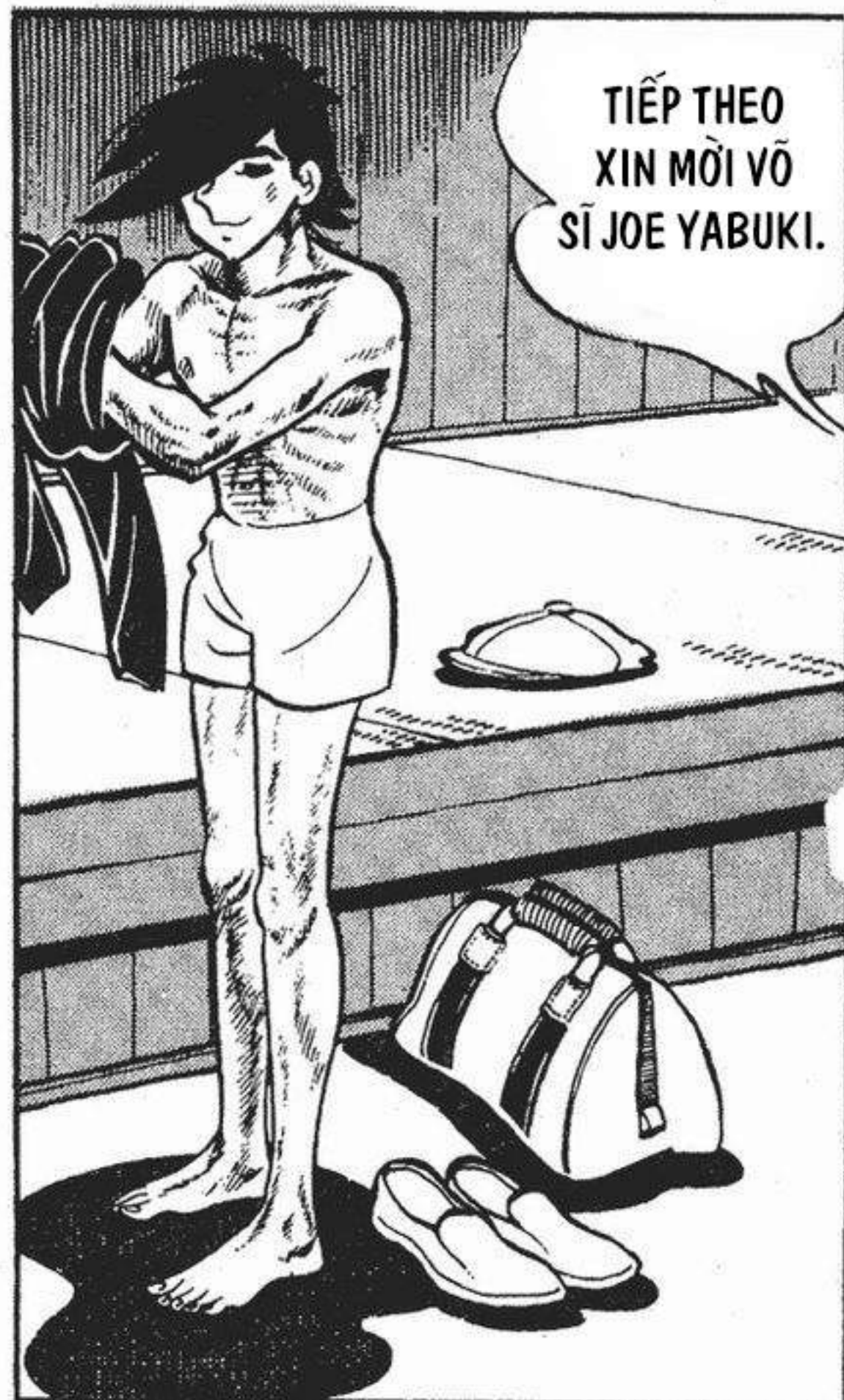
HA HA, ANH
NGHĨ NHƯ VẬY
SAO!?



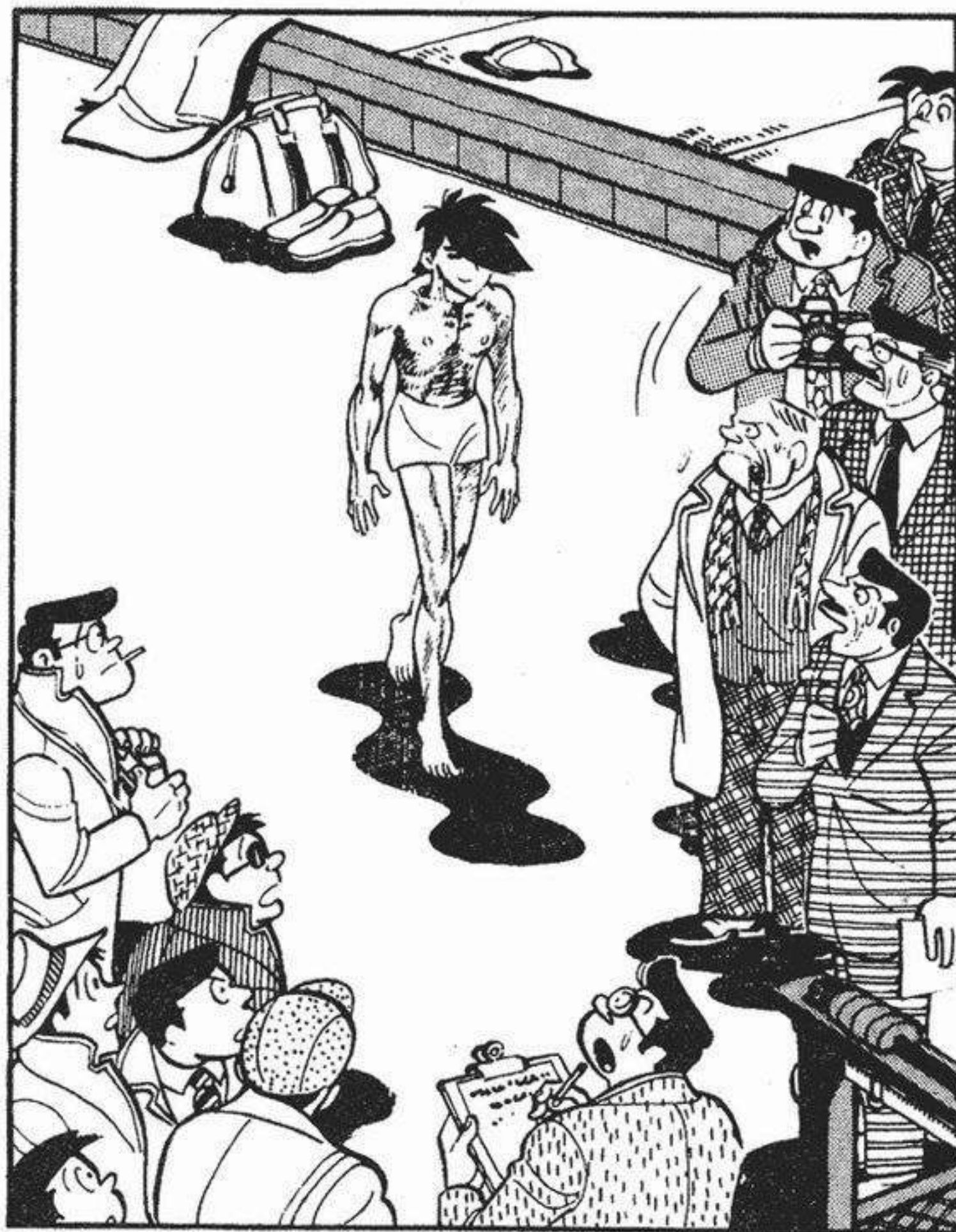




AH!



TIẾP THEO
XIN MỜI VÕ
SĨ JOE YABUKI.

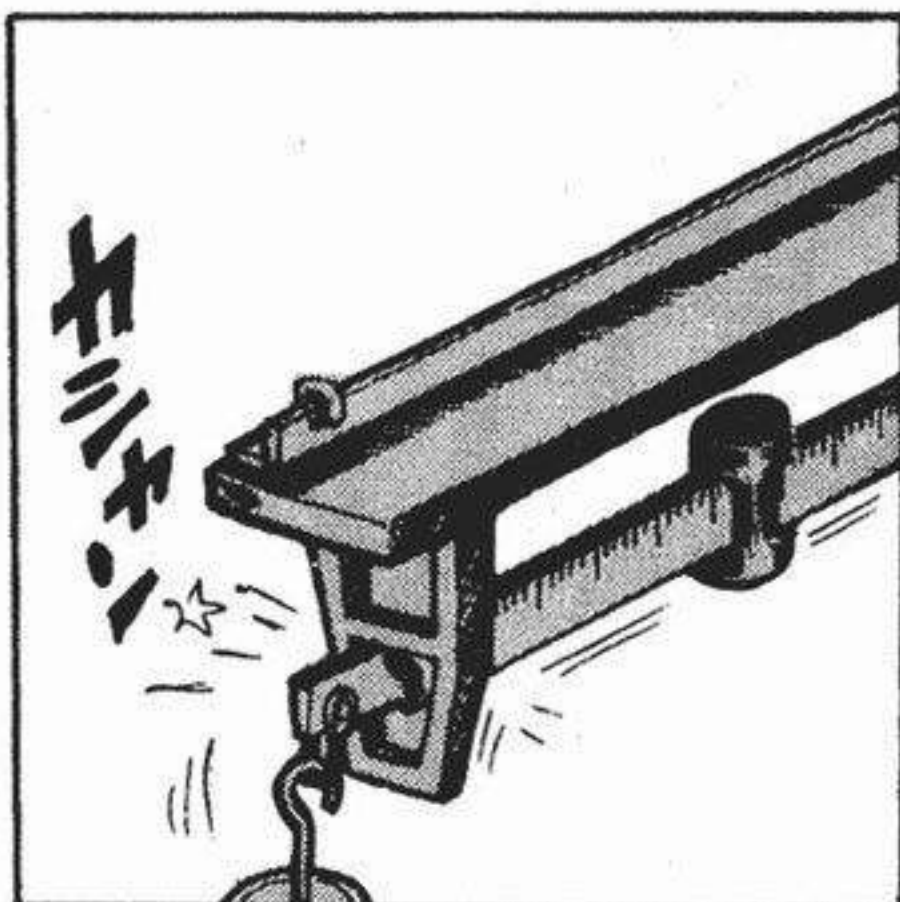


CẢ CƠ THỂ CỨ NHƯ
CHỈ MỖI DA BỌC
XƯƠNG VẬY.

TRÔNG CẬU ẤY
GẦY ĐI NHIỀU SO
VỚI TRƯỚC KIA
QUÁ.

NHÌN CƠ
THỂ CỦA
JOE KÌA.





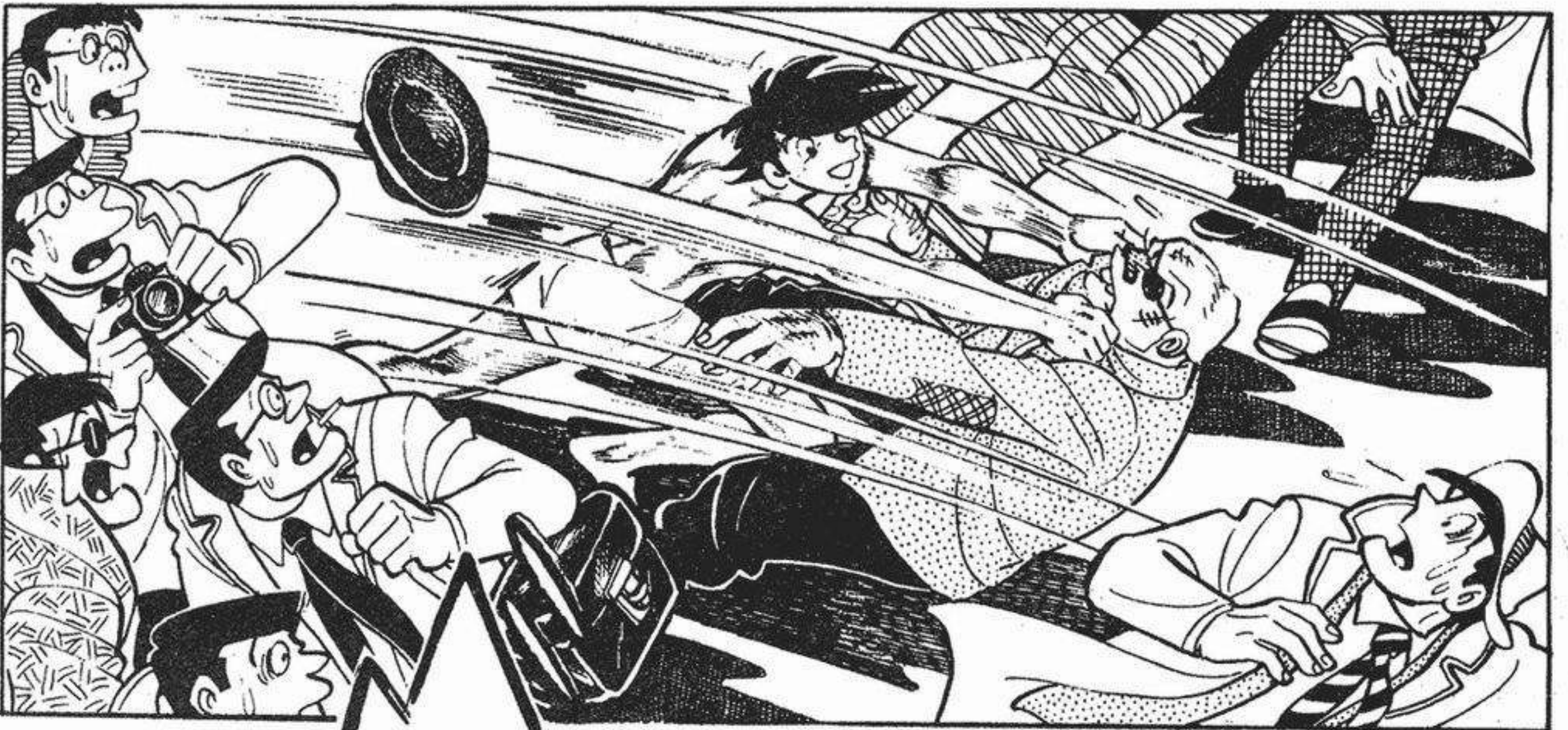
KHÔNG THỂ
NÀO CÓ CHUYỆN
TĂNG LÊN 2 POUNDS
KHI ĐẾN ĐÂY
ĐƯỢC.

NGAY CẢ TRƯỚC KHI ĐẾN
ĐÂY, TÔI CŨNG CÂN THỬ
ĐÚNG 118 POUNDS CƠ MÀ.

NGÀY NÀO TÔI
CŨNG PHẢI CÂN ĐẾN
3 4 LẦN Ở TRONG
PHÒNG TẬP.





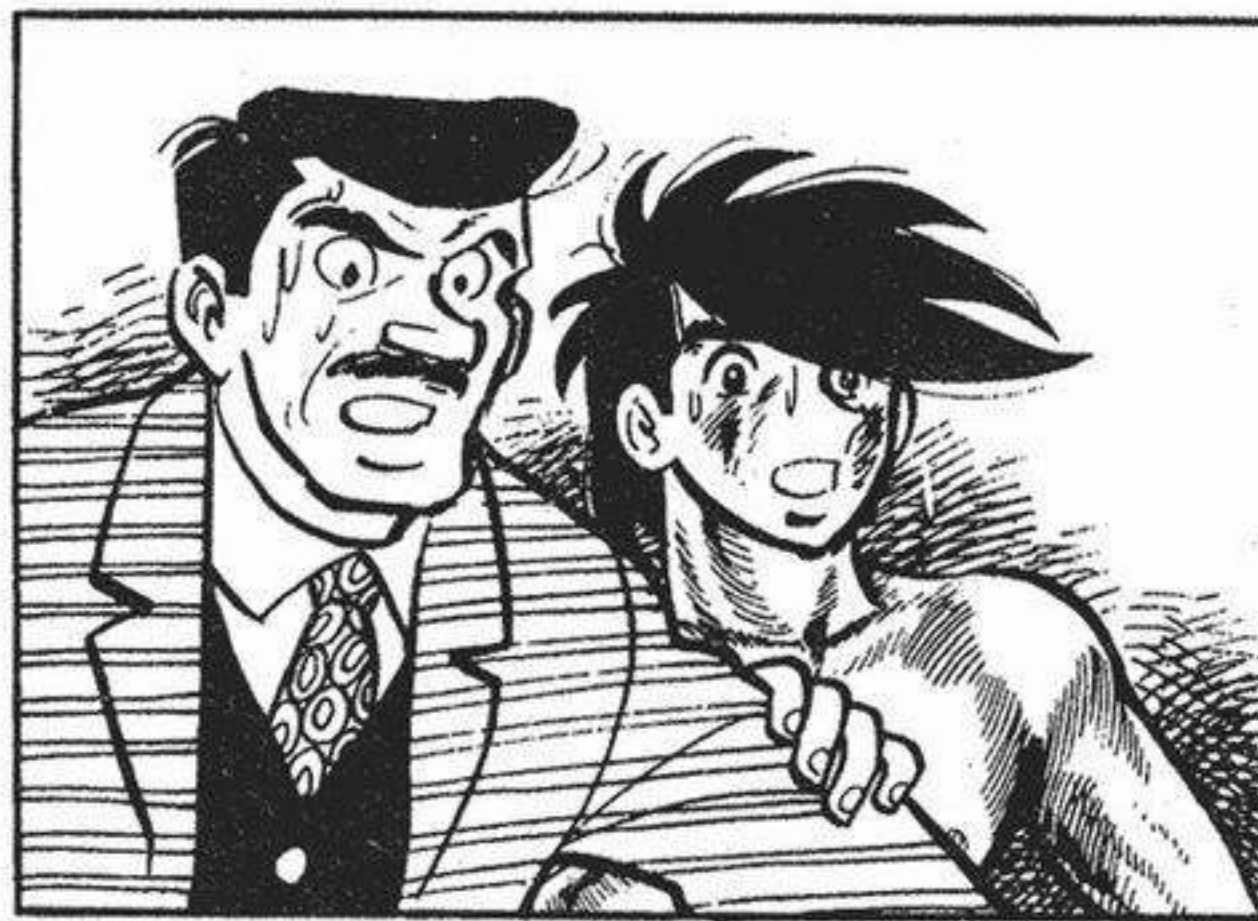


**KIM YONG
BI!**

**GÙ GÙ
AH AH
AH!**

**AH AH
AH!**







NGỒI XUỐNG TRẦN
TĨNH VÀ LÀM CHỦ
LẠI BẢN THÂN ĐI.

ĐI
VÀO.



ĐỂ CHO TÔI
QUA NÀO.



TỰ DỨNG HẾT TOÁNG
CẢ LÊN, MẶT MŨI
TÁI MẾT LẠI.

AI MÀ
BIẾT ĐƯỢC.

CHUYỆN GÌ
XẢY RA VỚI
KIM YONG
BI THỂ NHỈ?

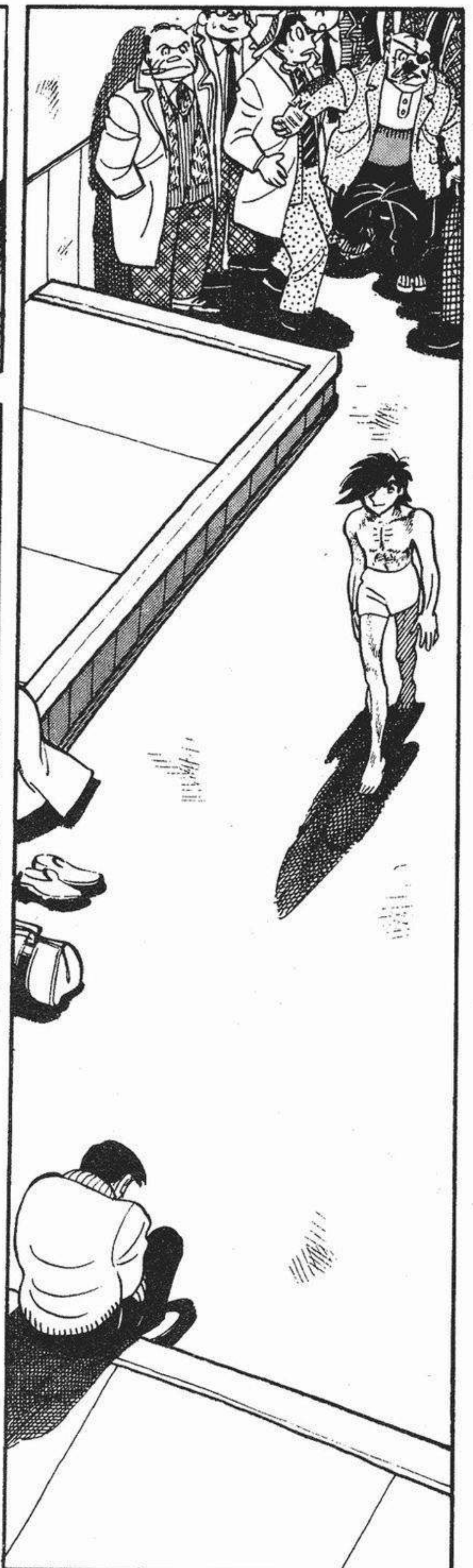


TÔI KHÔNG CẦN BIẾT
GIỮA HAI NGƯỜI ĐÃ XẢY
RA CHUYỆN GÌ.

TRẦN ĐẦU TÔI NAY
ĐỊNH NHƯ THẾ NÀO
ĐÂY?









CHỈ CỐ 2 POUNDS
THÔI MÀ.

VIỆC GÌ PHẢI
BÙ LU BÙ LOA
LÊN THẾ.



TÔI SẼ QUAY LẠI
ĐÂY SỚM THÔI.

YÊN TÂM
ĐI.



VẪN CÒN MỘT CHÚT THỜI
GIAN NỮA MỖI TỐI GIỜ KIỂM
TRA CÂN NẶNG CHÍNH THỨC,
TÔI SẼ ĐI ÉP CÂN NGAY
BÂY GIỜ.

ÔNG KHÔNG
PHẢN ĐỐI
CHỨ!?



JOE
!!!





ĐÚNG, ĐÓ LÀ MỘT CON
SỐ NHỎ, TÍNH RA CHƯA
ĐẦY 1 KG.

TẤT NHIÊN MỘT
NGƯỜI BÌNH THƯỜNG
CÓ THỂ GIẢM ĐƯỢC
SAU VÀI VÒNG CHẠY.



MỘT TRẬN
ĐẦU ĐẦY SÔNG
GIỎ CHO MÀ
XEM.

THÌ NGAY SAU ĐÓ
KIM YONG BI HẾT TOÁNG
CẢ LÊN VÀ MẤT KIỂM
SOÁT BẢN THÂN.

CHỦ TỊCH
TANGE BỊ
JOE ĐÁNH
CHO PHỤT
MÁU MỒM.



HỪM, "CHỈ CÓ
2 POUNDS
THÔI MÀ".

NHƯNG VỚI MỘT VÕ SĨ ĐANG PHẢI
TRẢI QUÁ ÉP CÂN CỰC KHỔ THÌ
"2 POUNDS" NÀY KHÔNG DỄ DÀNG
MẤT ĐI NHƯ VẬY ĐÂU.

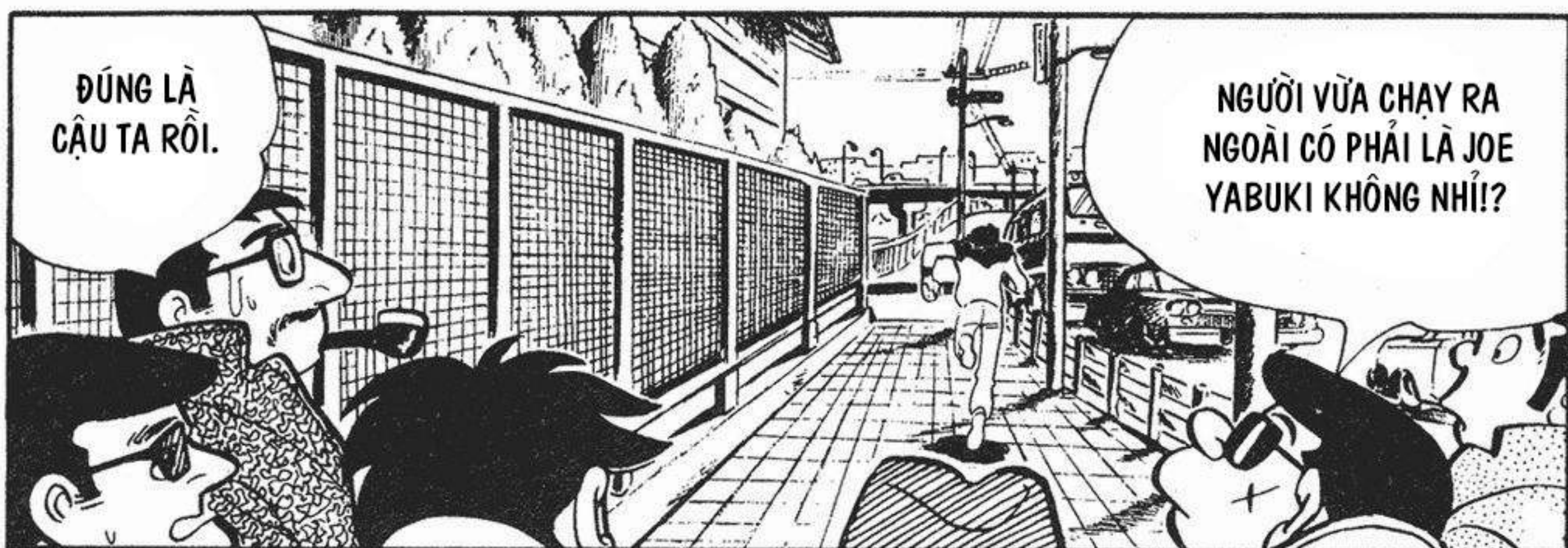
HOẶC CÓ THỂ CHỌN
CÁCH DỄ DÀNG HƠN
LÀ XÔNG HƠI.

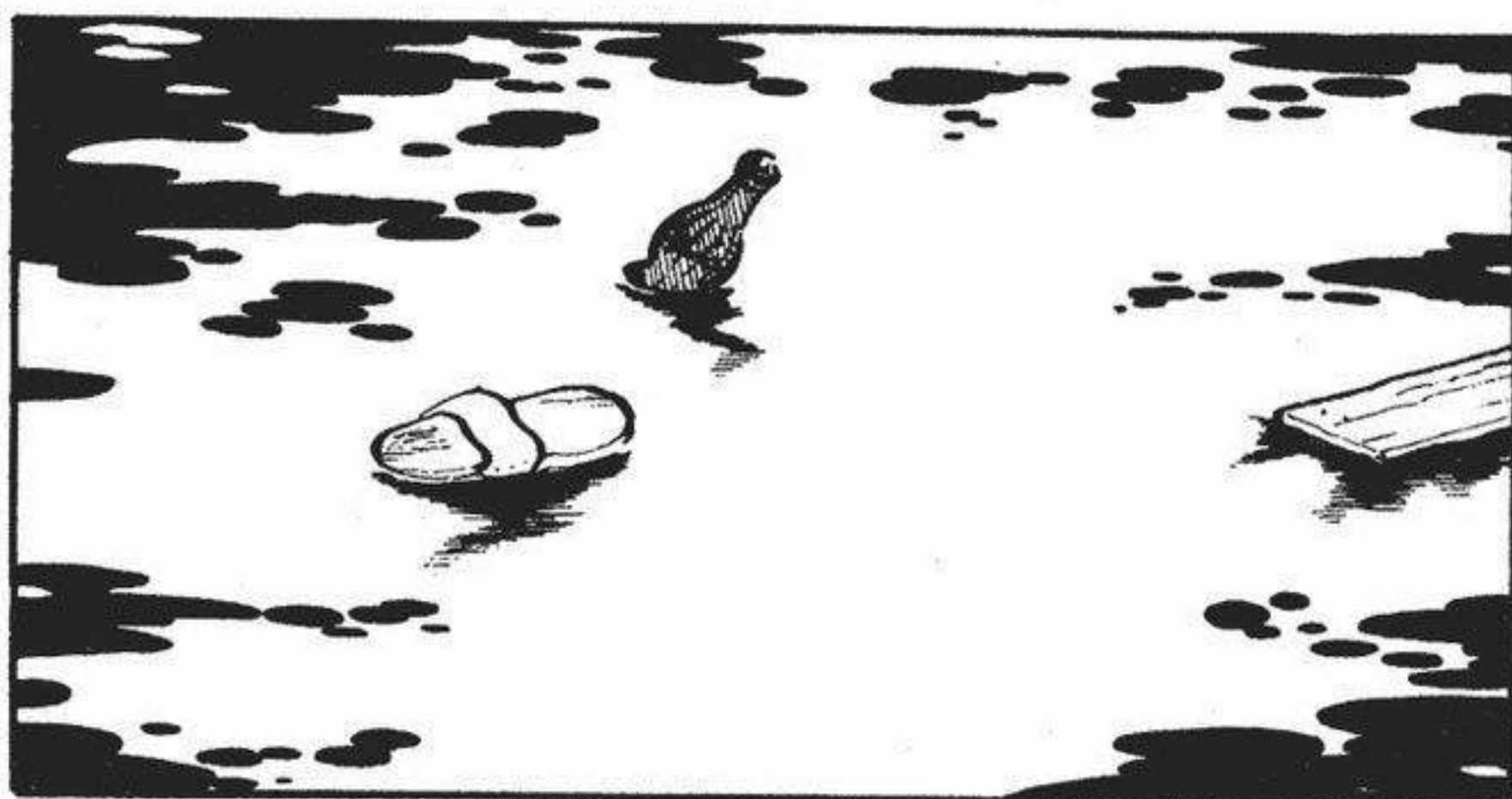


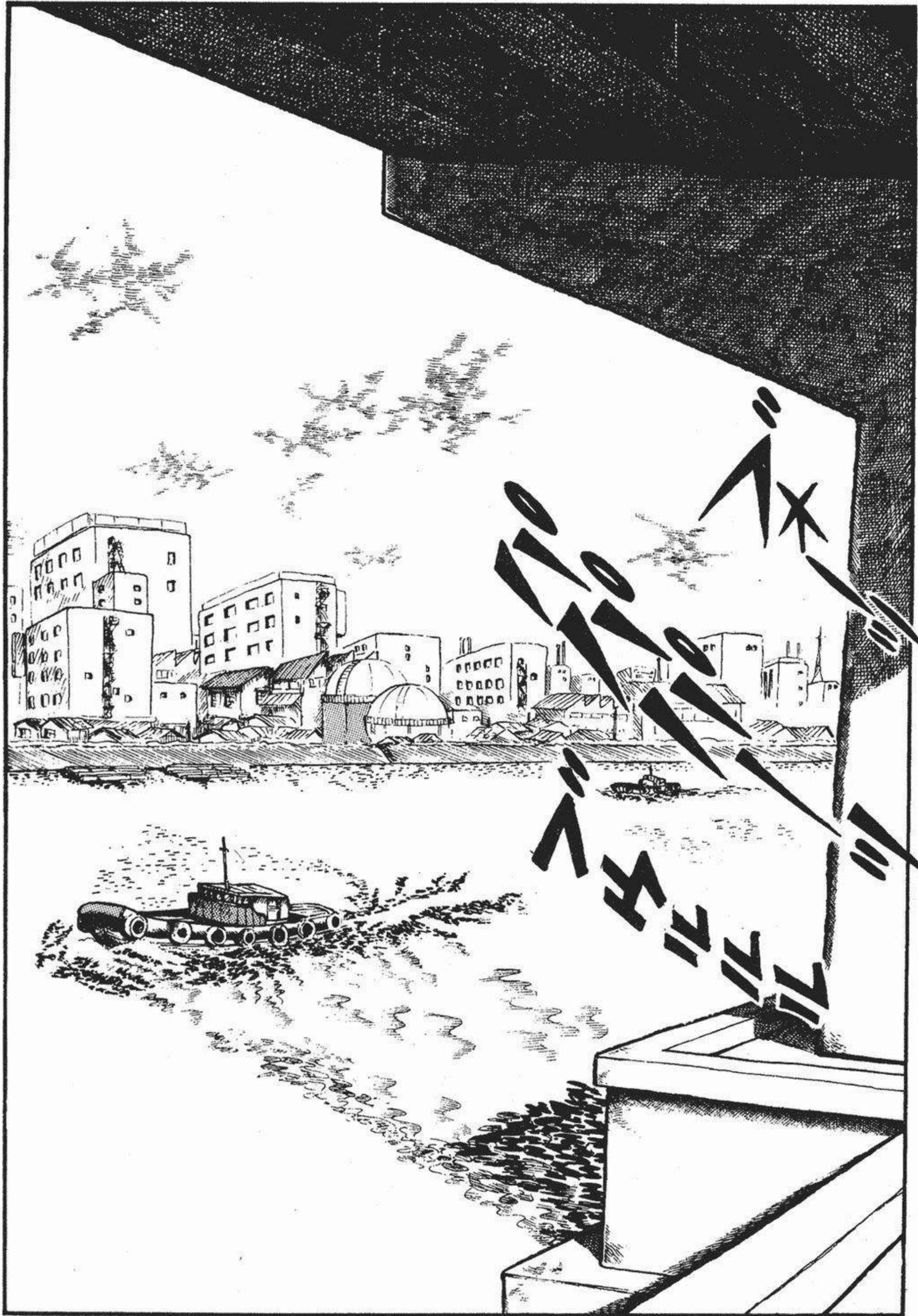
MUỐN GIẢM TỨC
THỜI NGAY BÂY GIỜ
CHỈ CÓ CẮT THỊT
ĐI MÀ THÔI.

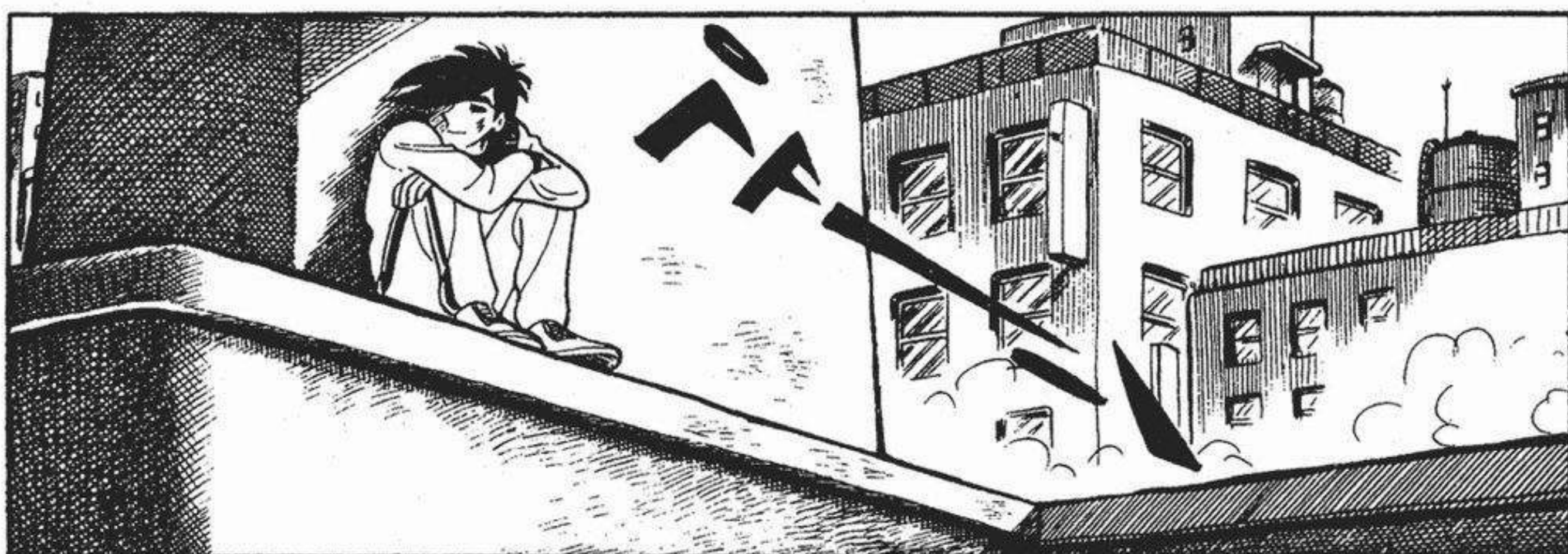
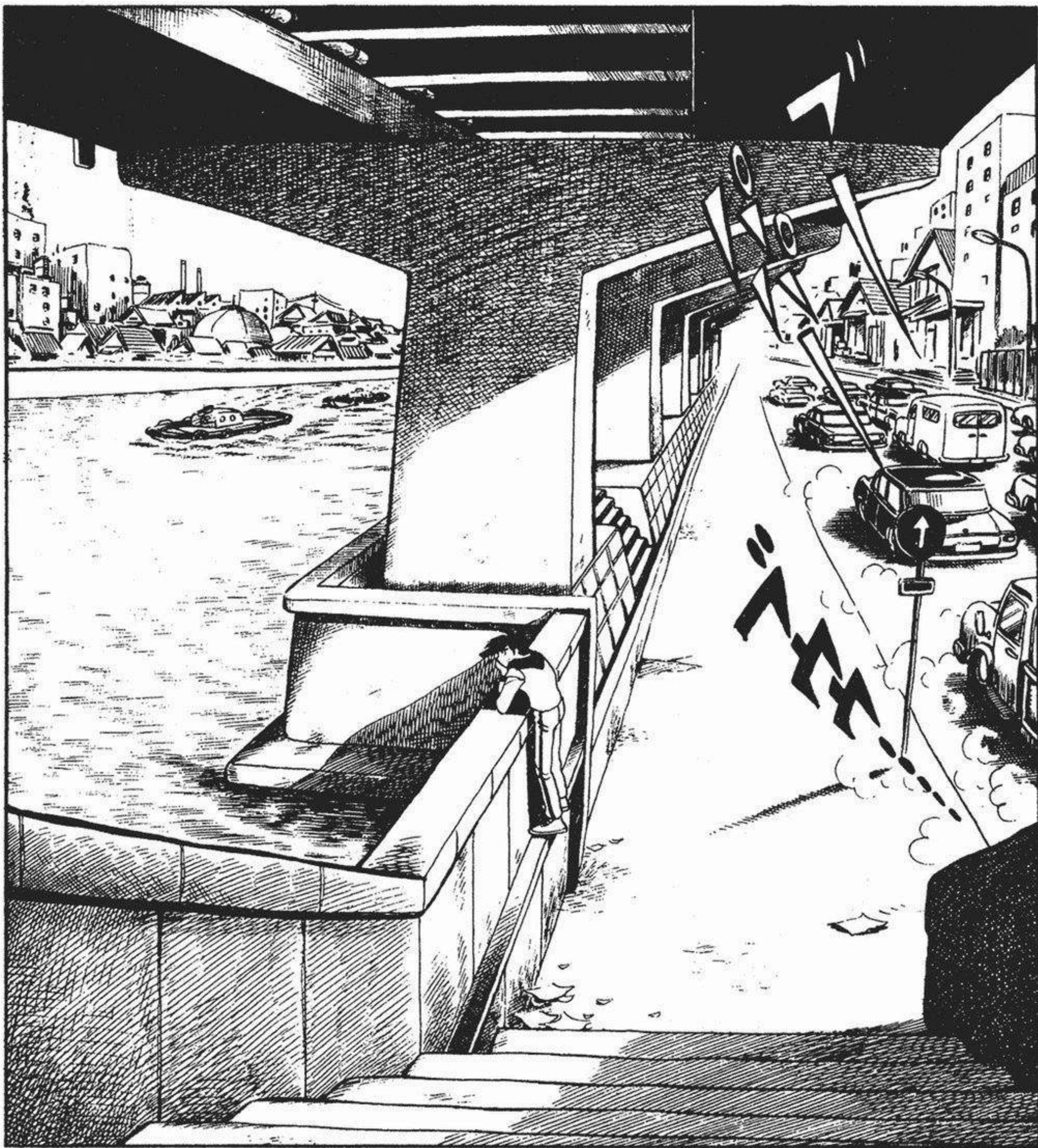
NHƯ MẤY NGƯỜI THẤY THÌ CŨ
THỂ CỦA CẬU TA GIỜ CHỈ ĐÚNG
NHƯ DA BỌC XƯƠNG.

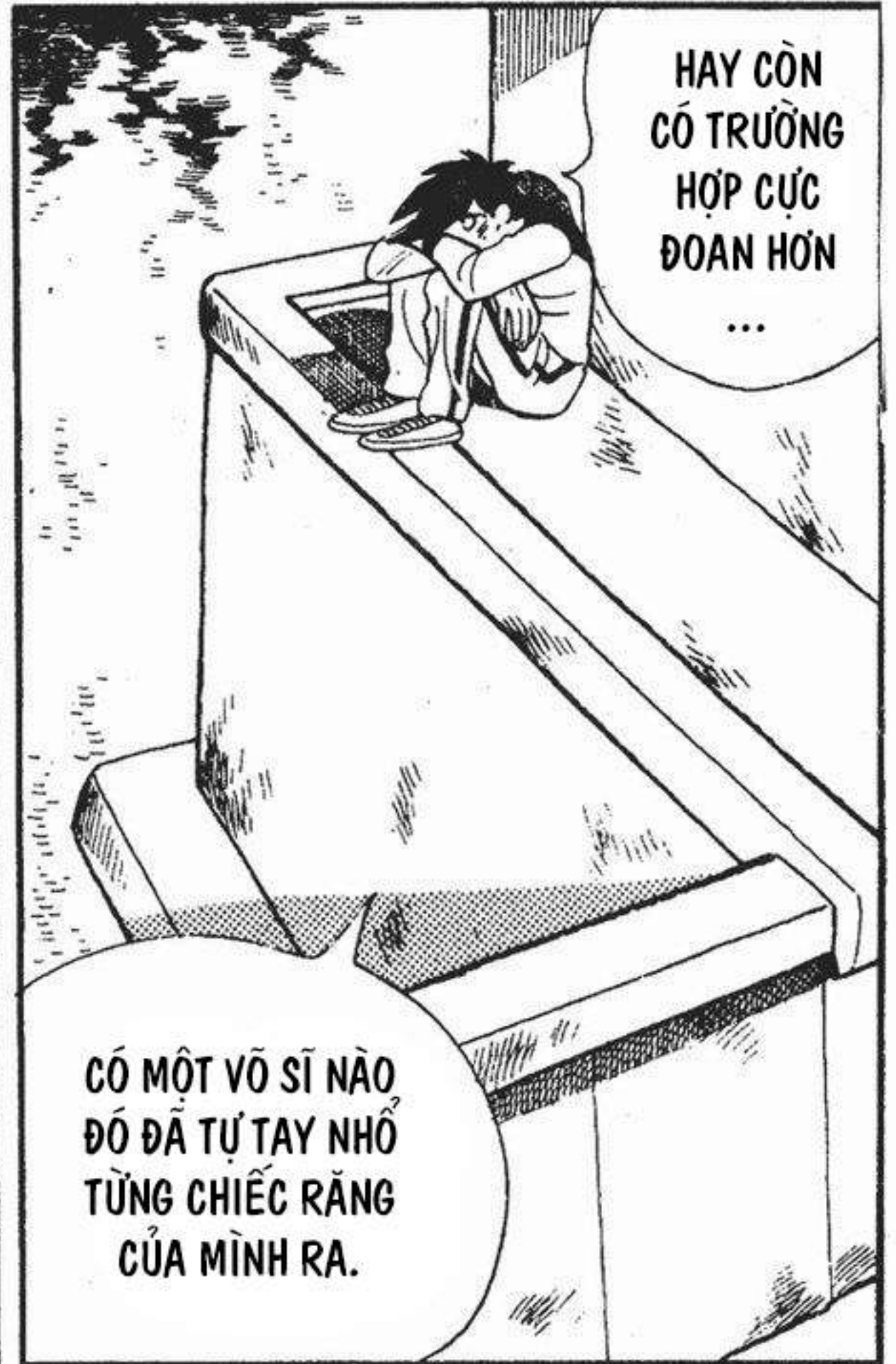


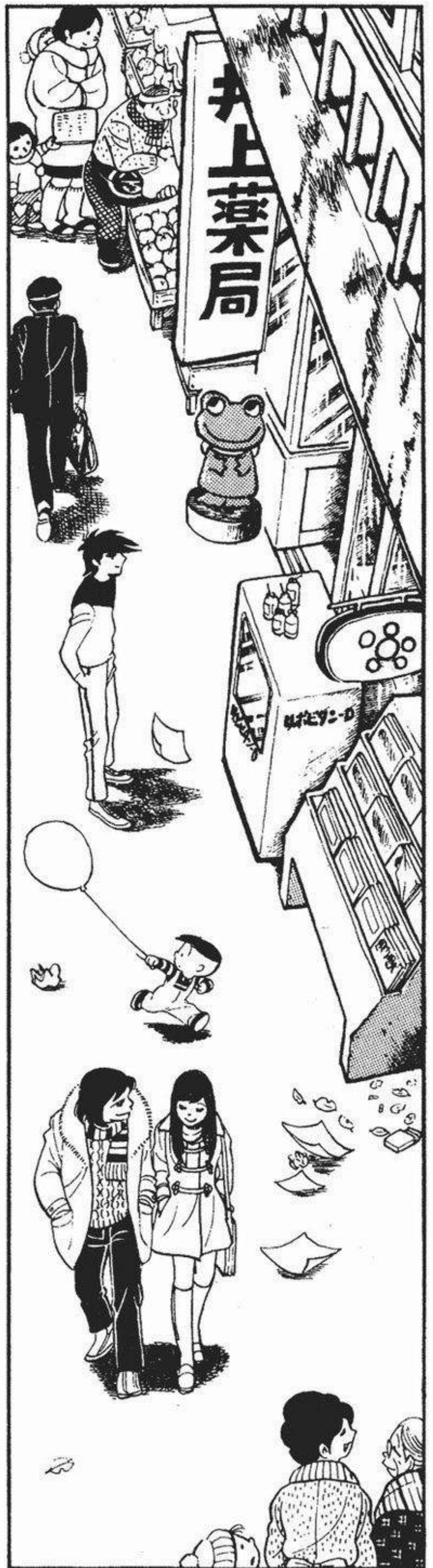




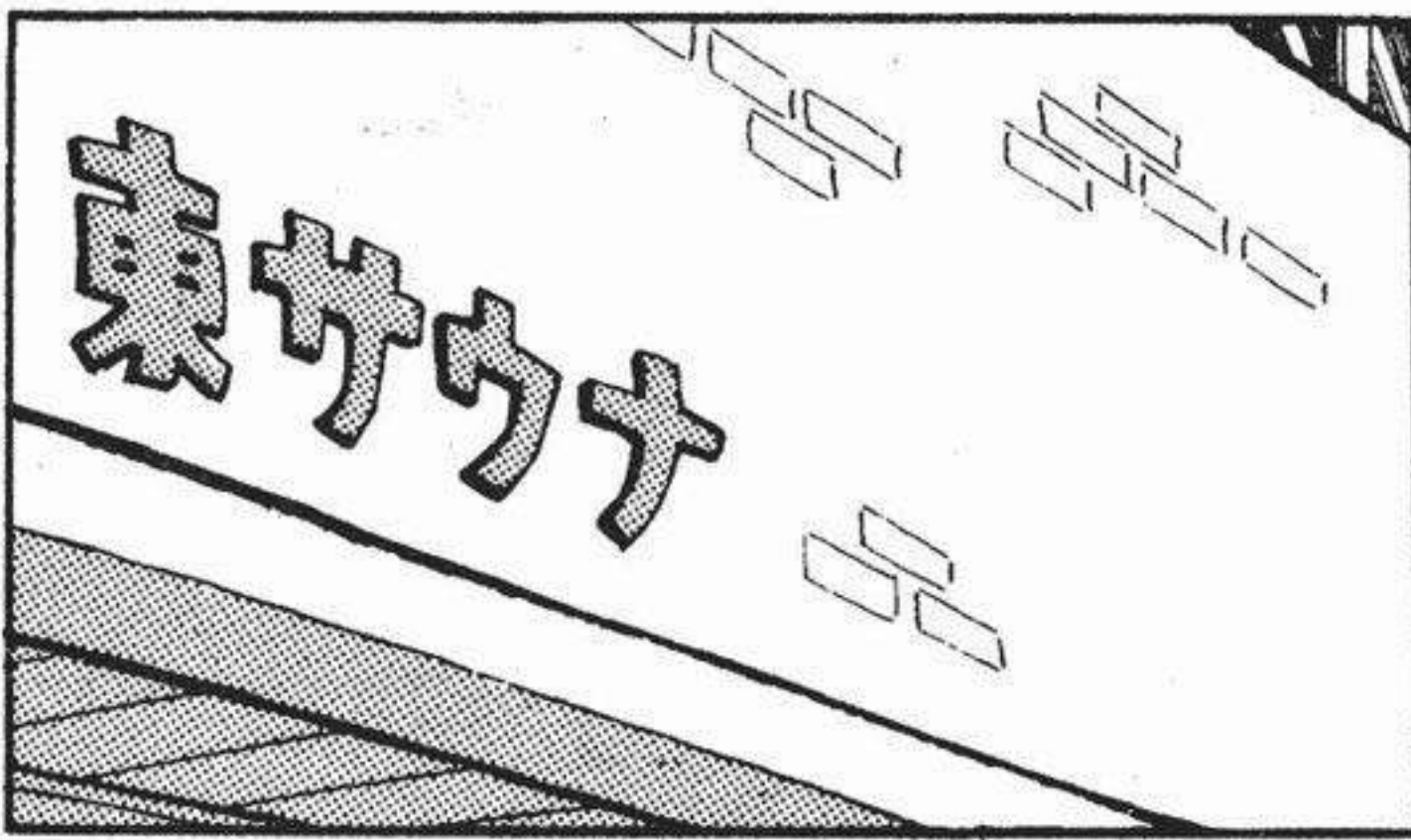


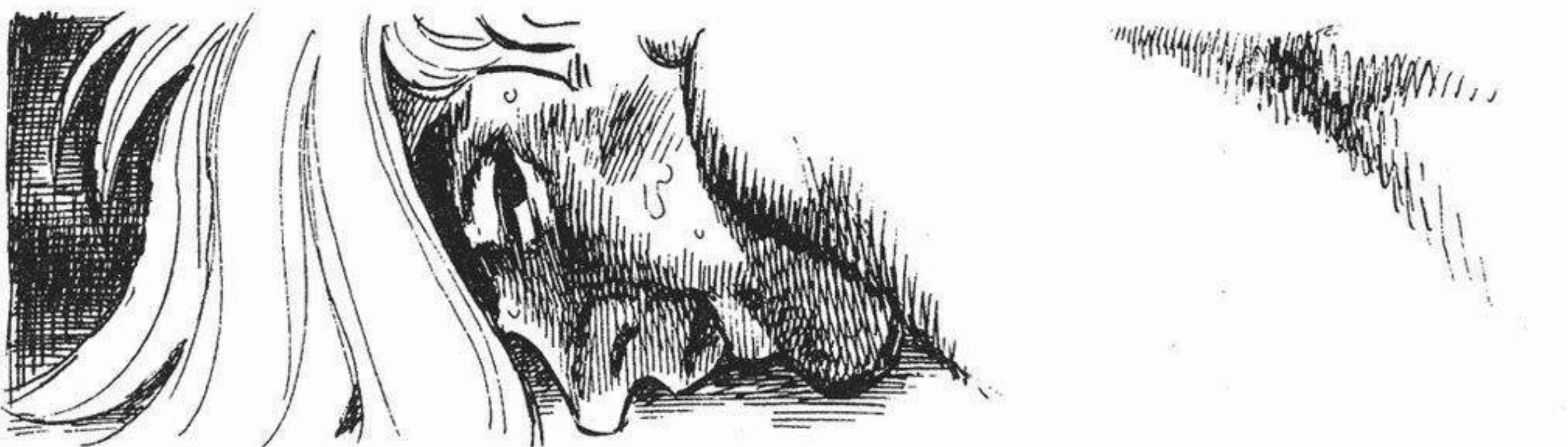
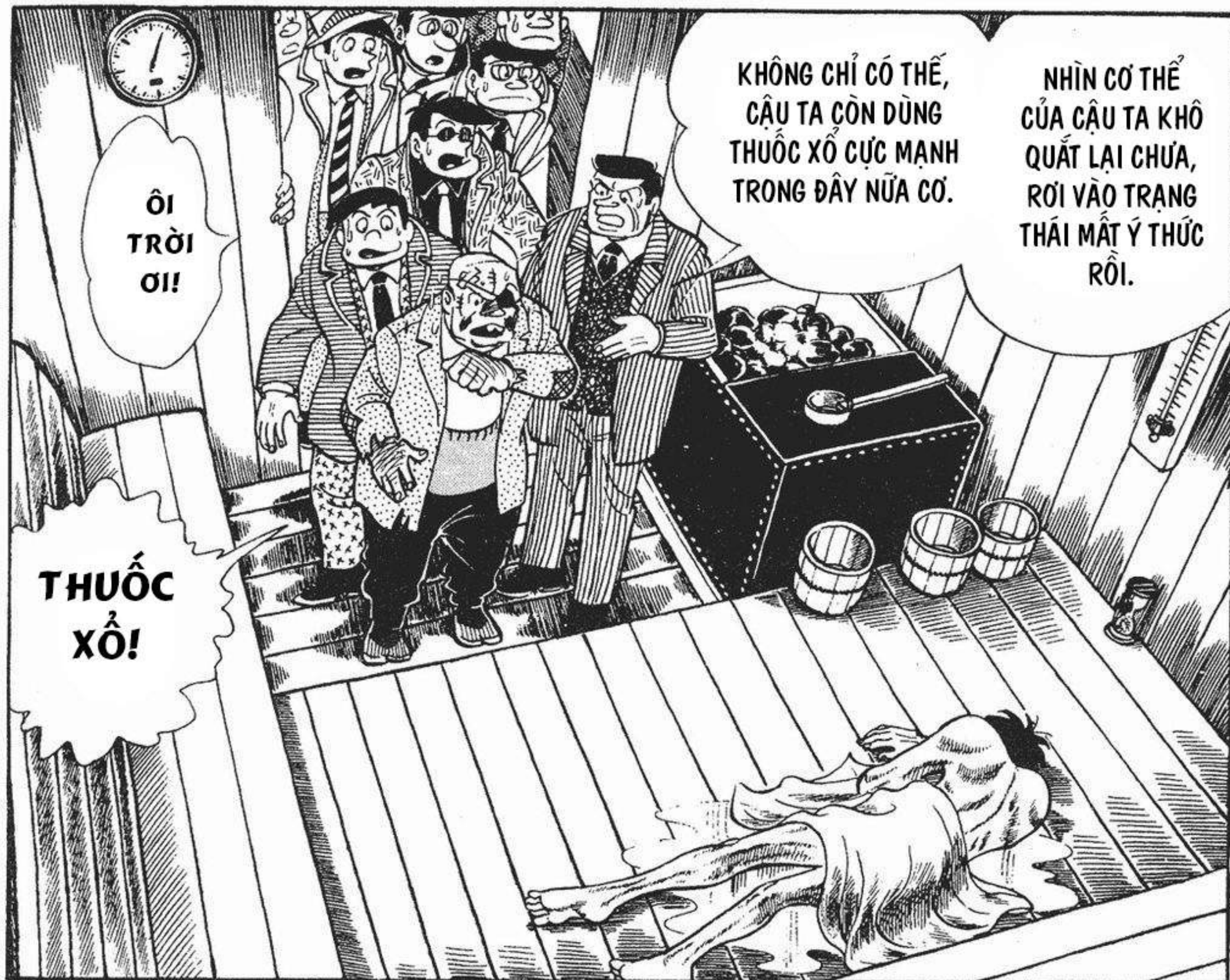












VÀ ĐẠT ĐỦ
TIÊU CHUẨN
HẠNG GÀ
VỚI CÂN NẶNG
118 POUNDS.



JOE SAU
ĐÓ ĐƯỢC
ĐƯA VỀ
KIỂM TRA
CÂN NẶNG

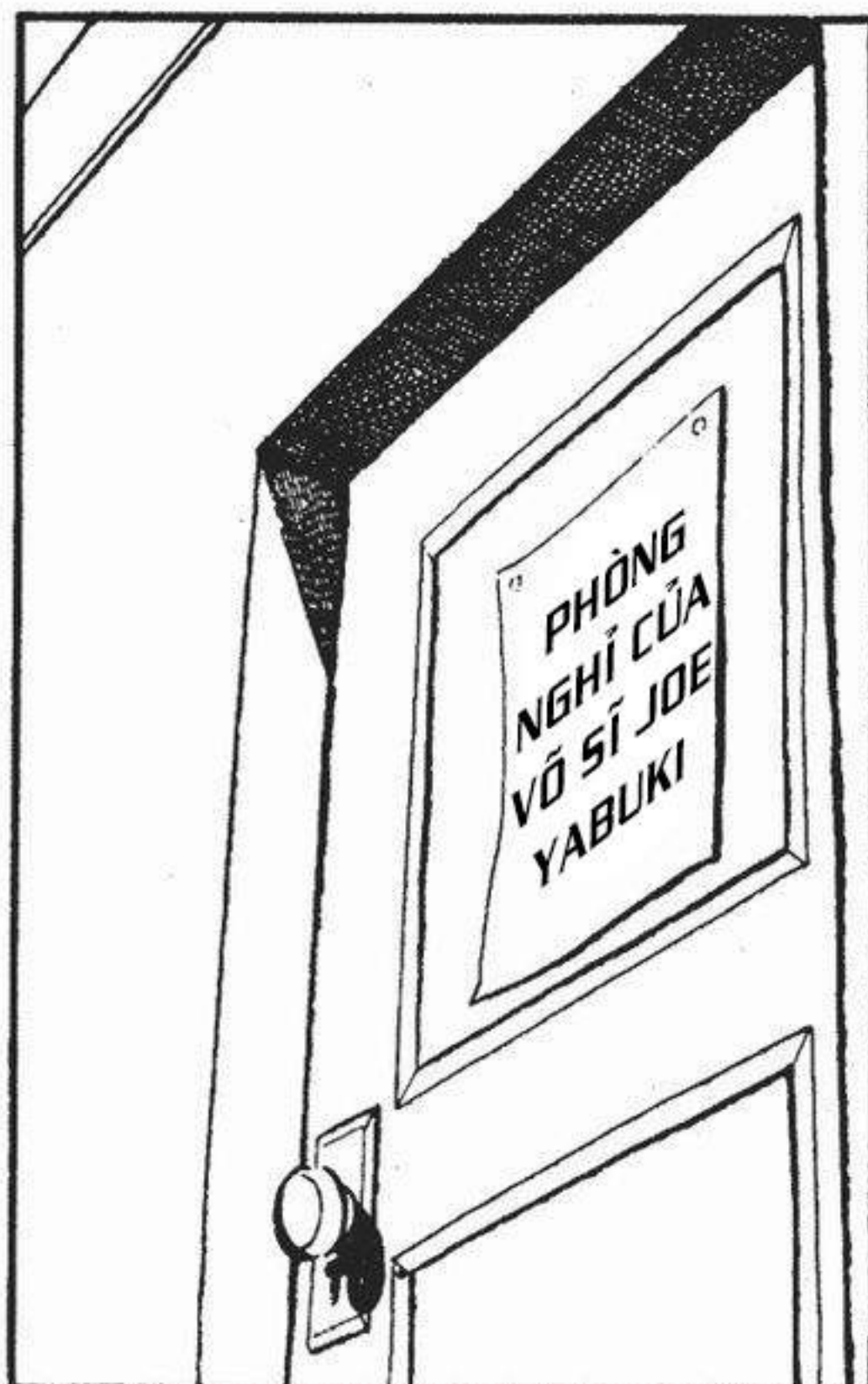
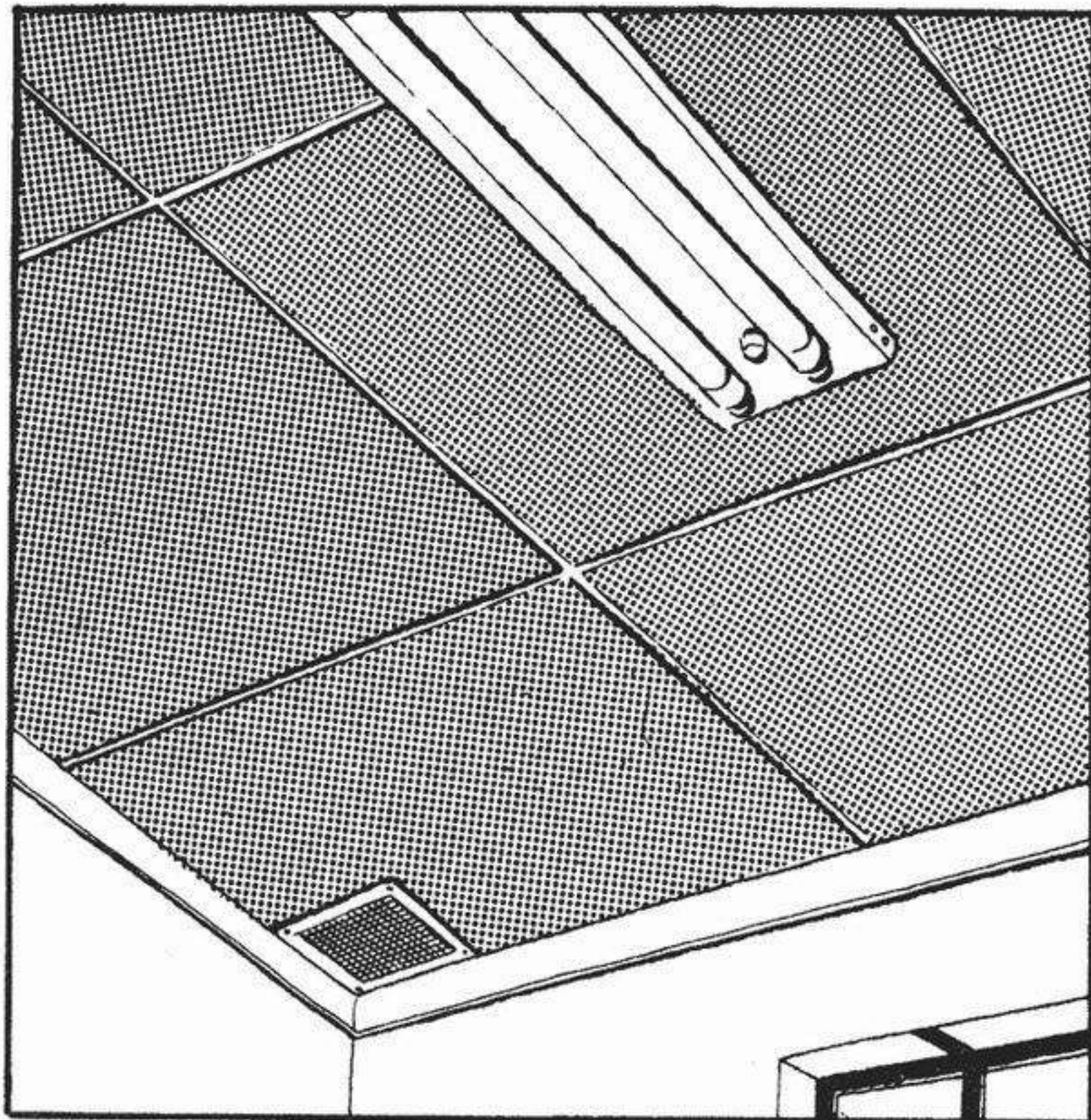


CẬU SUYT SOÁT VƯỢT
QUA ĐƯỢC BÀI KIỂM TRA Y TẾ
VÀ ĐẠT ĐỦ ĐIỀU KIỆN THI ĐẤU.

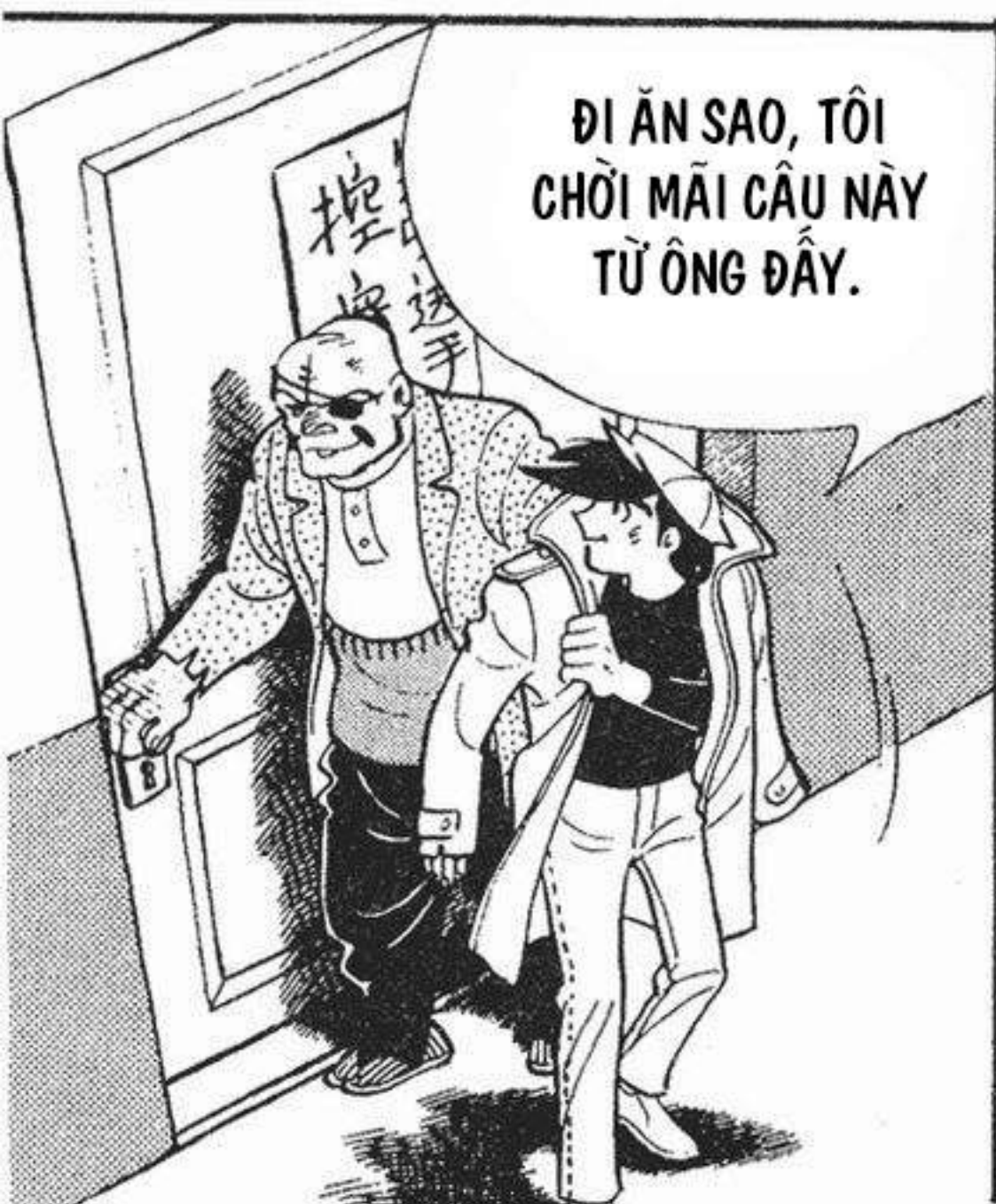


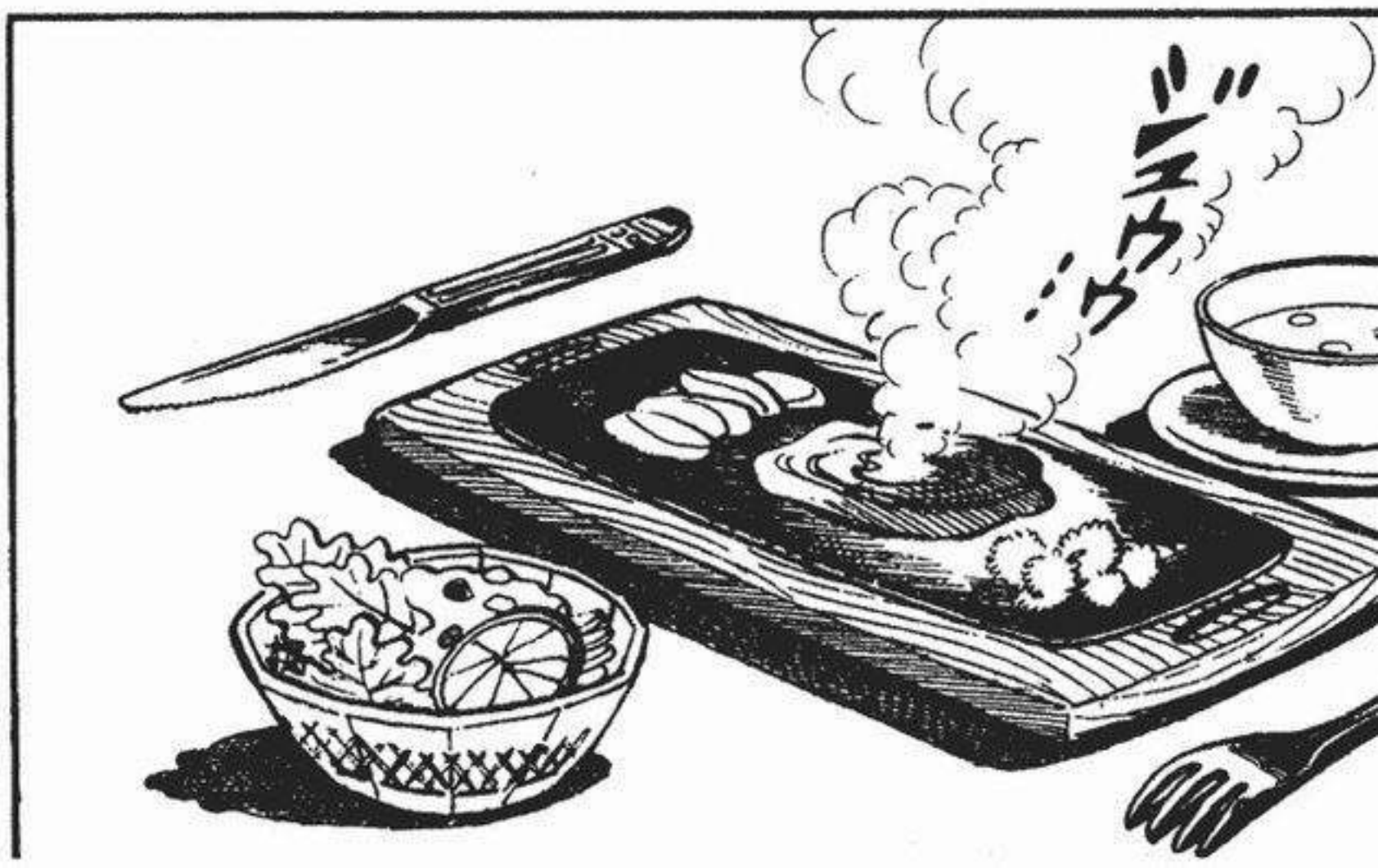
GIỜ CHỈ CÒN VIỆC CHỜ
ĐỢI 8 TIẾNG NỮA THÔI,
TRẬN TRANH ĐẠI VÔ ĐỊCH
MÀ BAO NGƯỜI MONG
ĐỢI SẼ DIỄN RA.













CŨNG CÓ RẤT NHIỀU VÕ SĨ "ĐI ĐỜI" VÌ NHỒI QUÁ NHIỀU THỨC ĂN VÀO BỤNG SAU KHI ÉP CÂN KHỔ SỞ VÀ VƯỢT QUA BÀI KIỂM TRA CÂN NẶNG TRƯỚC TRẬN ĐẤU.

TỪ TỪ THÔI.



VÀ NHỚ LÀ NHAI THẬT CHẬM VÀ KÌ VÌ CƠ THỂ CÒN ĐANG YẾU...

NÊN CON CHỈ ĂN MỘT CHÚT THỊT BÒ, SALAD THẾ NÀY THÔI.

THÔI NÀO ÔNG GIÀ, TÔI BIẾT RỒI.



TÔI TỚI NGAY ĐÂY.

BÊN HIỆP HỘI QUYỀN ANH MUỐN NÓI CHUYỆN GÌ ĐÓ VỚI ÔNG.

CHỦ TỊCH TANGE.



ÔNG CỨ ĐI ĐI.

CON CỨ ĂN ĐI, TA SẼ QUAY LẠI SAU.

TA CÓ CHÚT VIỆC PHẢI ĐI BÂY GIỜ.



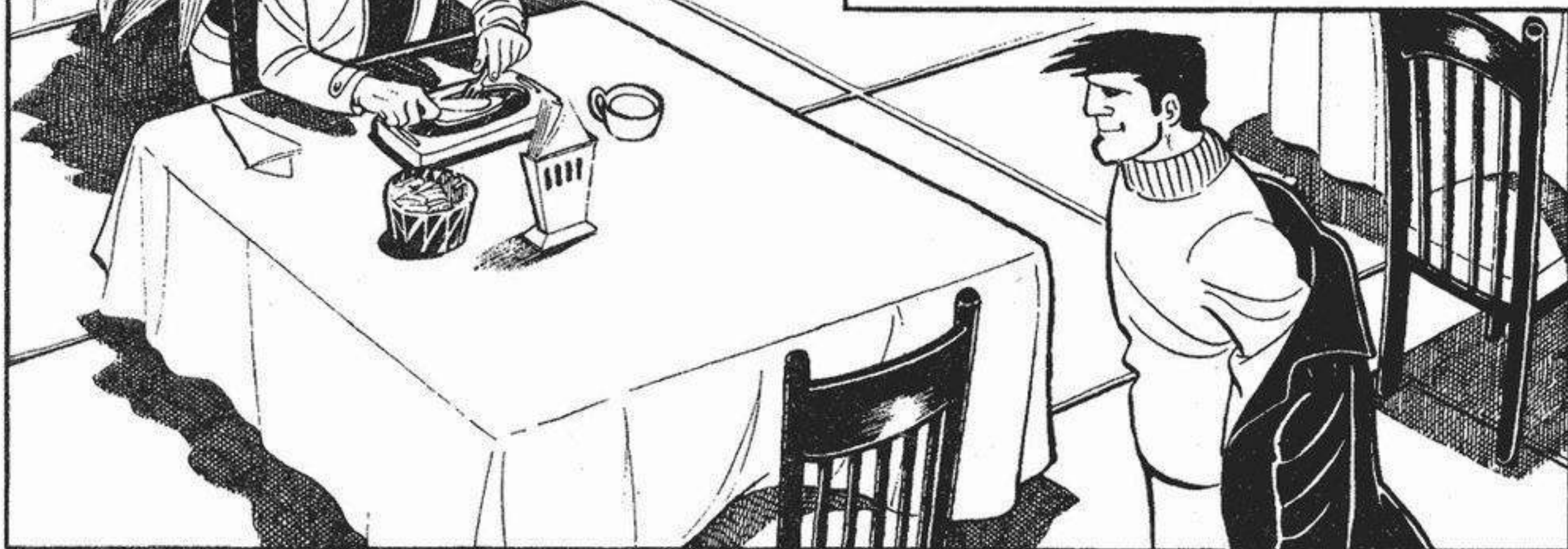
THẾ CHO NÊN CỨ TỪ TỪ MÀ ĂN, KHÔNG VIỆC GÌ PHẢI VỘI VÀNG.

CON CÒN TẬN 3 TIẾNG NỮA MỖI THI ĐẤU.

MM

...









MỘT VÕ SĨ "ĐỐI MÔI"
THỰC SỰ SẼ KHÔNG BAO
GIỜ BỊ CÂN NẶNG GÂY
KHỔ KHĂN CẢ.



RỒI SAU ĐÓ GÂY CHUYỆN
VÀ BỊ ĐẨY VÀO NHÀ TÙ THANH
THIỆU NIÊN, NÊN TÔI ĐÃ
NGHĨ CẬU SẼ LÀ MỘT VÕ
SĨ "ĐỐI MÔI" THỰC SỰ.

TÔI CÓ
NGHE CẬU
SÔNG VÀ
LỚN LÊN Ở
MỘT KHU
Ổ CHUỘT
...



...
NHƯNG NÓ LẠI
ĐÚNG MỘT CÁCH
LẠ KỲ ĐÂY.

DÙ NHỮNG GÌ
TÔI NÓI NGHE
CÓ VẼ KHẢ
MẬU THUẬN.



THẾ NHƯNG TÔI
ĐÃ ĐOÁN SAI MẮT
RỒI.



ĐỪNG CĂNG
THẲNG NHƯ VẬY
CHỨ.

ĐỂ TÔI NÓI
RÕ VỚI CẬU
ĐIỀU NÀY...



THÌ LẠI NÓI NẶNG
NHIỀU HƠN LÀ TÔI
NGHĨ ĐÂY.

CÒN
ANH
...

TÔI KHÔNG QUAN TÂM ANH ĐẾN
ĐÂY NÓI VỚI TÔI NHỮNG ĐIỀU ĐÓ TRƯỚC
TRẬN ĐẤU NHẪM MỤC ĐÍCH GÌ NHƯNG CÓ
THỂ SẼ KHIẾN MỌI NGƯỜI XUNG QUANH ĐÂY
HIỂU NHẪM ĐÂY.

TẤT NHIÊN VIỆC ĐÓ
KHÔNG LIÊN QUAN GÌ
ĐẾN TÔI, TÔI CHỈ MUỐN
CHỨNG MINH RẰNG CẬU
ĐÃ SAI.

CÁI VIỆC CẬU TỰ BỎ ĐỔI BẢN THÂN
MÌNH, KHỔ SỞ ẾP CẢN ĐÓ CHÍNH LÀ VÌ CẬU
NGHĨ ĐÂY VẪN LUÔN LÀ CÁCH CÁC VÕ SĨ
TỒN TẠI CŨNG NHƯ KHẲNG ĐỊNH MÌNH TRONG
CÁI THẾ GIỚI QUYỀN ANH TÀN NHÂN NÀY...
TÔI KHÔNG BAO GIỜ CHẤP NHẬN CHUYỆN ĐÓ.

HỪM
...



CẬU XEM TÔI ĐÃ
GỌI THỨ GÌ KHI
BƯỚC CHÂN VÀO
NHÀ HÀNG NÀY!?

RỒT CUỘC LÀ
ANH MUỐN NÓI
CHUYỆN GÌ?

VÒNG VỌ
QUÁ ĐÂY.



CHỈ
THẾ
LÀ
ĐỦ.

BUỔI SÁNG TÔI CHỈ ĂN
VÀI CÁI BÁNH QUY, MỘT
QUẢ TRỨNG LÒNG ĐÀO VÀ
ÍT TRÁI CÂY.

VÀ CHẴNG CẦN
GÌ HƠN NỮA CẢ
...

CHỈ MỘT
LY TRÀ
CHANH.



NGHE THẬT
BUỒN NHƯNG LƯỢNG
THỨC ĂN TÔI CÓ
THỂ TIÊU THỤ
ĐÃ CỐ ĐỊNH
TỪ ĐÓ ĐẾN GIỜ.

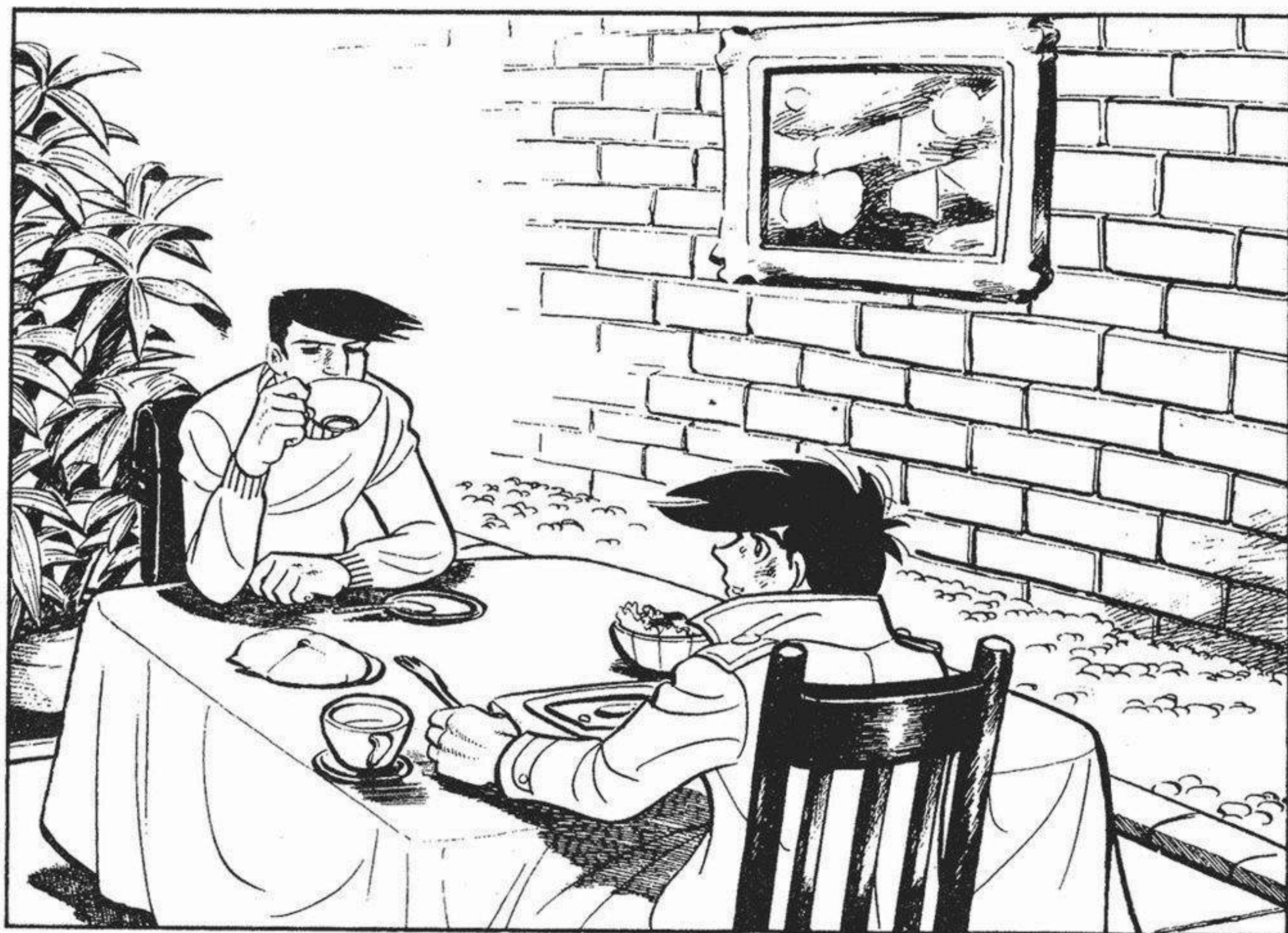
THỜI CÒN THƠ ẤU TÔI ĐÃ
QUEN VỚI CƠN ĐÓI QUÁ LÂU
RỒI NÊN DẠ DÀY CŨNG CÒ
NHỎ LẠI...

"CHỈ CÓ THỂ
ĂN ĐƯỢC
TỪNG ẤY"!?

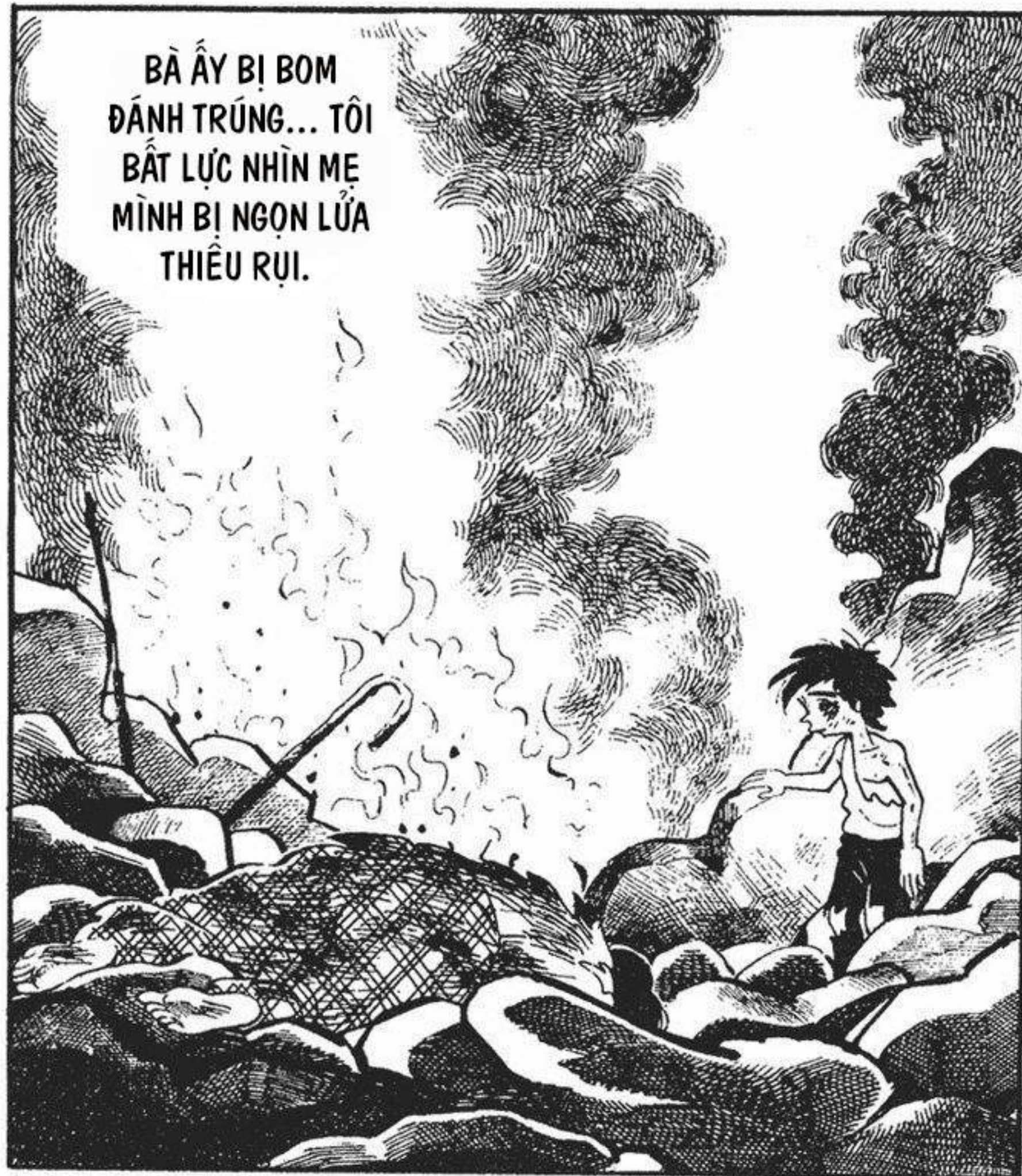
HAY ĐÚNG HƠN
LÀ DẠ DÀY TÔI
CHỈ CÓ THỂ ĂN
ĐƯỢC TỪNG ẤY.

CHIẾN
TRANH.

TẠI SAO
VẬY!?



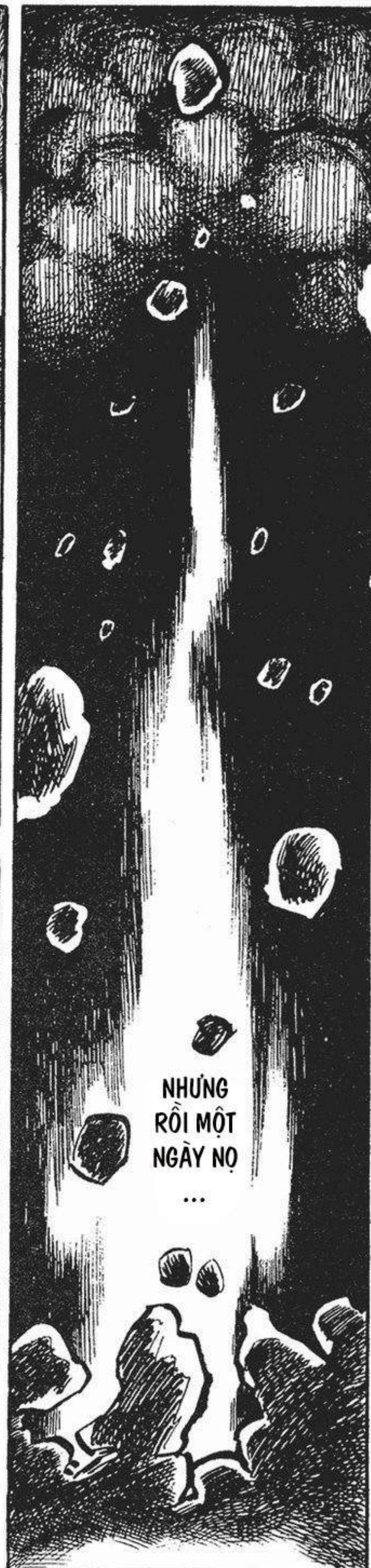




BÀ ẤY BỊ BOM
ĐÁNH TRÚNG... TÔI
BẤT LỰC NHÌN ME
MÌNH BỊ NGỌN LỬA
THIÊU RỤI.



NGAY ĐẾN CẢ MỘT GIỌT
NƯỚC MẮT KHÓC THƯƠNG
CHO MẸ, TÔI CŨNG KHÔNG
THỂ LÀM ĐƯỢC.



NHƯNG
RỒI MỘT
NGÀY NƠ

...

TÔI CỨ ĐI MÃI TẬN VÀO
TRONG NÚI, HỒNG TÌM
RA THỨ GÌ ĐÓ XOA DỊU
CÁI BỤNG ĐANG CÒN
CÀO VÌ ĐÓI.

TRÒN CHẠY
KHỎI NHỮNG TRẬN
RÃI BOM ĐIỆN
CUÔNG...



TRƯỚC KHI CÁI ĐIỀU KINH
KHỦNG ĐÓ XẢY RA, CHẴNG BIẾT
ĐÓ LÀ MỘT PHÉP MÀU HAY
LÀ MỘT LỜI NGUYỄN RỬA NỮA.

MỘT ĐUÑA TRẺ MỒ CÔI,
DA BOC LẤY XƯƠNG Ở GIỮA
CHIẾN TRANH NHƯ TÔI MÀ
VẪN CÒN SỐNG ĐƯỢC...



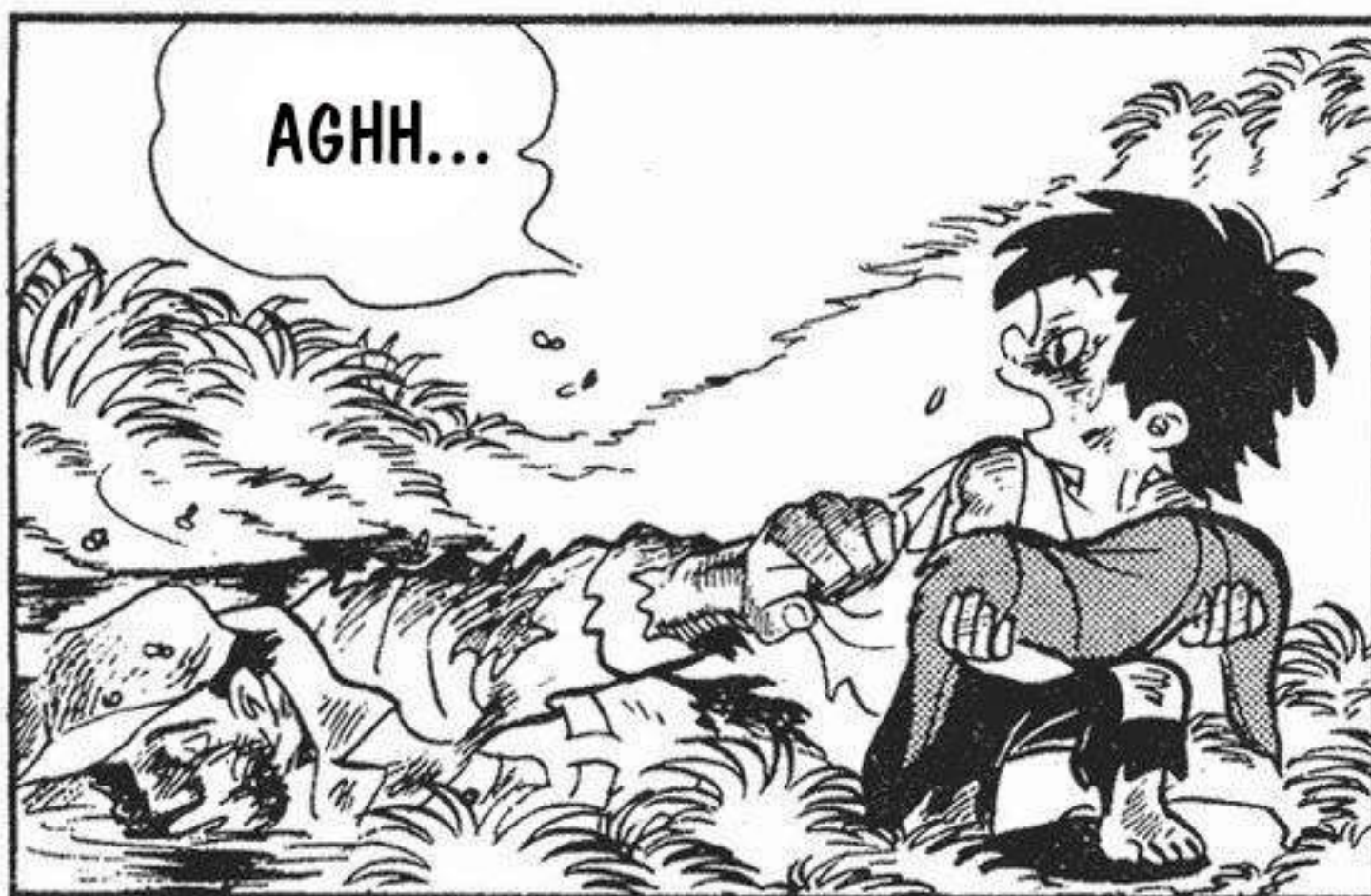
NHƯNG TẤT CẢ MỌI
NƠI TÔI BƯỚC QUA ĐỀU
CHỈ CÒN LẠI LÀ NHỮNG
ĐỒNG ĐỒ NÁT.

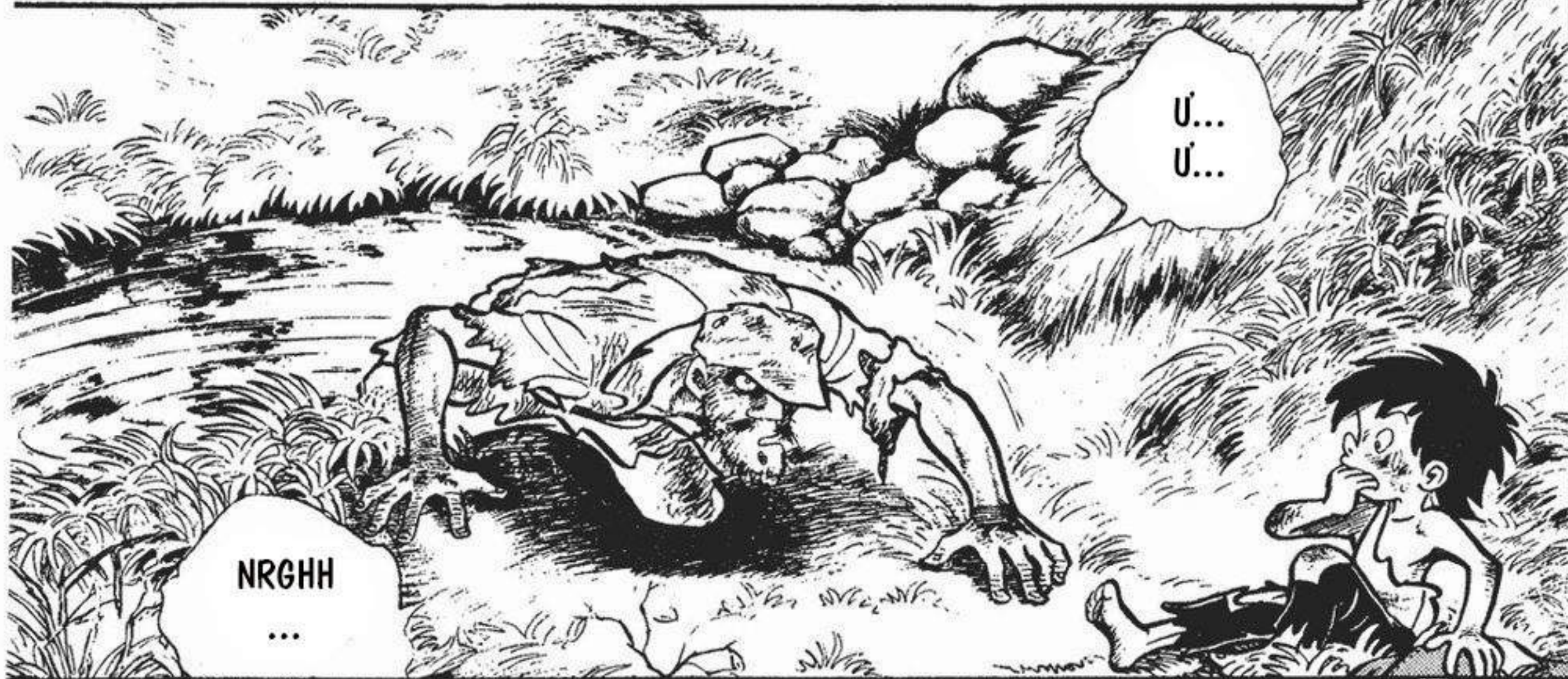


ĐÚNG VẬY
...



NÓ ĐÃ TRỞ THÀNH NỖI ÁM
ẢNH, HẸN SÂU TRONG TÂM
TRÍ MÀ CHẴNG THỂ NÀO
QUÊN ĐI ĐƯỢC.











HỌ ĐẾN ĐỂ
TRUY TÌM
MỘT LÍNH
ĐÀO NGŨ.

TÔI HÔM ĐÓ,
QUÂN ĐỘI
HÀN QUỐC
BÔNG DỪNG
CÓ MẶT.



THỜI GIAN
TỬ VONG CHỈ
MỚI ĐÂY THÔI,
KẺ GIẾT CHẮC
CHẴN CHƯA
THỂ ĐI XA.

XÁC
VẪN
CÒN
ẦM.

CHẮC LÀ
DO Đám
DÂN CHẠY
NẠN RỒI.



KHÔNG LÂU
SAU HỌ ĐÃ
PHÁT HIỆN
ĐƯỢC NGƯỜI
LÍNH CHẾT
DO BỊ ĐẬP
ĐÁ VÀO
ĐẦU.



GOM TẤT CẢ
Đám DÂN QUANH
ĐÂY LẠI.



TÔI THẬM CHỈ CÒN
CHƯA TỪNG THẤY
NGƯỜI NÀY BAO
GIỜ...

CHÚNG TÔI
KHÔNG BIẾT
GÌ CẢ.

SAO CÁC ÔNG
LẠI BẮT CHÚNG
TÔI RA ĐÂY!?

ĐỪNG CÓ MÀ
GIẢ NGÂY GIẢ
NGÔ, ĐÚA NÀO
LÀM CHUYỆN
NÀY, KHÔN HỒN
THÌ TỰ THÚ ĐI.



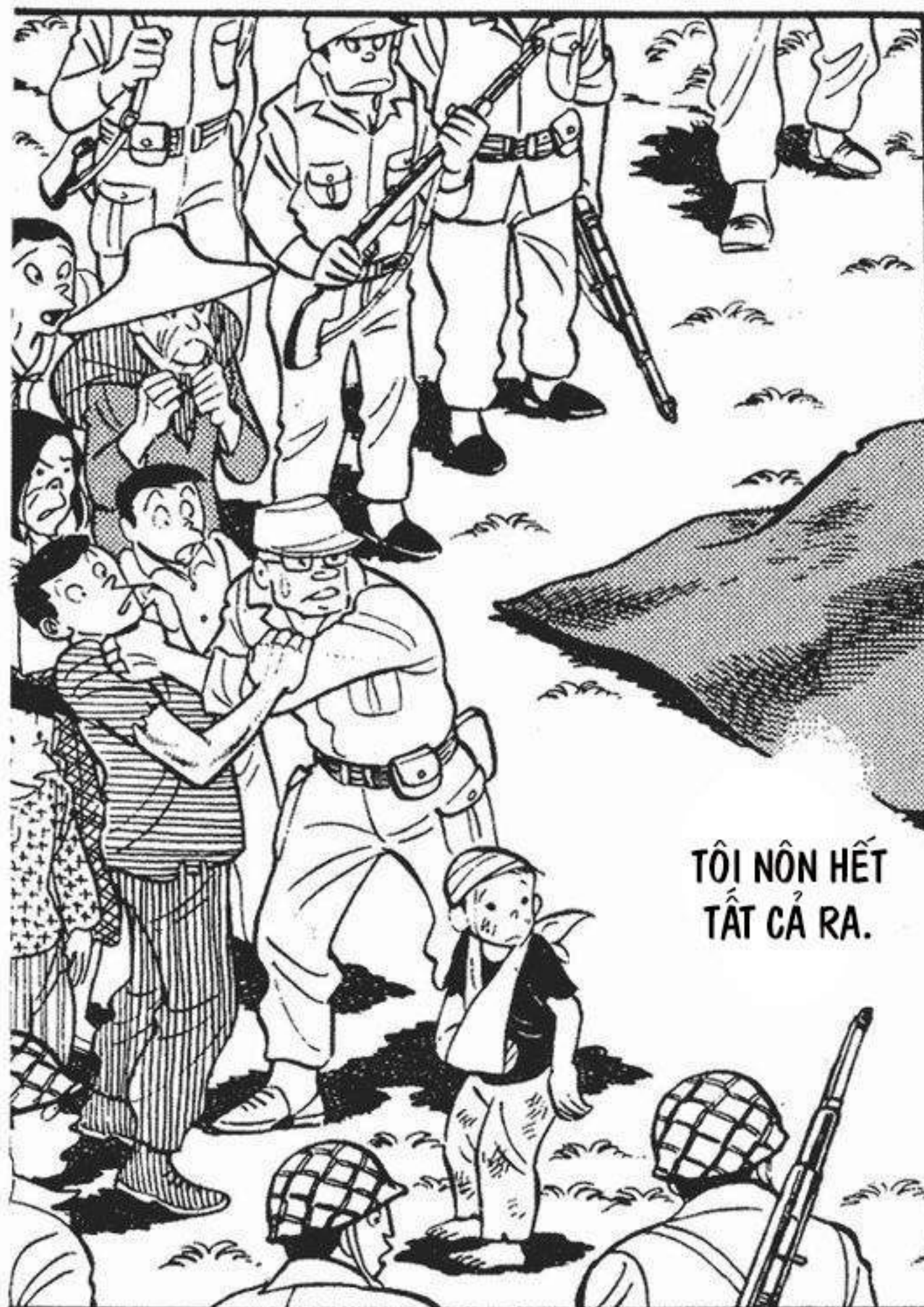


ỢC...



LƯƠNG TÂM
CÁC NGƯỜI ĐỂ
Ở ĐÂU!? LIÊM
SỈ CÁC NGƯỜI
BỊ CHÓ THA
RỒI HAY SAO!?

TẤT CẢ CÁC
NGƯỜI CÓ CÒN
NHÂN TÍNH NỮA
HAY KHÔNG
VẬY!?



TÔI NÔN HẾT
TẤT CẢ RA.

ỢE
!!!

ỢE
ỢE!



NÔN RA TẤT CẢ
NHỮNG GÌ MÌNH VỪA
ĂN VÀ NẤM QUẦN
QUẠI TRÊN ĐỒNG
BẦY NHẦY ĐÓ.

ẶC!

ỰA!

ẶC!

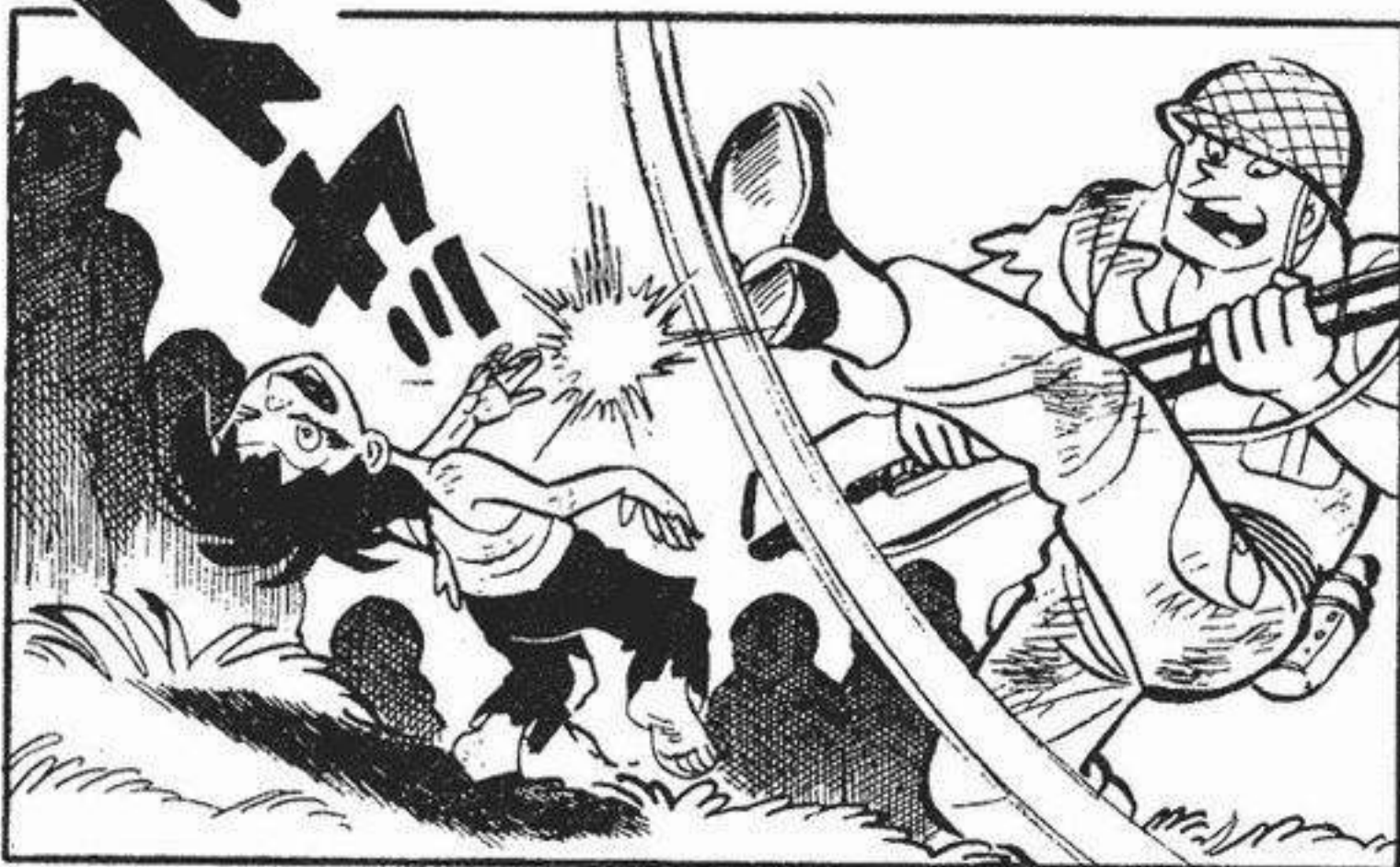


MÀY
...



THẰNG RANH CON
NÀY ĐÃ HẠI CHẾT
KIM CHUNG YUN.

CHÍNH
LÀ
NÓ.



THẰNG
QUỲ CON!



CHUNG
YUN...

KIM
...

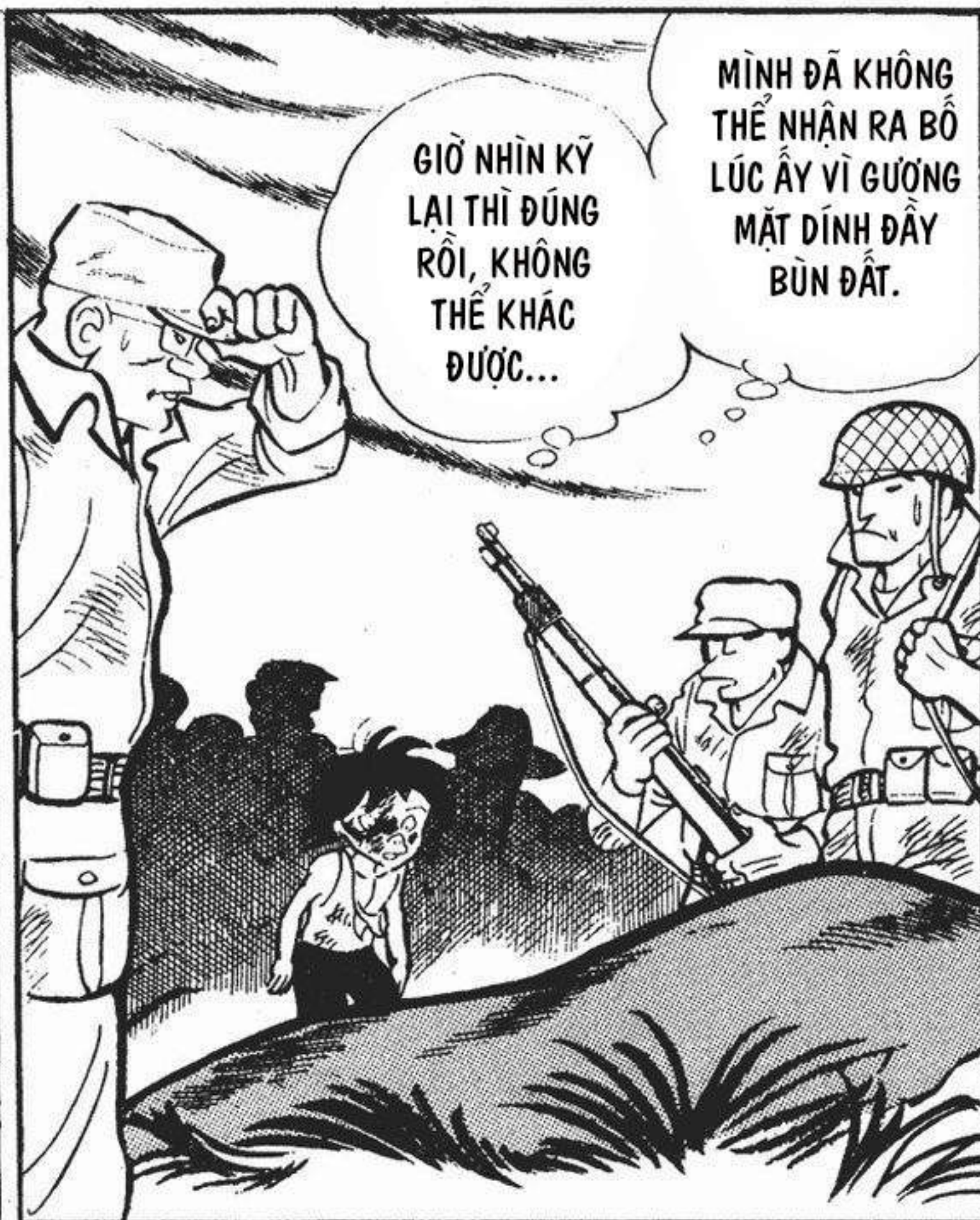
LÀ TÊN
CỦA BỐ
TÔI.



CÒN BÉ TÍ
MÀ ĐÃ ĐỘC
ÁC NHƯ VẬY.

GIẾT
NÓ ĐI!

TAO SẼ ĐÁNH
MÀY ĐẾN CHẾT
THÌ THÔI.





NGƯỜI CHỈ HUY ĐÓ LÀ HYUN JO DAL,
NGƯỜI BỐ NUÔI HAY CŨNG CHÍNH
LÀ QUẢN LÝ HIỆN GIỜ CỦA TÔI.



DẦU CHO TÔI

...



CÁI DẠ DÀY VẪN
BÉ NHỎ MÃI DÙ
CHO HÌNH HÀI
ĐÃ LỚN LÊN.

HA HA,...
KỂ TỪ ĐÓ TÔI
CHẲNG THỂ NÀO
ĂN UỐNG ĐƯỢC
NHƯ BÌNH
THƯỜNG NỮA.



LÀ KẺ RA TAY
SÁT HẠI CHÍNH
NGƯỜI ĐÃ SINH
RA MÌNH.



CÓ NHẬN RA BỐ MÌNH SAU ĐÓ HAY
KHÔNG THÌ CHẲNG THỂ CHỐI CÁI
ĐƯỢC VIỆC TÔI ĐÃ GIẾT NGƯỜI
CHỈ VÌ MỘT TÚI THỨC ĂN. CÁI SỰ
THẬT CÒN TÔI TỆ HƠN NỮA...



CHẲNG BAO GIỜ TÔI PHẢI
ĐỂ TÂM ĐẾN CÂN NẶNG KHI
THI ĐẤU CẢ, VÌ CỐ MUỐN
TĂNG CŨNG CHẢ ĐƯỢC.



THẾ CHO NÊN MỖI NGÀY
TÔI CHỈ CÓ THỂ ĂN ĐƯỢC
TỪNG ẤY, CHẲNG THỂ
THÊM BẤT CỨ THỨ GÌ
KHÁC...



VẪN LÀ
DẠ DÀY
CỦA THẲNG
BÉ SÁT NHÂN
NĂM NÀO.



CÒN ĐỐI
VỚI TÔI NÓ
CHỈ LÀ TRÒ
CHƠI.

CẬU VÀ NHỮNG NGƯỜI
KHÁC COI QUYỀN ANH
LÀ NƠI KỂ MẠNH ĐI
SẴN KỂ YẾU.



NỖ ĐAU
CỦA VIỆC
NHIN ĂN
ỦI?

CHỈ ĐƠN GIẢN LÀ CHƠI, BÌNH TĨNH
TRƯỚC MỌI VIỆC XẢY RA, THẢN NHIÊN
TUNG NẮM Đắm VÀO MẶT ĐỐI THỦ CHO
ĐẾN KHI NÀO CHÁN THÌ THÔI.



ĐÂY CHỈ LÀ THỨ MÀ NHỮNG KẺ ĐÃ
QUEN VỚI VIỆC ĂN NGON NGỦ YÊN COI
LÀ KHÓ KHĂN. Ở TRONG CÁI THẾ GIỚI
CẬU COI LÀ "TÀN NHÂN" NHƯNG VẪN
CÒN "XA XỈ" CHÁN SO VỚI NHỮNG GÌ
TÔI ĐÃ TỪNG TRẢI QUA.



ĐỐI VỚI TÔI THÌ THẾ
GIỚI QUYỀN ANH LÀ
MỘT NƠI QUÁ YÊN
BÌNH RỒI.

DANH TIẾNG, TIỀN TÀI, THỨC ĂN CÓ THỂ
ĐẠT ĐƯỢC THÔNG QUA CÁC TRẬN ĐẤU VỚI
ĐẦY ĐỦ LUẬT LỆ, TRỌNG TÀI, ĐỒ BẢO HỘ,
NHẦM ĐẢM BẢO SỰ AN TOÀN CHO VÕ SĨ THÌ
CÒN GÌ DỄ DÀNG HƠN THẾ CHỨ!

NHỮNG YÊN TÂM, 3 TIẾNG
SAU THÌ NHỮNG VẾT THƯƠNG
TRÊN NGƯỜI MÀ TÔI ĐEM ĐẾN
SẼ TỰ CHO CẬU CẬU TRẢ LỜI
THỎA ĐÁNG MÀ THÔI.

KHÔNG,
CẬU VẪN
CHƯA HIỂU
HẾT ĐẤU.



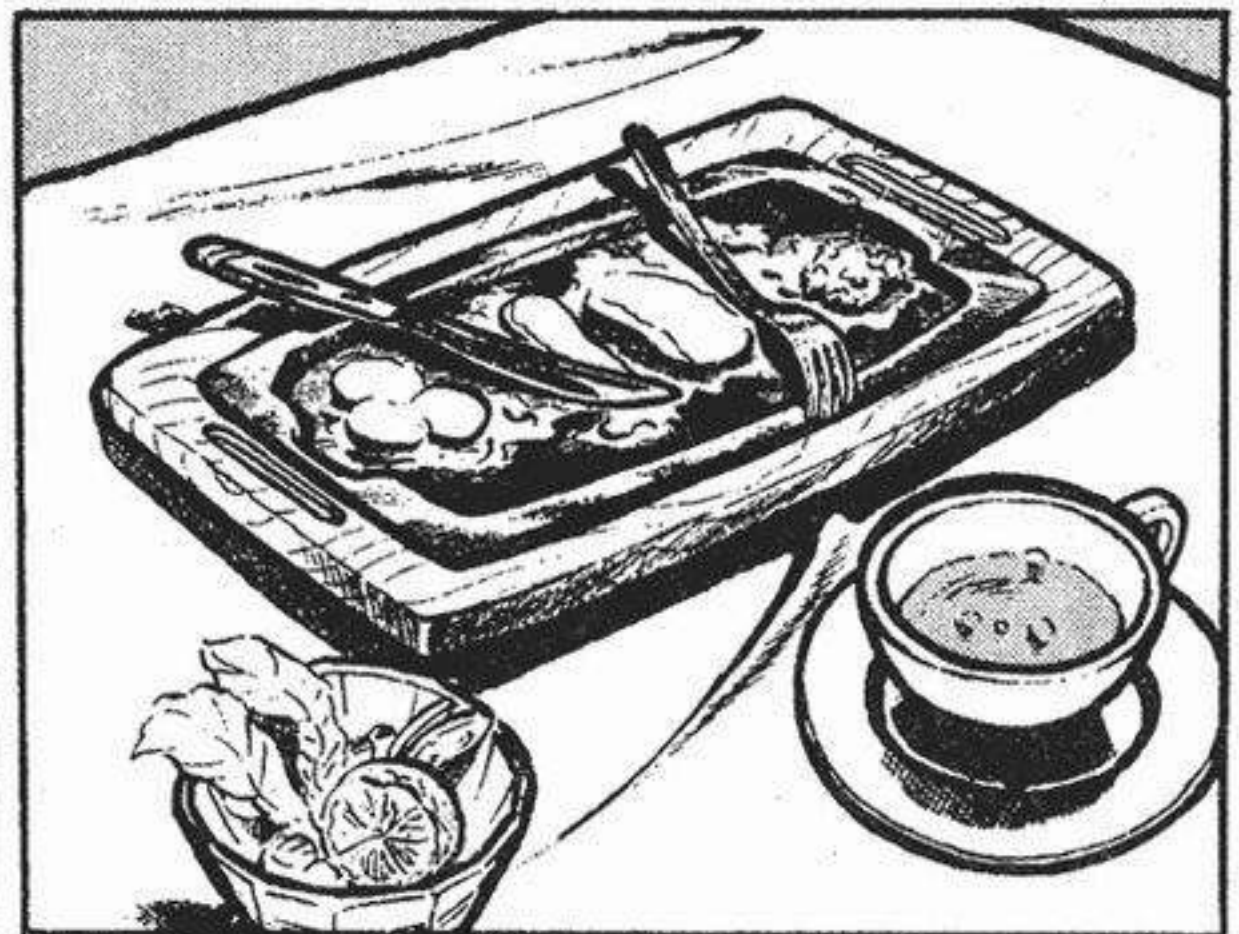
HAY LÀ
"NGƯỜI
MÁY"
RỒI
ĐÂY.

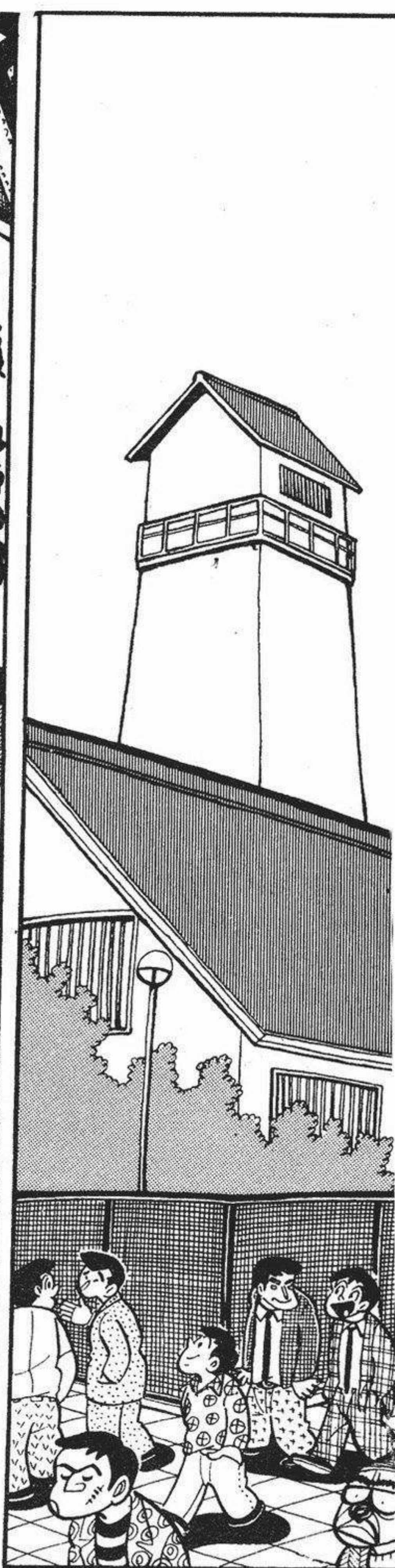
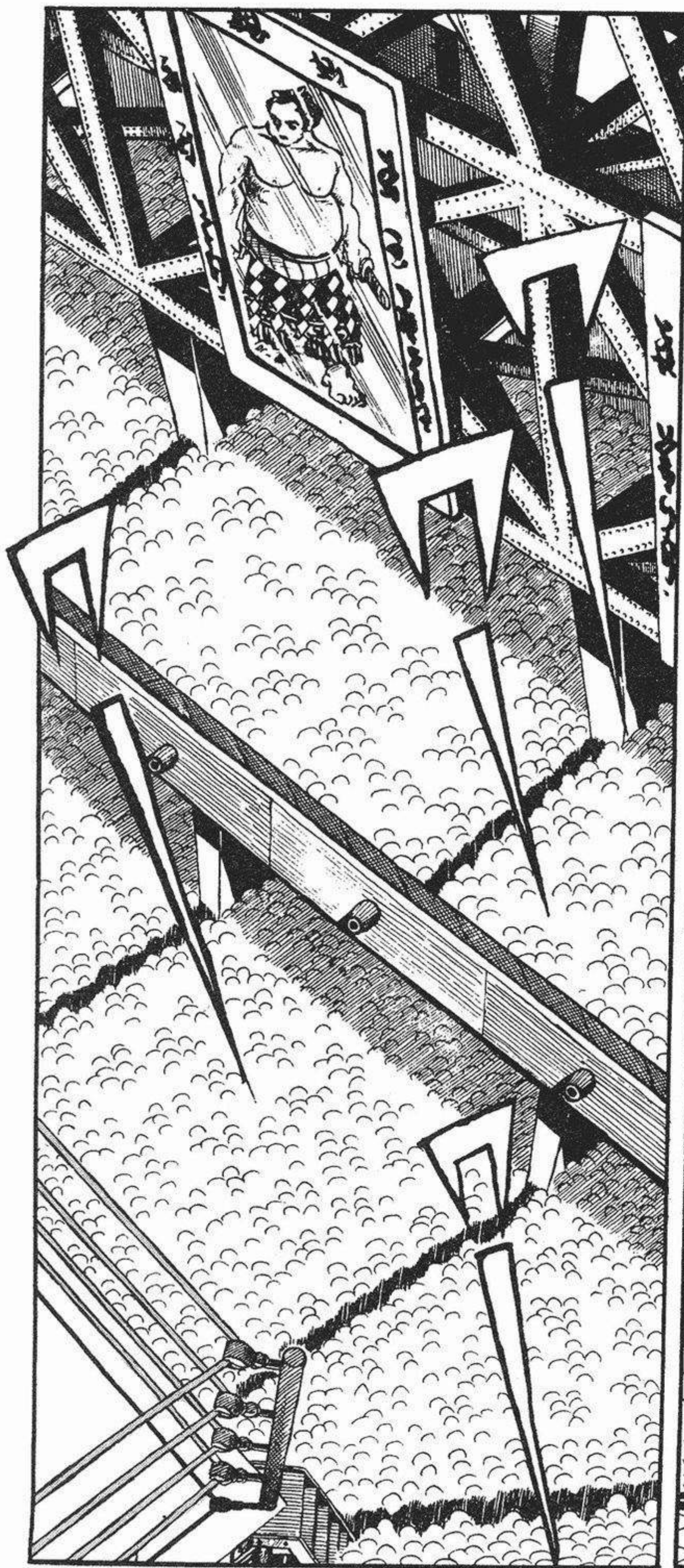
NGƯỜI TA GỌI
ANH LÀ KẺ
KHÔNG CẢM
XÚC...

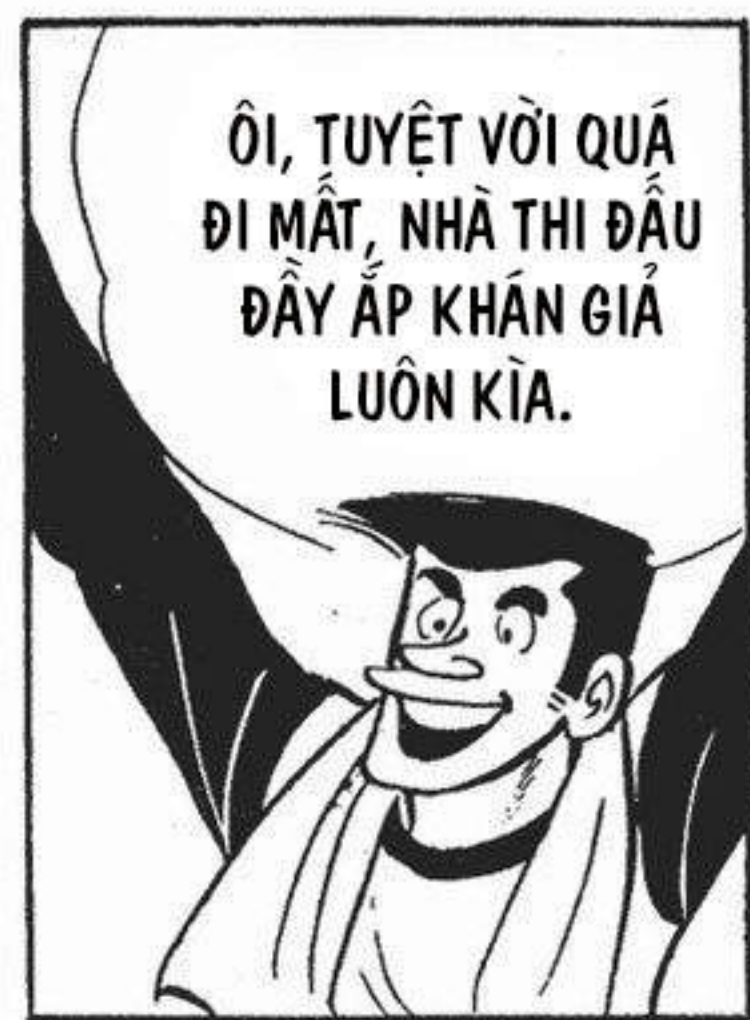
GIỜ TÔI
ĐÃ HIỂU
VÌ SAO
...

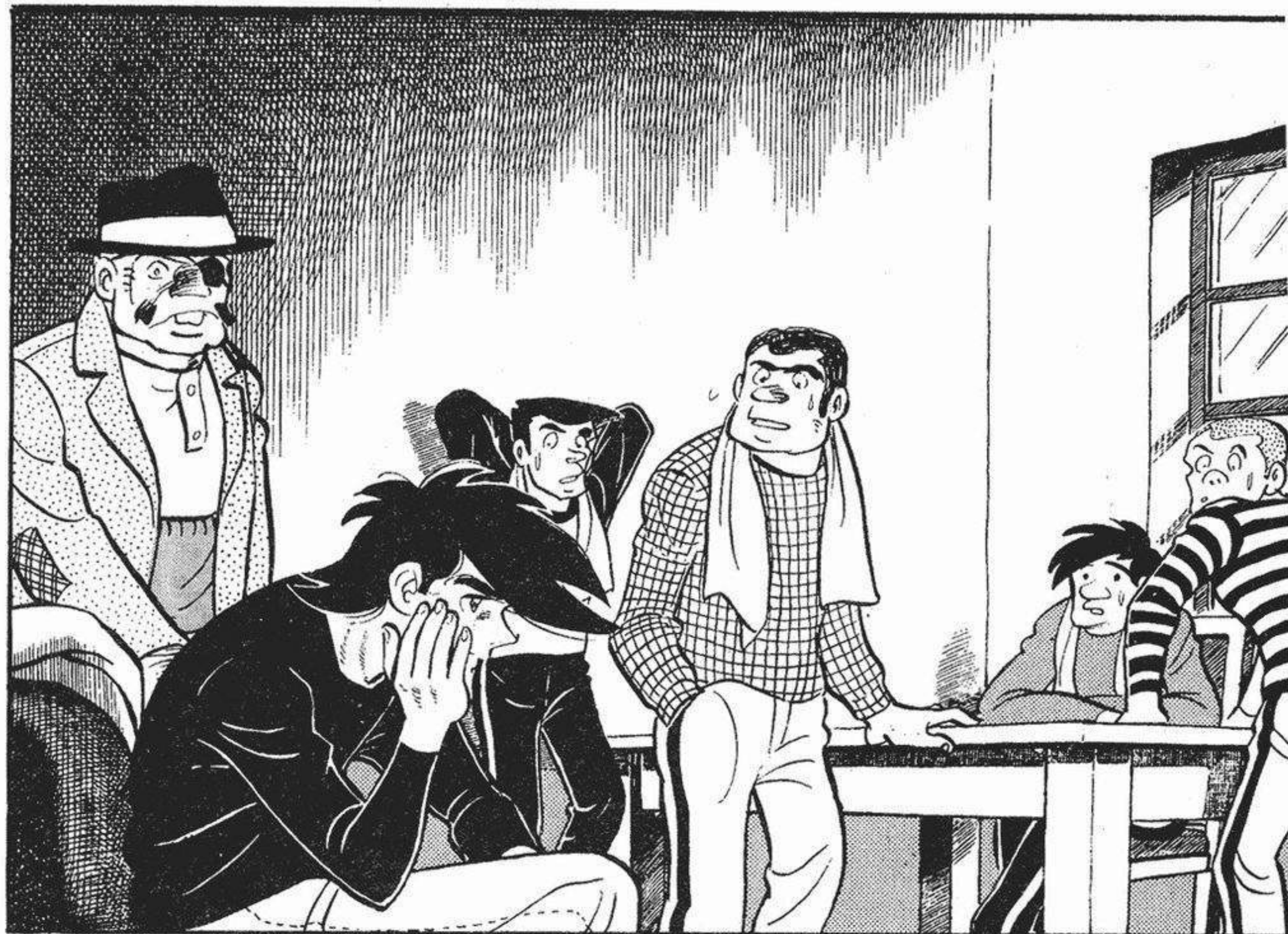












THẾ NHƯNG
KIM LẠI LÀ
KIỂU VÔ
SĨ...

LÀ NHỮNG GÌ
MÌNH HY VỌNG
KHI PHẢI ĐỐI
ĐẦU VỚI ANH
TA...



ĐÓ
...



CÁI VẺ LẠNH LÙNG VÔ CẢM ĐÓ
KHÔNG PHẢI CHỈ CÓ Ở VẺ NGOÀI MÀ
ĂN SÂU VÀO CON NGƯỜI ANH TA NGAY
TỪ KHI CHỈ MỚI LÀ MỘT ĐỨA TRẺ.

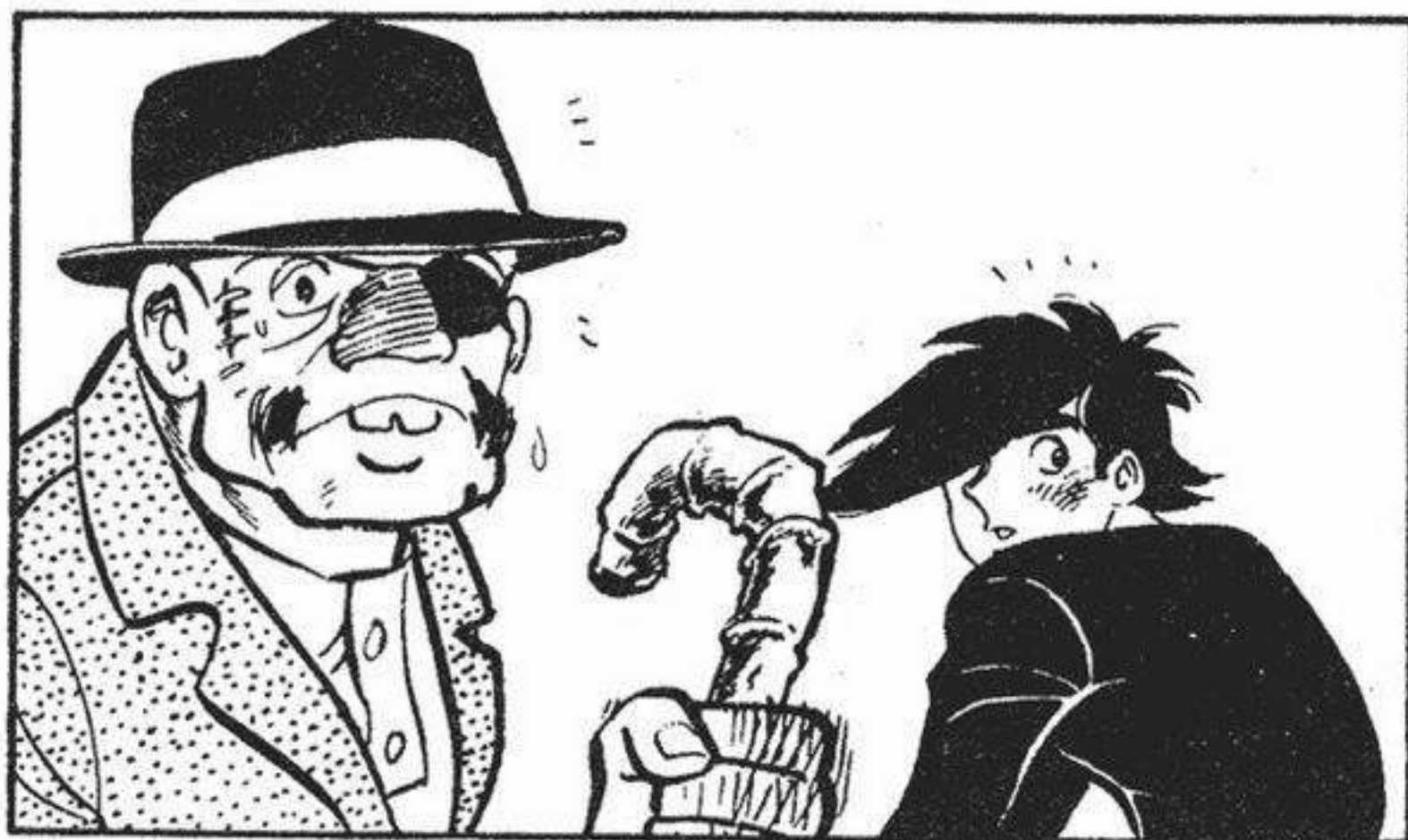
DÙ CÓ MẮC
SAI SÓT GÌ
THÌ VẪN
KHÔNG HỀ
NAO NÚNG.



"NHƯNG KHÔNG
PHẢI LÚC NÀO NÓ
CŨNG VẬN HÀNH
TRƠN TRU VÀ CÓ
THỂ XẢY RA NHỮNG
LỖI MÀ KHÔNG
AI NGỜ TỚI".

"MỘT CỖ
MÁY THÌ
LUÔN HOẠT
ĐỘNG TỐT
HƠN CON
NGƯỜI".





VÀ NẾU NHƯ NGƯỜI MÀY VÔ
CẢM ĐÓ BỊ ĐÁNH BẠI BỞI BẢN
NĂNG HOANG DÃ CỦA JOE
YABUKI THÌ...

GIỜ LÀ ĐẾN
TRẬN ĐẤU
QUAN TRỌNG
CỦA ANH ĐÂY
YABUKI.

TRẬN ĐẤU
BÊN NGOÀI
KIA ĐÃ KẾT
THÚC RỒI.

CHẲNG PHẢI SẼ LÀ
MỘT MÀN TRÌNH DIỄN
CỰC KỲ ĐỈNH CAO
HAY SAO!?

ĐÚNG LÚC QUÁ, CÔ
LẠI NÓI GÌ VỚI NÓ GIÚP
TÔI VỚI, TỪ NÀY TỚI GIỜ
NÓ HÀNH XỬ LẠ LẮM...

TIỂU... À CÔ
YOKO.

YABUKI

AHH...

TRẬN ĐẤU SẮP BẮT ĐẦU
RỒI, KHÔNG CHUẨN BỊ
ĐI CÒN NÓI NĂNG GÌ NỮA
HAY ÔNG MUỐN TÔI MẶC
THỂ NÀY ĐỂ LÊN THI ĐẤU.

ÔNG GIÀ BỊ
NGẮN RỒI
ĐÂY À!?



NHANH
LÊN ĐI
!!!

MAU GỌI JOE
RA ĐÂY ĐI!
CHÚNG TÔI MUỐN
NHÌN THẤY CẬU
TA.

KHI NÀO THÌ
KILLER JOE MỚI
RA NGOÀI VẬY!?

QUÁ MỆT MỎI VÌ
PHẢI CHỜ ĐỢI RỒI,
ĐẤU LUÔN VÀ
NGAY ĐI.

HÔM NAY SẼ LÀ MỘT
TRẬN ĐẤU TUYỆT VỜI
GIỮA BĂNG VÀ LỬA,
KIM VS JOE.

必勝矢吹丈

必勝矢吹丈

母下義闘

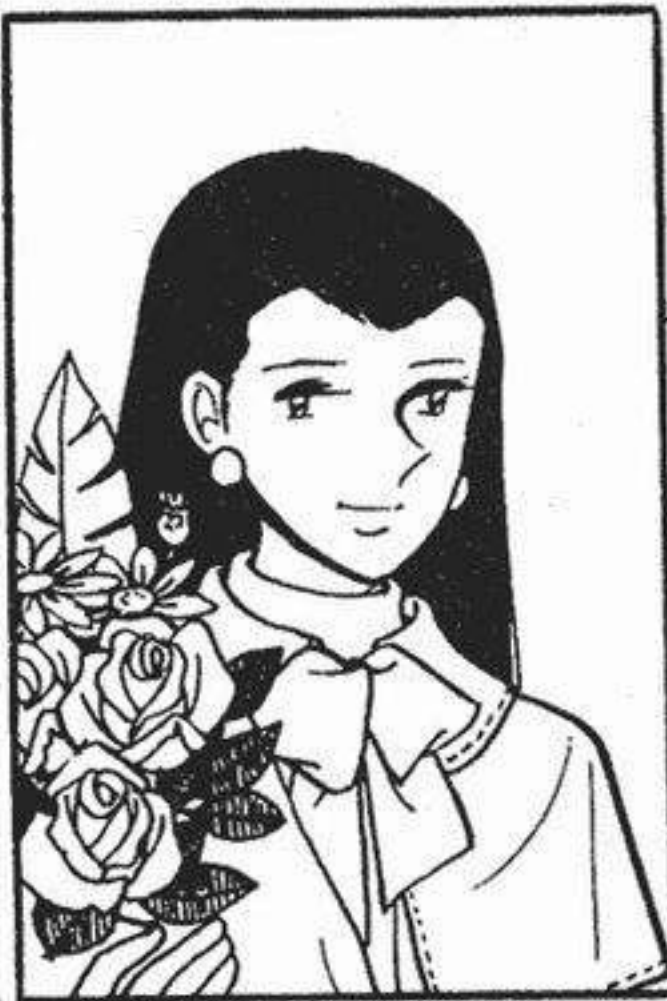
東洋タイマン
拳闘大会



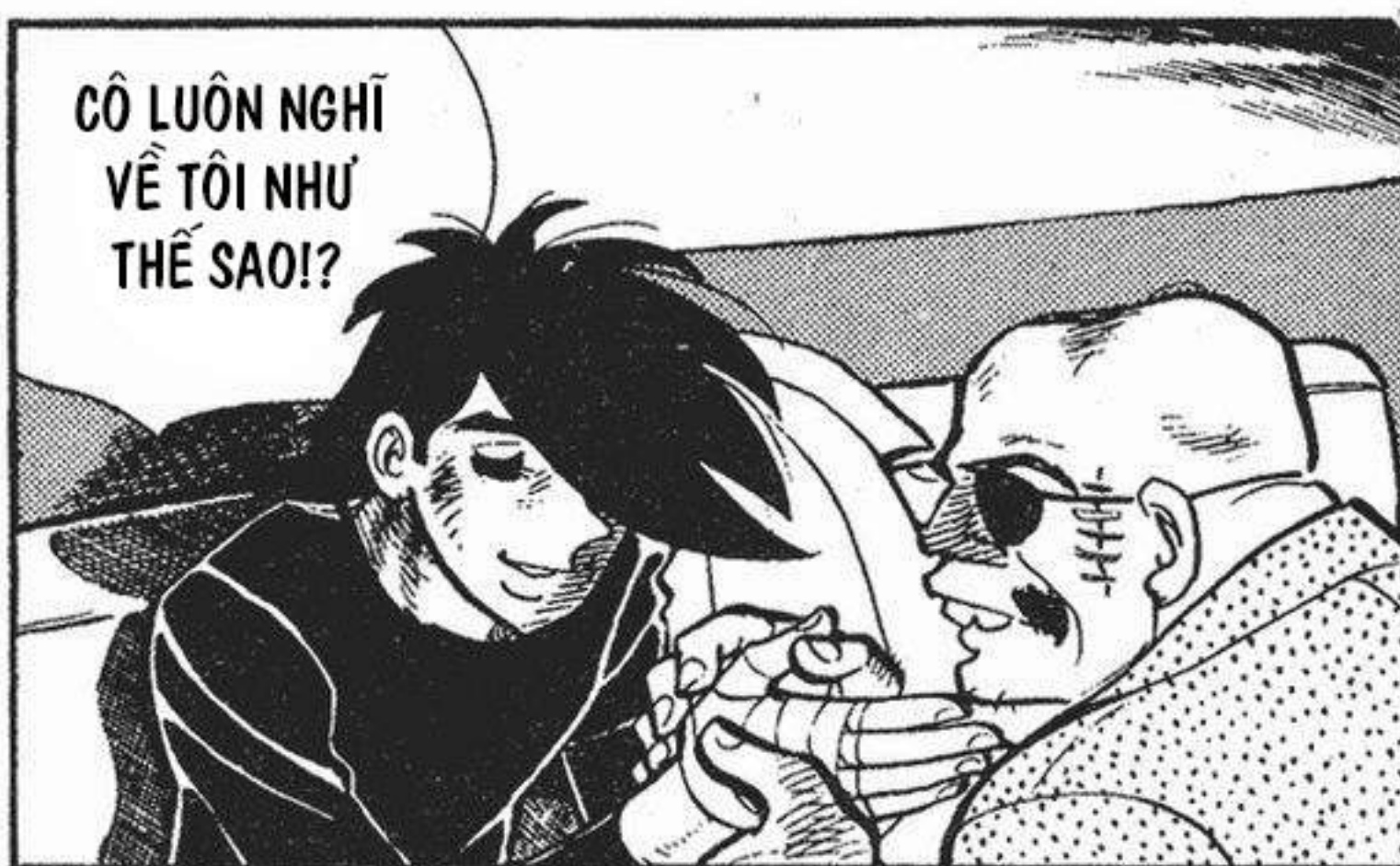
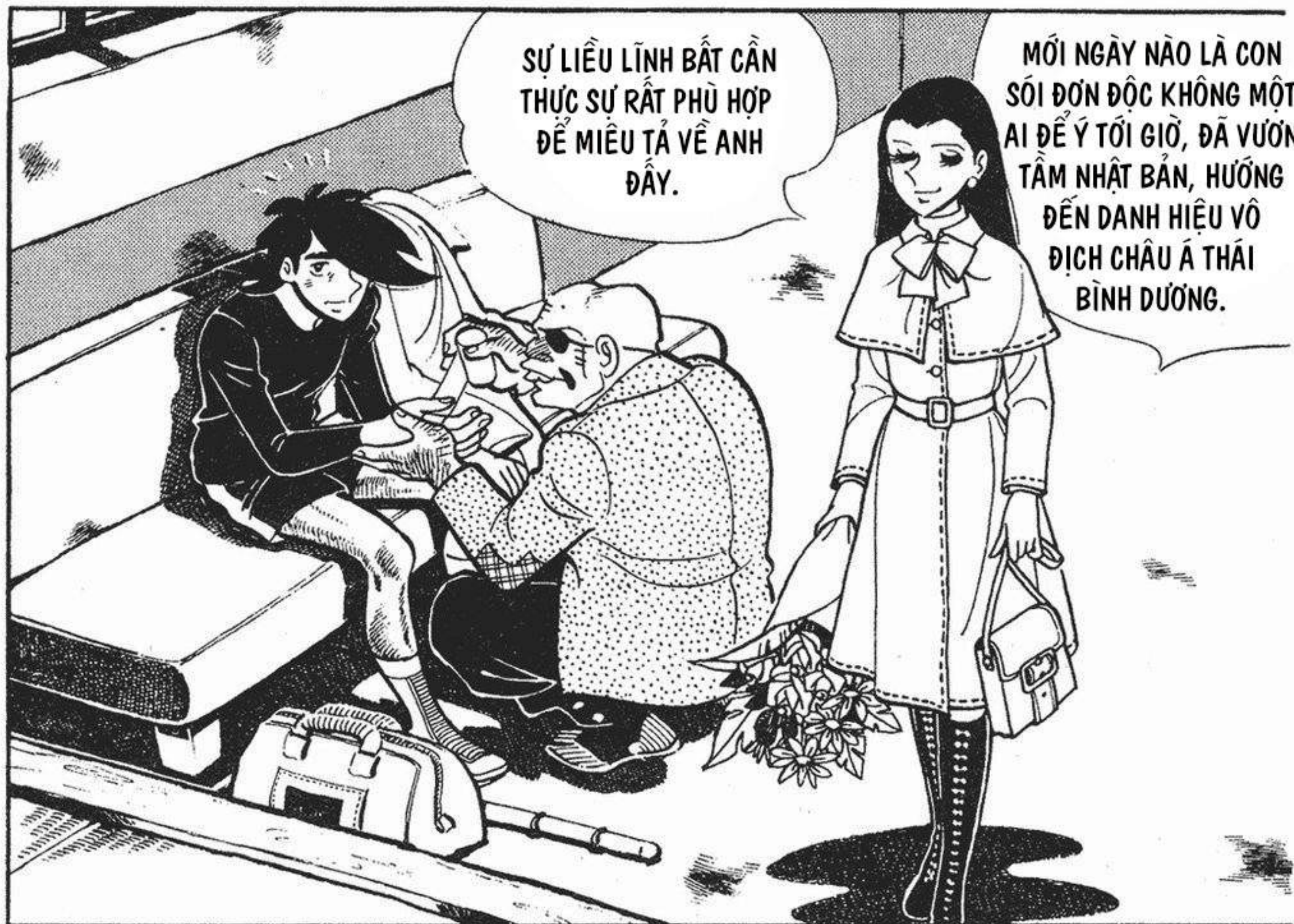
XIN PHÉP MỌI NGƯỜI
ĐÃ ĐẾN GIỜ CHUẨN BỊ
THI ĐẤU RỒI, MONG
TẤT CẢ ĐI RA NGOÀI
NHANH GIÚP TÔI Ạ.



NHANH THẬT
ĐÂY NHỈ,
YABUKI.



VÀNG, CHÚNG TÔI
XONG NGAY ĐÂY.



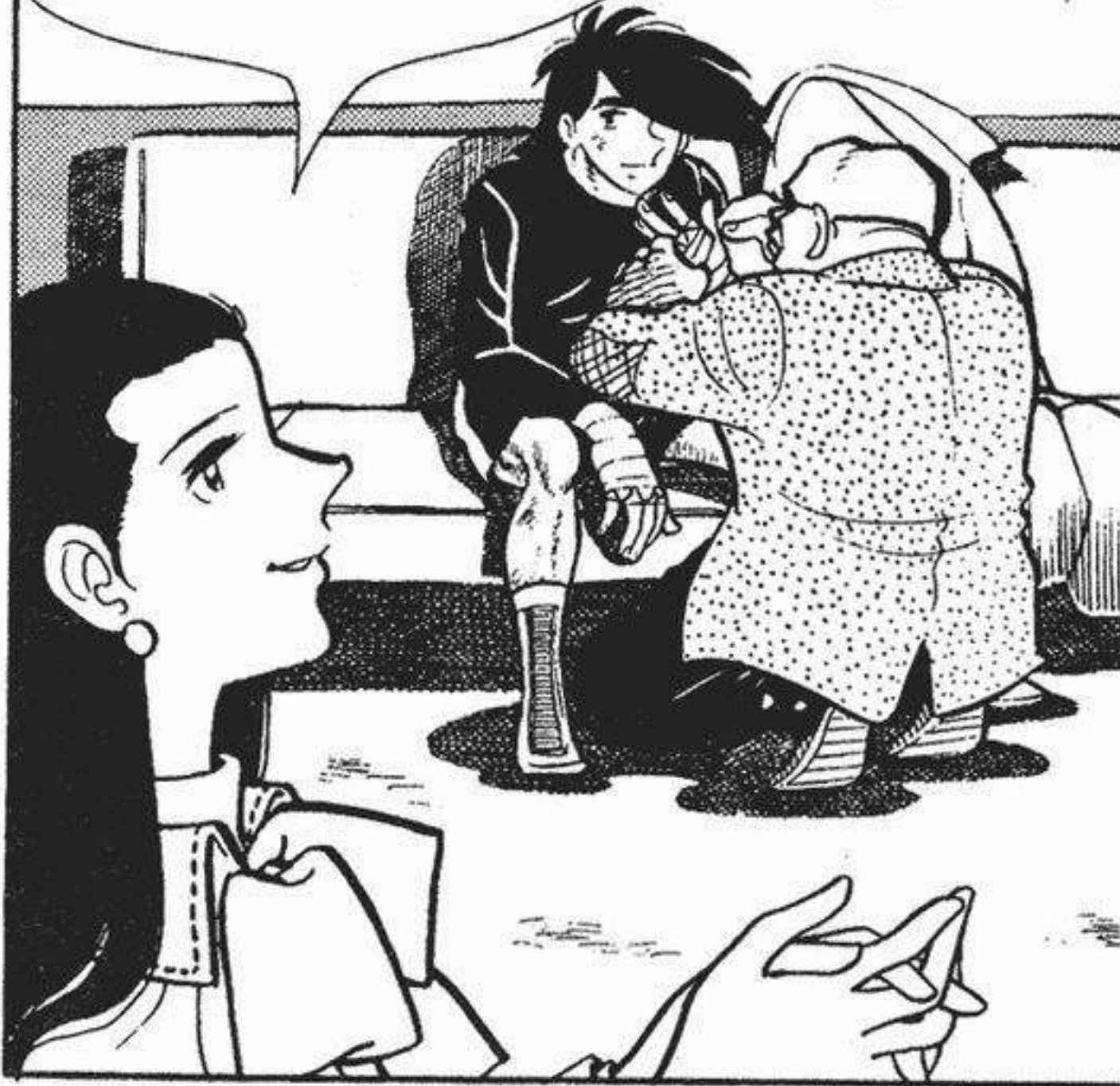




XONG
RỒI.

CĂN PHÒNG NÀY THƯỜNG LÀ
NƠI NGHỈ NGƠI TRƯỚC TRẬN
CỦA CÁC VÕ SĨ SUMO, NHỮNG
NGƯỜI PHẢI ĂN RẤT NHIỀU VÀ
DUY TRÌ CÂN NẶNG CAO,
TRỞ TRÊU NHỈ?

CŨNG THẬT
KHÔI HÀI LÀM
SAO...



MỘT QUÝ CÔ GIÀU
CỔ, ĂN MẶC SANG
TRỌNG, PHẪNG
PHẬT HƯƠNG
THƠM, TAY THÌ
LẠI CẦM BÓ
HOA...

CÓ VẼ CÔ
ĐANG CẢM
THẤY RẤT
THOẢI MÁI
NHỈ!?

ĐẾN CÁI NƠI ĐẦY MÙI
MỒ HÔI NÀY VÀ TẬN HƯỞNG
CẢM GIÁC NGƯỠNG MỘ TỪ
BAO ÁNH NHÌN.





KÌA
JOE...



VÀ CÔ BIẾT RÕ RÀNG TÂM TRẠNG CỦA
TÔI LÀ CHẴNG VUI VẺ HAY THOẢI MÁI GÌ
KHI SẮP PHẢI ĐỐI MẶT VỚI MỘT ĐỐI THỦ
KHÓ CHƠI NHƯ VẬY.



NÓ CHỈ
...

XIN CÔ ĐỪNG CỐ
BẬN TÂM VỀ LỜI
CỦA NÓ.



HIỂU
CHỮ
!?

CÔ NÊN VỀ CĂN
NHÀ SANG TRỌNG
CỦA MÌNH VÀ ÔM
LẤY GẤU BÔNG ĐI
THÌ HỢP HƠN ĐÓ.

ĐÀN BÀ NHƯ CÔ THÌ
TỐT HƠN HẾT ĐỪNG CỐ
ĐI VÀO CÁI PHÒNG THAY
ĐỒ NÀY, NƠI MÀ LUÔN
DÀNH CHO ĐÀN ÔNG.



KÌA
JOE
...

CÁI ÔNG GIÀ
NGẮN NÀY, CHUẨN
BỊ TỚI GIỜ THI
ĐẤU RỒI ĐÂY.



TÔI KHÔNG RÕ TẠI SAO,
CHỈ BIẾT LÀ MÌNH KHÔNG
CÓ TÂM TRẠNG COI TRẬN
ĐẤU NGÀY HÔM NAY.

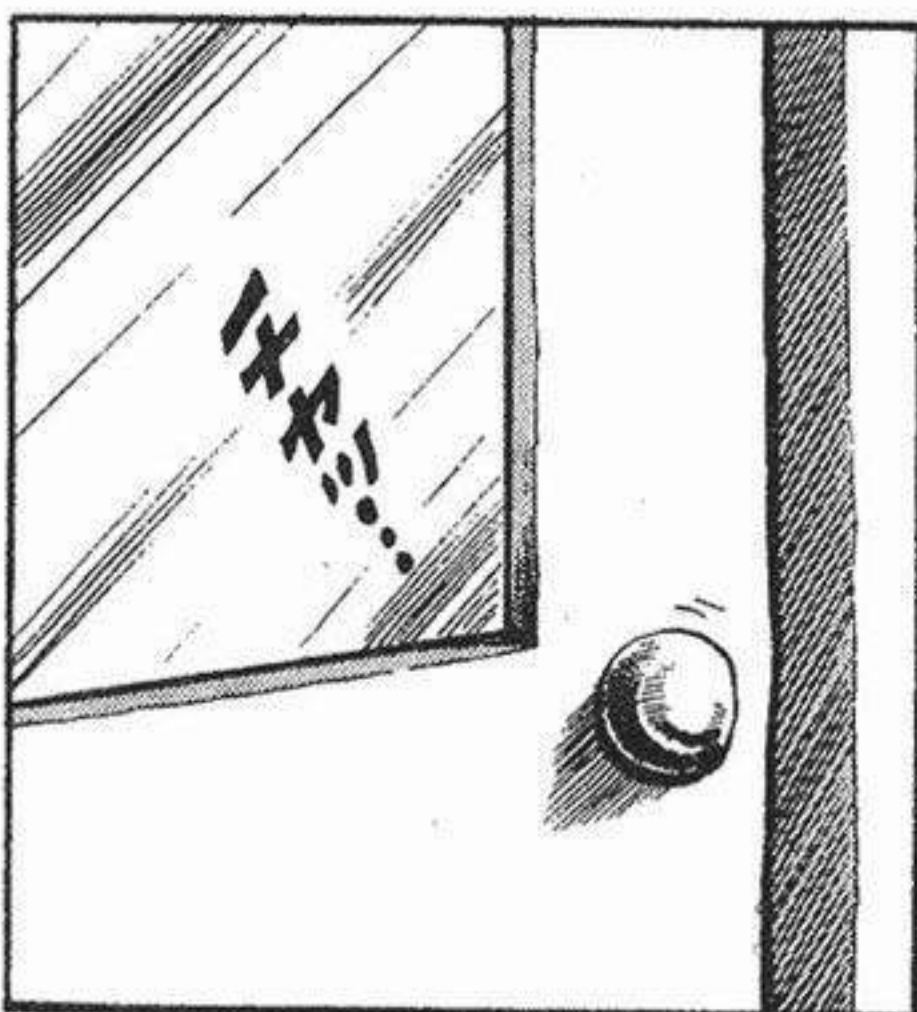


TÔI CŨNG CÓ Ý
ĐỊNH VẬY MÀ.



NHƯNG TÔI
SẼ Ở NHÀ
HÔM NAY.

MẶC DÙ HƠI MẤT LỊCH SỰ VÌ ĐÂY
LÀ TRẬN TRANH DANH HIỆU ĐẦU
TIÊN CỦA ANH NHƯNG...



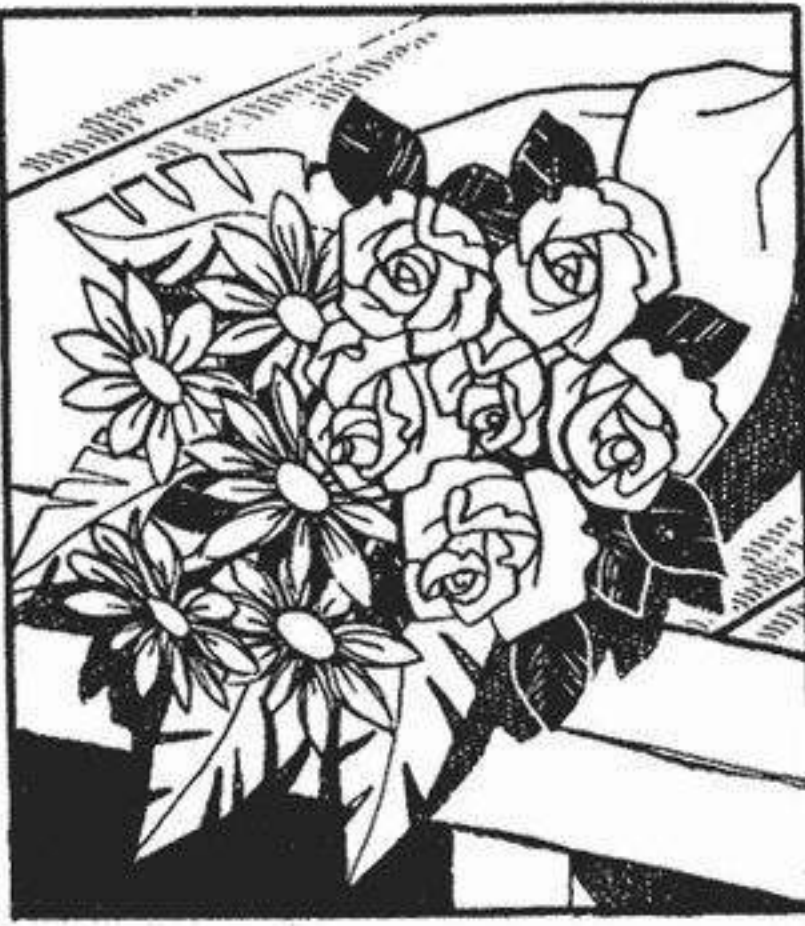
TẠM
BIỆT.



DÙ CHO CÓ
PHẢI ĐAU
ĐỚN ĐẾN
THẾ NÀO
ĐI NỮA...

HÃY CHIẾN
ĐẤU HẾT
MÌNH NHÉ.









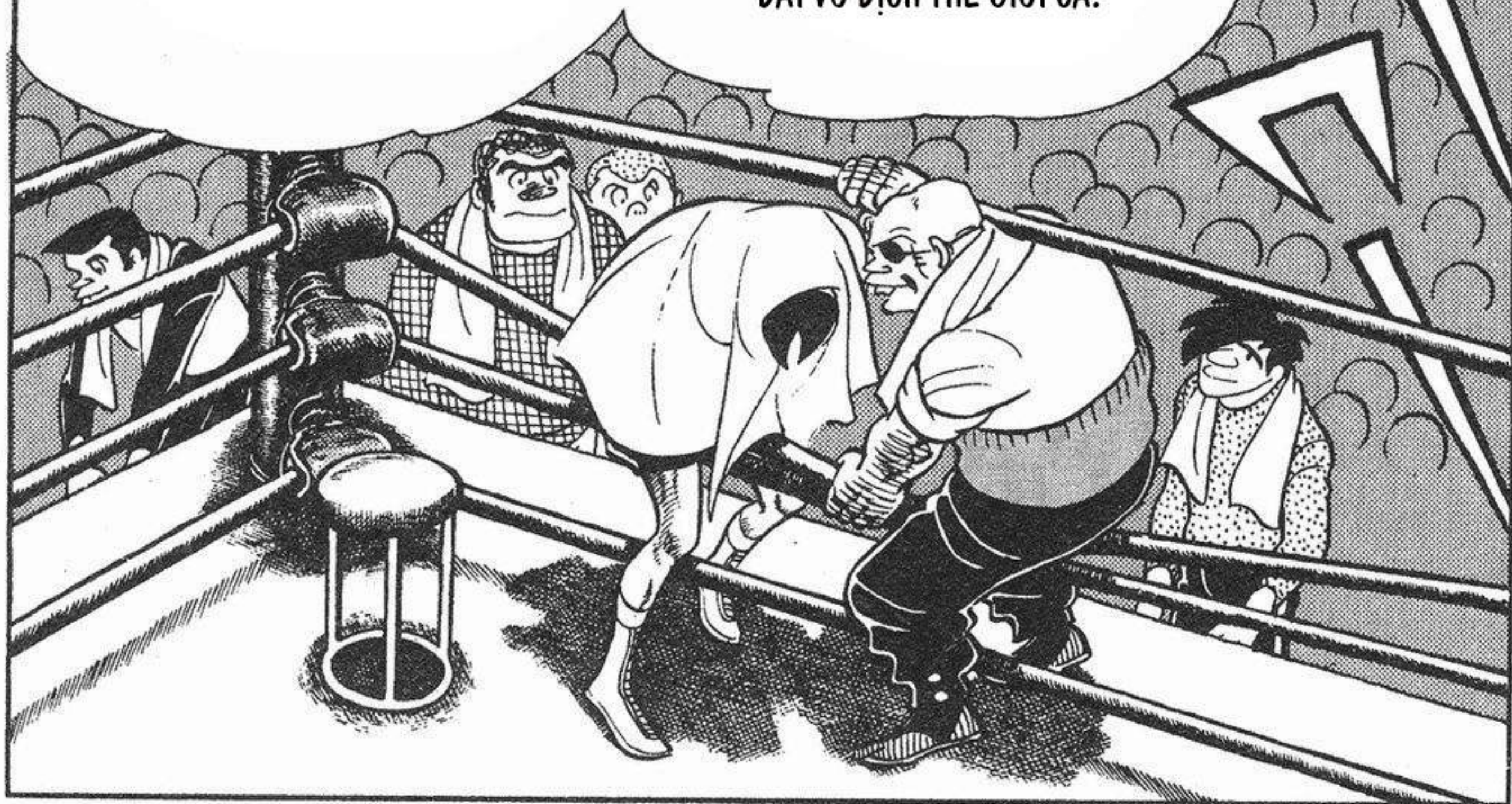
CHÚNG TÔI CHỜ
CẬU LÂU LẮM RỒI
ĐÂY "TỬ THẦN".

TÔI NAY LÀ VÔ ĐỊCH
KHU VỰC CÒN MAI KIA
LÀ VÔ ĐỊCH THẾ GIỚI
NHÉ JOE!

LỘT CÁI ĐAI CỦA
TÊN KIM RỒI ĐÁ ĐÍT
HẸN VỀ HÀN QUỐC
ĐI JOE!

TẠI NHÀ THI ĐẤU SUMO KURAMAE
LÚC NÀY ĐÃ CHẬT KÍN KHÁN GIẢ, TẤT
CẢ ĐỀU ĐANG NGỒNG CHỜ TIẾNG CHUÔNG
BẮT ĐẦU TRẬN ĐẤU VANG LÊN.

DÙ CHỈ LÀ TRẬN TRANH ĐAI KHU
VỰC CHÂU Á THẢI BÌNH DƯƠNG THÔI
NHƯNG SỨC HÚT CỦA NÓ LÚC NÀY
KHÔNG KHÁC GÌ MỘT TRẬN TRANH
ĐAI VÔ ĐỊCH THẾ GIỚI CẢ.



HAY KỂ THÁCH ĐẤU JOE
YABUKI SẼ ĐOẠT LẤY NÓ
VỚI BẢN NĂNG HOANG DÃ
VÀ TRÁI TIM LÚC NÀO CŨNG
RỪNG RỰC CHÁY BỎNG.

LIỆU NHÀ VÔ ĐỊCH KIM
YONG BI CÓ BẢO VỆ ĐƯỢC
DANH HIỆU CỦA MÌNH BẰNG
NHỮNG KỸ THUẬT CHUẨN MỰC
VÀ MỘT CÁI ĐẦU LẠNH NHƯ
BĂNG...



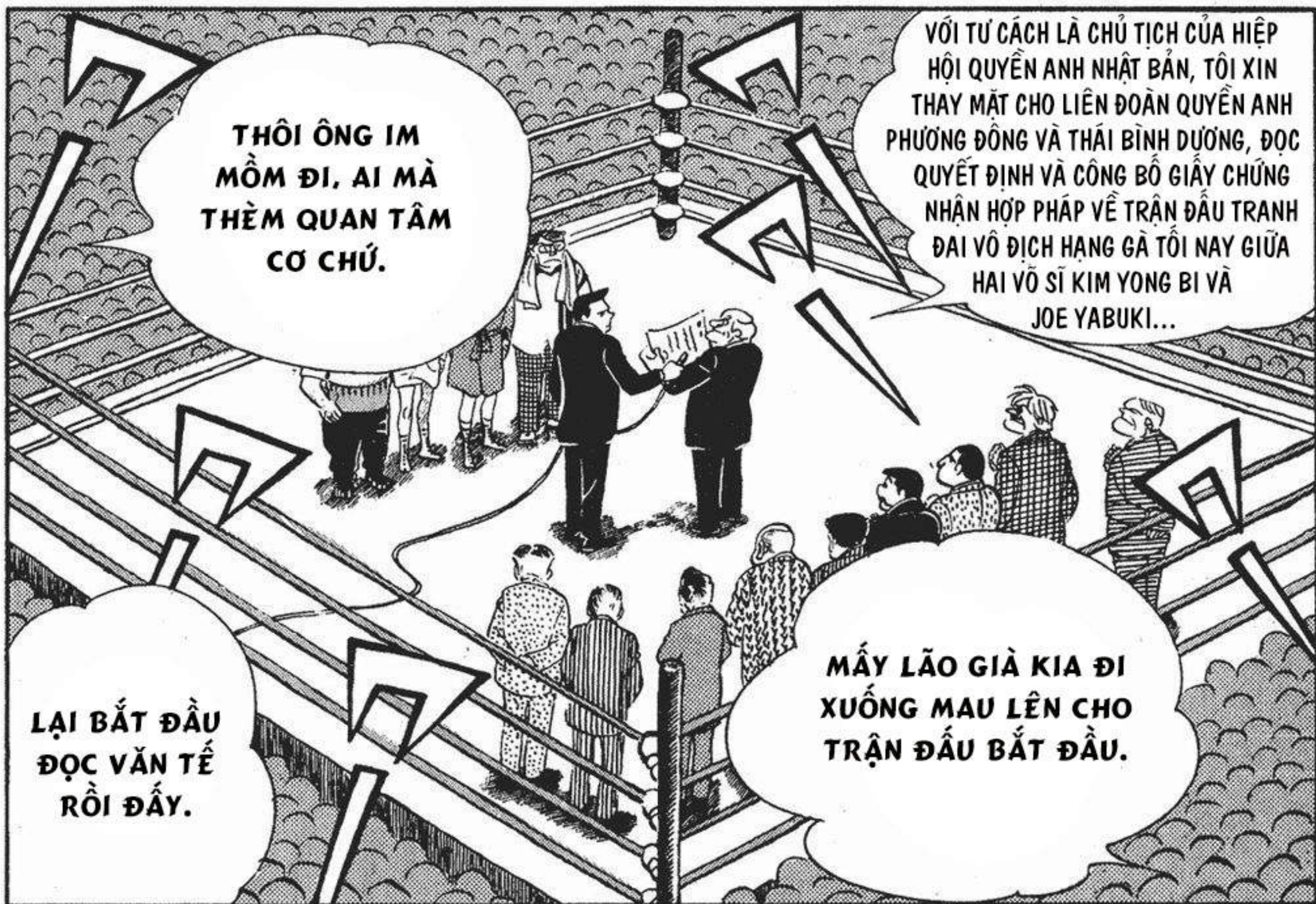
QUẢ THẬT
KHÓ CÓ TỪ
NGŨ NÀO HAY
HƠN ĐỂ DIỄN
TẢ VỀ TRẬN
ĐẤU NÀY
NHƯ THẾ.

THƯA CHUYÊN
GIA, TÔI VỪA
NGHE ĐƯỢC KHÁN
GIẢ CỔ VŨ RẰNG
ĐÂY LÀ MỘT TRẬN
ĐẤU GIỮA BĂNG
VÀ LỬA.



ĐÚNG LÀ
NHƯ VẬY.





THÔI ÔNG IM
MỒM ĐI, AI MÀ
THÈM QUAN TÂM
CƠ CHỮ.

VỚI TƯ CÁCH LÀ CHỦ TỊCH CỦA HIỆP
HỘI QUYỀN ANH NHẬT BẢN, TÔI XIN
THAY MẶT CHO LIÊN ĐOÀN QUYỀN ANH
PHƯƠNG ĐÔNG VÀ THÁI BÌNH DƯƠNG, ĐỌC
QUYẾT ĐỊNH VÀ CÔNG BỐ GIẤY CHỨNG
NHẬN HỢP PHÁP VỀ TRẬN ĐẤU TRANH
ĐẠI VÔ ĐỊCH HẠNG GÀ TỐI NAY GIỮA
HAI VÕ SĨ KIM YONG BI VÀ
JOE YABUKI...

LẠI BẮT ĐẦU
ĐỌC VĂN TẾ
RỒI ĐÂY.

MẤY LÃO GIÀ KIA ĐI
XUỐNG MAU LÊN CHO
TRẬN ĐẤU BẮT ĐẦU.



KIM
YONG
BI TỚI
TỪ HÀN
QUỐC!



Ở GÓC ĐÀI MÀU ĐỎ
CỦA CHÚNG TA XIN
ĐƯỢC GIỚI THIỆU
NHÀ VÔ ĐỊCH ĐANG
NẮM GIỮ ĐAI OPBF
...





JOE YABUKI
TỚI TỪ NHẬT
BẢN.



VÀ Ở GÓC ĐÀI
MÀU XANH CỦA
CHÚNG TA, TỚI TỪ
CÂU LẠC BỘ
QUYỀN ANH
TANGE...



CON KHÔNG THỂ ĐỨNG
LÊN CHÀO MỌI NGƯỜI
ĐƯỢC HAY SAO!?

JOE...



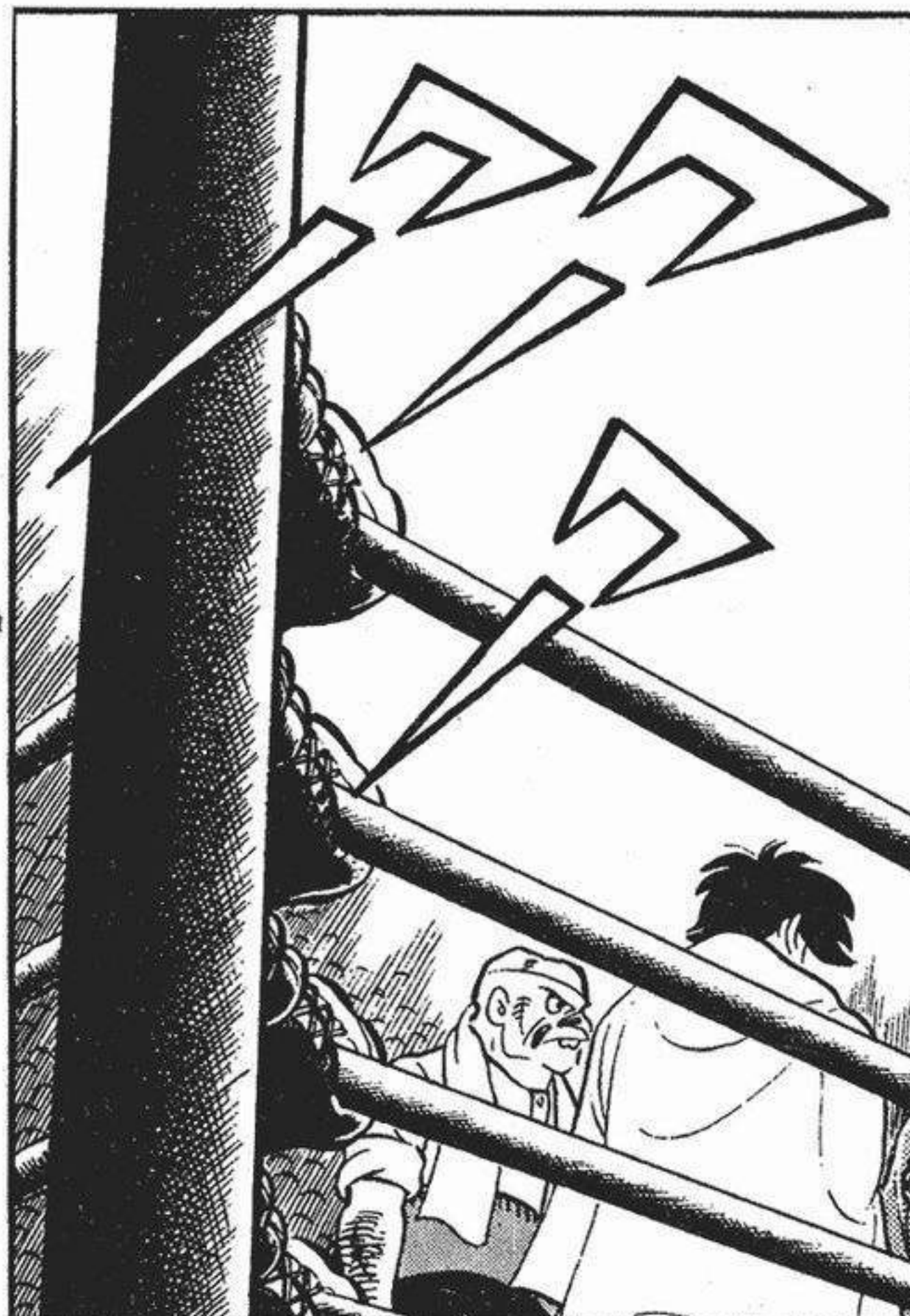
CÁI THÁI ĐỘ
LẠNH NHẬT VỚI
KHÁN GIẢ NHƯ
VẬY LÀ SAO HẢ,
KHỐN KIẾP.

CÁI DÁNG VẼ HÀO
HỨNG LÚC NÀO CŨNG
VẦY TAY NHẢY NHÓT
TRƯỚC KIA ĐÂU RỒI
HẢ JOE!?





XIN MỜI CẢ
HAI VÕ SĨ TIẾN
VÀO GIỮA VÕ ĐÀI.



ĐÚNG
LÀ NHƯ
VẬY...

NHƯNG CÁI VỂ
LẠNH LÙNG NGAY LÚC
NÀY ĐÂY CỦA JOE
YABUKI THÌ THẬT
LÀ HIỂM THẤY.

BIỂU CẢM CỦA
KIM YONG BI LÀ
ĐIỀU CHÚNG TA
CÓ THỂ BIẾT
TRƯỚC RỒI
NHƯNG...

HOẶC CŨNG CÓ THỂ
JOE ĐANG LO LẮNG
VÌ ĐÂY CŨNG LÀ TRẬN
TRANH DANH HIỆU
LỚN ĐẦU TIÊN CỦA
CẬU TA.

CÓ LẼ VIỆC ÉP CÂN QUÁ
MỨC ĐỂ VƯỢT QUA CUỘC
KIỂM TRA Y TẾ ĐÃ TÁC
ĐỘNG LỚN ĐẾN JOE.





HIỂU
RỒI
CHỨ
!?

TRẬN ĐẤU CÀNG Kéo
DÀI VỀ NHỮNG HIỆP ĐẦU
SAU THÌ CƠ HỘI CHIẾN
THẮNG CỦA CON CÀNG
NHỎ LẠI.

CŨNG CÓ
NGHĨA LÀ
...



ĐÂY LÀ TRẬN ĐẤU
12 HIỆP ĐẦU TIÊN
CỦA CON.

NGHE
NÀY
JOE...

CON NÊN NHỚ THỂ TRẠNG
CỦA MÌNH LÚC NÀY KHÔNG
CÒN ĐƯỢC SUNG SỨC MỘT
TRĂM PHẦN TRĂM NHƯ
MỌI KHI NỮA...



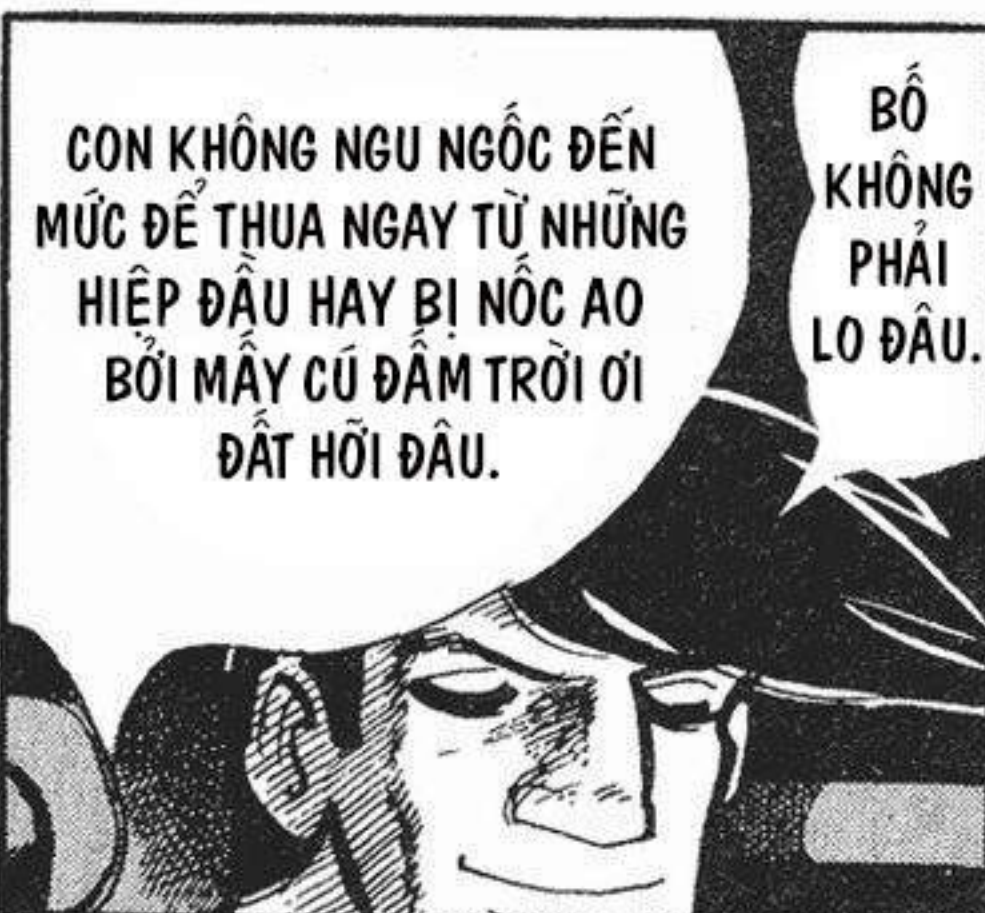
MỜI HỖ TRỢ CỦA
HAI BÊN ĐI XUỐNG
SÀN ĐẤU.



HIỂU HẾT
TẤT CẢ NHỮNG
GÌ TA MUỐN
NÓI RỒI
CHỨ!?

CÁCH DUY NHẤT ĐỂ
GIÀNH ĐƯỢC CHIẾC ĐAI
VÔ ĐỊCH TRONG TRẬN
NÀY LÀ ĐÁNH NHANH
THẮNG NHANH.

NÓI
CÁCH
KHÁC
THÌ...



CON KHÔNG NGU NGỐC ĐẾN
MỨC ĐỂ THUA NGAY TỪ NHỮNG
HIỆP ĐẦU HAY BỊ NỐC AO
BỞI MẤY CÚ ĐAM TRỜI ƠI
ĐẤT HỒI ĐẦU.

BỐ
KHÔNG
PHẢI
LO ĐẦU.



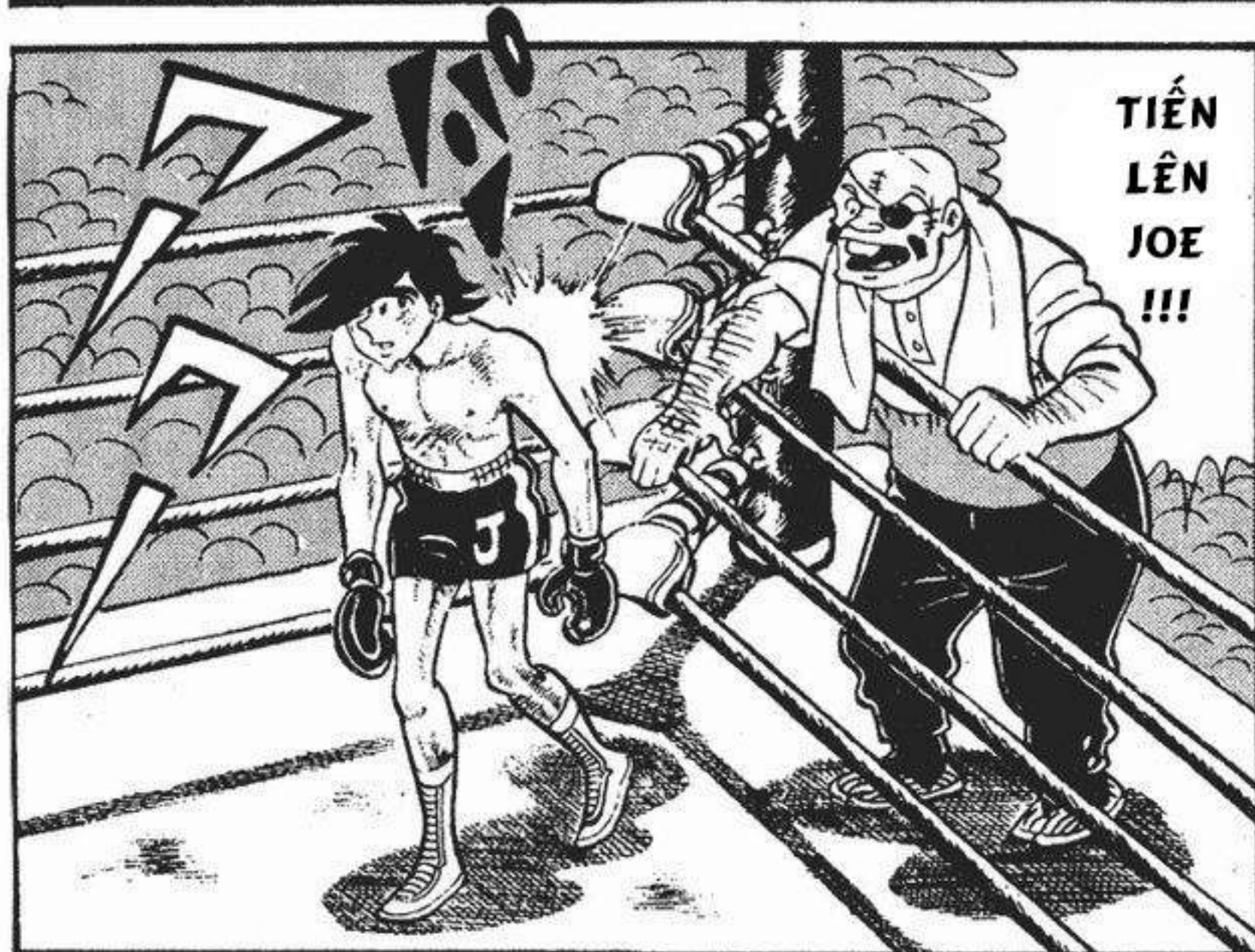
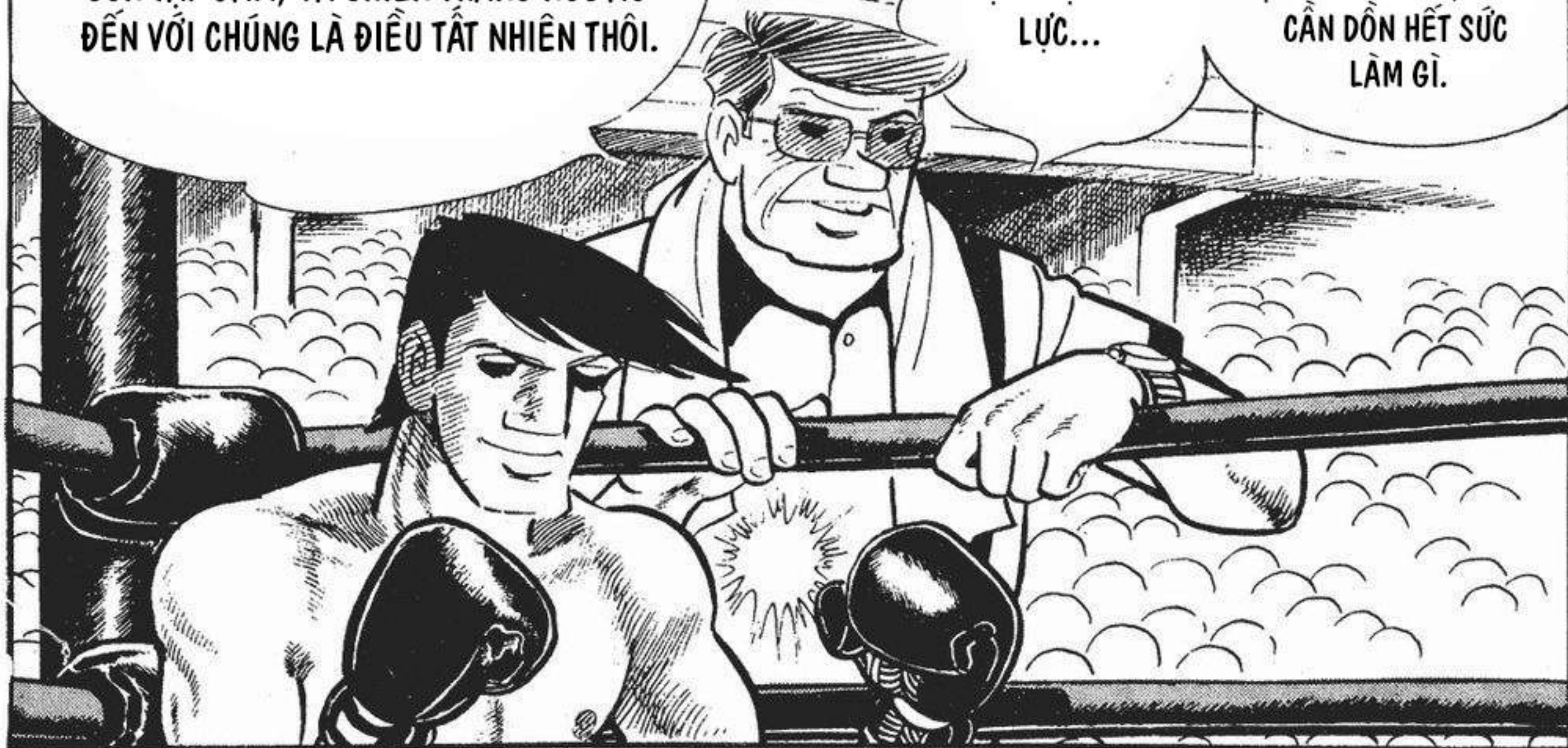
NÊN CHẮC CHẮN CẬU TA SẼ
TUNG HẾT SỨC MÌNH Ở
NHỮNG HIỆP ĐẦU ĐỂ
GIẢI QUYẾT TRẬN ĐẤU
NHANH NHẤT CÓ THỂ.

ĐỐI THỦ CỦA CON NAY
CÒN KHÔNG ĐỦ TỰ TIN
TRƯỚC TRẬN VÌ THỂ TRẠNG
KÉM HƠN SO VỚI
MỌI KHI.

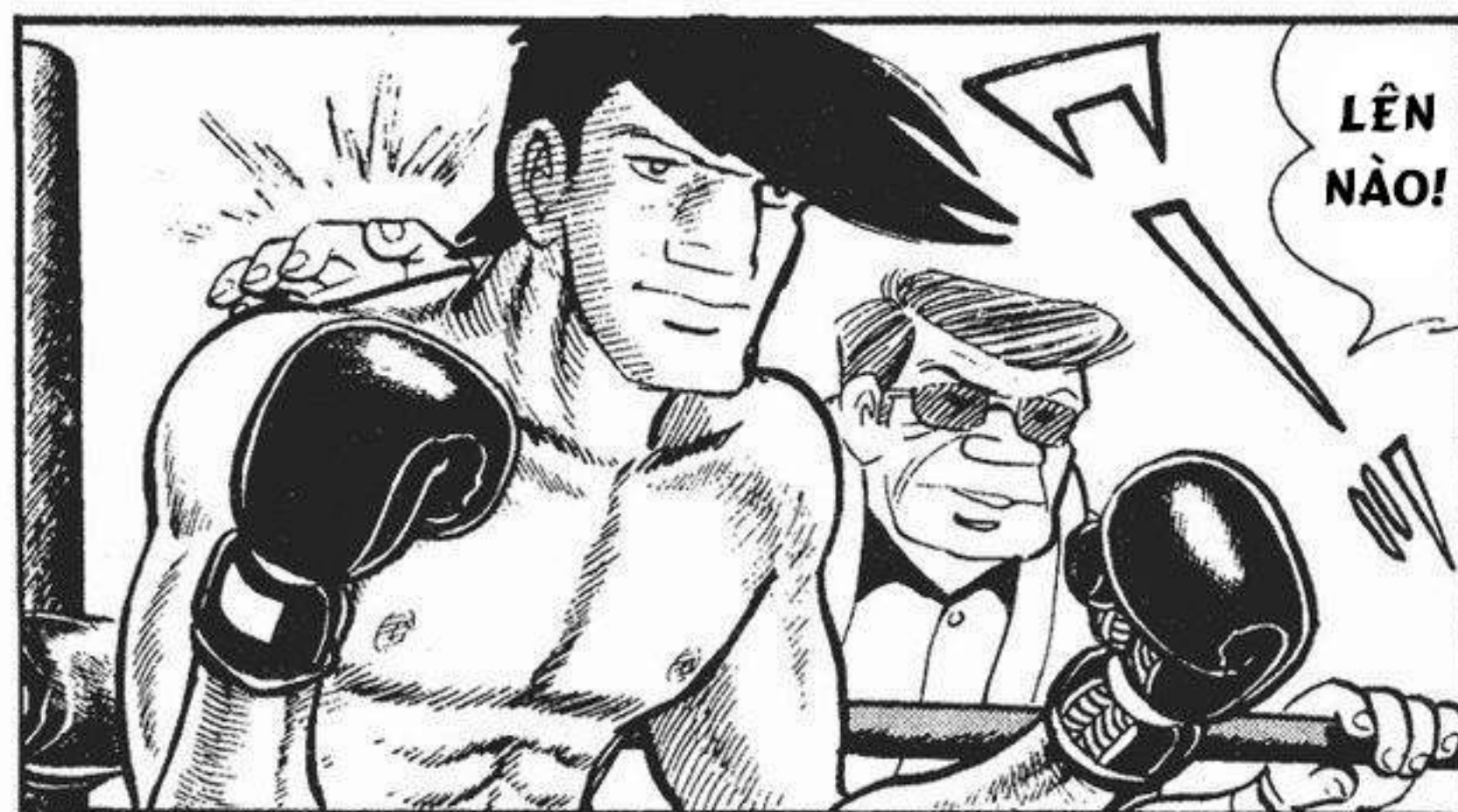
CỦ THỂ CHO ĐẾN HIỆP 6 THÌ CẬU TA
CHẲNG KHÁC GÌ MỘT CÁI BAO CÁT CHO
CON TẬP ĐÃM, VÀ CHIẾN THẮNG NỐC AO
ĐẾN VỚI CHÚNG LÀ ĐIỀU TẤT NHIÊN THÔI.

CỦ CHƠI CHO TỐI
KHI JOE BỊ VẮT
CẠN KIỆT THỂ
LỰC...

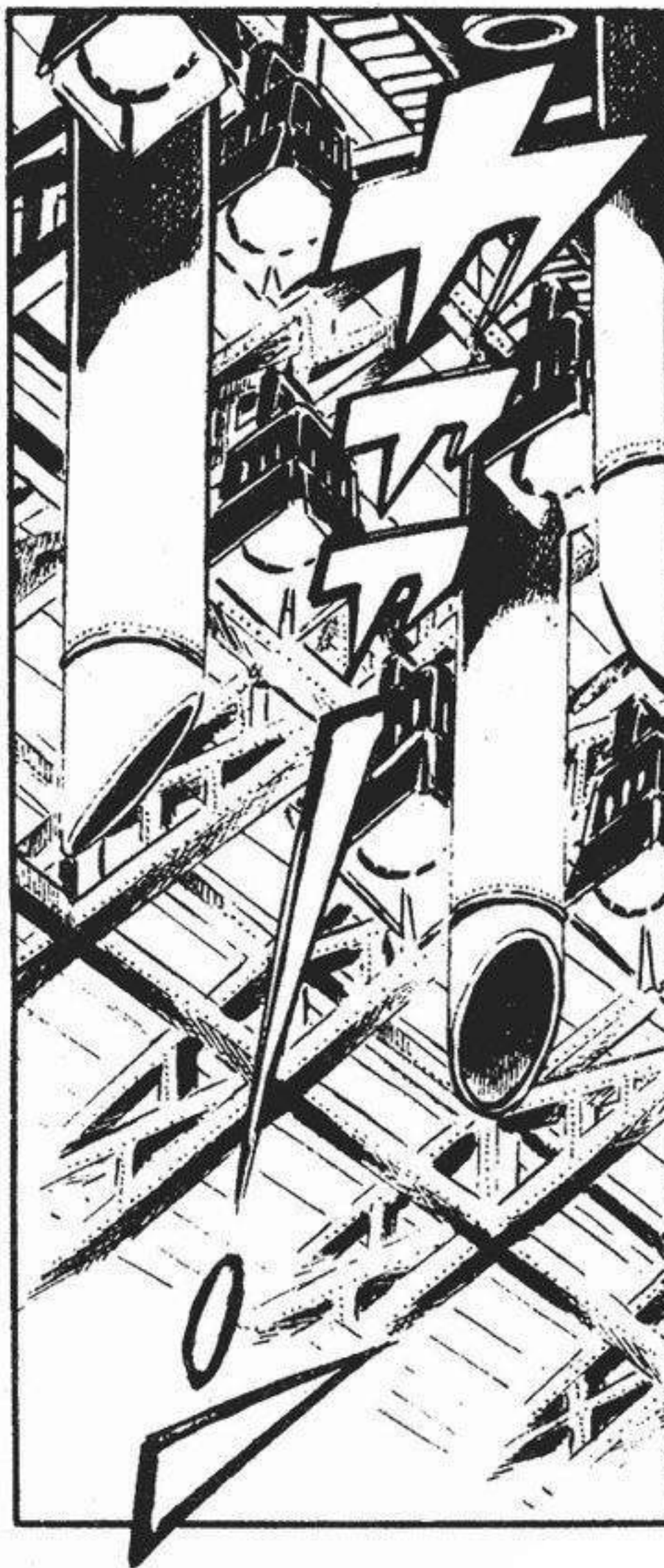
TỐT LẮM, HÃY CỬ CHƠI
ĐÙA VỚI CẬU TA Ở NHỮNG
HIỆP ĐẦU TIÊN ĐI, KHÔNG
CẦN DỒN HẾT SỨC
LÀM GÌ.

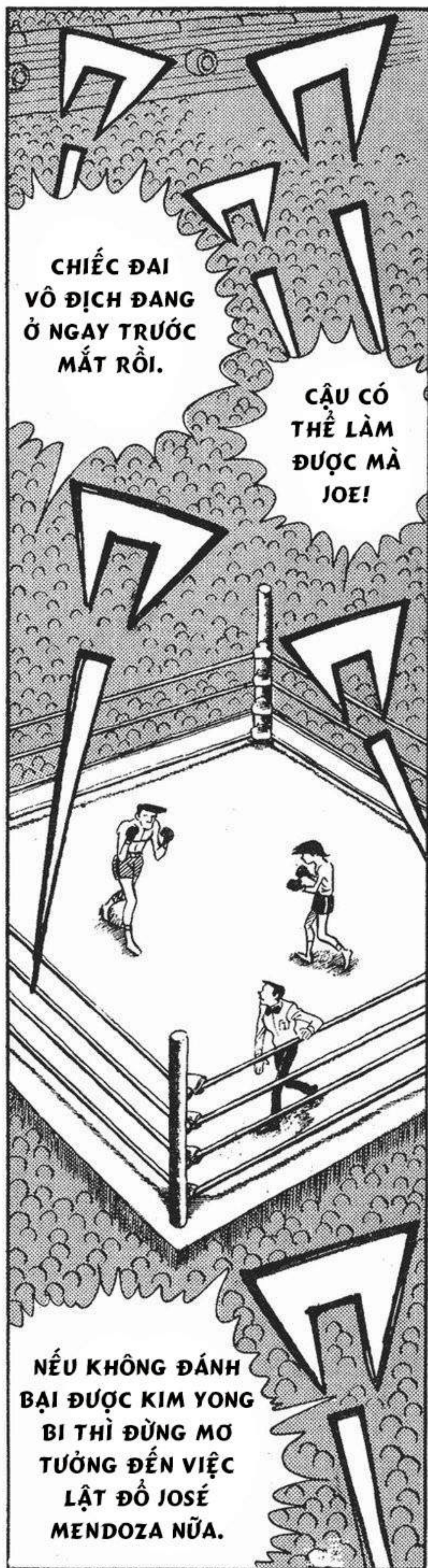
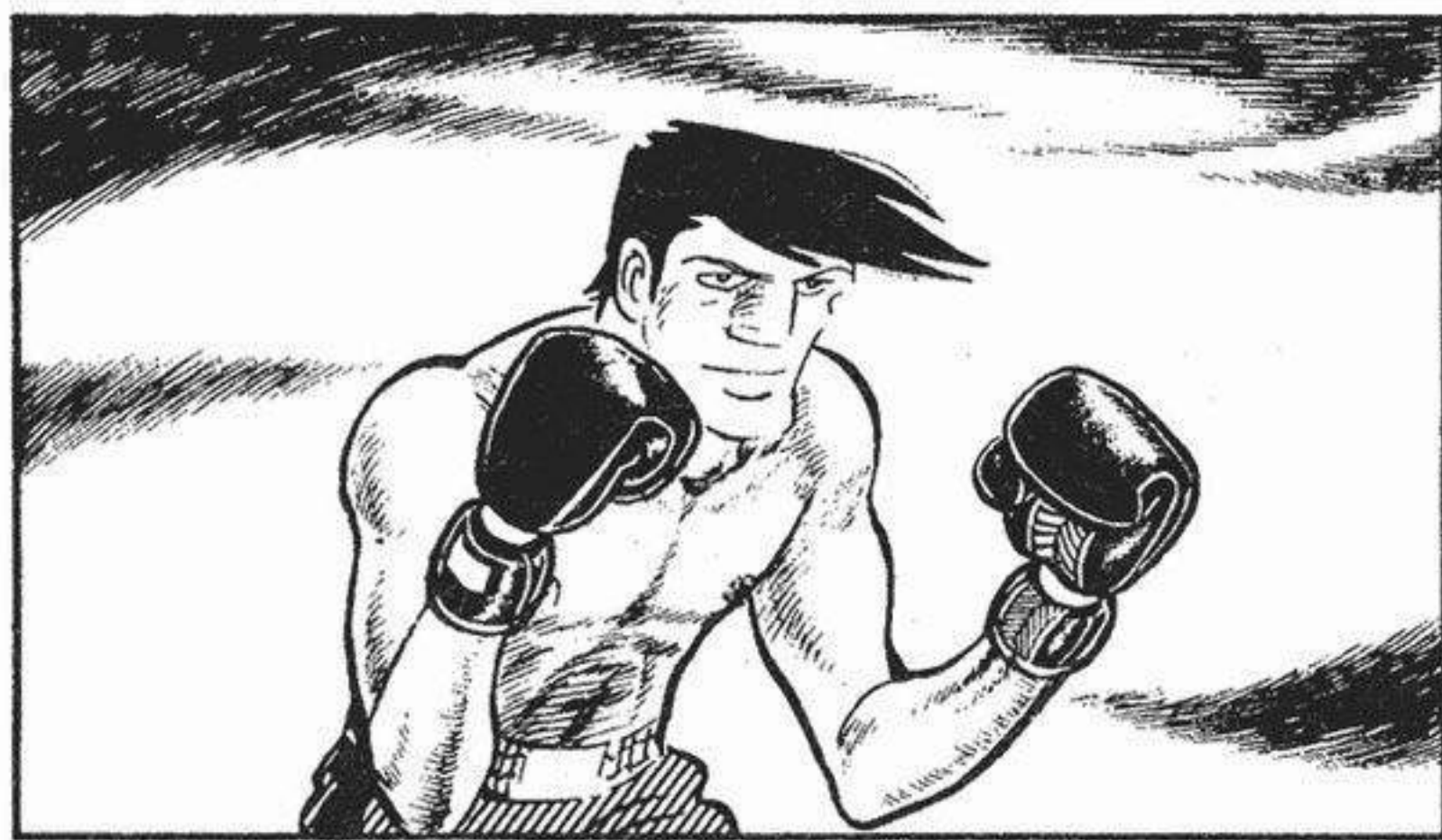


TIỆN
LÊN
JOE
!!!



LÊN
NÀO!



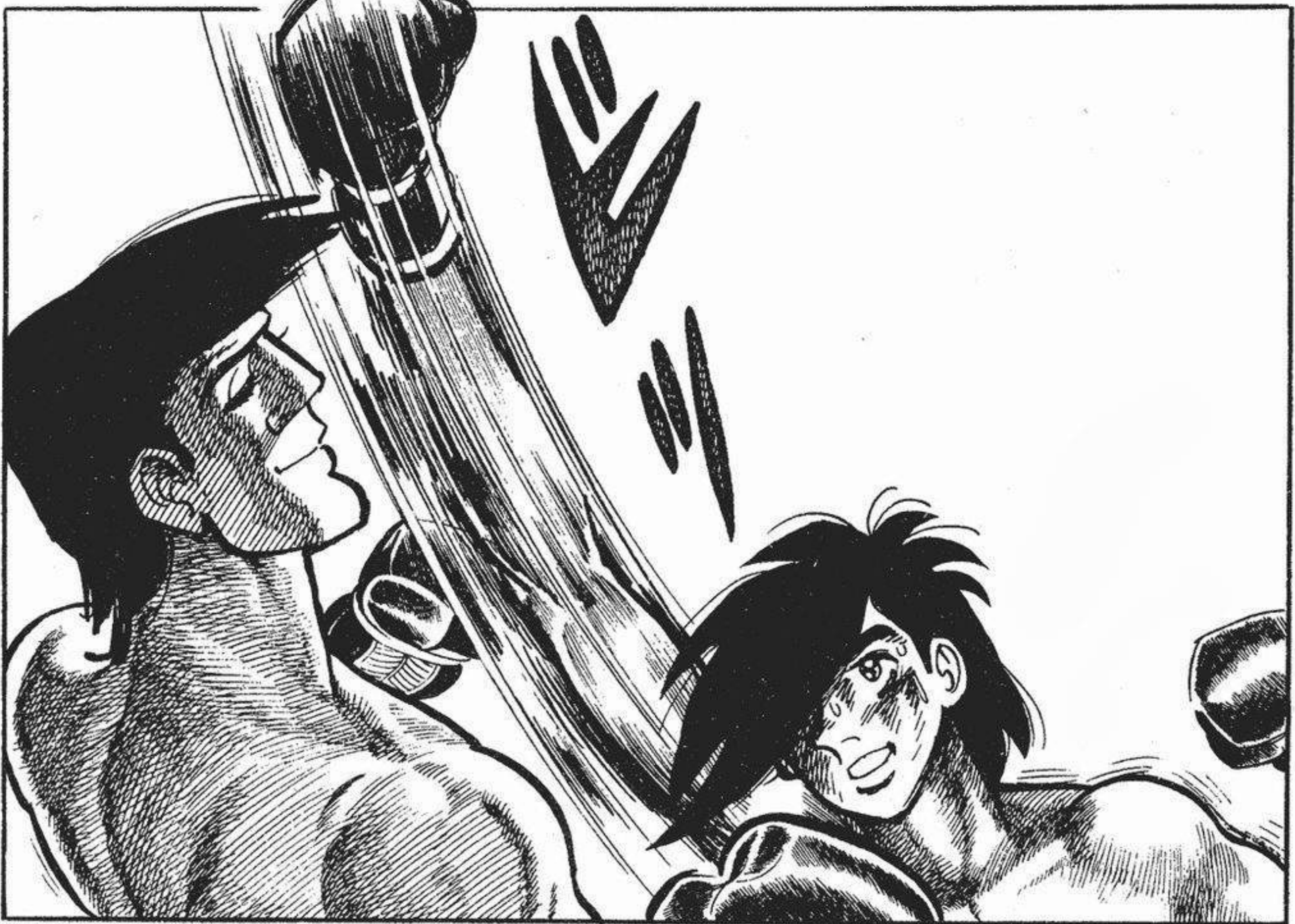


ĐÂY CŨNG LÀ ĐIỀU
MÀ TÔI ĐANG DỰ
TÍNH LÀM ĐÂY.









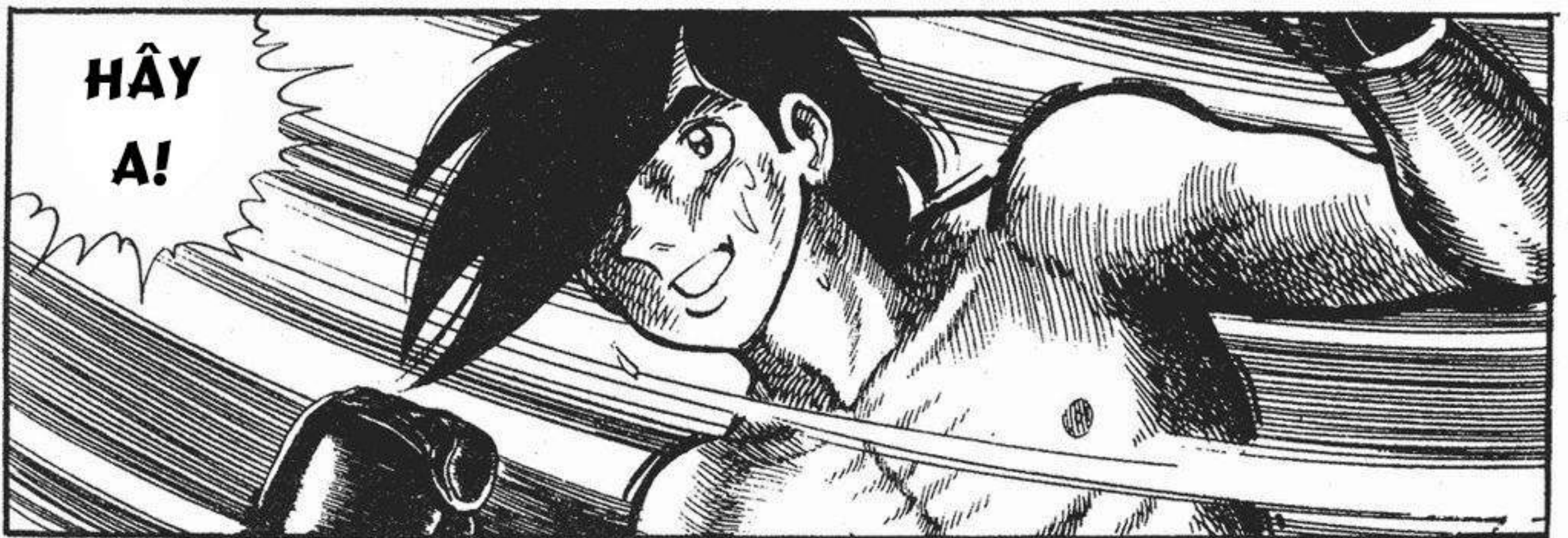
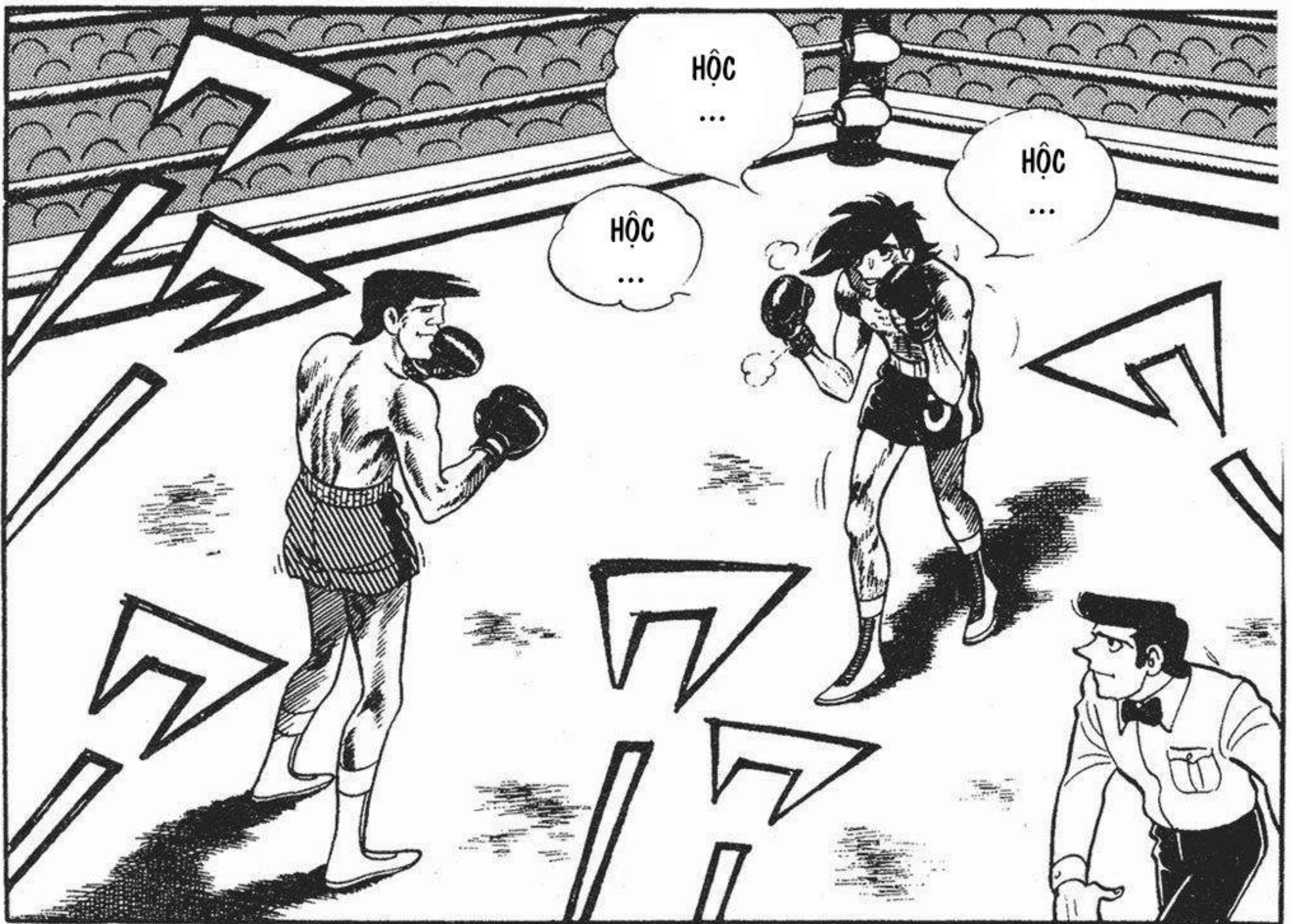


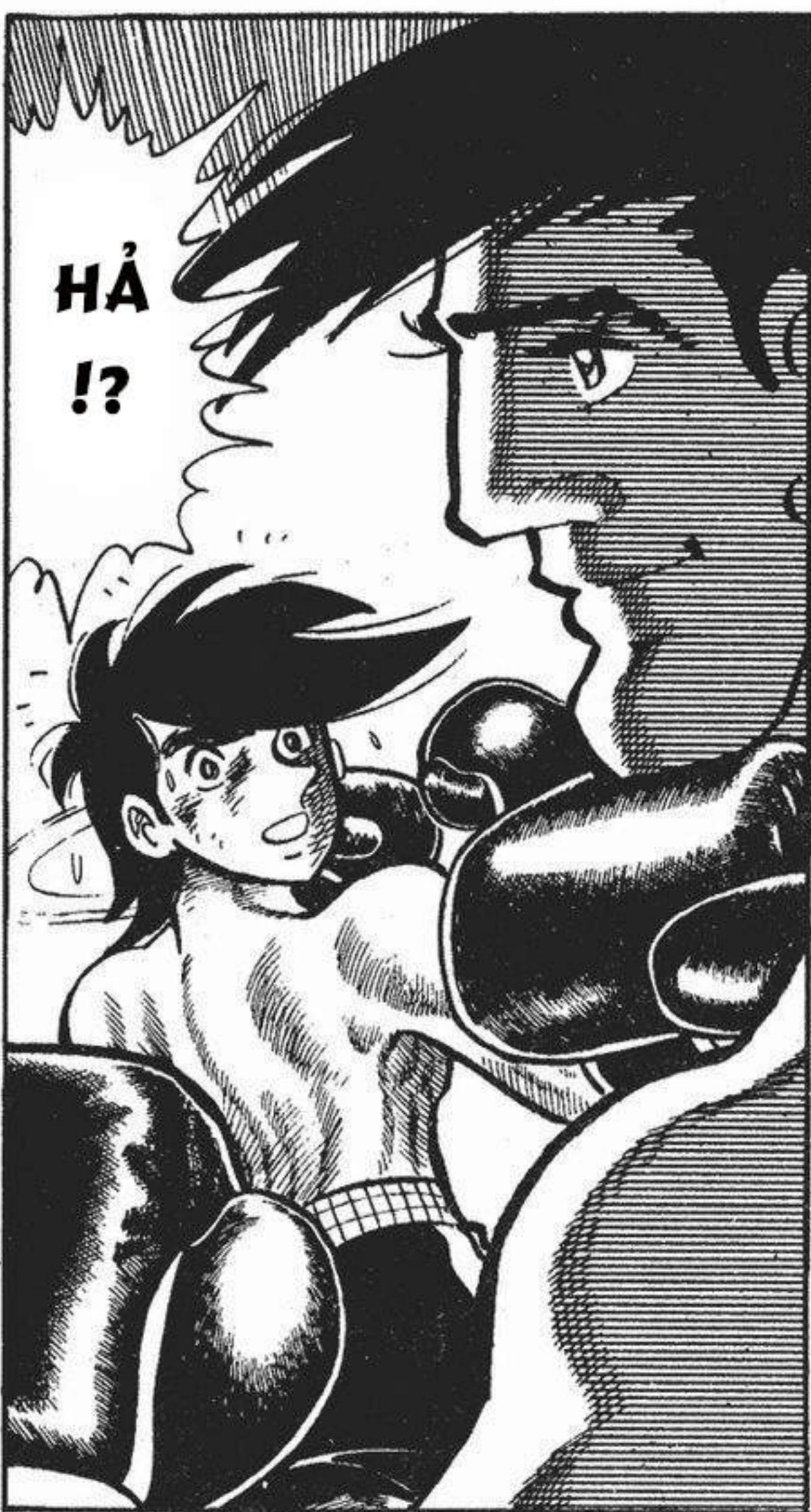
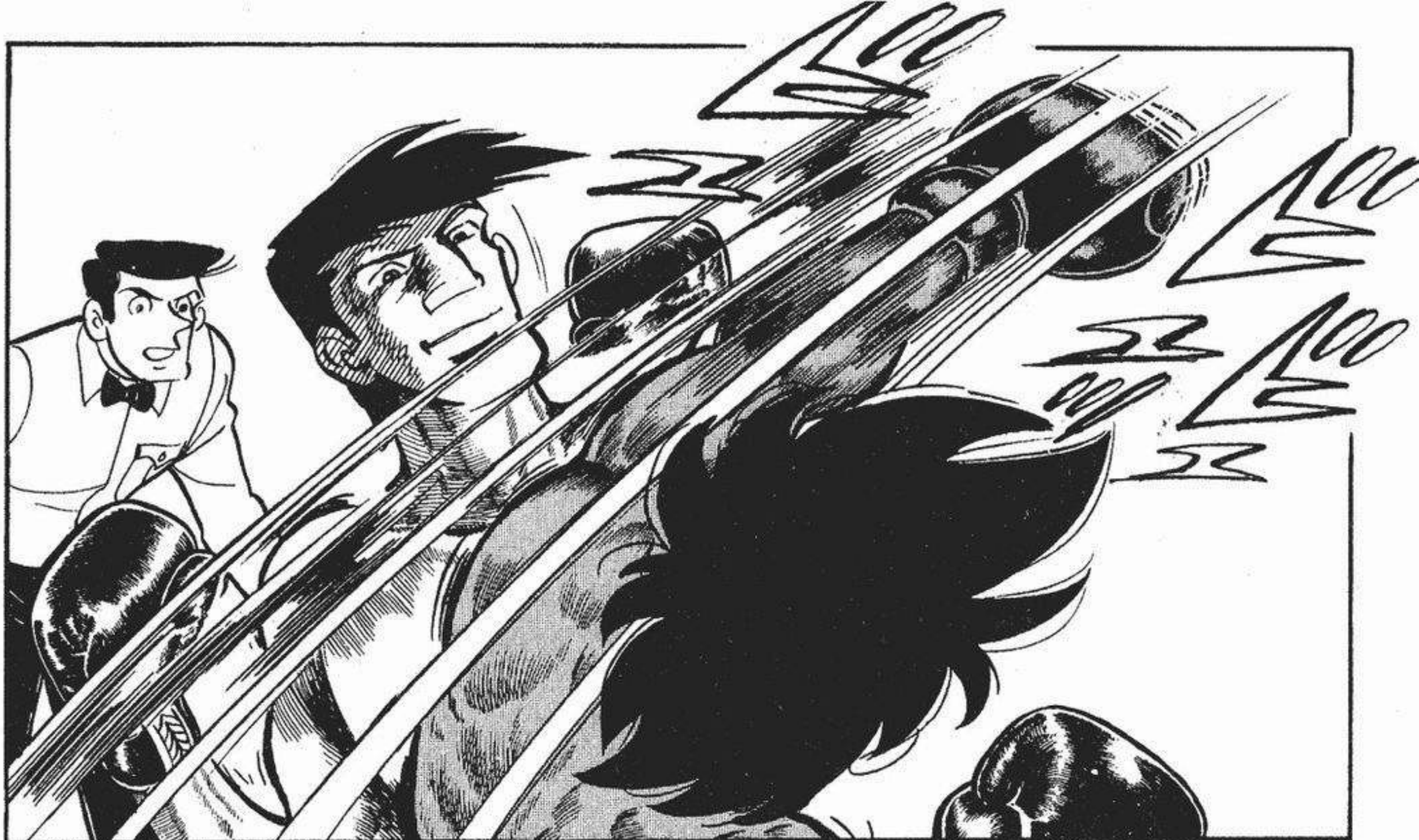
**KHỔN
THẬT
!!!**

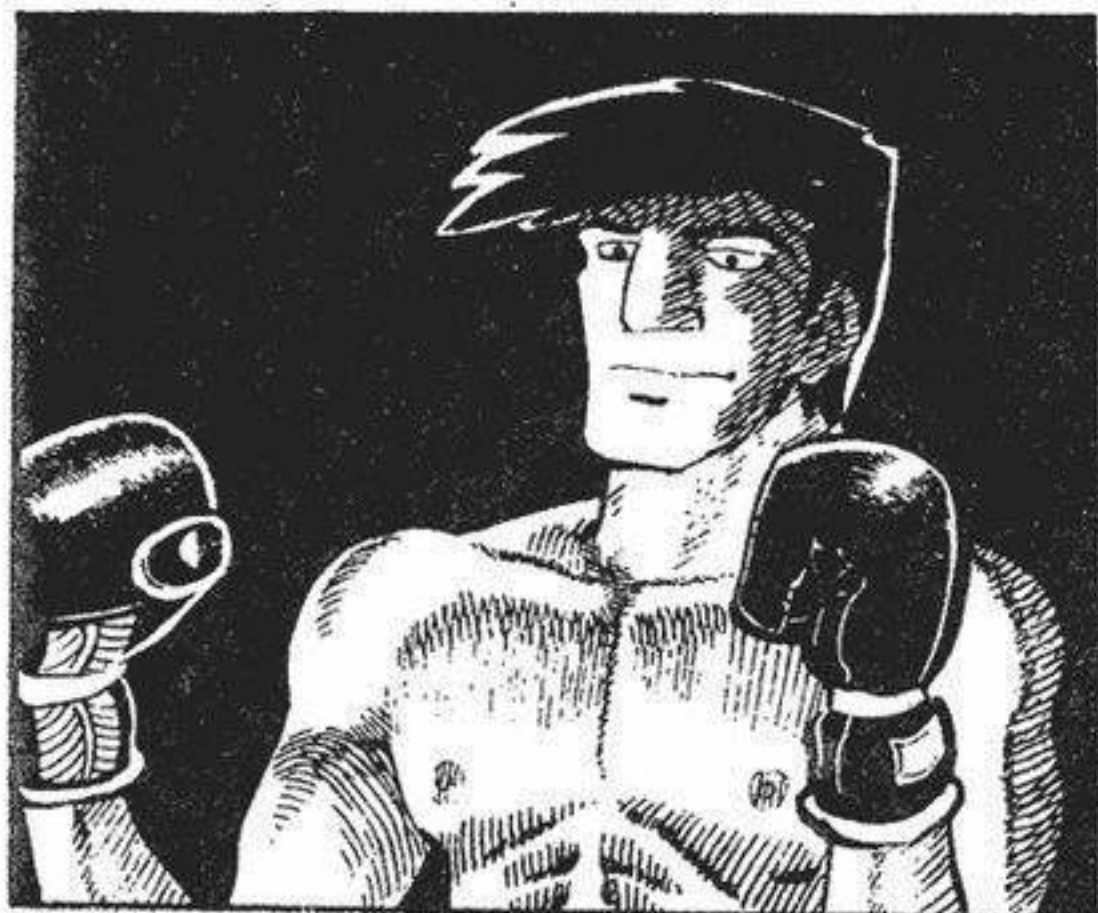
**ĐỪNG CÓ MƠ
NGỦ NỮA, THỨC
TỈNH ĐI JOE.**

**TỪ NẦY TỚI
GIỜ CHƯA ĐẮM
TRÚNG ĐƯỢC
PHÁT NÀO CẢ.**

**CẬU ĐANG
LÀM CÁI KHỈ
GÌ THỂ HẢ
JOE YABUKI!?**







HỘC
...



HỘC
...

HỘC
...



THẬT GIỒNG
NHƯNG VIÊN BI
THỦY TINH.

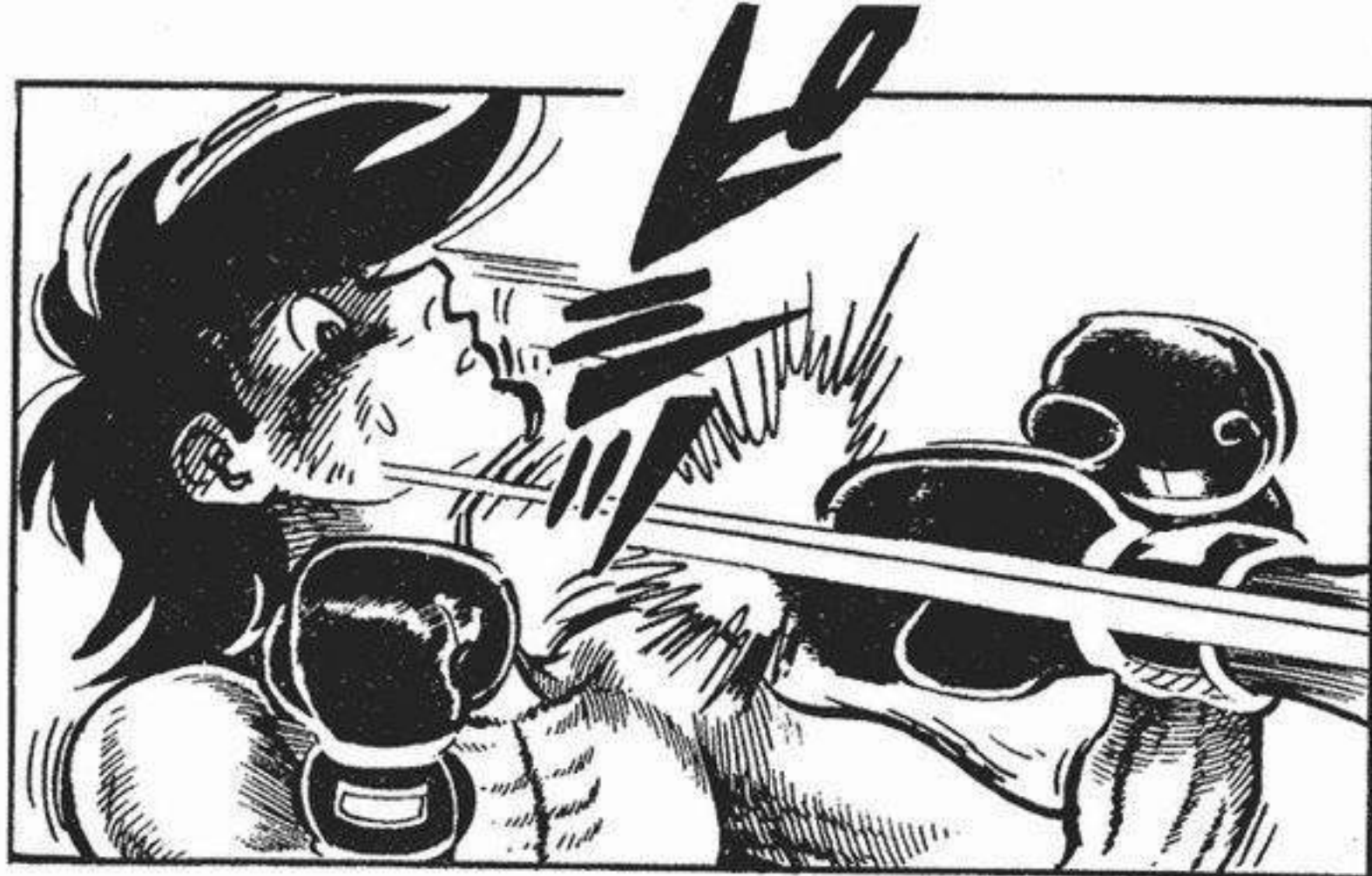
CÁI CẶP MẶT QUÁI
QUỲ CỦA ANH TA
...



TRỞ TRỢI KHÔNG CẢM
XÚC, LẠNG LẼ QUAN SÁT
CƠ THỂ ĐỐI THỦ ĐANG
DẦN THÂM MỆT.



....
....



**MAU CHÓNG
ĐI CHUYỂN
ĐỊ CHỖ.**

**JOE,
ĐỪNG
ĐỨNG
ĐỘC RA
THẾ.**

**MAU CHÓNG
ĐI CHUYỂN
ĐỊ CHỖ.**

**JOE,
ĐỪNG
ĐỨNG
ĐỘC RA
THẾ.**



**DỪNG
LẠI
!!!**

A black and white comic illustration of a boxing match. One boxer is on the ground, and the other is standing over him, shouting "DỪNG LẠI !!!" (Stop!!!). The standing boxer is wearing a light-colored shirt and dark pants, while the boxer on the ground is wearing a dark shirt and light-colored pants. The scene is set in a boxing ring with ropes visible. The text "DỪNG LẠI !!!" is written in large, bold, capital letters in the upper left corner.



**DỪNG
TAY
LẠI.**

**CẬU KHÔNG NGHE
THẤY TIẾNG CHUÔNG
BÁO HẾT HIỆP
RỒI À!?**



**KHỒN
KIẾP!**



**MAU QUAY
VỀ GÓC NGHỈ
NGỒI ĐI.**

**THẰNG NGỐC NÀY, CHÍNH
VÌ VIỆC CON LỜI LÀ
PHÒNG NGỰ NÊN MỚI
ĐỂ HẮN CHIẾM THẾ
CHỦ ĐỘNG ĐÂY.**



**JOE
!!!**



